

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE  
SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON  
JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA-TÁCHIRA**

**ELIANA PALACIOS CARRILLO**

**ANDREA KARINA PEÑA BOTELLO**



**UNIVERSIDAD SIMÓN BOLÍVAR  
FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES  
MAESTRÍA EN FAMILIAS  
SAN JOSÉ DE CÚCUTA**

**2021**

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE  
SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA  
FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA-TÁCHIRA**

**AUTORES**

**ELIANA PALACIOS CARRILLO**

**ANDREA KARINA PEÑA BOTELLO**

**TESIS PRESENTADA COMO PRERREQUISITO PARA OPTAR TÍTULO DE  
MAGISTER EN FAMILIAS**

**DIRECTORES:**

**Dra. RINA MAZUERA ARIAS.**

**MSc. EDWARD JAIME ORTIZ GARCÍA.**

**UNIVERSIDAD SIMÓN BOLÍVAR  
FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES  
MAESTRÍA EN FAMILIAS  
SAN JOSÉ DE CÚCUTA**

**2021**

## CONTENIDO

Dedicatoria .....	6
Agradecimientos.....	8
Resumen .....	11
Abstract .....	13
INTRODUCCIÓN .....	14
1. PROBLEMA.....	17
1.1. Planteamiento del Problema .....	17
1.2. Formulación del problema.....	25
1.3. Sistematización del problema.....	29
1.4. Objetivos.....	30
1.4.1 General .....	30
1.4.2 Específicos .....	30
1.5. Justificación.....	30
2. MARCO REFERENCIAL.....	33
2.1. Estado del arte .....	33
2.1.1. Familia transnacional: análisis general de aportes en la literatura .....	33
2.1.2. Seguridad alimentaria y alteridad familiar en la familia transnacional.....	41
2.2. Bases teóricas .....	50

2.2.1	Alteridad en la familia.....	50
2.2.2	Enfoques y teorías en torno a las familias transnacionales .....	58
2.2.3	El concepto de seguridad alimentaria.....	63
2.3.	Marco contextual .....	68
2.4.	Bases legales.....	70
3.	METODOLOGÍA .....	74
3.1.	Paradigma de investigación .....	74
3.2.	Enfoque de investigación.....	70
3.3.	Diseño de la investigación .....	71
3.4.	Participantes.....	81
3.5.	Categorías de análisis .....	83
3.6.	Técnicas e instrumentos de recolección de información .....	80
3.7.	Técnicas e instrumentos de análisis de la información.....	81
4.	RESULTADOS.....	89
4.1	Incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.....	90
4.2	Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.....	92
4.2.1	La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar.....	95
4.2.2	Nuevas formas de organización familiar.....	97

4.3	Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira .....	103
4.3.1	Función familiar luego de la inmigración .....	110
4.3.2	Garantía del acceso a los derechos humanos básicos.....	117
4.4	Relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira	123
4.4.1	Acceso al entorno social y laboral.....	124
5.	CONCLUSIONES .....	133
6.	RECOMENDACIONES.....	137
7.	_REFERENCIAS .....	140
8.	APENDICE.....	146

## LISTA DE FIGURAS

Figura 1 Periodos de la publicación .....	35
Figura 2 Formato de publicación predominante.....	35
Figura 3 Enfoque prevalente .....	38
Figura 4 Paradigma prevalente.....	38
Figura 5 Diseños prevalentes .....	38
Figura 6 Incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira .....	90
Figura 7 La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar .....	96
Figura 8 La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar: componentes .....	101
Figura 9 Categoría axial: Nuevas formas de organización familiar .....	103
Figura 10 Sistematización de la categoría axial: Nuevas formas de organización familiar .....	106
Figura 11 Categoría axial: Función familiar luego de la inmigración .....	110
Figura 12 Sistematización de la categoría axial: Función familiar luego de la inmigración .....	115
Figura 13 Categoría axial: Garantía del acceso a los derechos humanos básicos .....	117
Figura 14 Sistematización de la categoría axial: Garantía del acceso a los derechos humanos básicos .....	122
Figura 15 Categoría axial: Acceso al entorno social y laboral .....	125
Figura 16 Sistematización de la categoría axial: Acceso al entorno social y laboral .....	130

## LISTA DE TABLAS

Tabla 1 Categorías y subcategorías de la investigación .....	83
Tabla 2 Categorías de la investigación.....	87

## LISTA DE ANEXOS

ANEXO 1 MATRIZ METODOLOGICA .....	152
ANEXO 2 INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS.....	155
ANEXO 3 CARTA SOLICITUD INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS.....	162
ANEXO 4 VALIDACIÓN PARA APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS.....	168
ANEXO 5 INSTRUMENTO- GUIÓN DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA.....	178
ANEXO 6 CONSENTIMIENTO INFORMADO .....	181
ANEXO 7 TRANSCRIPCIÓN DE LAS ENTREVISTAS .....	193
ANEXO 8 TARJETA DE INVITACIÓN.....	302
ANEXO 9 RED SEMÁNTICA GENERAL.....	303
ANEXO 10 MATRIZ DE ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA.....	304
ANEXO 11 CODIFICACIÓN DE LAS CATEGORÍAS .....	318

## **Dedicatoria**

Esta tesis está dirigida a aportar nuevos conocimientos al campo de estudio del proceso de migración en las familias transnacionales del departamento de Norte de Santander y la incidencia de la alteridad familiar en los Hogares con Jefatura femenina.

Llenas de regocijo, de amor y esperanza, dedicamos esta propuesta de investigación, especialmente a cada uno de nuestros seres queridos, quienes han sido pilares para seguir adelante.

Es para nosotras una gran satisfacción poder dedicarles a ellos, que con mucho esfuerzo, esmero y trabajo nos lo hemos ganado.

Principalmente a Dios y a María Santísima, por habernos dado la vida y la salud en estos momentos por los que estamos atravesando sin precedentes, y permitirnos el haber llegado hasta este momento tan importante de nuestra formación profesional.

A nuestros padres Miguel Alberto Palacios Cárdenas y Carmen Edilsa Carrillo Pallares; y, Erwin Peña Bautista y Belcy Botello Bautista, porque ellos son la motivación de nuestras vidas, nuestro orgullo de ser lo que seremos y con sus palabras de aliento no nos dejaron decaer y siguiéramos adelante siempre con perseverancia y cumplir nuestros ideales. Sentaron en nosotros las bases de responsabilidad y deseos de superación.

A mi esposo Jerry Alexander Castro Rojas por su valioso apoyo absoluto en todo momento desde el inicio de mis estudios de maestría y creer en mi capacidad, brindándome su comprensión, cariño y amor.

A mi hijo Jerónimo Melo Palacios por todas las veces que no pudo tener a una mamá de tiempo completo, por ofrecerme su amor incondicional y la calidez de familia al cual amo, fuiste mi motivación más grande para concluir con éxito esta propuesta de investigación.

A mi abuela María Teresa Bautista por ese optimismo que siempre me impulsó a seguir adelante y por los días y horas que hizo el papel de madre y padre.

A nuestras hermanas Margarita María Palacios Carrillo y María Isabel Peña Botello; y sobrinos Sara Sofía y Jesús Antonio Pulido Palacios; porque son la razón de sentirnos tan orgullosas de culminar nuestra meta, gracias a ellos por confiar siempre en nosotros.

Y sin dejar atrás a todos nuestros familiares y amistades quienes sin esperar nada a cambio compartieron su conocimiento, alegrías y tristezas, que tuvieron una palabra de apoyo para nosotras durante nuestros estudios, por confiar en nosotras y por ser parte de nuestras vidas y por permitirnos ser parte de su orgullo.

Esta investigación está también dedicada a las mujeres migrantes, sobre todo a las que permitieron y participaron de un viaje al exterior, interior presente y el futuro de las vivencias de cada una y son fuente de inspiración, y aun en su dolor en la ruptura del grupo familiar nos permitieron recabar la información necesaria en cada entrevista.

Y por supuesto a la Universidad Simón Bolívar sede Cúcuta, a la directora, tutores, docentes y todos los administrativos de la maestría en familias, por permitirnos concluir con una etapa de nuestra vida, por la paciencia, orientación y guiarnos en el desarrollo de esta investigación.

Gracias a todos.

## **Agradecimientos**

Siempre es satisfactorio agradecer. A lo largo de esta formación académica y de esta investigación hemos contado con la ayuda de muchas personas, a las que debemos nuestra gratitud.

En primer lugar, agradecemos a Dios por bendecirnos la vida, por la salud, por guiarnos a lo largo de nuestra existencia, ser el apoyo y fortaleza en aquellos momentos de dificultad y de debilidad. Expresamos nuestra gratitud a Dios y a María Santísima, quien con su bendición llenan siempre nuestras vidas y la de toda nuestra familia.

Gracias a nuestros padres: Miguel Alberto Palacios Cárdenas y Carmen Edilsa Carrillo Pallares, a mi hijo Jerónimo Melo Palacios por ser mi fuente de motivación e inspiración para poder superarme cada día más y así poder luchar para que la vida nos depare un futuro mejor; y, a Erwin Peña Bautista y Belcy Botello Bautista, a mi abuela María Teresa Bautista por ser los principales promotores de nuestros sueños, por confiar y creer en nuestras expectativas, por los consejos, valores y principios que nos han inculcado, quienes con sus palabras de aliento no nos dejaban decaer para que siguiéramos adelante y siempre seamos perseverantes y cumplamos nuestros ideales. Gracias por inculcarnos el ejemplo de esfuerzo y valentía, de no temer las adversidades porque Dios está con nosotras siempre. A toda nuestra familia porque con sus oraciones, consejos y palabras de aliento hicieron de nosotras una mejor persona y de una u otra forma nos acompañan en todos nuestros sueños y metas.

Agradecemos a nuestros docentes de la Maestría en Familias de la Universidad Simón Bolívar Sede Cúcuta, por haber compartido sus conocimientos a lo largo de la preparación de

nuestra profesión, de manera especial, a la Doctora Rina Mazuera Arias y al Master Edward Jaime Ortiz García tutores de nuestro proyecto de investigación, quienes con la enseñanza de sus valiosos conocimientos hicieron que podamos crecer día a día como profesionales, gracias a cada uno de ustedes que nos guiaron con su paciencia, dedicación, apoyo incondicional y su rectitud como docentes, y a la Doctora Carolina Ramírez Martínez Directora de la Maestría en Familias por su valioso aporte para nuestra formación, principal colaboradora durante todo este proceso, quien con su dirección, conocimiento, enseñanza y colaboración permitió el desarrollo de este trabajo.

Agradecemos y exaltamos la colaboración de las mujeres que hicieron parte de nuestra investigación, por permitirnos ser parte y conocedoras de la situación del grupo familiar en el proceso de la migración, aportes valiosos que contribuyen a evidenciar la problemática socio-política que enfrenta el país de Venezuela y así mismo resaltar el proceso de adaptación social y el arraigo de formación en un nuevo contexto para iniciar la construcción de un nuevo proyecto de vida familiar e individual.

El esfuerzo y los logros alcanzados, reflejan la dedicación, el amor con el cual desarrollamos esta investigación, en el camino encontramos personas que iluminaron nuestra vida, que con su apoyo alcanzamos de mejor manera una meta más planteada, a través de los consejos, del amor, la paciencia y nos permitió concluir este logro.

El desarrollo de esta tesis no la podemos catalogar como algo fácil, pero lo que si podemos hacer, es afirmar que durante todo este tiempo pudimos disfrutar de cada momento, que cada investigación, proceso, y proyectos que se realizaron dentro de esta, lo disfrutamos mucho, y no fue porque simplemente nos dispusimos a que así fuera, fue porque nuestra familia y nuestras amistades siempre estuvieron ahí presentes durante toda o la mayor parte de la

realización y el desarrollo de esta tesis, gracias a aquellos que con respeto y decencia realizaron aportes a esta y estuvieron a nuestro lado apoyándonos y lograron que este sueño se hiciera realidad.

Gracias a todos.

## Resumen

La migración y la seguridad alimentaria constituyen un fenómeno en auge, aunque ha sido poco explorado desde las familias transnacionales y su proceso de alteridad. En medio de estos fenómenos, aparece el cariño, el afecto y la comprensión como elementos que juegan un papel muy importante y significativo al momento de afrontar las más diversas situaciones y problemas que son comunes dentro de las familias que se establecen a un lado y otro de un territorio. El constructo ‘alteridad familiar’ es un concepto asociado con el reconocimiento del otro y la necesidad de aproximación, en otras palabras, formas de relaciones entre los miembros de una familia a partir de objetividades y subjetividades construidas. El objetivo de esta investigación es analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. A partir de este propósito investigativo, el estudio estuvo guiado por tres objetivos específicos: a) explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales; b) describir las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales; y c) identificar relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales. Para lograr los objetivos, se empleó una metodología con enfoque cualitativo enmarcado en el paradigma interpretativo. A partir de un diseño de estudio de caso, participaron cuatro mujeres de nacionalidad venezolana que ostentan la jefatura de familia y que trabajan en la ciudad de Cúcuta. A cada una de las participantes se les aplicó una entrevista semiestructurada validada a través de juicio de expertos y relacionada con las categorías alteridad familiar (experiencia interna, conducta externa y entorno), familia transnacional (sociodemográfico y organización familiar) y seguridad alimentaria (acceso y alimentación). Los datos fueron recolectados, codificados y categorizados con apoyo del *software* Atlas Ti. Los resultados muestran categorías

emergentes que sugieren la transversalidad de la alteridad familiar en los fenómenos migratorios y de seguridad alimentaria, y que generan capacidades de resiliencia, redes de apoyo y transformaciones personales y familiares.

**Palabras clave:** alteridad familiar, familia transnacional, seguridad alimentaria, jefatura femenina.

## **Abstract**

Migration and food security constitute a phenomenon on the rise, although it has been little explored by transnational families and their process of alterity. In the midst of these phenomena, affection, affection and understanding appear as elements that play a very important and significant role when facing the most diverse situations and problems that are common within families that settle on one side and the other. of a territory. The objective of this research is to analyze the incidence of family alterity on food security practices in transnational families headed by women on the Cúcuta-Táchira border. Based on this research purpose, the study was guided by three specific objectives: a) to explore the dynamics of otherness of transnational families; b) describe the food security practices of transnational families; and c) identify relationships between the dynamics of family alterity and the food security practices of transnational families. To achieve the objectives, a methodology with a qualitative approach framed in the interpretive paradigm was used. Based on a case study design, four women of Venezuelan nationality who are head of the family and who work in the city of Cúcuta participated. A semi-structured interview validated through expert judgment was applied to each of the participants and related to the categories of family otherness (internal experience, external behavior and environment), transnational family (sociodemographic and family organization) and food security (access and feeding). The data were collected, coded and categorized with the support of the Atlas Ti software. The results show emerging categories that suggest the cross-cutting nature of family alterity in migratory and food security phenomena, and that generate resilience capacities, support networks and personal and family transformations.

**Keywords:** family alterity, transnational family, food security, female leadership.

## INTRODUCCIÓN

La migración de personas desde Venezuela hacia Colombia en los últimos años se ha configurado en un fenómeno sin precedentes de especial interés para todos los campos de las ciencias sociales. Desde la perspectiva de los estudios en familia, la inmigración de venezolanos hacia otros territorios constituye un problema relevante porque incide en la familia y en su tejido dinámico, complejo y sistémico. Muchas familias se han visto obligadas a separarse como resultado de la crisis económica, política, laboral y social, lo que supone una vulneración grave a los derechos humanos. Se trata de una realidad de tal complejidad y profundidad, que resulta imposible, además de inadecuado, reflexionarlo desde una sola perspectiva o paradigma.

En este escenario de búsqueda de la comprensión e interpretación de la problemática, se debe agregar que el género también tiene una relevancia para los investigadores. Muchas mujeres que ostentan la jefatura de la familia, aprovechando su cercanía al territorio colombiano, han decidido desplazarse a este país con el propósito de hallar oportunidades laborales y acceder a mayores ingresos económicos que permitan, de alguna manera, satisfacer las necesidades más urgentes de sus familias. Una de estas necesidades básicas es la alimentación.

Detrás del drama que supone el desprenderse de sus seres amados y tratar de adaptarse a escenarios sociales y económicos totalmente desconocidos para ellas, hay una continuidad en los lazos de afecto y amor con las familias, una alteridad que se ve configurada por prácticas de resiliencia, apoyo y afecto mutuo. La seguridad alimentaria es una manifestación más de esta alteridad familiar, particular y específica para cada una de las mujeres.

En esta investigación se busca dar respuesta a la siguiente pregunta: ¿Cómo incide la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira? En ese sentido, el objetivo general que guía el presente estudio es: analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. Y de allí se desprenden tres objetivos específicos: a) explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira; b) describir las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira; y c) identificar relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

Para una comprensión clara de este trabajo, el primer capítulo evidencia el problema de interés para las investigadoras, el cual integra las categorías alteridad familiar, familia transnacional, mujer con jefatura de familia y seguridad alimentaria. Además de ello, se identifica la pregunta de investigación, los objetivos y la justificación del estudio.

El segundo capítulo se centra en los resultados obtenidos del rastreo de la literatura y las teorías sobre el tema. Allí podrá el lector encontrar el análisis del estado del arte, el marco teórico, las bases conceptuales y los referentes legales asociados a la problemática y el fenómeno de interés para las investigadoras.

El tercer capítulo muestra los aspectos metodológicos de la investigación. Inicia con la descripción del paradigma epistemológico adoptado y el enfoque seleccionado para el análisis e interpretación del objeto de estudio. Se describe el diseño de estudio de caso, el escenario y los participantes, las técnicas e instrumentos usados para la recolección de información, y el proceso

para el tratamiento de los datos y los resultados. Valga resaltar que se adelantó un proceso de codificación y categorización apoyado en el software Atlas Ti, ampliamente utilizado en las actuales investigaciones cualitativas.

El cuarto capítulo evidencia los resultados y la discusión del estudio, a partir de las redes semánticas de los códigos axiales creados y surgidos a partir del proceso ya descrito. El último capítulo se enfoca en las conclusiones y recomendaciones del estudio. Se espera que este proyecto de investigación constituya un insumo para otros investigadores y en un espacio para reconocer las voces de las mujeres que, pese a las condiciones y dificultades, luchan por el bienestar de sus familias. Dejamos a disposición de todos los lectores el presente documento, esperando que sea de su agrado.

# 1. PROBLEMA

## 1.1. Planteamiento del Problema

El espacio fronterizo entre Colombia (Cúcuta y Villa del Rosario) y Venezuela (Ureña y San Antonio), se ha caracterizado por la constante movilización de grupos humanos (Ramírez, Albornoz y Mazuera, 2017). En efecto, la crisis diplomática binacional no ha logrado frenar el intercambio socio-cultural y económico entre estos pueblos que conviven en un territorio compartido. Tampoco la crisis humanitaria del vecino país ha limitado las dinámicas socio-culturales y económicas compartidas, por el contrario, se han acentuado con la migración de miles de venezolanos que encuentran en la ciudad de Cúcuta y su área metropolitana, un lugar de residencia o permanencia temporal, o un paso obligado para otras ciudades y países.

De acuerdo con Migración Colombia (2021), 1.742.927 de nacionales venezolanos han migrado hacia Colombia y se han radicado en el país: 759.584 en condición regular y 983.343 en situación irregular. Al menos, el 55% de los inmigrantes establecidos en el territorio nacional, se encuentran en Bogotá (19,55%), Norte de Santander (10,74%), Atlántico (9,32%), Antioquia (9,06%) y La Guajira (8,65%). Se estima que más de 187.121 venezolanos se encuentran residiendo en el departamento Norte de Santander, y 94.847 en la ciudad de Cúcuta y su área metropolitana. Este fenómeno que puede entenderse como algo que lleva a un nivel supranacional, puede analizarse desde la categoría de lo transnacional.

Desde los años sesenta, se utilizaba de manera abierta y con amplio alcance el término ‘global’, luego aldea global, para hacer referencia a todo un conjunto de fenómenos que sucedían más allá de lo nacional, aunque sin delimitación geográfica específica. Sin embargo, en muchos

estudios y publicaciones no era interés de los investigadores o autores hacer referencia al mundo entero, sino a objetos de estudio que tenían una perspectiva supranacional (McLuhan, 1968; Kuntz, 2014). Lo supranacional empieza a entenderse como una perspectiva de análisis sobre redes, procesos e instituciones que trascienden los territorios nacionales definidos con potencia a convertirse en globales, y con ello, surge el concepto ‘transnacional’ para referirse a estos (Kuntz, 2014).

Los estudios que encajan dentro de la perspectiva transnacional se caracterizan por enfocarse y centrar su atención en métodos que permiten brindar una mirada amplia a los movimientos y circulación (Kuntz, 2014). De esta manera, temas como el medio ambiente o los derechos humanos, tienen un alcance supranacional - global, pero no transnacional, mientras que objetos de análisis como las migraciones o los flujos comerciales, si encajan dentro de esta categoría denominada transnacional. En resumen, lo que muestra la autora citada es que lo transnacional se asocia con el movimiento, el intercambio y la circulación. Pero no puede ser reducida su interpretación a los intercambios monetarios y comerciales que ocurren de un lado y a otro de la frontera, sino también a los elementos sociales y culturales que terminan configurando las condiciones de vida de las personas y las familias que migran (Smith, 2001; Rivas y González, 2011). De allí, que el tema de las migraciones pueda ser observado, explorado y analizado desde la óptica de lo transnacional, al igual que las familias que siguen procesos migratorios.

De este modo, surge la importancia y relevancia lo transnacional como objeto y categoría de estudio, pues toda una cantidad de fenómenos, hechos y sucesos surgen y se materializan en contextos que superan los Estados-Nación, generando interconexiones sociales y procesos socio-culturales, políticos y económicos que van más allá de los territorios con fronteras definidas:

Los fenómenos sociales contemporáneos se caracterizan por una creciente transnacionalidad que se traduce, entre otros, en redes de apoyo de inmigrantes, en redes de comunidades generadas en o a través de los nuevos medios de comunicación, en contextos de cooperación de ONG o de programas internacionales de alcance mundial; todos ellos, fenómenos transfronterizos contrarios a los confines territoriales del concepto de estado-nación, a partir de los cuales nace una interconexión social. Estos ejemplos nos muestran que muchos círculos de personas, mercancías, dinero, símbolos, conceptos o de prácticas culturales traspasan progresivamente las delimitaciones fronterizas, es decir que se desarrollan contrariamente al concepto que implica un estado nación al cual, por norma general, suelen estar sujetas las fronteras. Se trata de círculos que construyen nuevos entrelazamientos que interconectan personas, lugares y contextos sociales de una forma nueva que, a su vez, dan a luz conceptos y un sentido de pertenencia nuevos – tanto en el aspecto social, político, cultural como económico. (Kniffki y Reutlinger, 2015, p. 780).

Por lo anterior, resulta apropiado y pertinente, analizar el tema de la migración de ciudadanos venezolanos en Colombia desde una perspectiva transnacional, en especial, cuando miles de ellos se encuentran bajo condiciones deplorables en materia de trabajo e ingreso mínimo vital, educación, vivienda, seguridad alimentaria, entre otros. En general, los venezolanos y sus familias migran por las limitaciones económicas, las dificultades para conseguir trabajo y acceder a ingresos dignos, que borre las brechas existentes y manejen las condiciones negativas para suplir sus necesidades, fenómenos que se ven incrementados por factores externos como la reciente pandemia producida por el Covid-19. Bajo este contexto, se puede identificar la figura de

la familia transnacional como resultado de los procesos migratorios que adelantan las personas, en este caso, los grupos familiares provenientes de Venezuela.

Explica Mummert (2012) que la familia transnacional es un “un tipo peculiar de agrupamiento de personas involucradas en procesos migratorios internacionales que se ha hecho más visible en años recientes [...]” (p. 153), y esta visibilidad o notoriedad se debe a los múltiples factores que, asociados a las migraciones, generan un impacto dentro de la familia en cuanto a su composición, estructura, funcionalidad, organización y procesos afectivos y de apoyo: la división y fragmentación familiar, el viaje de unos y la espera de otros, el cuidado, el compartir, la crianza, las relaciones de pareja, entre otros tantos, son aspectos puntuales que se ven condicionados al interior de las familias cuando media un proceso migratorio y genera la llamada ‘familia transnacional’. Este concepto puede ser interpretado como:

[...] un grupo de parientes que organiza sus labores productivas y reproductivas a través de una o más fronteras político-administrativas internacionales y frente a dos o más Estados-nación. Implica la separación de padres, hijos y abuelos durante periodos más o menos prolongados. Las vidas de los miembros se desarrollan dentro de los estreñimientos que dicha ubicación les depara, pero también ante las múltiples oportunidades que abre. Dicho de otra manera, son seres sujetos a los designios de burocracias y reglamentaciones gubernamentales, pero a la vez capaces de negociar sus condiciones de vida. (Mummert, 2012, p. 153-154)

Y por su parte, Rivas y González (2011), además de hacer un recorrido histórico del concepto familia transnacional, encuentra otros términos asociados a este como “hogar transnacional, unidad doméstica transnacional, grupo doméstico transnacional, hogar multinuclear, etcétera” (p. 79). Respecto del constructo familia transnacional, indican las autoras

que se trata de “un sistema de parentesco cuyas relaciones se establecen más allá de las fronteras de un Estado-nación”, y en el que se tejen, confeccionan o surgen elementos “socioculturales y simbólicos como [...] socio estructurales y económicos” (p. 79).

Sin duda, el cariño, el afecto y la comprensión en las familias transnacionales juegan un papel muy importante y significativo al momento de afrontar las más diversas situaciones y problemas que son comunes dentro de las familias que se establecen a un lado y otro de un territorio: “la familia es dinámica y se adapta a las nuevas realidades sociales, en particular a los procesos migratorios, modificándose sus estructuras y roles para poder dar respuesta a los cambios que se viven durante el proceso” (Mazuera, Albornoz y Santafé, 2018, p. 116). Es claro que todo un conjunto de elementos incide en la estructura y la funcionalidad familiar como el cariño, el afecto, las relaciones, la comunicación, entre otros. Para el análisis de esto, se ha creado el constructo ‘alteridad familiar’, un concepto asociado con el reconocimiento del otro y la necesidad de aproximación, en otras palabras, formas de relaciones entre los miembros de una familia a partir de objetividades y subjetividades construidas (Viveros, 2015; González, 2008). El término ‘alteridad’ tiene su origen en la palabra latina ‘alteritas’, integrado por ‘alter’ que significa otro y ‘dad’ que se traduce en ‘cualidad’.

Como bien se ha expuesto hasta el momento con los autores citados, ser mujer, migrante venezolana, jefe de hogar y pertenecer a una familia transnacional, es relevante en materia científica y académica porque está sujeta a cambios y transformaciones de manera diversa en comparación con las familias que no siguen procesos migratorios, y la alteridad familiar es un concepto que permite explicar una multiplicidad de fenómenos como el afecto, la solidaridad, el sacrificio familiar, el duelo por desaparegos, e incluso, la seguridad alimentaria, como acto de responsabilidad y amor por el otro, situación que lleva a enfrentar a las familias la decisión de

migrar, mendigar, vender sus cuerpos e incluso delinquir por satisfacer las necesidades alimenticias de los miembros de sus familias.

Ciertamente, la seguridad alimentaria es uno de los principales problemas en materia de migración y familias transnacionales, además de otros como la violencia y la pobreza. Por ello, estas interrelaciones y conexiones han sido estudiadas por grupos académicos, gobiernos y responsables de proyectos en materia de desarrollo (Programa Mundial de Alimentos, 2017). La seguridad alimentaria es un concepto que tiene origen en los años 70 del siglo XX, y surge como parte de la preocupación de la disponibilidad y producción de alimentos a nivel global. Una década después, se incorporó al concepto el acceso físico y económico; y más tarde se agregó el factor socio-cultural y la visión de la seguridad alimentaria como un derecho humano. Carrazón, et al. (2012) citando a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura-FAO (1996), indica que la seguridad alimentaria es un estado en el que cada persona goza de forma oportuna y permanente de “acceso físico, económico y social a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad, para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar general que coadyuve al logro de su desarrollo” (p. 24).

La seguridad alimentaria corresponde a una categoría conceptual con posibilidades de ser aplicada en diferentes niveles (global, nacional, regional, local, comunidad, familiar), y que se relaciona con el acceso físico y económico a los alimentos para llevar una vida activa y sana, considerando factores como suficiencia, seguridad, nutrición y preferencias. De acuerdo con Friedrich (2014), la seguridad alimentaria se sustenta en cuatro pilares fundamentales: “1. La disponibilidad física de alimentos 2. El acceso económico y físico a alimentos 3. La utilización apropiada y sana de alimentos 4. La estabilidad de estos factores en el tiempo” (p. 319).

A nivel global, el número de personas con hambre y subalimentación crece de manera gradual, pese al desarrollo tecnológico, el aumento del comercio internacional y la discusión permanente de este problema en todos los ámbitos públicos y políticos. De acuerdo con la FAO, et al. (2019), en el mundo hay 820 millones de personas que padecen de hambre y subalimentación. La prevalencia de la subalimentación en África llega al 20%, en América Latina al 7% y en Asia al 11%. Se tiene como reto global llegar a cero personas con hambre en el 2030, aunque todo parece indicar que su logro se encuentra lejano.

Con todo lo anterior, resulta razonable que la seguridad alimentaria se considere como un derecho humano. A través de la Declaración de Roma sobre la Seguridad Alimentaria Mundial, la cual ha sido suscrita por 185 países, se reconoce el derecho de todas las personas a “tener acceso a alimentos sanos y nutritivos, en consonancia con el derecho a una alimentación apropiada y con el derecho fundamental de toda persona a no padecer hambre” (Cumbre Mundial sobre la Alimentación, 1996).

El problema de la inseguridad alimentaria encuentra relaciones con otros fenómenos como la migración y la violencia. En un estudio realizado entre varias organizaciones en Centro América (OIM, LSE, OEA y PMA, 2015), se logró encontrar que “hay una relación comprobada entre la seguridad alimentaria y la migración, en especial; la migración y la violencia; y, en menor grado, entre la seguridad alimentaria y la violencia” (p. 10). Y en un estudio posterior enmarcado en el mismo contexto (BID, FIDA, OIM, OEA y PMA, 2017), se encontró que “las tendencias de emigración desde Centroamérica hacia los Estados Unidos de América (EE. UU.) muestran una población cada vez más joven y vulnerable que en el caso del Corredor Seco es empujada por factores asociados que incluyen inseguridad alimentaria” (p. 5).

Ahora bien, se debe entender que la inseguridad alimentaria es tanto un factor asociado con la migración como un efecto del mismo proceso migratorio. Sin duda, los emigrantes realizan prácticas particulares con el objetivo de satisfacer sus necesidades más básicas en materia de alimentación. En este ámbito, las mujeres emigrantes juegan un papel importante y significativo, incluso, algunos estudios muestran que las familias migrantes con jefatura femenina tienden a dar mejor respuesta frente al problema de la seguridad alimentaria (Carmona, et al., 2017). Se debe tener en cuenta que:

La migración de un miembro de la familia conduce a la reorganización de las actividades productivas y si en dicha reorganización la mujer se constituye en jefe de familia aumenta su carga de trabajo productivo y reproductivo además de sus actividades comunitarias, lo que reduce su disponibilidad de tiempo. (Carmona, et al., p. 5).

Finalmente, la última etapa denominada integración va a depender de las cualidades de socialización que posea el ciudadano inmigrante a la hora de aceptar y asimilar las nuevas realidades sociales y culturales. De otro modo, también se debe considerar que en este proceso se puede llevar a cabo la exclusión, como un hecho que interfiere en tal proceso propiciado por el rechazo de aquello que no es igual a aquel que permanece como propio del país receptor. Ante ello, son muchos los esfuerzos que se han destinado para que tal situación no interfiera en la vida de los extranjeros que intentan hacer vida en su nuevo país.

Un dato importante para destacar es que, en Venezuela la jefatura de hogar femenina ha evidenciado un ascenso continuo. Exponen Ponce y Di Brienza (2012) que para el año 2006, las mujeres encargadas de la jefatura del hogar estaban presentes en el 22% de los hogares venezolanos, cifra que para 2010 habría aumentado casi 11 puntos porcentuales, ubicándose en

33%. En datos más recientes, Rodríguez (2020) indica que, según los datos publicados en la Encuesta de Condiciones de Vida del año 2018 en Venezuela, el 63% de los hogares venezolanos tienen primacía de jefatura femenina frente al 37% de hogares con jefatura masculina. Tal tendencia propia dentro del país se mantiene al momento de migrar. Al convertirse en familia transnacional, las mujeres no abandonan su rol de jefes de hogar como se puede evidenciar con buena parte de los hombres al salir del país. Las mujeres venezolanas mantienen su posición en la jefatura del hogar atendiendo a los que se encuentran consigo y a los que quedaron dentro del territorio venezolano, indican el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Plataforma Regional de Coordinación Interagencial para dirigir y coordinar la respuesta a los refugiados y migrantes de Venezuela (2020).

De las mujeres venezolanas que se encuentran refugiadas en Colombia, datos de Displacement Tracking Matrix Colombia (2018) señalan que 40,7% son jefes de hogar; Solo 1 de cada 5 viaja como cónyuge o pareja de un hombre jefe de familia. Peña (2005) señala que, ser jefe de hogar como mujer resulta una situación de vulnerabilidad para el hogar en múltiples casos, sobre todo, partiendo del hecho de que si una mujer se convierte en jefe de hogar es porque el hombre, quien por tradición cultural y patriarcal debía ser el jefe, abandonó el núcleo familiar o decidió, por la razón que fuese, no hacerse cargo de este. La desvinculación del hombre de la responsabilidad del hogar es lo que generalmente conlleva a que una mujer asuma la jefatura. "Esto generalmente ocurre sin tener las ventajas relativas de un hombre para cumplir su rol de jefe de hogar, es decir, experiencia laboral, preparación profesional, estudios y poca o ninguna obligación doméstica" (Peña, 2005, p. 11)

Lo anterior se refuerza con lo expuesto por la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados (2021) que señala que los hogares migrantes con jefatura femenina son más

vulnerables, poseen un alto porcentaje de individuos en condición de discapacidad, son más propensos a carecer de ingresos o a tener entradas económicas bajas e inconstantes y tienen más problemas de alimentación relacionados con escasos, es decir, solo el 28% de hogares con jefatura femenina logran tener tres comidas diarias en comparación con el 37% de los hogares con hombres como jefes. Además, el 79 % de las mujeres migrantes procedentes de Venezuela están en riesgo de ser desalojadas de sus viviendas o han sido expulsadas, sin contar que alrededor del 45 % de estas no cuentan con la documentación legal para permanecer dentro de Colombia, lo que se les convierte en un determinante negativo para aspirar a empleos formales y les impide tener acceso a servicios de salud.

## **1.2 Formulación del problema**

¿Cómo incide la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira?

## **1.3 Sistematización del problema**

¿Cuáles son las dinámicas de alteridad en las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira?

¿Qué prácticas de seguridad alimentaria desarrollan las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira?

¿Qué relaciones se dan entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira?

## **1.4 Objetivos**

### ***1.4.1 General***

Analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

### ***1.4.2 Específicos***

Explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

Describir las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

Identificar relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

## **1.5 Justificación**

El campo de conocimiento de esta investigación es la alteridad familiar en la seguridad alimentaria, abordada desde la figura de las familias transnacionales y que ostentan la característica de contar con jefatura femenina dentro del hogar. La familia como institución social con responsabilidades, debilidades y posibilidades de reinversión constante, debe ser estudiada desde un enfoque sistémico reconociendo los cambios y transformaciones que se producen en el contexto social y cultural. De igual manera, se debe atender a los factores endógenos y exógenos que intervienen sobre la familia, sus relaciones, su estructura y lazos entre los miembros. Todo ello muestra que la familia es una unidad compleja y sistémica que va más allá de los simples lazos de consanguinidad o el parentesco. La figura conceptual de la alteridad familiar permite el

análisis de las relaciones y aproximaciones que hay dentro de la familia, así como de la estructura y la funcionalidad de esta. De allí que se busque analizar un fenómeno de interés como la seguridad alimentaria de familias transnacionales desde el marco teórico y conceptual de alteridad familiar.

El tema de la seguridad alimentaria y la migración corresponde a un campo de estudio de interés para diferentes disciplinas. Se asocia con los Derechos Humanos, el bienestar, la calidad de vida, los derechos de los niños, la nutrición, entre otros. Y desde la perspectiva de esta investigación, se intenta profundizar dentro de las mismas dinámicas familiares a un nivel micro social, esperando que los hallazgos encontrados permitan analizar los enfoques teóricos y conceptuales. De esta manera, con la investigación se busca ofrecer aportes que permitan explicar el fenómeno de la seguridad alimentaria en familias transnacionales a partir de la incorporación del enfoque de la alteridad familiar, y cómo esta puede determinar la conducta de las mujeres con jefatura de familia, su esfera psicosocial y su entramado emocional.

La familia transnacional es un campo de estudio de amplio interés para diferentes campos y disciplinas. Debido a procesos complejos como la globalización, las crisis medioambientales, políticas y económicas, la apertura de las fronteras y la integración, entre otros, son cada vez más las familias que pasan de un territorio nacional a uno supranacional y/o transnacional, y por ello, el estudio de las familias transnacionales resulta significativo. A su vez, al indagar por la triada: familia transnacional - alteridad familiar - seguridad alimentaria, se busca no sólo explicar el fenómeno en mención con una apuesta teórica diferente, además, se generan aportes para trabajar con las familias transnacionales para la satisfacción de su derecho a la seguridad alimentaria.

Desde una perspectiva práctica, se espera que la investigación ofrezca resultados y hallazgos que permitan: 1. El trabajo e intervención con mujeres que gozan de jefatura familiar,

2. El trabajo e intervención de familias transnacionales desde una perspectiva psico-social, 3. Guiar las acciones, estrategias y la aplicación de políticas públicas en materia de seguridad alimentaria, y 4. Servir de apoyo para la toma de decisiones por parte de los gobiernos e instituciones/organismos nacionales e internacionales.

## 2. MARCO REFERENCIAL

### 2.1. Estado del arte

Para comprender el campo del conocimiento de la alteridad familiar y sus efectos en las familias transnacional, se desarrolla una revisión documental de artículos publicados en el periodo 2004-2019. Este análisis se presentará en dos apartados. En primer lugar, se analizan los antecedentes relacionados con la categoría ‘familia transnacional’ con un total de 23 estudios identificados en fuentes académicas y científicas; y, en segundo lugar, se exploran de manera crítica algunos estudios relacionados con las categorías ‘seguridad alimentaria’ y ‘alteridad familiar’, ambas desde el contexto de las familias transnacionales.

#### 2.1.1. *Familia transnacional: análisis general de aportes en la literatura*

La categoría “familia transnacional” agrupa un número significativo de investigaciones y estudios a nivel internacional y nacional, y esto se debe a varios motivos. Por enunciar algunas de estas razones: 1) la tendencia migratoria a nivel mundial y producto de la globalización, 2) la naturaleza cambiante de la familia como institución, 3) un interés cada vez mayor por la protección y garantía de los Derechos Humanos, y 4) los efectos económicos, ambientales, políticos y otros que impulsan el desplazamiento de personas y grupos humanos. Por tanto, no es extraño que se presente un fuerte interés académico por el tema de las familias transnacionales. Una búsqueda a través de *google* muestra 1.5 millones de resultados al indagar por el término “familias transnacionales” y una búsqueda por el concepto “*cross-border families*” produce 253 mil resultados. Ahora bien, en *Google scholar* este último concepto genera 107 mil resultados y un poco más de 21 mil resultados al consultar por el término en español. Esta breve búsqueda

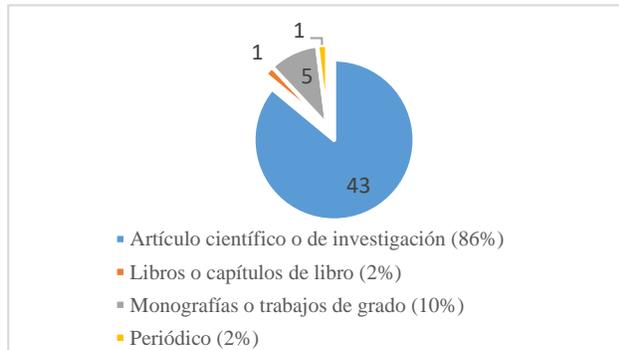
generalizada permite evidenciar que se trata de un objeto de estudio ya analizado desde hace algunas décadas, pero que aún exige profundidad investigativa. En efecto, conceptos similares como migración supera los 800 mil resultados en español y cerca de 4.5 millones de resultados en inglés.

Para el desarrollo del estado del arte relacionado con la categoría familia transnacional, se identificaron, sistematizaron y analizaron 50 investigaciones. Para ello, se implementó una matriz de análisis en formato Excel en la que se identificaron por cada estudio: 1) aspectos formales, 2) asunto investigado, 3) delimitación conceptual, 4) enfoque, 5) diseño metodológico, y 6) resultados. Una vez que se integraron a la matriz la información solicitada, se procedió al análisis de un conjunto de variables, las cuales fueron cuantificadas. En el caso de los resultados, esta información fue codificada y categorizada previamente al ejercicio cuantificador. El objetivo del análisis fue reconocer las tendencias que permitirán a las investigadoras identificar los avances científicos, también avizorar el tratamiento dado al tema, delimitar las características metodológicas y epistemológicas utilizadas para el estudio del tema, entre otros puntos de interés.

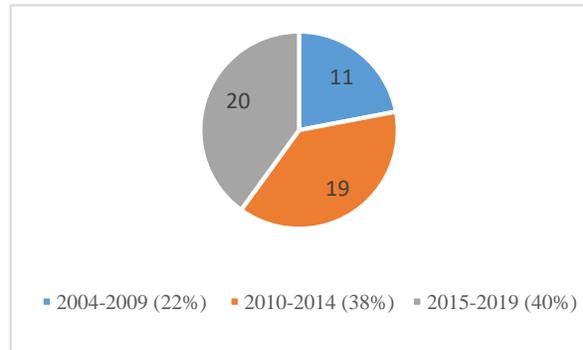
La mayoría de los estudios consultados se encuentran publicados en formato de artículo científico (86%) y monografías o tesis de grados (10%). Los estudios que hicieron parte del análisis corresponden a los últimos 15 años: el 40% de los estudios hacen parte de los últimos 5 años (2014-2019), el 38% al periodo 2010-2014, y el 22% de las investigaciones al periodo comprendido entre el 2004-2009. Los documentos que hacen parte de este estado del arte corresponden a estudios realizados principalmente en México, España y Colombia (58%). El otro 42% de investigaciones consultadas se han realizado en otros países como Ecuador, Perú, Estados Unidos, Chile, Bolivia, entre otros. En relación con el tipo de filiación del investigador, se tiene que el 66% de los autores se encuentran vinculados a universidades, 14% a centros de

investigación y otro 14% a institutos. El último aspecto formal asociado con el estado del arte se refiere a los tipos de sujetos/objetos estudiados. Por recurrencia se encuentran: migrantes en América del Sur, mujeres-madres migrantes, hijos e hijas migrantes y de familias migrantes, familias migrantes mexicanas, entre otros.

*Figura 2 Formato de publicación predominante*      *Figura 1 Periodos de la publicación*



Fuente: Autoras



Fuente: Autoras

Los aspectos formales que integran los datos antes descritos permiten señalar ya varios aspectos de interés para el investigador: 1) la principal forma de divulgación de los estudios e investigaciones sobre el tema de la familia transnacional es el artículo científico, 2) hay una distribución equitativa de los estudios consultados considerando según año de publicación, lo que permite inferir la posibilidad de analizar el avance progresivo de las contribuciones, 3) los países que dentro de sus prácticas y realidades se encuentra la migración y el desplazamiento de personas y familias, corresponden a los espacios geográficos donde hay mayor interés por el tema de las familias transnacionales; 4) las universidades han hecho una especial contribución a la investigación y análisis de la figura de las familias transnacionales, y 5) la migración, familias migrantes, familias transnacionales, relacionado con género, mujeres, hijos, y similares, son los principales puntos de interés para la actividad científica.

En relación con las comunidades científicas, otro criterio para la codificación y categorización de la información consultada dentro de las investigaciones y estudios se tiene que múltiples ciencias y campos disciplinares han tenido interés en el análisis y estudio del fenómeno de la familia transnacional: psicología, salud, derecho, trabajo social, ciencias políticas, relaciones internacionales, enfermería, filosofía, historia, entre otros tantos. Sin embargo, las disciplinas desde las cuales se ha abonado en mayor medida a la comprensión de este fenómeno es la sociología (34%), las ciencias sociales y humanas (16%), el trabajo social (10%) y la antropología (8%). Como se observa, el campo del derecho tiene participación, pero su labor en la investigación y estudio con carácter científico de la familia transnacional no es mayor. Por tanto, esta es una oportunidad para contribuir desde la disciplina del derecho, ya sea desde un método netamente jurídico u otro de naturaleza socio-jurídico.

En el campo de los estudios relacionados con la familia transnacional se crean un conjunto de categorías, ámbitos de conocimiento o conceptos claves en los que centran los análisis. Este aspecto también se indagó entre los documentos que integran el estado del arte, y se logró reconocer los principales campos de análisis asociados al tema familia transnacional: género y migración (28%), migración y dinámicas sociales (14%), relaciones familiares, salud y migración, relaciones familiares, migración - empleo - desarrollo - economía, y dinámicas psicológicas (12%). Como se logra observar, se trata de una gran variedad de relaciones conceptuales que emergen de la categoría familia transnacional, lo que muestra, por un lado, que hay un importante desarrollo académico y científico sobre el tema, y por otro, que se trata de un fenómeno complejo y multirrelacional.

Ante ello, con los referentes epistémicos se indagó por la naturaleza de los objetivos trazados dentro de las investigaciones consultadas y los referentes teóricos que han servido de

base en la construcción teórico-conceptual de la categoría familia transnacional. De acuerdo a la codificación y categorización, se tienen las siguientes tendencias:

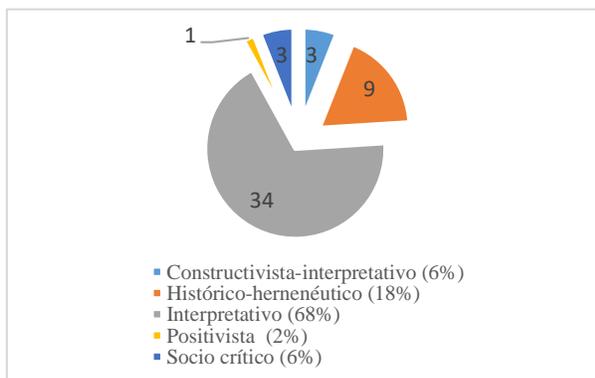
- El 30% de las investigaciones procuran analizar, describir, sintetizar, conceptualizar -y demás tareas cognoscitivas de similar nivel- las relaciones que hay entre estos ejes temáticos: familia, migración, economía, desarrollo y empleo.
- El 26% de los estudios buscan la identificación, análisis, descripción -y demás actividades cognoscitivas de igual nivel- de las prácticas socio-afectivas, culturales y de salir de los familiares migrantes.
- El 24% de las investigaciones pretenden el análisis, descripción, exploración –y demás acciones cognoscitivas similares- de las relaciones familiares en el marco de la migración.
- El 22% de los trabajos aspiran a la identificación, descripción, análisis, diferenciación -y otros- de las identidades y subjetividades que se producen y manifiestan en el marco de los procesos migratorios.
- El 21% de los estudios buscan analizar, describir -y similares- los roles de la mujer en el marco de la migración, las disparidades, la discriminación, y otros fenómenos asociados al género-migración.

Respecto de los referentes teóricos más consultados dentro de los trabajos que hacen parte del estado del arte se encuentran Ambrosini, Ojeda, Ariza, Bonizzoni, Anderson, Herrera y Arango (s/f).

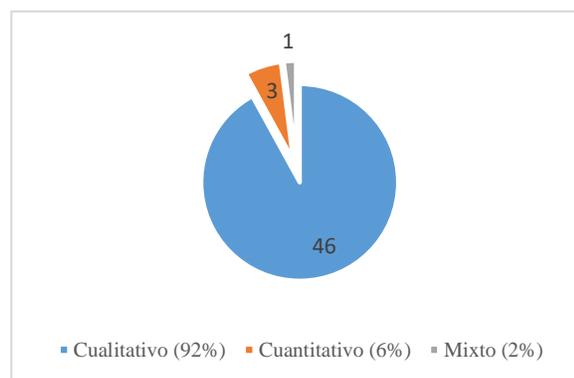
Por último, los aspectos metodológicos de las investigaciones consultadas para la construcción del marco teórico, muestra una predominancia del paradigma interpretativo (68%) e

histórico hermenéutico (18%), un uso casi que exclusivo del enfoque cualitativo para el abordaje de este objeto de análisis (92%), y la implementación de cuatro diseños de investigación principalmente: etnografía (30%), descriptiva (16%), sistematización de experiencias (14%) y estudio de caso (12%). La principal técnica para la recolección de datos dentro de los estudios consultados es la entrevista (56%), la observación directa (16%) y el análisis documental (14%); y para el análisis de los datos recolectados se utiliza de manera reiterada el método deductivo (58%), el método inductivo (14%) y el proceso de codificación y categorización (10%).

*Figura 3 Paradigma prevalente*

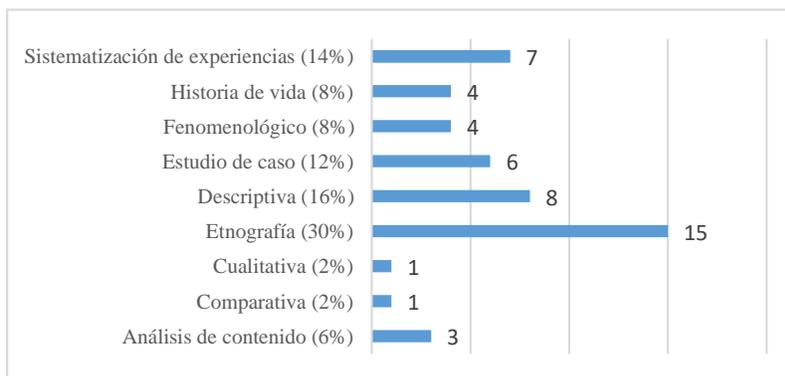


*Figura 4 Enfoque prevalente*



Fuente: Autoras

*Figura 5 Diseños prevalentes*



Fuente: Autoras

Los aspectos epistémicos y metodológicos que caracterizan las investigaciones que sirvieron de base para el desarrollo del estado del arte permiten reconocer la necesidad de ahondar en el fenómeno a través de otros enfoques como el cuantitativo o el mixto, así como la implementación de test y cuestionarios con grados de validez y confiabilidad. Sería interesante considerar en este escenario el uso de análisis cuantitativo descriptivos y, por su puesto, análisis inferenciales univariados y multivariados. Claro está, no se trata de restar los logros y avances alcanzados bajo el abanico del enfoque cualitativo, sino de promover otras aristas de análisis y otras formas de tratamiento de los resultados para complementar las interpretaciones y ampliar las comprensiones del fenómeno. Hoy más que nunca se busca por un conocimiento interdisciplinar, transdisciplinar y complejo porque se trata de un camino que no conduce al saber reduccionista y encajado en compartimentos, sino a nuevas formas de pensar y reflexionar guiado por un enfoque multidisciplinar, transdisciplinar y multirreferenciado (Morin, 2005; Morin, 2011).

Ahora bien, en esta última sección se hará referencia al tema de los resultados, los hallazgos y las conclusiones de los estudios que integran el estado del arte. Algunas investigaciones generales ponen de relieve el fenómeno migratorio y la familia fronteriza como una línea que subyace de esta primera categoría más general. Este es el caso del estudio de Bedoya (2015) donde se analiza la temática del fenómeno migratorio y el auge de este. Al 2020, se estimó que el número de migrantes internacionales ascendía a 272 millones (Organización Internacional para las Migraciones, 2020). Esto conlleva a repensar la noción de frontera, el contenido de la agenda económica, social y política, y las nuevas relaciones y dinámicas sociales, culturales y simbólicas que surgen en medio del fenómeno migratorio.

Informes como el de la Organización Internacional para las Migraciones (2018) o estudios como el de Fernández & Carpio (2017), en los que se hace un acercamiento general al tema migratorio, se muestra que hay un continuo interés por el análisis de la migración en espacios localizados, es decir, sobre casos específicos como sucede con los mexicanos en Estados Unidos o los latinoamericanos en España, y que a partir de ello es que se logra comprender de una manera más amplia el fenómeno migratorio y la categoría de familia transnacional. Debido a que la migración es un hecho irrefutable que crece con el tiempo y que se moldea según el impacto de diversos factores sociales, políticos, económicos, culturales, ambientales, tecnológicos, entre otros, se hace necesario una renovación permanente de los enfoques y modelos teórico-conceptuales con el objetivo de facilitar la exploración y el estudio acertado de dicho fenómeno:

Para el análisis de los migrantes es fundamental tener claridad de esta renovación teórico-metodológica. La fragmentación y democratización del conocimiento ha implicado penetrar a través de diferentes fuentes y la oralidad el mundo de lo cotidiano, lo micro, intangible, simbólico, volitivo, el universo de sus percepciones, representaciones y emociones de estos grupos humanos. (p. 137)

Ahora bien, como lo explica la Organización Internacional para las Migraciones (2020), el aumento de estudios e investigaciones relacionadas con las migraciones en el mundo generan dificultades para la sistematización y valoración de los avances por comprender e interpretar las migraciones en la actualidad. El análisis que realizan sobre investigaciones de alto impacto en materia migratoria muestran varios aspectos de interés para el estado del arte que se adelanta: 1) hay un aumento considerable de contribuciones, 2) la forma de publicación más significativa es el artículo científico y los libros, 3) la consulta de estos temas en la Web es cada vez mayor, 4) las

universidades y las instituciones no gubernamentales – gubernamentales, y gobiernos juegan un papel importante en la producción académica y científica en torno a la migración.

Otro aspecto importante que se resalta dentro de la publicación de la Organización Internacional para las Migraciones (2018), hace referencia a las principales temáticas abordadas dentro de los estudios asociados con las migraciones. Estos son por orden de recurrencia y/o prevalencia: migración y gobernanza, migración y desarrollo, migración y cambio climático, migración laboral, migración irregular y trata de personas. Resulta oportuno citar la invitación de la OIM en materia de investigación científica sobre el tema migratorio:

[...] alentamos a los responsables de la formulación de políticas, los expertos, los investigadores y demás agentes a examinar y utilizar con espíritu crítico el abundante material escrito sobre migración. Asimismo, quisiéramos hacer hincapié en la importancia de emprender actividades e iniciativas que tiendan puentes entre las esferas de la investigación y la política, congregando a los académicos, los investigadores, los expertos y los responsables de la formulación de políticas sobre migración con motivo de talleres, conferencias, sesiones informativas y consultas conexas, entre otras cosas. La posibilidad de consultar e intercambiar información sobre migración puede promover nuevas líneas de pensamiento y ayudar a perfilar respuestas de política más eficaces. (p. 135)

Los estudios relacionados con el género, la migración y las relaciones familiares (Martínez, *et al.*, 2017; Zapata, 2016; Hernández, 2016; Navarro, 2012; Oso & Parella, 2012; Winters, 2009; entre otros), muestran que se ha dedicado un especial esfuerzo para describir y conceptualizar el papel y el rol de la mujer en las dinámicas familiares enmarcadas dentro de los procesos de migración. En este conjunto de estudios se les ha dado una especial relevancia a las

madres, y se ha logrado determinar que: 1) hay un mayor número de riesgos en el caso de las mujeres migrantes, 2) la mujer cumple un rol esencial en el mantenimiento de la unidad y las relaciones familiares, 3) la mujer atraviesa diferentes y complejos estados emocionales por sus familias y particularmente sus hijos, 4) la madre genera formas específicas de cuidado pese a la separación física, entre otros.

Otros estudios que hacen parte del estado del arte se refieren al mercado laboral y el empleo en relación con las familias transnacional, lo que sugiere que el nivel económico, la desigualdad social y la pobreza son factores determinantes que se asocian con este fenómeno. Dentro de este grupo se encuentran los estudios de Herrera (2012), Bedoya (2015), Laure (2017), entre otros; y estos indican que hay un conjunto de factores que determinan la toma de decisiones de los individuos para migrar. A partir de ello, se construyen variadas dinámicas como las remesas, las relaciones de cuidado, las redes de apoyo, la familia no migrante como proveedora de estabilidad, entre otras. Para Rivas & Gonzalvez (2009) la decisión de migrar es compleja, y, sobre todo, multicausal por lo que no depende únicamente de la relación costo-beneficio económico, sino que “por el contrario, entran en juego otros factores de orden social, familiar, político y cultural que no necesariamente parten de una lógica económica”.

El estudio de Cienfuegos (2016) se detiene en el análisis de la idea de desigualdad social como una categoría que se materializa en múltiples escenarios que en la mayoría de los casos se encuentran interrelacionados. Al analizar la familia transnacional encuentra que hay muchas desigualdades presentes en su realidad y las clasifica en intersubjetiva, global y ecléctica. De esta manera, hay desigualdades socioeconómicas, de género, educacionales, afectivas y morales, incluso de acceso a derechos. En el mismo sentido lo expresa el estudio de Rivas & Gonzalvez

(2009), al señalar que hay variadas desigualdades, pero algunas más recurrentes que otras como las de género.

Un importante número de investigaciones se detienen al análisis migratorio y a la exploración de la familia transnacional en territorios específicos, por ejemplo, el caso de mexicanos en Estados Unidos (Vargas & Coubés, 2017; Navarro, 2012; Ojeda, 2009). En esta corriente se muestra que la migración entre México y Estados Unidos configura un proceso complejo caracterizado por dinámicas y múltiples relaciones sociales, familiares, comunitarias y culturales, y a través de las cuales hay un intercambio en diferentes niveles y sobre variados objetos; personas, bienes, dinero, información, significados, símbolos, representaciones, entre otros tantos. En estos escenarios, los migrantes construyen un modo de vida en el que se articula los socio-cultural del territorio de origen con el modus de existencia de la comunidad de destino: aculturación y asimilación se hacen presentes en todas estas dinámicas donde hay construcción de espacios extraterritoriales.

En otra línea de investigaciones se encuentran los estudios asociados con los derechos, las garantías y las libertades fundamentales de la población migrante en el mundo y enfocados de manera particular en el conjunto de instrumentos del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, por ejemplo, los trabajos de Gil (2019), Linde (2012) y Montalvo (2017). A través de estas investigaciones se plantean diferentes temas de interés para el campo integrado por la política, el derecho y la migración, por ejemplo, los derechos humanos de los migrantes, los espacios transfronterizos y transnacionales sujetos a la integración -como la Unión Europea- y su protección sobre el derecho a la salud, o el papel y alcance del Estado en las decisiones de naturaleza personal y familiar de los ciudadanos en espacios transnacional.

Los estudios en mención muestran que las crisis migratorias son cada vez mayores y que estos fenómenos son sometidos a políticas y procedimientos migratorios que muchas veces, afectan los postulados de los Derechos Humanos y el marco de normas de protección para los migrantes. También las investigaciones dan cuenta de las contribuciones de la jurisprudencia regional como la de la Corte Interamericana de Derechos Humanos para la comprensión y aplicación en terreno de los derechos y garantías que le asisten a las comunidades y familias migrantes.

Igualmente, los estudios evidencian que la migración de ciudadanos venezolanos hacia Colombia y otros países del mundo pueden tener sus orígenes y causas en múltiples factores: la situación económica, la escases de alimentos y otros productos básicos de primera necesidad, la violación sistemática de derechos humanos, la opresión del gobierno y las fuerzas armadas del Estado sobre la población, el deterioro educativo y del sistema de salud, entre otros (Banco Mundial, 2018; Rodríguez & Robayo, 2019). El reciente informe de la Organización Internacional para las Migraciones (2020) señala lo siguiente sobre la migración de venezolanos:

Muchos venezolanos han emprendido el viaje a través del continente a pie, cargando a sus niños y unas pocas pertenencias. Estos caminantes avanzan a pie a lo largo de las principales carreteras y por terrenos de difícil acceso. Tienen que atravesar regiones montañosas donde se registran temperaturas bajo cero y regiones donde el calor es abrasador y donde escasea el agua. Muchos de ellos emprenden esta travesía vestidos con ropa ligera, sandalias y una pequeña mochila en la que llevan apenas lo esencial. (p. 5)

En el informe del Banco Mundial (2018), se reconoce que la migración desde Venezuela se caracteriza por ser mixta, una particularidad que es compartida con otras experiencias

migratorias de Europa. La migración mixta se traduce en que los tipos de migrantes son variados, para el caso venezolano, mayoritariamente económicos y, en menor proporción, los solicitantes de refugio.

### 2.1.2. *Seguridad alimentaria y alteridad familiar en la familia transnacional*

La búsqueda de antecedentes a partir de los conceptos ‘familia transnacional + seguridad alimentaria’, no obtuvo mayores resultados dentro de *Google scholar*. Por ello, la exploración de antecedentes se realizó a través de las palabras clave ‘migración + seguridad alimentaria’ y ‘familias migrantes + seguridad alimentaria’. A partir de estos términos, se localizaron algunos estudios que son incorporados al presente estado del arte.

La investigación de Solans (2016) se centra en las prácticas alimentarias de familias transnacionales con mujeres que mantienen el rol de jefatura de familia. Los grupos familiares estudiados provenían de Bolivia, Paraguay y Perú, y se encontraban residiendo en la Ciudad de Buenos Aires en Argentina. Se utilizó la figura de paisajes alimentarios como enfoque teórico conceptual a fin de indagar desde las perspectivas de las mujeres, las características y elementos que condicionan la alimentación, por ejemplo, saberes culinarios, modalidades de aprovisionamiento, producción y elaboración, y momentos de toma de alimentos. Esto tiene relación con el concepto de soberanía alimentaria, el cual “sostiene que la alimentación de un pueblo es un tema de seguridad nacional, de soberanía nacional (Rosset & Martínez, 2014, p. 8)”, y también se relaciona con el derecho que tiene cada nación, pueblo, comunidad o grupo particular, en definir las políticas, reglas y prácticas para la protección agropecuaria, la generación de alimentos y las formas de consumo. Como bien lo indica Solans (2016) a partir del estudio realizado, no sólo se trata de satisfacer las necesidades básicas a partir de la ingesta de alimentos, además, integra elementos como la identidad, la memoria, la cultura, entre otros:

En el caso de los/las inmigrantes, la posibilidad de recrear tradiciones culinarias en la ciudad de destino –tanto en el ámbito público como privado- implica un modo de evocar el lugar y la familia de origen y también de establecer o reforzar lazos con paisanos, así como con migrantes de otras procedencias y nativos en la ciudad. Si bien las personas migrantes aprenden a alimentarse según costumbres del país de recepción y de acuerdo con sus condiciones socioeconómicas en el nuevo contexto, la elaboración de platos tradicionales les permite una reactivación gustativa vinculada a los orígenes, necesaria para poder preservar al menos parcialmente la identidad personal. (p. 8)

También en el contexto de Argentina, se encuentra el estudio de Castro & Fabron (2018), el cual tuvo por objetivo analizar y caracterizar las prácticas y representaciones alimentarias de un grupo de familias migrantes. Se trata de un estudio de corte cualitativo enmarcado en el paradigma interpretativo y con un doble diseño: etnográfico y estudio de caso. Participaron familias ubicadas en contextos territoriales diversos dentro de la zona Sur del Área Metropolitana de Buenos Aires. El instrumento utilizado para la recolección de la información correspondió a la entrevista en profundidad. Los resultados de esta investigación muestran que en la producción culinaria y de platos, las familias migrantes siguen procesos de reproducción de saberes y adaptativos en la medida que hay un reemplazo de ingredientes, utensilios, y estrategias para la obtención de estos. A diferencia del estudio de Solans (2016), los hallazgos de esta investigación muestran que las familias objeto de análisis han abandonado en gran parte las tradiciones y prácticas alimentarias del lugar de origen, aunque se mantiene la memoria, la añoranza y el recuerdo sobre la alimentación y los ingredientes del lugar de origen:

[...] el tejido poblacional se encuentra compuesto por distintos grupos de migrantes, lo que lo convierte en un área receptora de población de diferentes orígenes. Las familias de tierras altas han abandonado en buena medida las prácticas alimentarias del territorio de origen familiar, incorporando los nuevos alimentos y representaciones alimentarias del contexto de migración. Sin embargo, existe una fuerte memoria cultural vinculada con elementos puntuales como maíces, papas o ají.

(p. 13)

En relación con el cambio de prácticas alimentarias, el estudio de Arellano, *et al.* (2019) sobre dos grupos de personas migrantes en Sonora (México) y a partir de un diseño etnográfico, muestra que en muchas ocasiones el habitus alimentario y las prácticas de alimentación se modifican como resultado del proceso migratorio: “encontramos que, en ambos tipos de migrantes, aumenta el consumo de productos industrializados, como harinas y azúcares, cuyos efectos en la salud provocan malnutrición, principalmente en migrantes pendulares, y enfermedades crónicas como diabetes, en migrantes asentados” (p. 1). A partir de estos resultados, los autores afirman que el habitus alimentario y las prácticas de alimentación, se ajustan a partir de factores como la disponibilidad física, los recursos económicos, las lógicas de la vida cotidiana y de trabajo, y a la necesidad. Bajo una perspectiva socio-crítica, los autores indican que todo esto “reproduce material y simbólicamente la posición subordinada de los trabajadores agrícolas frente al modelo alimentario y económico globalizado, cuyas prácticas de alimentación se recrudecen por las dificultades de acceso a los alimentos” (p. 1).

Los autores del estudio descrito con anterioridad, también adelantaron otra investigación con la misma población, pero con enfoque diverso. En esta oportunidad buscaron analizar desde la perspectiva de género, las prácticas del proceso alimentario en un grupo de migrantes

pendulares y otros asentados en el estado de Sonora. A partir del uso de instrumentos como observaciones directas y entrevistas en profundidad, se logró establecer que las prácticas alimentarias de los hombres podían verse influidas en caso de enfermedad o embarazo de las mujeres, “mientras que los migrantes pendulares solos contratan servicios de comida, a pesar de que los más jóvenes saben cocinar” (Arellano, *et al.*, 2018, p. 1). Además, señalan que “la participación de hombres en la alimentación es un cambio temporal, a nivel de prácticas y no cuestiona de fondo las normas hegemónicas de género” (p. 1), lo que significa que las mujeres mantienen relaciones más profundas (culturales, identitarias, sociales) frente a la alimentación.

En Colombia, se encuentra el estudio de Bonilla (2020). Este autor busca analizar las variaciones de las prácticas alimentarias de adultos migrantes venezolanos residentes en la ciudad de Bogotá. A partir de una investigación mixta, observacional, descriptiva y transversal, y el uso de instrumentos como encuestas y entrevistas semiestructuradas, cuyos resultados fueron confrontados en un proceso de triangulación, se logró encontrar dos situaciones variadas en términos de alimentación, antes y después de la migración:

[...] las prácticas en Venezuela evidenciaron alto consumo de leguminosas y cereales para generar saciedad, hubo un cambio de prioridades, reflejado en disminución de consumo de alimentos fuera del hogar. Después de la migración, se evidenció un aumento del número de tiempos de comida al día, incremento de peso, mayor disponibilidad de frutas y verduras, aumento en el consumo de proteínas de origen animal con alimentos más económicos, además se identificaron estrategias de aculturación como la asimilación a alimentos nuevos, preparaciones típicas colombianas y la importancia de mantener vigentes las tradiciones culinarias

venezolanas como signo de identidad puesto que evocan los lugares de origen, se reportaron dificultades en la preparación de alimentos como falta de equipos. (p. xi)

Ahora bien, en relación con la categoría alteridad familiar, algunos estudios se refieren a esta figura, aunque son muy escasas las investigaciones integradas por el binomio 'alteridad familiar + familia transnacional'. En el estudio de Vega (2015) se analiza "la construcción de la alteridad en dos familias de vendedores ambulantes", en el contexto de la ciudad de San José en Costa Rica, a partir de un diseño etnográfico y el uso de entrevistas no estandarizadas. En relación con la alteridad, señala la autora que este concepto se relaciona con "la capacidad de interiorizar al otro y valorar los puntos conciliables entre mi discurso y mi identidad y la del otro es la alteridad [...] los seres humanos están constantemente creando procesos de reconocimiento del otro y de sí mismos frente a esos otros" (p. 27). Respecto de los resultados, se encontró que la economía popular (la venta ambulante) constituía un espacio que integraba diversas dinámicas más allá de la dimensión económica, por ejemplo, en lo social, comunal y familiar. Expresa en las conclusiones que:

De ese proceso de re-conocimiento del otro se da cabida a la reproducción de valores, lealtades, mitos y rituales que permiten la cohesión de la familia, es aquí donde la elección de la actividad económica se da por la predisposición de algunos de los miembros más influyentes de la familia hacia ciertas actividades que, aunque no son reconocidas socialmente como válidas, para ese grupo familiar a representado un modo de vida que les ha permitido subsistir a lo largo de los años y que ante sus ojos es un trabajo y no una actividad fuera de la norma. (p. 45)

## **2.2. Bases teóricas**

### ***2.2.1 Alteridad en la familia***

La categoría alteridad en la familia o alteridad familiar, se aborda desde la postura de Lévinas (1993), Viveros (2015) y González (2008). La alteridad en la familia comprende una noción conceptual esencial por dos motivos. Primero, se requiere ahondar y conocer más sobre la responsabilidad que exige vivir y convivir con otros; y segundo, hay evidencia de una agresión permanente frente al Otro, incluso, prácticas destinadas a suprimir al Otro en escenarios de intimidad familiar (Viveros, 2015). Para González (2008) la alteridad “no es más que el ejercicio del pensamiento que tiene como finalidad develar al otro, descubrirlo para entenderlo y entrar en comunión con él pasando por la conducta externa que la relación entre las personas genera” (p. 14). Dicho de otra manera, en la alteridad se presentan dos personas que, de forma bidireccional, y a partir de todo un conjunto de factores cognoscitivos y emocionales, buscan conocer al otro, entenderlo y establecer interacciones de cuidado, protección, ayuda y comprensión.

Con ello, la alteridad permitiría explicar al menos dos escenarios, por un lado, cómo las familias logran estructurar y mantener el reconocimiento del Otro para configurar lazos de apoyo y cariño mutuo que les permiten afrontar variadas situaciones, y por otro, cómo los miembros de la familia pueden alejarse, fracturar lazos y someterse a agresiones. En ambos casos, se tratan de experiencias e historias íntimas que no son fáciles de describir y explicar, porque como bien lo dice Viveros (2015) en la vida de una familia “hay historias que son invisibles a los ojos, pero que son vistas con el corazón, aquellas que se tejen en la alteridad y que frecuentemente son las que permiten enfrentar la adversidad con la ayuda de los otros” (p. 10).

La búsqueda del término ‘alteridad’ dentro del diccionario de la Real Academia Española -RAE- (2014), remite al concepto ‘otredad’, indicando que este corresponde a la “condición de ser otro”. También describe que se emplea el término ‘alteridad’ en el mismo sentido, el cual proviene del latín *alteritas* o *alteritatis* que significa ‘diferencia’. Conforme a lo expuesto y al sentido etimológico de la palabra, la alteridad puede hacer referencia a varias cosas. Primero, se relaciona con la posibilidad de ser otro, lo que puede interpretarse como capacidad de reconocer al otro y entender su realidad y situación, o lo que comúnmente se expresa ‘ponerse en los zapatos de otro’ o ‘ponerse en el lugar de otro’. Segundo, el término alteridad al relacionarse con el reconocimiento del otro, implica la aceptación de la diferencia, es decir, la tolerancia y aprobación del otro como sujeto con cualidades diferentes y diversas. Tercero, al relacionarse con la posibilidad de ser otro y la diferencia del otro, la alteridad se relaciona con cambios y transformaciones del individuo que implican acción, pensamiento y emoción.

Como puede preverse de lo que se ha señalado hasta ahora, en la construcción epistemológica de la alteridad, las nociones ‘El mismo’ y ‘El otro’ son fundamentales en la comprensión e interpretación del referente conceptual que nos ocupa. Lévinas (1993) indica que toda persona guarda una morada interior en la que establece relaciones consigo misma, buscando reflexionar sobre las experiencias y la misma existencia. Se trata de otra forma de vivir u otra vida que lleva en aquella morada interior. El ser humano sale de aquella morada interior a través de su identidad, y luego, vuelve a la misma morada, lo que correspondería a una de las formas de alteridad. Para el autor citado, se trata de volverse responsable de uno mismo, pues en la identidad se materializa lo exterior de la persona, y esto implica un acto de amor, cuidado, esfuerzo y trabajo, que sirve en el proceso de preparación para la llegada del otro.

En este proceso de estar consigo mismo, reflexionar, exteriorizarse y auto-cuidarse, subyace la libertad como capacidad para re-pensarse y ahondar en todas las experiencias y vivencias, y con ello, resistir el poder sobre otro que puede ser sometido. En otras palabras, y basados en esa misma libertad a la que se renuncia, el ser humano establece relaciones distintas con los otros para que estos puedan ser sin sometimientos. Esta noción de ‘El mismo’ con libertad, lleva a la concepción de ‘El otro’.

‘El otro’ aparece en la mirada del sujeto cuando este abandona la morada para encontrarse con la otredad, un segundo momento de alteridad. La mirada viene y va entre ‘El mismo’ y ‘El otro’, a fin de encontrar reconocimiento y aceptación en medio del deseo por conocer, nutrirse y ser estimado:

[...] en este momento aún no hay acercamiento, sólo hay mirada en la morada, distancia; pero se sabe que existe otro en el que puedo aventurar una proximidad. Ser humano es saber de la necesidad del otro, de su ‘indigencia’ y de su ‘miseria’ y aun así querer acercármele [...]. (Viveros, 2015, p. 22, 23).

Este es el comienzo de un tercer momento de alteridad: el ser humano se acerca al otro, pese al sufrir que puede causar, pero reconociendo la bondad y generosidad que facilita la vida en colectivo y en la familia. Describe Viveros (2015) que la cercanía al otro implica “aceptar su rostro, su singularidad, su esencia, particularmente única” (p. 24). Esto es importante porque muestra que la base de la alteridad es la diferencia, y en la familia, ese acercamiento y acto de aceptación se hace en un escenario de libertad reconociendo lo heterogéneo, lo plural y lo diverso. En estas dinámicas, el lenguaje tiene un lugar particular: una forma particular de mirarse, una manera distinta de dirigir la palabra al otro, una forma especial de conversar, un distinto modo de comprender y una manera particular de acoger al otro y de brindar hospitalidad.

De esta manera, la alteridad lleva un proceso de fondo marcadas por 'El mismo' y 'El otro', y todas las relaciones que se tejen entre estos dos escenarios, y en donde particularmente, se entrega el mundo en posesión del otro, entendiéndose por mundo como toda aquella cultura y visión de la vida que tiene cada sujeto. Viveros (2015) explica en este sentido la alteridad:

En la alteridad 'Lo mismo' y 'Lo otro' se estremecen en una relación inédita, nueva y sorprendente. La mismidad sale a la aventura, la otredad prepara el recibimiento, la hospitalidad. El rostro devela la disponibilidad y ejecuta la obra, aquello que deja huella. La cara-a-cara como relación irreductible está en toda su intensidad, no hay sometimiento de la mismidad a la otredad, es una epifanía, una aparición esperada y, por tanto, bien tratada; el rostro del otro, en su singularidad, es reconocido y se abre una aventura de desnudez, necesidad, "indigencia" y deseo erótico. (p. 27)

Y más adelante señala:

La alteridad es hospitalidad, recibimiento del otro, deseo de establecer un lenguaje con él. Está relacionada con el amor, en el sentido de un no-deseo de dañar al otro, pero al mismo tiempo no serle indiferente y querer el bien, lo bueno para él. Es una obra dirigida hacia el amigo, hacia el amado o la amada, hacia el hijo, el hermano, los padres; sin embargo, insiste el autor que se puede amar también a una cosa, a un objeto, como a un libro, por ejemplo, pero eso no sería alteridad. (p. 28)

De esta manera, se interpreta la alteridad como un acto comprensivo del otro y que guía **la hospitalidad, la relación dialógica, la acción, el cuidado, el lenguaje, los deseos y las emociones**, en función de lograr su bienestar, su plenitud, su libertad y su estabilidad. Por tanto,

la familia constituye un escenario de alteridad donde varios que resultan diferentes y particulares se acercan cara a cara con potencialidades para no ser indiferentes, abandonar la morada interna, mirar y reconocer al otro, y adoptar una postura de responsabilidad más allá de sí mismo. Entonces, la familia está determinada por sus relaciones e interacciones tejidas entre ‘El mismo’ y ‘El otro’:

En este sentido, se entiende a la familia [...] como interacción, como aquel escenario en el que los sujetos van más allá de la conciencia de sí mismos y se hacen responsables de la relación cara-a-cara, en la hospitalidad que entre ellos se dan, en actos de generosidad y solidaridad. Es una comprensión optimista de la familia, no centrada en evidenciar sus patologías o sus fallas, sino en sus potencialidades como grupo en constante interacción y construcción intersubjetiva de la realidad social.

(Viveros, 2015, p. 35)

La alteridad familiar -o en la familia- es un enfoque particular que permite desde el campo de la investigación, el análisis e interpretación de variados fenómenos, pero igualmente, la intervención social de las familias al constituir una perspectiva basada en la esperanza, las posibilidades, las oportunidades y las potencialidades que tienen los miembros de cualquier familia.

González (2008) explica que la alteridad familiar “se produce entre el sistema de relaciones (endógenas) de un grupo familiar. Pero además la producción de alteridad se haya influida por las relaciones (exógenas) presentes en los sistemas que rodean la familia” (p. 14). La perspectiva de este autor es que hay dos enfoques teóricos que deben ser reconocidos al momento de estudiar la alteridad de familia. Primero, la teoría general de los sistemas formulada por Von Bertalanffy en 1968, la cual permite entender la familia como un conjunto de unidades que se

encuentran organizadas con conexiones e interdependencias entre sus elementos, y manifiestas en las **reglas de comportamiento** y la **constante interacción**. Segundo, la teoría de campo, creada por Lewin en 1951, la cual se centra en las interdependencias que se tejen entre la familia y el entorno. Con estas dos perspectivas, no excluyentes sino complementarias, las relaciones endógenas y exógenas permitirían explicar las dinámicas y existencia de la misma familia:

Expuesta la teoría y tratando de ubicar la familia desde una perspectiva de alteridad cabe considerar que el término conllevará al análisis desde dos realidades:

a) una perspectiva endógena o a partir de la dimensión cognitiva, y otra b) exógena y manifiesta en las interacciones sociales observables. (p. 14)

Lo endógeno de la familia se relaciona con diferentes factores o elementos. Un primer aspecto es la cognición de los padres, la cual facilita la comprensión de las relaciones que se tejen dentro del hogar. Aquí se pueden encontrar las creencias, los pensamientos, las perspectivas, las concepciones, entre otras, las cuales inciden en **la comunicación, los gestos, la afectividad, la asertividad** y otras manifestaciones de la **interacción en familia**. Estas interacciones generan dos facetas en el clima relacional de la familia:

1) Relaciones afectivas: plasmada por el apego que desarrollan los niños y que les permitirán un sentimiento básico de confianza y seguridad. Este apego bien desarrollado constituirá un hilo conductor tanto dentro de la familia de origen como a nivel transgeneracional (de ascendencia y descendencia). 2) Estilos de socialización: basados en las conductas de alteridad que los padres valoran como adecuadas y deseables para sus hijos. Estas conllevarán al niño a reaccionar con un tono emocional y de comunicación particular (aceptación / rechazo, calor / frialdad, afecto / hostilidad, proximidad / distanciamiento.) De igual manera asumirán conductas de

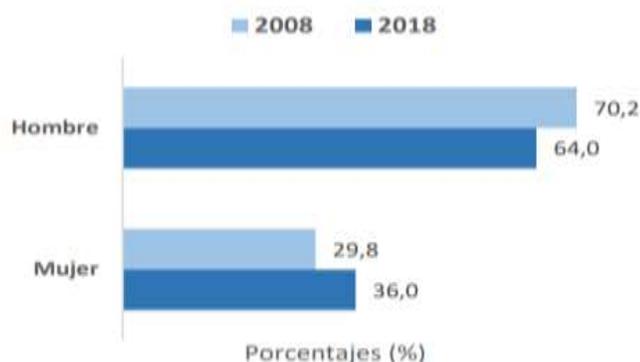
autodominio externo e interno (autonomía / control, flexibilidad / rigidez, permisividad / restrictividad). (p. 15)

Lo exógeno a la familia, y determinante de la alteridad en familia, se relaciona con todos aquellos componentes que sirven como mediadores en los procesos de interacción endógena. Uno de ellos, el **entorno educativo** de los niños y jóvenes de cada familia, contexto en el que también se plantean alteridades y que le permiten a la persona confeccionar creencias o replantearse convicciones respecto de los otros. También se encuentra la **comunidad circundante**, donde se presenta la influencia de los amigos o vecinos cercanos a la familia sobre las ideas y perspectivas sobre los otros.

### ***2.2.1 Jefatura de hogar***

El concepto de jefe de hogar generalmente se asocia con una figura masculina en hogares biparentales y con una femenina en hogares monoparentales; “Generalmente, por razones culturales, cuando el hogar está compuesto por una pareja heterosexual, la tendencia es a reconocer al hombre como el jefe de hogar. Las mujeres, al quedar solas por separación, divorcio o viudez, asumen la jefatura del hogar” (Observatorio de Políticas de las Familias, 2016, p. 17). Ser jefe de hogar hace alusión a aquel individuo miembro del núcleo familiar que posee una posición jerárquica superior y que es reconocido por todos los integrantes del hogar como el jefe; “se toma como jefe al residente habitual que es reconocido por los demás miembros del hogar como “jefe(a)” (Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas, 2018, p. 20).

Figura 6. Comparación de jefes de hogar hombres y mujeres, 2008-2018.



Fuente: Observatorio de familias (2019).

Con el alto flujo migratorio durante los últimos años desde Venezuela a Colombia, en el país se han establecido buen número de familias transnacionales donde en buena parte, se reconocen mujeres como jefes de hogar. La jefatura femenina de hogares hace referencia a las familias en los que sus integrantes identifican como jefe de hogar a una mujer. Datos reportados por Displacement Tracking Matrix Colombia (2018) indican que, del total de hogares migrantes desde Venezuela en Colombia, alrededor del 40% tienen como jefe de hogar a una mujer, lo que indicaría una pequeña, pero no significativa diferencia de algunos puntos porcentuales respecto de la jefatura de hogar femenina en Colombia y la jefatura de hogar femenina en los hogares migrantes de Venezuela en Colombia.

Cabe aclarar respecto al término “jefe de hogar”, que en hogares contemporáneos y biparentales, la jefatura de hogar puede ser compartida por dos hombres, dos mujeres o un hombre y una mujer, es decir, la repartición de responsabilidades se da por igual desde lo económico hasta lo doméstico y se hace difícil dilucidar cuál de los dos podría caracterizarse como jefe de hogar, aunque, en hogares más tradicionales y generalmente heterosexuales, aunque la jefatura podría ser compartida debido a que ambas partes cuentan con igual número de

responsabilidades y poder para tomar decisiones respecto del hogar, las mujeres prefieren ceder el título de jefe de hogar a su cónyuge (Hernández y Muñiz, 1996).

### ***2.2.2 Enfoques y teorías en torno a las familias transnacionales***

En este apartado de las bases teóricas, se analizan los enfoques o teorías de la familia transnacional a partir de la perspectiva de diferentes autores y que permita la selección del enfoque que se emplea en esta investigación. Hablar de la familia transnacional, exige reconocer el fenómeno migratorio de manera previa. Aunque los estudios sobre el fenómeno migratorio tuvieron origen a finales del siglo XIX, lo cierto es que esta es una realidad inherente a todos los seres humanos desde los primeros tiempos. Por ello, la historia muestra de forma constante el desplazamiento de grupos humanos alrededor del mundo y en todas las épocas (Álvarez, 2012). Gracias al desarrollo tecnológico en diferentes áreas como el transporte a lo largo del siglo XX, a la disminución de las restricciones fronterizas de los Estados y a la evolución de problemas estructurales como la pobreza, el agotamiento de recursos, las restricciones político-sociales, las crisis económicas, entre otros, las migraciones han aumentado de manera significativa en los últimos 60 años. A su vez, se ha convertido la migración en una categoría compleja, multidimensional y transdisciplinar, que es analizada y estudiada desde diversas perspectivas y aristas.

Para el año 2017, se estimaba el número de migrantes internacionales en 258 millones de personas, donde 36.1 millones correspondían a niños y 150.3 millones a trabajadores (Naciones Unidas, 2019). Ahora bien, al 2020 se contabilizan los migrantes internacionales en 272 millones personas, lo que equivale a 3,5% de la población mundial. Igualmente, se destaca que las mujeres integran el 48% del total de migrantes (Organización Internacional para las Migraciones, 2020).

La persona migrante se interpreta como:

[...] cualquier persona que se desplaza o se ha desplazado a través de una frontera internacional o dentro de un país, fuera de su lugar habitual de residencia independientemente de: 1) su situación jurídica; 2) el carácter voluntario o involuntario del desplazamiento; 3) las causas del desplazamiento; o 4) la duración de su estancia. (Naciones Unidas, 2019)

Conforme a lo anterior, una persona es considerada migrante cuando se desplaza de su lugar de residencia bien a través del mismo país o bien de un país a otro, lo que permite hablar de los llamados migrantes internos y los migrantes internacionales. Igualmente, la definición citada indica que una persona es migrante sin importar: a) su situación jurídica como es en el caso de los refugiados, quienes gozan asilo político, documentados, indocumentados y otras condiciones jurídicas similares; b) el carácter voluntario o involuntario que media el desplazamiento, por ejemplo, los denominados desplazados ambientales que de manera forzosa se ven obligados a migrar o el individuo que sólo desea mejorar sus ingresos; c) las causas del desplazamiento, las cuales pueden ser variadas; y d) la duración de la estancia que puede ser de meses, años o permanente.

Hay diferentes variantes epistemológicas que buscan explicar los fenómenos migratorios: el modelo dicotómico que se divide en la perspectiva del equilibrio y la perspectiva socio-cultural, la teoría clásica, la teoría de redes, la teoría de capital social, entre otras (Ciurlo, 2014). En el marco de esta investigación, se hace énfasis en la teoría de redes y la perspectiva transnacional con enfoque amplio. De estas comprensiones, surge la perspectiva transnacional, un enfoque amplio que ha sido empleado en múltiples escenarios, incluyendo el campo de las migraciones. La perspectiva teórica transnacional surge a finales de la década de los 80 en el terreno de la antropología para la reflexión de diversos procesos ocurridos en el contexto de la

globalización, específicamente, en el análisis de la figura de los nuevos inmigrantes del Caribe, India y Asia que migraban hacia Estados Unidos en la década de los 60 y 70 (Feldman, 2015; Ciurlo, 2014).

Bajo esta perspectiva se explica que las migrantes transnacionales “forman parte de dos o más sociedades y, en consecuencia, construyen campos sociales que transponen fronteras nacionales” (Feldman, 2015, p. 14). En otras palabras, se supera la visión dicotómica de la migración y se centra en las redes creadas, pero entre el lugar de origen y el lugar de destino. Esto incluye los procesos y las relaciones sociales variadas que permiten conectar los dos escenarios en mención. Señala Ciurlo (2014):

Esta perspectiva, más que ocuparse de las cuestiones clásicas como las causas para emigrar y los procesos de adaptación, focaliza su atención en las relaciones que mantienen los migrantes con los lugares de origen y destino, y en el movimiento de personas, bienes, información y material simbólico que atraviesa las fronteras de las naciones. (p. 133)

Conforme a lo expuesto en la cita, la perspectiva transnacional de la migración no se enfoca en las causas de la migración porque se entiende estos eventos como fenómenos naturales y cotidianos. Así, el interés se centra en las relaciones que crean los migrantes, el movimiento de símbolos, información y bienes, y todos los demás elementos que permiten conectar el lugar de origen y el lugar de destino. Describe Pries (2002):

[...] en vez de analizar la migración internacional de personas y grupos como un conjunto de actos y eventos cortos, excepcionales y episódicos en el curso de vida, que cada vez más se la tome también como proceso colectivo duradero y como

una forma de vida. En vez de enfocarla exclusivamente como el cambio unidireccional y definitivo de un país (visto como un contenedor socio-geográfico) a otro, se está percibiendo de manera creciente a una parte de migración internacional como una forma de vida cotidiana, no como cambio entre dos formas de *conditio humana*, sino como una *nueva forma de conditio humana*. (Pries, 2002, p. 575-576)

Tavernelli (2011) expresa que la acción se encuentra envuelta dentro de la noción de transnacionalidad, lo que significa que la persona migrante no es un sujeto estático como se devela en otras perspectivas como las que se han revisado y que se enfocan en factores causales. Al hablar de la migración desde un enfoque transnacional, se entiende que los individuos emplean acciones, estrategias y prácticas según las representaciones, imaginarios y concepciones que han elaborado, y que se encuentran conectados por los lugares de origen y destino.

Ahora bien, indica Mazuera, Albonoz y Santafé (2018): “cuando la migración implica la separación del grupo familiar, se forma lo que se conoce como la familia transnacional. (p. 115). Para la comprensión del constructo familia transnacional, se debe tener en cuenta las múltiples relaciones que subyacen entre la familia y la migración. Por un lado, la **estructura y funcionamiento de la familia** incide en las decisiones de emigrar, pero el proceso migratorio y el espacio de destino, también ejerce presiones que conllevan a la transformación de la familia (Lagomarsino, 2006). En ese sentido, múltiples variables pueden incidir en la forma en que la migración genera transformaciones en la familia, por ejemplo, **el lugar de origen, el rol del migrante en la familia, el sexo, la edad**, entre otros. A su vez, los migrantes se ven implicados en “procesos de fragmentación y reagrupación que provocan cambios estructurales y en el funcionamiento de la familia, procesos que varían según la duración del proyecto migratorio y las condiciones en las que se realiza” (Ciurlo, 2014, p. 147).

De acuerdo Le Gall (2005), la figura de la familia transnacional empieza a ser objeto de interés cuando se desea indagar por el rol de la mujer dentro de los flujos migratorios, en otras palabras, cuando se incorpora la perspectiva de género dentro de los estudios migratorios.

Bryceson y Varuela (2002) señalan que una familia transnacional es:

[...] aquella cuyos miembros viven una parte o la mayor parte del tiempo separados los unos de los otros, siendo capaces de crear vínculos que permiten que sus miembros se sientan parte de una unidad y perciban su bienestar desde una dimensión colectiva, a pesar de la distancia física. De ese modo, las familias se conciben a partir de sus dinámicas de negociación y reconfiguración constante, a través de su capacidad de adaptación en el tiempo y en el espacio. (p. 2)

La perspectiva descrita muestra que la familia transnacional se caracteriza por la dispersión geográfica de sus miembros como lo expresa también Le Gall (2005), pero así mismo, por los vínculos, nexos y relaciones dinámicas que permanecen pese a la distancia. La unidad de la familia transnacional se ve reflejada en las dinámicas de negociaciones colectivas y en los procesos de reconfiguración que adelantan para el logro de un mayor bienestar de todos sus miembros a partir de la adaptación alcanzada.

Ciurlo (2014) propone considerar a las familias transnacionales como:

[...] unidades multi-situadas, con residencia y hogar en más de una nación y con diferentes identidades. Están constituidas por vínculos interiorizados entre sus miembros que tienen como objetivo el apoyo mutuo, y es por ello que se conciben y que gestionan el bienestar desde una dimensión colectiva, aun proporcionando ayuda y soporte emocional a nivel individual. Al mismo tiempo, estos lazos y relaciones

presentes en las familias transnacionales determinan que existan entre sus integrantes diferentes formas de pertenencia no solo hacia el país de origen y de destino, sino también hacia el presente de la familia, hacia el pasado y hacia las perspectivas futuras. (p. 148)

El aporte del autor muestra que algunos elementos relevantes dentro de la figura de la familia transnacional son: vínculos interiorizados, formas de apoyo mutuo (ayuda, soporte emocional, entre otras), objetivos comunes, gestión del bienestar, dimensión colectiva de la acción, sentido de pertenencia (lugar de origen, lugar de destino, familia, entre otras), identidad, estructuras de soporte, dinámicas de comunicación y perspectivas de visión.

### ***2.2.3 El concepto de seguridad alimentaria***

La seguridad alimentaria es un concepto que tiene su origen a mediados de la década de los 70 en el siglo XX en el marco de la Conferencia Mundial de la Alimentación de 1974, y la cual se desarrolló como resultado de la crisis alimentaria presentada entre los años 1972 y 1974<sup>1</sup>. A partir de este momento, se adoptó el término seguridad alimentaria, el cual ha tenido cambios a lo largo de las últimas cinco décadas. Estas transformaciones se deben a la variedad de factores y dimensiones que se consideran para su conceptualización, por ejemplo, las características socio-culturales, la variable económica, la salud y la nutrición, entre otras, y que hacen del término seguridad alimentaria un concepto ecléctico. Igualmente, el término hace referencia a un objetivo y un ideal, y al mismo tiempo, a un requisito dentro del amplio contexto del desarrollo. De allí

---

<sup>1</sup> En este periodo disminuyó la producción mundial de alimentos y las reservas en el mundo. Esto llevó a que se extendiera el temor en determinados grupos.

que su medición no se pueda realizar a través de escalas universales, sino que depende de los contextos, la cultura, la economía, el territorio, entre otros factores.

Sin embargo, Carrazón, et al. (2012) manifiestan:

Para garantizar la seguridad alimentaria familiar, y por tanto la nacional, hay toda una serie de cuestiones de índole cultural y social que, pese a su importancia, han estado muy olvidadas en los programas de desarrollo o, peor aún, se están aplicando solamente como parches, sin un verdadero análisis que intente provocar cambios. (p. 15)

Considerando el enfoque de género que tiene esta investigación, resulta oportuno señalar otra cita textual de Carrazón, et al. (2012), en la que se describe que en el ámbito de la seguridad alimentaria hay un desconocimiento de los factores socio-culturales y que son asumidos de manera superficial al momento de adelantar los estudios:

El más evidente de estos errores, vinculado no solamente con la seguridad alimentaria, es la cuestión de género. En un estudio del IFPR [...], realizado con datos de 63 países en desarrollo, se estima que las razones principales en las mejoras del bajo peso infantil durante los últimos 25 años comprendidos entre 1970 y 1995 se relacionan con la mujer. Por lo tanto, el enfoque de género no solamente consiste en poner estas dos palabras mágicas en el título del proyecto o limitarse a que las mujeres participen en el mismo, sino que deben iniciarse cambios culturales y de actitud que faciliten que hombres y mujeres lleven una vida en condiciones de igualdad en un sentido amplio. (p. 15, 16)

Lo mencionado supone varios aspectos a considerar en el marco de la investigación. Primero, hay un enfoque socio-cultural que subyace del constructo ‘seguridad alimentaria’, y por ello, debe mostrarse de manera clara en la construcción de la metodología, el diseño de los instrumentos, el acercamiento de las familias y en el análisis e interpretación de los hallazgos. Este elemento socio-cultural, debe ser exaltado en el proceso de esta investigación, aún más, por otras categorías empleadas como familia transnacional y alteridad familiar, así como los participantes del estudio. Segundo, el enfoque de género supone análisis, comprensiones e interpretaciones serias que muestran los roles, acciones, participaciones, subjetividades y percepciones de las mujeres en distintos contextos sociales, políticos y económicos, por lo que su mera inclusión no implica un enfoque de género. Como bien lo indica el autor, la investigación con enfoque de género supone cambios y transformaciones en función de alcanzar una mayor igualdad. Este aspecto, al igual al anterior, deberá ser atendido e incorporado a lo largo del estudio como una categoría axial transversal de los análisis que se adelanten en la etapa de trabajo de campo.

Ahora bien, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO- (1996), expresa que hay seguridad alimentaria -SA- cuando las personas “tienen en todo momento acceso físico, social y económico a suficientes alimentos inocuos y nutritivos para satisfacer sus necesidades alimenticias y sus preferencias en cuanto a los alimentos, a fin de llevar una vida activa y sana” (s.p.). En este sentido, la seguridad alimentaria puede ser global, regional, nacional, local, comunitaria, familiar e individual, y exige al menos tres tipos de accesos: físico, social y económico.

El acceso físico se refiere a la posibilidad que tiene la persona para conseguir los alimentos, el cual puede verse limitado, impedido u obstaculizado por inadecuados sistemas de

comercialización y distribución, mal estado de las carreteras, entre otros (Figuroa, 2005). Para Ramos, et al. (2007), el acceso físico “implica que la alimentación adecuada debe ser accesible a todos sin importar en que área geográfica viva, a que, grupo de edad pertenezca, su género, o el estado fisiológico en que se encuentre la persona” (p. 37).

El acceso social se relaciona con las preferencias socio-culturales, y por ello, no se trata tan sólo de tener acceso físico, sino tener acceso a los alimentos que se prefieren y que no terminan imponiéndose, como sucede en la actual lógica del mercado en el marco de la agricultura. Y el acceso económico hace referencia a la disponibilidad de recursos monetarios para adquirir los alimentos.

También de la definición descrita resalta las características y particularidades que deben ostentar los alimentos, los cuales deben: ser inocuos y nutritivos, satisfacer las necesidades, responder a las preferencias sociales y facilitar una vida activa y sana. Estos factores se relacionan con la cantidad y calidad de los alimentos (inocuos y nutritivos), así como a las relaciones que se tejen entre estos y los seres humanos (necesidades, preferencias y vida sana).

Otro concepto ampliamente adoptado es la seguridad alimentaria nutricional -SAN-:

Es un estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente, de acceso físico, económico y social a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad, para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar general que coadyuve al logro de su desarrollo. (Carrazón, et al., 2012, p. 21, citando a INCAP/OPS, 1999)

Como se observa, esta definición -posterior al de seguridad alimentaria SA-, integra otros elementos dentro de la noción conceptual. En primer lugar, añade que la SAN es ante todo un

estado, mientras que en la definición de SA no se menciona si se trata de una condición, proceso o situación. Al otorgar el adjetivo ‘estado’ supone que es un modo de estar o de vivir, y ello se traduce en una situación que es valorada.

Lo anterior se relaciona con el segundo aspecto a resaltar y corresponde a que el acceso a los alimentos debe ser oportuno y permanente. Lo oportuno implica que debe tenerse acceso en el momento adecuado según las condiciones de salud y nutrición, y conforme a los aspectos socio-culturales de la persona o grupo humano; y lo permanente significa que debe mantenerse en el tiempo, ya que se trata de un requerimiento esencial para la supervivencia del hombre.

Un tercer aspecto es la cantidad y calidad de alimentos, criterios ausentes en la definición de SA. Esto supone que los alimentos deben ser suficientes en cantidad conforme las normas de la adecuada dieta y nutrición, pero igualmente, cumplir con las calidades para ser consumidos y aprovechados por el organismo. Por último, se destacan los conceptos bienestar general y desarrollo, los cuales muestran que la alimentación es un factor asociado al bienestar de los seres humanos y su desarrollo, junto con otras variables socio-económicas.

Al hablar de seguridad alimentaria, también se hace referencia a la inseguridad alimentaria. Esta puede ser entendida como “la probabilidad de una disminución drástica del acceso a los alimentos o de los niveles de consumo, debido a riesgos ambientales o sociales, o a una reducida capacidad de respuesta” (Programa Especial para la Seguridad Alimentaria -PESA-Centroamérica, 2017). Y por su parte la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO- (2010) define la inseguridad alimentaria como la situación en que “las personas no tienen acceso físico, social o económico suficiente a alimentos” (p. 8), en el sentido de la noción de SA.

La inseguridad alimentaria se ve reflejada en el estado nutricional de las personas, aunque esto es consecuencia del no acceso a los alimentos en cualquiera de los tres modos ya destacados, y que impiden la satisfacción de las necesidades alimenticias para llevar una vida activa y sana.

En este contexto, surge el concepto de subnutrición, entendido de la siguiente manera:

Existe subnutrición cuando el aporte calórico es inferior a las necesidades mínimas de energía alimentaria (NMEA). Las NMEA constituyen la cantidad de energía necesaria para realizar actividades suaves y para mantener un peso mínimo aceptable para la altura alcanzada. Varía en función del país y del año dependiendo de la estructura de sexo y edad de la población. (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO-, 2010, p. 8)

La inseguridad alimentaria se clasifica en crónica y transitoria. La inseguridad alimentaria crónica se define como aquella en la que “las personas presentan una dieta insuficiente durante períodos prolongados a causa de la incapacidad continua en los hogares para adquirir los alimentos necesarios (comprar en el mercado o producción)” (Ramos, et al., 2007, p. 5). Por otra parte, la inseguridad alimentaria transitoria se relaciona con la disminución de los alimentos de manera temporal, debido a variados factores como la inestabilidad en los precios o situaciones socio-ambientales adversas.

### **2.3. Marco contextual**

El contexto de la investigación se encuentra enmarcada en el municipio San José de Cúcuta, ubicado en el departamento Norte de Santander en el nororiente colombiano. Este municipio integra una zona metropolitana junto a los municipios de Villa del Rosario y Los Patios. En los últimos años, ha servido de territorio receptor -transitorio o permanente- para miles

de ciudadanos venezolanos que han salido del país en búsqueda de mejores oportunidades, mayores ingresos o más seguridad.

La ciudad de Cúcuta se caracteriza por ser zona fronteriza, lo que implica prácticas e interacciones particulares que se encuentran moldeadas por las costumbres y tradiciones de grupos humanos que comparten un espacio más allá de la frontera. La dependencia económica entre ambos territorios fronterizos -el de Cúcuta / Villa del Rosario y Ureña / San Antonio-, han configurado interacciones permanentes entre los dos pueblos y cuya identidad parece estar conexas la una con la otra. Históricamente, la población de la ciudad de Cúcuta se benefició de la bonanza económica en Venezuela y el crecimiento comercial fue notorio, y hoy, los venezolanos buscan una salida a la crisis económica a través de la migración hacia el municipio de Cúcuta.

Sin embargo, la situación de la ciudad de Cúcuta no es la mejor. Para el 2018, se estimaba que más del 60% de la población ocupada, se encontraba en la informalidad laboral. Igualmente, el desempleo llegó al 15,8% (Cámara de Comercio de Cúcuta, 2019). En el año 2020, las cifras en torno al desempleo y la informalidad, han debido aumentar como resultado de la crisis sanitaria que afecta al mundo en el marco de la pandemia del Covid-19. En efecto, las actividades y los sectores económicos con mayor participación en la ciudad, son los que mayores restricciones han tenido como resultado de la pandemia, la cuarentena y el aislamiento: comercio, hoteles, restaurantes, servicios sociales y personales, e industria manufacturera (Cámara de Comercio de Cúcuta, 2017). En estos tiempos de crisis, la seguridad alimentaria se convierte en un factor relevante de supervivencia para miles de personas.

Se estima que en el periodo 2015-2017, emigraron de Venezuela cerca de 2.3 millones de ciudadanos (Reyes, 2018). Los principales territorios receptores corresponden a “Colombia, Estados Unidos, Chile, España, Italia, Panamá y Brasil” (Aguilar, Bermúdez & Hernández,

2018). Mientras que, en el 2015, el número de emigrantes venezolanos con recepción en Colombia fue de 48.714; en el 2017 la cifra ascendió a 600 mil. Algunos de ellos han emigrado con sus familias, pero en muchos otros casos la aventura de la migración se ha iniciado en solitario para luego reunirse nuevamente en otros territorios ajenos a sus lugares de origen. Hasta el año 2019, se contabilizó un número record de venezolanos viviendo en Colombia: 1.630.903. De estos, 183.215 se encuentran viviendo en el departamento Norte de Santander, y los municipios con mayor número de inmigrantes son Cúcuta y Villa del Rosario: 92.864 y 36.706, respectivamente.

Los lugares de origen de inmigrantes son variados. Pero todos ellos comparten la tragedia del desplazamiento forzado producto de la emergencia económica, las dificultades para obtener alimentos y la violencia creciente en el país. Al ingresar a la zona de frontera de Cúcuta y Villa del Rosario, encuentran un espacio con mayores oportunidades, en algunos aspectos como la disponibilidad de alimentos, pero otros casos, las oportunidades están restringidas por la incapacidad de las empresas de absorber toda la mano de obra disponible.

#### **2.4. Bases legales**

La Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948, dispone en su artículo 25.1 que todas las personas tienen el derecho “a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios [...]” (Naciones Unidas, 1948, 10 de diciembre). De acuerdo con lo anterior, el tema de la alimentación corresponde a un derecho esencial de todas las personas, en la medida que se asocia con la salud y el bienestar. Igualmente, la norma otorga este derecho tanto a la persona como a su familia.

El Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966, indica en su artículo 11.1 que todos los Estados Parte se comprometen y reconocen que toda persona tiene el derecho “a un nivel de vida adecuado para sí y su familia, incluso alimentación, vestido y vivienda adecuados, y a una mejora continua de las condiciones de existencia” (Naciones Unidas, 1966, 16 de diciembre). Igualmente, el artículo 11.2 dispone que toda persona tiene derecho a estar protegida contra el hambre.

Ahora bien, la Constitución Política de Colombia (Asamblea Nacional Constituyente, 1991, 20 de julio), dispone en el artículo 43 que “la mujer y el hombre tienen iguales derechos y oportunidades”, y añade: primero, que en caso de encontrarse desempleada o desamparada, recibirá del Estado un subsidio alimentario, y segundo, que el Estado apoyará de forma especial a la mujer cabeza de familia. En relación con los niños, la Constitución señala en su artículo 44 que son derechos fundamentales de estos “la vida, la integridad física, la salud y la seguridad social, la alimentación equilibrada [...]”. Respecto de los alimentos, la Carta Política describe en su artículo 65 que “la producción de alimentos gozará de la especial protección del Estado”.

En relación con la familia, la Constitución Política dispone en su artículo 42 que esta es “el núcleo fundamental de la sociedad”, una definición que es bastante estrecha porque la figura de la familia comprende un concepto complejo y multidimensional desde otras perspectivas disciplinares. Se debe destacar de este artículo lo siguiente: “las relaciones familiares se basan en la igualdad de derechos y deberes de la pareja y en el respeto recíproco entre todos sus integrantes”. Finalmente, el artículo 15 indica que todas las personas tienen derecho a su intimidad personal y familiar y a su buen nombre.

En materia de familias transnacionales y seguridad alimentaria de las mismas, no existen normas específicas que regulen la materia. En ese sentido, solo se puede tener como referente

normativo los instrumentos internacionales sobre los derechos humanos, así como la Constitución Política de 1991, que define derechos fundamentales de una manera general y alineada con los tratados y convenios en materia de derechos humanos.

Por otra parte, el Decreto 4000 del 2004 señala en el Artículo 1° que es competencia discrecional del Gobierno Nacional, fundado en el principio de la soberanía del Estado, autorizar el ingreso y la permanencia de extranjeros al país. Esta debe ser sin perjuicio de lo dispuesto en los tratados internacionales, el ingreso, permanencia y salida de extranjeros del territorio nacional, se regirá por las disposiciones de este decreto y por las políticas establecidas por el Gobierno Nacional. Ante ello, se consolida con un deber nacional el recibimiento de los inmigrantes en territorio nacional de Colombia, así como la atención integral de las realidades que estos posean y la ubicación en función a los aportes que puedan ofrecer para el desarrollo del país.

Desde una perspectiva más amplia, emergen otras normativas nacionales que están a favor de la migración, en protección en los deberes como los derechos de los inmigrantes venezolanos en el territorio nacional. Así mismo la Ley 48 sobre Migración y Extranjería de 1920 establece las bases para los Decretos 2268 de 1965 y el Decreto 2622 de 2009 que fijan las disposiciones de visas, el control de extranjeros y otras disposiciones en función de los objetivos del desarrollo nacional y laboral de los trabajadores colombianos.

Sin embargo, la misma Ley 48 de 1920 aunque considera a Colombia abierta a todos los extranjeros, al vetar la entrada a territorio nacional, algunas excepciones son calificadas como extravagantes, textualmente de: dementes, alcohólicos crónicos, a los epilépticos, a los idiotas, a los cretinos, vagos y mendigos. Estas disposiciones se mantuvieron vigentes en Colombia hasta el año 2016 cuando la Corte Constitucional del país declaró inexigible varios literales de la ley.

También, la circular Externa N° 21 del 30 de diciembre de 2010 pauta como fin ofrecer a los emprendedores y microempresarios vinculados al Plan de Retorno Positivo (PRP), alternativas de financiación y acompañamiento que sirvan a migrantes en condición de retorno. Además, en 2016 se implementa en Colombia el Sistema Nacional de Migraciones para asegurar la adopción y ejecución de las políticas para atender a la perspectiva transnacional del fenómeno migratorio, impulsando estudios conjuntos y promoviendo estudios binacionales o multilaterales entre países del origen, tránsito y recepción.

### **3. METODOLOGÍA**

#### **3.1. Paradigma de investigación**

El paradigma de esta investigación es interpretativo. Se le denomina paradigma al conjunto de valores, creencias, principios, premisas, normas e instituciones que cimientan a una comunidad científica en particular y que les permite elaborar una visión interpretativa y comprensiva sobre los fenómenos o las realidades. Igualmente, el paradigma define entre la comunidad científica, los problemas y las preguntas que son de su interés, así como los métodos y diseños que le son propios. Dicho de otra manera, un paradigma legitima la investigación sobre los objetos de estudio que se abordan (Contreras, 1997). Para Rivas (1996), un paradigma corresponde a una “red de creencias teóricas y metodológicas entrelazadas que permiten la selección, evaluación y crítica de temas, problemas y métodos, y establece una red de compromisos entre los miembros de una comunidad” (p. 17).

En la literatura sobre paradigmas de investigación, se puede encontrar el positivista propio de las ciencias exactas, el paradigma interpretativo que busca la comprensión de los fenómenos sociales, el paradigma socio-crítico que tiende a la emancipación de los grupos humanos o comunidades, el paradigma sistémico que encuentra su base en la teoría de los sistemas y percibe las realidades como conexiones y relaciones entre los elementos, y el paradigma complejo que nace de la visión de Edgar Morin (Lorenzo, 2006; Morales, 2003; González, 2001) .

La finalidad del paradigma interpretativo es la comprensión, por ello, también se le ha llamado paradigma interpretativo-comprensivo. De acuerdo con González (2001), esta orientación epistemológica tiende a:

[...] explicitar los significados subjetivos asignados por los actores sociales a sus acciones, así como a descubrir el conjunto de reglas sociales que dan sentido a las actividades sociales sometidas a escrutinio [...], y así revelar la estructura de inteligibilidad que explica por qué dichas acciones tienen sentido para los sujetos que las emprenden. (p. 244)

Como se observa, el paradigma interpretativo se centra en los significados, símbolos, sentidos y percepciones de elaborados por los individuos en medio de sus experiencias y actividad humana. En el caso de esta investigación, las subjetividades, afectos, emociones y significados de los participantes, se asocian a dos fenómenos particulares: la seguridad alimentaria y la familia transnacional, el primero como realidad en la que incide la alteridad familiar y la segunda como contexto de experiencia de los involucrados. Lo importante desde este paradigma es explorar, reconocer, describir, interpretar y comprender las apreciaciones personales, lo que han vivido desde lo particular, interpretado desde la subjetividad del que viaja, del que se queda, de cada miembro de la familia según su edad. Cada elemento de comprensión de la otredad y la mismidad son singulares, así como estas rupturas en la separación física de las familias.

### **3.2. Enfoque de investigación**

Corresponde a una investigación cualitativa en la medida que se emplea la técnica entrevista y la observación no participante. En efecto, las técnicas definen el enfoque de la investigación. Los estudios cualitativos se caracterizan por centrarse en el análisis e interpretación de los “significados subjetivos y el entendimiento del contexto donde ocurre el

fenómeno” (Vega, et al., 2014, p. 526). Para Martínez (2000), el enfoque cualitativo tiene interés por las experiencias y vivencias de las personas, sus ideas, emociones, motivaciones y significados elaborados, los cuales se encuentran contextualizados en escenarios socio-culturales particulares. En este mismo sentido lo interpreta Maxwell (2019), quien indica que son objetivos de la investigación cualitativa:

1. los sentidos y las perspectivas de las personas estudiadas, esto es, ver el mundo desde sus puntos de vista en lugar de acudir, simplemente, al punto de vista propio del investigador; 2. cómo estas perspectivas están definidas por sus contextos físicos, sociales y culturales a la vez que, también, contribuyen con la definición de esos contextos, y 3. los procesos específicos involucrados en el mantenimiento o la modificación de estos fenómenos y relaciones. (p. 14)

Dicho lo anterior, se entiende que esta investigación es cualitativa porque se centra en la misma experiencia de alteridad familiar en mujeres que ejercen la jefatura del hogar y como este fenómeno incide en una realidad de amplio interés como lo es la seguridad alimentaria. Hablar de alteridad familiar implica hacer un recorrido por las subjetividades, las emociones, el afecto y los sentidos de los involucrados, intención que solo es posible a través del enfoque cualitativo.

### **3.3. Diseño de la investigación**

Considerando el tema de estudio y los objetivos trazados, se escoge como diseño el estudio de caso. Si bien el estudio de caso ha sido cuestionado por diferentes autores -en especial, positivistas y empírico analíticos- por considerar que es un método con limitaciones de validez y fiabilidad, ha tomado fuerza dentro de las investigaciones cualitativas (Martínez, 2006; López, 2013), por lo que es común el uso de este diseño en distintos campos de conocimiento como la

sociología, la educación, la psicología, el trabajo social, la sociología, entre otros. Y como bien lo describe Martínez (2006):

No obstante, el método de estudio de caso es una herramienta valiosa de investigación, y su mayor fortaleza radica en que a través del mismo se mide y registra la conducta de las personas involucradas en el fenómeno estudiado, mientras que los métodos cuantitativos sólo se centran en información verbal obtenida a través de encuestas por cuestionarios. Además, en el método de estudio de caso los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; esto es, documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos (p. 167).

De acuerdo a Yin (1989) el estudio de caso es útil para aquellos temas que se consideran relativamente nuevos y sobre los cuales no se han tenido experiencias significativas previas. Por ejemplo, el fenómeno de la alteridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria centradas en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira, puede ser reconocido como un caso particular y novedoso desde el cual se pueden generar exploraciones siguiendo el método científico para posibles desarrollos conceptuales o teóricos. Como rasgos distintivos del estudio de caso y que conllevan a su utilidad se encuentran: a) indaga sobre un fenómeno del entorno real de tipo contemporáneo; b) no son claras o evidentes las fronteras entre el fenómeno y el contexto; c) admite el uso de diferentes fuentes de datos; y por lo anterior, d) puede partir de un único caso o múltiples casos (Yin, 1989). Considerando que en esta investigación las fuentes de información son varias mujeres, corresponde a la opción de estudio de caso múltiple.

Para López (2013), el estudio de caso es un método empleado por investigadores para conocer una realidad, un fenómeno particular, al cual se acerca por conveniencia o a partir de información *off line* desde ella, y no importa que la postura del investigador sea positivista o interpretativa. El objetivo en términos de productos, es emitir el informe del caso (o casos). El autor citado indica que en este tipo de diseños, el estudio de caso puede variar, por ejemplo, puede ser simple o múltiple considerando la cantidad de casos; holístico o detallado dependiendo de las unidades de análisis; descriptivo, demostrativo o generativo a partir del objetivo investigativo; y diacrónico o sincrónico motivado en la temporalidad.

Cerda (2008) expresa que el estudio de caso es “una modalidad investigativa que se popularizó hace varias décadas atrás en la psicología y posteriormente se extendió a varias disciplinas pertenecientes al campo de las ciencias sociales” (p. 85). Agrega que, desde la perspectiva metodológica en investigación, la palabra caso “hace referencia al foco de atención que se dirige a un grupo de conductas o personas, con el propósito de comprender el ciclo vital de una unidad individualizada [individuo, grupo, institución social o comunidad]” (p. 85). De esta manera, el estudio de caso debe ser entendido como método o estrategia científica que permite la exploración, examen y análisis profundo de las interacciones que emergen de los componentes o factores visibilizados en el fenómeno y que producen realidades particulares y específicas.

Por su parte, Stake (1994) considera que el estudio de caso es un método o estrategia en el que se aborda intensiva y particularmente a un individuo, grupo, familia, institución u organización, entendida como unidad de análisis y de la cual surgen los datos requeridos por el investigador para dar respuesta a los objetivos o propósitos investigativos.

En cuanto al elemento procedimental, el estudio de caso se encuentra integrado por etapas o fases que, dependiendo del autor -sus intereses y perspectivas-, puede variar. Para Castillo et al. (2015), el estudio de caso puede ser adelantado a través de las siguientes etapas:

1. Revisión de la literatura. En una etapa posterior a la definición del problema de estudio e identificadas las categorías de análisis, se realizó una búsqueda y sistematización de estudios variados en torno al tema. Cerca de cincuenta investigaciones fueron revisadas y sobre estas se construyó una reflexión sobre las tendencias, divergencias y convergencias en los ámbitos internacional, nacional y local. La revisión de la literatura también incluyó la revisión conceptual y teórica de las categorías de análisis.

2. Selección de caso o casos a partir de criterios preestablecidos. Antes de entrar al diseño metodológico, se inició la búsqueda de los casos en particular buscando cumplir dos propósitos: 1) reconocer la cantidad de casos disponibles con función de organizar actividades y planificar tiempos, y 2) hacer un primer acercamiento con las mujeres que ostentan la jefatura de familia e iniciar su caracterización para la comprensión de sus realidades. De allí surgieron aspectos claves para lo metodológico y el diseño de los instrumentos.

3. Diseño de técnicas e instrumentos. El diseño de las técnicas e instrumentos respondieron a lo analizado en el capítulo 2 de la investigación, es decir, la revisión de la literatura y el marco teórico. Igualmente, el reconocimiento de los casos y el acercamiento con las mujeres participantes, facilitó la construcción de los instrumentos, los cuales siguieron una etapa de validación conforme a las reglas y normas del programa y la Universidad.

4. Implementación de los instrumentos y recogida de información. La implementación de los instrumentos y la recogida de la información se realizó de manera progresiva con las participantes acudiendo a las tecnologías de la información y la comunicación considerando el distanciamiento social exigido a causa de la pandemia provocada por el Covid-19. En esta etapa se consideraron los principios y reglas éticas de la investigación con el fin de salvaguardar los derechos fundamentales de las participantes y generar espacios de confianza y respeto recíproco. En el caso de una participante, se debió volver a la fuente para recolectar nueva información requerida por las investigadoras.

5. Descripción del contexto y el caso a profundidad. Con lo anterior, se logró adelantar una descripción del contexto y la profundidad de análisis en cada uno de los casos, a partir de un ejercicio hermenéutico sobre las narraciones y la debida sistematización de las unidades de análisis a través de la codificación y categorización. La profundidad se garantizó, además, con el uso del *software* Atlas Ti que permitió revisar la recurrencia y opacidad de los códigos.

6. Discusión de los hallazgos. A la par de la descripción del contexto en el escenario de los resultados, se adelantó la discusión de los hallazgos considerando el marco teórico y conceptual que fundamentaron las categorías previas, y que sirvieron en este proceso para la descripción y reflexión de las categorías emergentes.

7. Construcción de informe de caso. Finalizada la etapa de la discusión, y una vez se obtuvo el visto bueno por parte de los asesores y tutores, se dispuso a la organización del presente informe final que recogió en su totalidad la experiencia investigativa.

### **3.4. Participantes**

La investigación cuenta con la participación de cuatro familias con jefatura femenina y que encajan dentro de la categoría ‘familia transnacional’. Se trata de familias provenientes de Venezuela que han sido seleccionadas de manera anticipada, lo que muestra que el ejercicio investigativo en un proceso que implica ‘venir y volver’ sobre el objeto de estudio. A continuación, se hace una breve descripción de cada una de las familias y que ilustran el contexto de la investigación:

Familia 1. Código LPG. La jefatura de familia es ejercida por una mujer de 36 años proveniente de la ciudad de Mérida (Estado Mérida). Llegó a Cúcuta en el 2019, aunque estuvo en Perú por un periodo de tres años. Su formación escolar se extiende hasta la secundaria y media. Su familia está integrada por su esposo de nacionalidad venezolana y que reside en Perú, y sus dos hijas que estuvieron bajo el cuidado de su madre. Hoy las hijas de la participante se encuentran en Cúcuta viviendo con ella, pero tiempo atrás eran criadas y cuidadas por la abuela. La madre en aquellos días pasaba la frontera cada 15 días, pero por la pandemia se hizo difícil el desplazamiento. Su esposo manda remesas para la manutención de su familia y sus hijas. La alimentación de los miembros de su familia en Venezuela se ha reducido como resultado de las medidas de aislamiento. Igualmente, han tenido problemas para cancelar el canon de arrendamiento.

Familia 2. Código YBF. La jefatura de familia es ejercida por una mujer de 51 años proveniente de Maracaibo (Estado Zulia). Su nivel de escolaridad llega a primer grado de secundaria y se dedica a la prestación de servicios domésticos en casas de familia. Llegó a Cúcuta en el año 2017. Su familia se encuentra integrada por: su madre, dos hijos (un hombre de 9 años

y una mujer de 16 años), un hermano y tres sobrinas. Sus hermanos trabajan como albañiles, pero es escaso el trabajo para ellos y su madre trabaja en casas de familia realizando oficios varios.

Familia 3. Código: DKGG. La jefatura de familia es ejercida por una mujer de 32 años proveniente de San Antonio (Estado Táchira). Su escolaridad llega a tercer grado de secundaria. Llegó a Cúcuta gracias a unos amigos con quienes vivió en los primeros meses de residencia en Cúcuta. Tiene un hijo de 6 años que vive en San Antonio con el resto de su familia: madre, padre y hermanos. Tiene más de dos años viviendo en Cúcuta y trabaja prestando servicios domésticos en cada de familia.

La madre con jefatura de familia viaja solamente dos veces al año, en mitad de año y en diciembre. Ella es la que siempre está trabajando en Cúcuta y sus familiares están permanentemente en Venezuela. Con el dinero que ella envía desde Colombia, su familia puede alimentarse con dos raciones al día. No se mantiene una dieta variada y los grupos de alimentos consumidos no proporcionan los micronutrientes adecuados.

Los miembros de su familia están totalmente ubicados en Venezuela. La madre con jefatura de familia es la única persona que está en Colombia. Como ella trabaja interna en la casa de familia que presta su servicio, puede ahorrar más dinero y todo lo que devenga prácticamente es para enviar a su familia. Por este año no pudo viajar en mitad de año como acostumbraba por la realidad de salud que se atraviesa. Ella espera que en diciembre pueda ir y compartir con su familia y su hijo que es el motor de vida de ella. Su comunicación con ellos es por vía telefónica mediante WhatsApp y video llamadas. De esta manera, puede estar en contacto con su familia, especialmente su hijo.

Familia 4. Código YMGG. La jefatura de familia es ejercida por una mujer de 28 años proveniente de San Antonio (Estado Táchira). Llegó a la ciudad de Cúcuta en marzo del 2017 y su familia se encuentra integrada por su madre y dos hijos (mujer de 2 años y hombre de 9 años). Su familia depende económicamente de la participante, la cual se dedica a labores de manicure. En muchas ocasiones si no envía el dinero correspondiente, se afecta la alimentación de su familia.

### 3.5. Categorías de análisis

Las categorías de análisis de esta investigación son tres: alteridad familiar, familia transnacional y seguridad alimentaria. El cuadro categorial se presenta en la tabla 1.

*Tabla 1 Categorías y subcategorías de la investigación*

<b>Categoría</b>	<b>Subcategoría</b>	<b>Aspectos</b>	<b>Técnica e instrumento</b>
Alteridad familiar	Experiencia interna	Ideas Creencias Reflexiones	Entrevista semiestructurada
	Conducta externa	Emociones: amor, afecto, tolerancia, solidaridad, afectividad [...] Esfuerzo Gestos Hospitalidad Relación dialógica Acciones Lenguaje y comunicación Deseos	

		<p>Interacción</p> <p>Reglas de comportamiento</p>	
	Entorno o contexto	<p>Entorno educativo</p> <p>Entorno social</p> <p>Entorno laboral</p>	
Familia transnacional	Socio-demográfico	<p>Lugar de origen y destino</p> <p>Sexo</p> <p>Edad</p> <p>Número de integrantes</p> <p>Rol dentro de la familia</p>	Entrevista semiestructurada
	Organización familiar	<p>Estructura</p> <p>Dinámica familiar</p> <p>Vínculos interiorizados</p> <p>Formas de apoyo mutuo</p> <p>Objetivos comunes</p> <p>Gestión del bienestar</p> <p>Sentido de pertenencia</p> <p>Identidad</p> <p>Dinámicas de comunicación</p>	Entrevista semiestructurada
Seguridad alimentaria	Acceso	<p>Acceso físico</p> <p>Acceso social</p> <p>Acceso económico</p>	Entrevista semiestructurada
	Alimentación	<p>Satisfacción de necesidades básicas</p> <p>Alimentos preferentes</p> <p>Características de los alimentos</p> <p>Características de la alimentación</p>	

		Cantidad de los alimentos	
--	--	---------------------------	--

Fuente: Autoras

### **3.6. Técnicas e instrumentos de recolección de información**

La técnica e instrumento de recolección de información es de un solo tipo: la entrevista semiestructurada (apéndice A). La selección de esta técnica tiene como objetivo recolectar la mayor cantidad de datos y favorecer los procesos de análisis e interpretación de los hallazgos por parte de las investigadoras.

La entrevista es una técnica cualitativa y se comprende como una conversación que se presenta entre el investigador y los participantes claves. Tiene como finalidad “favorecer la producción de un discurso conversacional, continuo y con una cierta línea argumental, no fragmentada, segmentada, precodificado y cerrado por un cuestionario previo del entrevistado sobre un tema definido en el marco de la investigación” (Alonso, 2007, p. 228). De esta manera, el investigador debe generar la confianza y el respeto suficiente sobre la persona que ofrece la entrevista para que la conversación fluya y permita la recolección de datos lo más objetivos posibles. Hay tres tipos de entrevista: estructurada, semiestructurada y en profundidad. Para el caso de esta investigación, se adopta una entrevista semiestructurada, la cual se basa “en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información” (Hernández, Fernández & Baptista, 2018, p. 403). El instrumento para esta técnica es un guion de preguntas, las cuales se dividen en dos tipos: preguntas anzuelo y batería de preguntas.

Por otra parte, se empleó la entrevista como un instrumento que sirve de soporte para las investigadoras en función a las categorías de estudio. Las mismas son precisas y permiten analizar con claridad lo que se desea abordar, a la hora de seleccionarlas es fundamental que se

tomen en cuenta las orientaciones metodológicas de la investigación, para que el alcance del mismo cumpla con las necesidades implícitas a lo hora de estudiar la situación problema. Para el caso particular de esta investigación, se utilizó la entrevista como instrumento principal en el proceso de recolección de la información y, desde una perspectiva más amplia, fue necesario el desarrollo de la triangulación.

### **3.7. Técnicas e instrumentos de análisis de la información**

Las entrevistas semiestructuradas son grabadas en audio. Después de aplicadas las técnicas, el contenido de los audios es transcrito y se analizan las unidades textuales a través de un proceso de codificación y categorización: códigos abiertos, códigos axiales y categorías selectivas. Este proceso se lleva a cabo a través de una matriz semántica que permite identificar cada participante, las unidades de texto seleccionadas y los códigos / categorías que las investigadoras elaboran en torno a los sentidos y significados configurados. Una vez se tiene la matriz con todos los códigos y categorías, se aplica el *software* Atlas Ti, empleado en el desarrollo de investigaciones cualitativas y que permite crear redes semánticas con relaciones entre los códigos. Estas redes son analizadas e interpretadas a la luz de los objetivos planteados.

Los resultados obtenidos siguen un proceso de triangulación a fin de reconocer convergencias y divergencias entre los hallazgos encontrados. Esta triangulación se realiza de la siguiente manera: entre familias participantes, entre hallazgos y marco teórico. Por último, los resultados globales se someten a un proceso de discusión con aporte reflexivo y crítico de las investigadoras.

El análisis de esta información se hace tomando en cuenta el discurso de los informantes para la entrevista, es decir, las respuestas emitidas, de allí que surgieron categorías axiales al

decodificar los resultados y se generó una triangulación para darle interpretación a la información obtenida. Para los efectos antes descritos, se dio lugar una representación de categorías axiales, de manera que el lector observe con claridad los aspectos más destacados que surgieron de las entrevistas realizadas.

En un sentido más amplio, se presenta el cuadro de categorías axiales, allí se hace una sistematización de las categorías que conformaron el análisis de los resultados, estas a su vez contiene las redes generadas del proceso de codificación emprendido con la ayuda de la herramienta digital Atlas Ti, los cuales están acompañados con sus respectivos análisis a fin de establecer una razón explicativa de las categorías. Por ello, se toma en consideración, las entrevistas realizadas, los fundamentos teóricos de la investigación y la percepción de las investigadoras. A continuación, se muestra la tabla 2, la cual contiene de manera sintética la relación de las categorías axiales que emergieron producto de la convergencia del discurso de los aportes de los entrevistados en torno a aclarar lo que ocurre en la realidad.

*Tabla 2 Categorías de la investigación*

<b>Categoría centrales</b>	<b>Categorías centrales</b>	<b>Categorías axiales</b>
Incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira	Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar.
		Nuevas formas de organización familiar.
	Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura	Función familiar luego de la inmigración.
		Garantía del acceso a los derechos humanos básicos

	femenina en la frontera Cúcuta-Táchira	
	Relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	Acceso al entorno educativo, social y laboral.

Fuente: Autoras

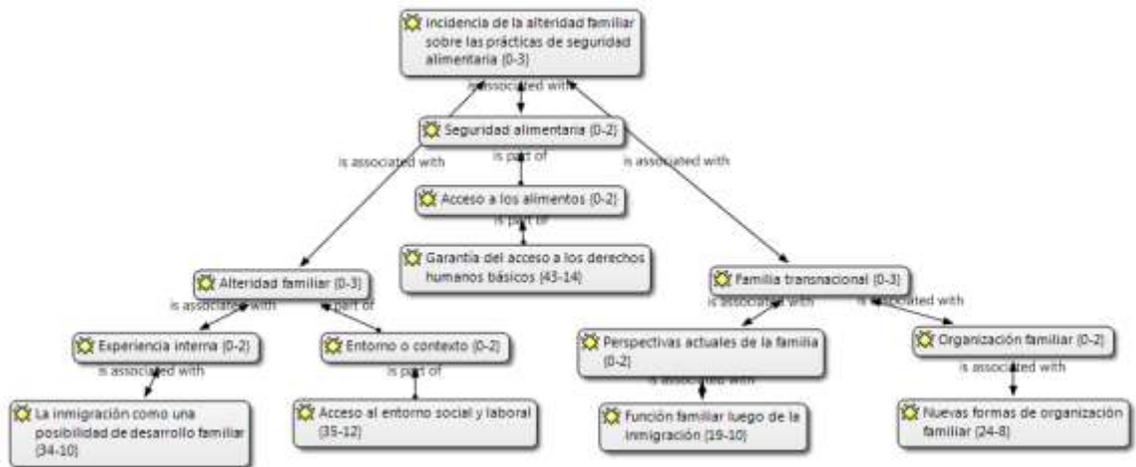
#### 4. RESULTADOS

El análisis de resultados que se muestra a continuación se desarrolló de una forma acorde con las pretensiones de la investigación, a su vez es de recordar, como se mencionó anteriormente, que la presente investigación se sustentó en la aplicación de la entrevista a las madres de familia tomadas como informantes, cuyo fin era que estas aportaran información suficiente acerca de la realidad que viven, poder identificar la problemática que de allí surgió y presentar una posible solución a las necesidades latentes en el contexto estudiado; este instrumento es la entrevista (ver Anexo), aplicada a las madres provenientes de Venezuela y que se encuentran en Cúcuta Norte de Santander.

El desarrollo de este apartado, se realizó por medio del establecimiento de categorías axiales, las cuales fueron organizadas para dar respuesta a los objetivos de investigación y por ello, se desarrolló la siguiente estructura: a) Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. b) Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. c) Relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. Por otra parte, se realizó el proceso de triangulación, para ello se consideró la respuesta de los informantes claves, los fundamentos teóricos que se tenían como referentes de la investigación y la percepción de las investigadoras; para complementar tales acciones, cada categoría axial va acompañada de una red semántica que en síntesis expresa el contenido de la misma. Finalmente, se presenta el análisis que tuvo lugar producto de los hallazgos obtenidos en la investigación.

## 4.1 Incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira

*Figura 6 Incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira*



Fuente: Autoras

Como se ha indicado a lo largo de la investigación, la alteridad familiar en el marco de la frontera entre Colombia y Venezuela ha sido producto de una serie de elementos que han incidido en la creación de una cultura migratoria, lo que permite que se configure el tema central del estudio. Por tal motivo, la incidencia de la alteridad familiar para garantizar la seguridad alimentaria es una realidad que amerita ser abordada debido a la trascendencia de la misma, desde lineamientos teóricos que permitan reformular las crisis sociales halladas, hacia un estatus mejor, que potencie los procesos de reconocimiento de las realidades que se viven a nivel familiar por los inmigrantes provenientes de territorio venezolano.

A partir de lo mencionado, las interpretaciones ahondaron en la realidad de la alteridad familiar en el contexto de frontera frente al fenómeno de la inmigración, de manera que se alcanzó el propósito final del estudio, y se pudo reconocer lo que acaece con las categorías axiales que emergieron de la investigación; es decir, se intentó comprender lo que acontece con la cultura sobre las realidades familiares y percibir la realidad desde un fundamento integral que se lleva a cabo en el contexto de estudio, con la intención de encontrar una respuesta interpretativa y comprensiva a este fenómeno y las posibles configuraciones de las que es objeto al estar ligada con situaciones tan delicadas de la vida cotidiana en la frontera.

Por ello, la incidencia de la alteridad familiar ha estado acompañada de la idea de reacomodar los elementos considerados como necesarios para lograr obtener por lo menos un mínimo de acceso a la alimentación sana. Ante ello, las informantes de la investigación han planteado que la migración es un hecho que se percibe como necesario, y que la idea de emprender tal proceso en un principio estuvo acompañada de optar por mejores condiciones de vida, con las que en su país de origen no contaban. De este modo, nuevas situaciones han emergido y el abundante flujo de migrantes venezolanos ha planteado una nueva realidad producto de la gran concentración de estos en las principales ciudades de Colombia. Esta es una realidad de la que Cúcuta como puerta de la frontera no escapa, permitiendo que se perciban escenarios difíciles donde los migrantes no cuentan con los recursos mínimos para alimentarse, incidiendo en la poca generación de recursos para poder ayudar a sus familiares que aún se encuentran en la crisis económica social y política que se viven en Venezuela.

## **4.2 Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira**

Los conceptos del seno familiar, que definen el estado ideal y las condiciones óptimas a las que debe llegar cada quien, para el logro del desarrollo esperado se constituyen en medio de las concepciones que se tienen sobre tal idea. Estas dificultades para considerar la familia, se agravan cuando se percibe que dichas definiciones no abarcan el sentido que deben tener, sobre todo en aquellas familias que se caracterizan por acomodarse fácilmente al cambio, y que acumulan una serie de problemas con el hecho de añadir a la estructura familiar actual, personas que son ajenas al núcleo inicial, debido a que poseen conceptos diferentes a los estructurados desde un principio, a enfrentarse con los ya establecidos, para consolidar una nueva familia y todo lo que ello significa (Pérez y Londoño, 2015). Según Espinar, Carrasco, Martínez y García (2003) la alteridad familiar puede ser definida como:

El proceso que incide en una estructura familiar en la que se gestan procesos de cambios drásticos que se adecuan de acuerdo a las situaciones que deben vivir, no constituyendo un criterio definitorio para considerar a una familia transaccional, sino se busca establecer que tan flexibles son al cambio (p. 303).

En esta nueva constitución familiar se enfrentan sentimientos, emociones y representaciones que convergen en un mismo espacio y momento, con diferencias esenciales y sustanciales, a ser asumidas por decisiones contradictorias en la mayoría de las situaciones comunes, que afectan las condiciones de vida y, por consiguiente, el desempeño familiar y social. De allí emerge la posibilidad de mostrarse presto ante las demandas específicas que exige la sociedad, congruente a las metas superiores que se deben alcanzar dentro de la propuesta familiar en general y por la cual ha sido emprendido el proceso de cambio.

Esta situación es una realidad que no se percibe en los momentos actuales en las familias transnacionales, las fluctuaciones o dinámicas de las que son producto son explicadas simplemente por la partida de uno o varios de los miembros de la familia a un país vecino en busca de mejores oportunidades de vida para los demás. Se puede afirmar que esta realidad ha cambiado, producto de la pandemia por COVID-19 y de una serie de situaciones que han configurado una nueva realidad, trayendo como consecuencia confusa la articulación de nuevos elementos dentro de las dinámicas de alteridad familiar, donde los lapsos de encuentro con la familiar son muchos más largos y a veces hasta no se llevan a cabo, producto del cierre de fronteras entre Colombia y Venezuela.

De este modo, se percibe a la familia transnacional como una configuración familiar no tradicional que cada vez es más común en la sociedad mundial. La literatura asegura que, en los próximos años, pasará a ser la familia tipo en la mayoría de países occidentales. De ahí la necesidad investigar las realidades que giran en torno a la vida de las informantes clave que han sido producto de procesos de flexibilización y adecuación a una nueva realidad que se desarrollan en un ambiente donde los conflictos están presentes lo que influye en la creación de perspectivas contextualizadas y particulares sobre lo que es la migración.

En poco más del 40% de las familias transnacionales la jefatura de hogar recae o es asumida por una mujer. Aunque se cree que, para un hogar con jefatura femenina le es más difícil sobrevivir, obtener mejores y mayores ingresos, acceder a un empleo formal, tener servicios de salud adecuados y hasta alimentarse de manera adecuada, la situación es que en sí, son hogares más amorosos, unidos y soportan con mejor residencia la distancia. Respecto de hogares monoparentales encabezados por hombres, los hogares de migrantes con jefatura femenina de familias transnacionales tienen una mayor capacidad para afrontar las adversidades que significan

tener los diferentes miembros de la familia en dos lugares separados por tantos kilómetros de por medio y aun así, lograr establecer caminos para que todos los integrantes consigan desarrollarse de la mejor manera como personas de bien y miembros útiles a su núcleo familiar y a la sociedad (Peña, 2005, Displacement Tracking Matrix Colombia, 2018; Ramírez-Martínez et. al., 2018)

Una de las obligaciones fundamentales de toda estructura familiar con sus miembros es la lucha común por alcanzar sus metas, en el contexto en el que se desarrollan niñas, niños y adolescentes toma un rol aún más fundamental. Ante ello, muchos autores parecen estar de acuerdo en señalar que la familia transnacional es para el individuo un sistema de participación, donde están expuestos a una serie de exigencias, un contexto donde se generan, expresan y se identifican las realidades que se asumen para vivir en un entorno donde se promueven las primeras relaciones sociales, en el que se adquieren los valores que sustentan las acciones de las personas, un ambiente en el que se despliegan las funciones relacionadas con la educación y el cuidado de los hijos/as (Horkheimer y Parsons, 1978; Musgrove, 1975).

Ahora, delimitar el concepto de familia transnacional en sí es algo complejo, porque es una estructura que, dependiendo de la cultura en la que se situó y en la época en la que se encuentre, va cambiando y va adaptándose a la realidad social en la que se encuentra inmersa. Por tanto, las formas y las funciones de las familias se ven modificadas, en estos momentos cruciales y abordando las realidades de las familias transnacionales que se ubican entre Colombia y Venezuela, la necesidad de brindar mejores oportunidades de vida a sus hijos a estado acompañada de un ausentismo extremo producto del cierre temporal que vive la frontera, ante ello la alteridad familiar se encuentra dinamizada por el rol o patrón que ocupa la figura de la madre quien es la que suple las necesidades del hogar y ese lugar ha sido sustituido por abuelas,

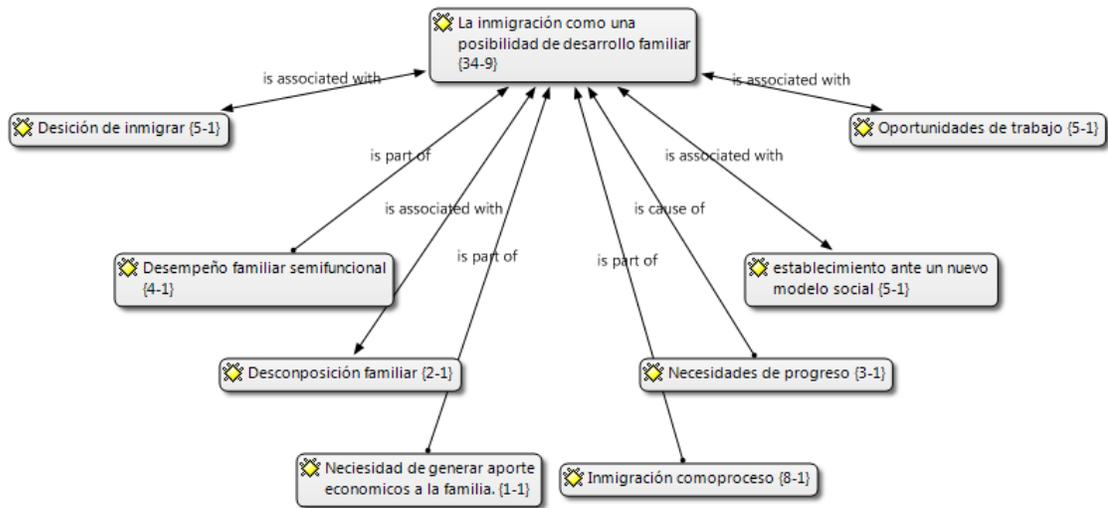
tías e incluso hasta personas ajenas, es allí donde se lleva a cabo la dinámica en la alteridad familiar.

#### ***4.2.1 La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar***

La migración en la actualidad, es vista como un fenómeno social que se viene incrementando producto del desarrollo de una serie de conflictos de orden social y económico, que incide directamente en las vidas de las sociedades y que permite que muchas personas y familias dejan sus países de origen en busca de mejor estabilidad económica y política, por tanto, se incrementa la necesidad de su inserción laboral y educativa en los países receptores. En concordancia con lo anterior, San Martín, Kong, Castillo, Thayer y Huepe (2017) plantean que: “cuando una persona que proviene de un contexto cultural internacional diferente se inserta en un sistema social que posee características distintas a aquellas que usualmente se compartían como colectivo general” (p. 03). Se observa que los autores citados hacen referencia a los cambios culturales que enfrentan los migrantes al insertarse en otro contexto con características diferentes y esto se afirma con lo planteado por LPG, quien señala que:

*[...] la decisión fue que tenía que salir; desde el momento en que ya no lograba conseguir para comer lo que yo hacía diario no me alcanzaba para comprar el queso o si compraba el queso no compraba la harina eso fue lo que me llevo a emigrar que no podía sostener la alimentación de mis hijas [...]*

Figura 7 La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar



Fuente: Autoras

Las duras realidades a nivel familiar en Venezuela son las que empujan a las personas a migrar. De este modo, la migración es vista desde una postura de solución o salvación y se lleva a cabo para lograr obtener una serie de beneficios de desarrollo y superación a nivel personal y familiar, en este sentido, las complejas realidades que se viven en el país de origen (Venezuela) permite que las personas tomen la decisión de inmigrar e intentar formar parte de otra estructura social y así poder solventar las realidades tan precarias que vivían. Según el Banco Mundial (2018) señala que:

La migración ha demandado articulación y coordinación vertical (con los diferentes niveles de gobierno) y horizontal (entre entidades públicas), así como coordinación de cooperantes internacionales. La orientación de la política migratoria tuvo que ser ajustada de una política para atraer colombianos en el exterior a una para regularizar migrantes en el territorio. (p. 20)

Esta situación, se ha llevado a cabo como una necesidad de vida puesto que la migración representa una ventana hacia una nueva realidad, mejor o peor a la que se vive en Venezuela, ya que la gran presencia de inmigrantes en diferentes partes de Colombia ha originado una situación de caos en la sociedad de Colombia, pues los inmigrantes en algunos casos no cuentan con los recursos necesarios para cubrir sus necesidades básicas. Valorando los aportes de la OIM, y al contrastarla con los aportes hechos por los informantes claves, la migración es vista como el desplazamiento de personas de un país hacia otro, con el fin de huir de los sucesos que ocurren en el país de origen. De este modo, ante las realidades complejas estimadas, se embarcan en la aventura de salir sin considerar que se vive en estos momentos la posibilidad de encontrar peores escenarios fuera de casa, las cuales influyen en dar lugar a una nueva realidad donde el inmigrante decide retornar.

Por otra parte, YBF señala que: *“uno no puede vivir allá y por eso estamos aquí ahorita, es una crisis económica donde hay mucho desempleo, ya casi no hay estudio, ya no quedan profesores, no quedan médicos, ni industrias, no queda casi nada”*. En función a lo expuesto, también es necesario analizar por qué se configura el fenómeno migratorio, y las respuestas de los informantes claves apuntan a que existe una profunda crisis estructural que abarcan todas las dimensiones de la vida y de la sociedad de los venezolanos, al punto que la única vía de solución que perciben es emprender la salida del país y pasar a ser parte de una cifra de inmigrantes que optan por permear el marco de las fronteras y ocupar un espacio digno en otro país. Otro elemento que incide ante este hecho, es que en los momentos actuales emprender la migración es un hecho incierto en el cual es complejo afirmar que representa un modelo de oportunidad de desarrollo. Ante ello, el Banco Mundial (2018) señala que:

Las estimaciones preliminares indican que mayores tasas de inmigración podrían tener un impacto negativo en los mercados laborales locales en el corto plazo. Esto debido principalmente a las dificultades que enfrentan los migrantes para incorporarse al mercado laboral formal, el posible aumento de empleo informal y el subempleo y el aumento en oferta de mano de obra, la cual puede disminuir los salarios reales (p. 21).

De acuerdo a lo expuesto, la migración es un proceso complejo marcado por las dificultades que se enfrentan para acceder al sistema social que da la acogida, y que está envuelto en una serie de normas y leyes, ya que mayormente es un hecho que tiene lugar producto de la búsqueda incansable del ser humano de mejores condiciones de vida pero que también tiene lugar en la contradicción de esta realidad, puesto que existen algunos elementos de la cotidianidad que muestran que cada día es más difícil el acceso de los migrantes a la sociedad colombiana. De este modo, el término inmigrante cambia y sufre una variación producto de la realidad compleja que ya no engloba la idea de asociar a un individuo con otras situaciones propias de las realidades de las cuales debería formar forma parte. Ahora, el inmigrante es quien simplemente tiene sus razones de vida en el país de su origen pero concentra sus esfuerzos en el país ahora habita a si no halla podido permear su sistema social, es por ello, que según Schutz y Luckmann (1977), el inmigrante es un hombre sin historia y esto se debe a que:

El forastero aborda al otro grupo como un recién llegado, en el verdadero sentido del término. A lo sumo puede estar dispuesto a (y en condiciones de) compartir el presente y el futuro con el grupo al que se incorpora, en experiencias vividas e inmediatas; pero en todas las circunstancias permanecerá excluido de tales

experiencias de pasado. Desde el punto de vista del grupo al que se incorpora, él es un hombre sin historia. (p. 100)

Según lo planteado por los autores una forma de ver al inmigrante es como un forastero por las realidades que acompañan su andar, donde en la mayoría de los casos son ciudadanos sin cultura ni academia, que trae consigo una serie de situaciones que afectan al desarrollo de la sociedad, tal situación permite que la realidad social a la que se inserta lo considere un hombre sin historia por no ocupar las mismas cualidades culturales que de los que lo reciben. Tales afirmaciones generan un marco referencial social sobre lo que es el inmigrante y posiblemente sobre la forma como puede ser considerado por la sociedad que lo acoge, del cual no tienen una buena referencia producto del nivel cultural y social, al ser este un hecho que redireccione el concepto de cambio y oportunidad que se maneja con lo referido a la migración. Ante ello, YMGG plantea que:

*El proceso de migración fue triste cruel, yo no me quería ir de mi país resistí lo más que pude, pero ver la situación que día a día, me levantaba y mis hijos era mamá tengo hambre lo que ganaba en ese tiempo en mi trabajo me alcanzaba para comer 3 veces a la semana y solo almuerzo, prácticamente mantenía a mis hijos con puro pan que aun dicen es lo más económico comprarlo costaba. hice maleta conseguí una señora que me cobro por llevar las cosas hasta el puente y decidí pasar de noche pagar una vacuna a la gente que tiene el poder ahí que también se aprovecha de la situación y así llegué a Colombia.*

A largo del capítulo, las informantes clave aportan una perspectiva social que tildan al hecho de inmigrar como una realidad que degrada la humanidad de los individuos y que muestra una cara muy cruel a quienes necesitan consolidar mejores opciones de vida. Ante ello, las

complejas situaciones que giran en torno a tomar esta decisión, Traen consigo un cambio trascendental en lo familiar, personal y social del individuo que desea inmigrar. De este modo, a partir de los resultados obtenidos se pueden establecer una serie de referentes que consolidan las concepciones que se tienen sobre este hecho, predominando las negativas al concebir la inmigración como una realidad compleja. Por ello, se constituye como una de las realidades más difíciles de afrontar a nivel personal, pero es una de las decisiones que han tenido que asumir en algunos casos para garantizar el derecho al desarrollo familiar y personal. En torno a esto Morales, González-Ferrer y Jorba (2009) indican que:

Las asociaciones de inmigrantes son correas de transmisión y agentes de recepción y desarrollo de las políticas públicas destinadas a permitir la integración de los inmigrantes y sus descendientes, pues desarrollan ciertas funciones imprescindibles para el reconocimiento y la redistribución entre los colectivos presentes en la ciudad. (p. 133)

En correspondencia con lo expuesto, la migración es la acción y el derecho que posee un ciudadano de salir de un país y acceder a otro, pero ese derecho según lo percibido en el discurso de los informantes clave, está acompañado de una serie de incertidumbres. Ya que los procesos migratorios en la actualidad, son de origen autónomo o de carácter espontáneo, y han ganado notable protagonismo por lo complejos que son, ya que despiertan una inquietud en todos los niveles de la sociedad. Puesto que se trata de procesos que tienen un carácter particular y que, en esencia, se trata de velar porque los ciudadanos accedan a una serie de garantías que posiblemente no poseían en un país de origen y que en los momentos actuales es muy difícil que accedan en Colombia.

*Figura 8 La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar: componentes*



Fuente: Autoras

Finalmente, la inmigración es un asunto que se atiende de manera particular dependiendo de las condiciones en las que se quiera acceder al sistema social colombiano. Es por ello que en los últimos años se han destinado esfuerzos en crear una ley migratoria que sea adecuada a las realidades tan complejas que se asumen en tales procesos. Es decir, lo que se busca es hacer de la inmigración un hecho planificado y atendido por los diversos sectores, desde el momento que ingresan a territorio colombiano, es así como surge la política migratoria. Por otra parte, se concluye que los procesos migratorios se han desarrollado como una forma de responder a las necesidades de la familia y de poder generar bienestar entre ello. La familia se ha convertido entonces en el motivo principal para desarrollar los procesos migratorios y el emprendimiento de una vida de incertidumbre viene soslayada por la idea de ofrecer bienestar a los seres queridos.

Ante los aspectos anteriormente expuestos, se evidencia que las diversas situaciones políticas, económicas y sociales que viven algunos países del mundo hoy en día, se ven reflejadas en la cantidad de personas que deciden abandonar sus territorios natales en busca de mejores

oportunidades laborales y por ende económicas, aunque las realidades en los países receptores a veces no son tan alentadoras, por ello, se debe asumir el riesgo en aras de llevar una vida digna y ajustada a sus expectativas y las de su familia. Esta situación hace que muchos países del mundo regulen el recibimiento de inmigrantes extranjeros con el fin de ofrecer una serie de condiciones en el país receptor y viven procesos de acercamiento al sistema social y laboral, y con firmeza se puede decir que Colombia escapa de esta realidad, puesto que se está viendo fuertemente permeada por la migración y la presencia de ciudadanos venezolanos en sus principales ciudades y no hay ningún tipo de regulación para garantizar el acceso al sistema social en general. De este modo, Lobo y otros (2020) señalan que:

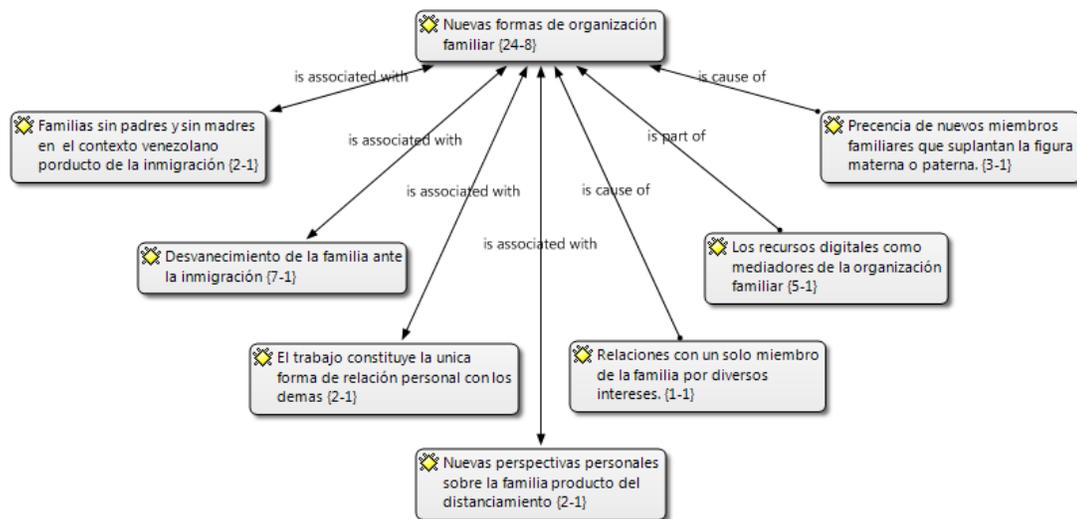
La migración venezolana es un fenómeno que está impactando de manera negativa al país. Los aspectos en los cuales los colombianos lo han sentido más son la seguridad, el empleo y la salud. A pesar de que se trata de tres problemáticas que siempre han estado presentes en la realidad colombiana, la migración las ha incrementado. En el caso de la inseguridad, esta se ha traducido, en más robos, asesinatos, fleteos y pandillismo (p. 43).

Por último, muchos pudieran ser los factores generadores de estas situaciones, pero los que más se evidencia sin duda, son los elementos culturales que se manifiestan en la concepción de que el inmigrante es malo y trae problemas a los lugares de llegada. Lamentablemente, en Colombia esta concepción ha prevalecido en los imaginarios y concepciones de muchas personas, la idea de que los inmigrantes venezolanos llegaron acompañados de los problemas de corte social que afectó la vida de los colombianos. Estas ideas se recrean en las familias colombianas y los niños y/o jóvenes las reproducen en los ambientes sociales, por ello, la migración se está convirtiendo en un conflicto para los ciudadanos natales de las zonas fronterizas de Colombia,

aunque, por otra parte, para los ciudadanos venezolanos se convierte en un escape a la profunda crisis que se vive en su país natal. También se debe considerar que la realidad económica de Colombia se ha visto afectada producto del manejo de una nueva realidad que no se había estimado y este elemento es considerado como uno de gran repercusión ante el proceso migratorio.

#### 4.2.2 Nuevas formas de organización familiar

Figura 9 Categoría axial: Nuevas formas de organización familiar



Fuente: Autoras

En cuanto a la estructura familiar, los grupos conformados por los padres y sus hijos, es decir los hogares biparentales, le han cedido espacio a la familia extensa, conformada por abuelos, tíos y otros familiares. También preocupa el efecto que esta nueva estructura puede tener en el desarrollo de las realidades ante la inmigración ya que no hay otra configuración posible ante la ausencia de un miembro tan importante en la familia como lo es la madre. Según el

estudio, las familias constituidas de manera tradicional parecen ser espacios de mayor seguridad para el desarrollo de sus miembros, si se compara con aquellos que solo viven con uno o con ninguno, la realidad es un tanto compleja y es allí donde se presencia una dinámica activa de alteridad familiar. En un sentido más amplio, LPG señala que:

*Ya esas cosas que son normales dentro de una familia no ocurren y pues a una prácticamente se les desvanecen, porque la familia desaparece usted está sola, porque el ritmo de trabajo es del trabajo a la habitación, y de la habitación al trabajo, lo que compartes hay es con los compañeros de trabajo un ratico, pero la familia que es la que llena gran parte en su vida, no está, son momentos que a uno pues la soledad lo embarga muchísimo y momentos que dan ganas de llorar, de llorar, de gritar, de golpear las paredes, es bastante fuerte, esas emociones de sentimientos de tristeza y de depresión, son las más fuertes.*

La realidad de las nuevas formas de organización familiar en Venezuela es crítica, y se refleja en el desempeño general de cada uno de los miembros, notándose que hablar de familia en la actualidad es referir a nuevas estructuras de Grupos familiares donde los padres (si viven juntos) trabajan tiempo completo, en otros casos (el de mayor frecuencia), viven con uno solo de ellos, quien trabaja y atiende asuntos con la finalidad de suplir la ausencia económica del restante; mientras que otros niños viven con familiares o personas ajenas a ellos, como es el caso de las familias ante el hecho migratorio que las riendas de la familia lo asume otra persona ajena al núcleo familiar y es quien empieza a desarrollar el rol que los padres están en el compromiso de lograr. En un sentido más amplio YMGG señala que:

*Yo siempre les envié dinero para sus comidas y demás gastos que puedan surgir, del conocer lo que el otro siente y cómo puedo ayudar, somos una familia es*

*un trabajo en equipo. La distancia, la verdad creo que esto ha traído que me comunique mejor con mi mami, en mi caso la migración y la distancia mejoró la relación con mi mama y más que agradecida por el amor que les da a mis hijos.*

Estas variantes influyen notablemente en la constitución común de lo que es percibido como un hogar y de la influencia que la familia puede ejercer en el desarrollo de cada uno de sus miembros, ante ello, las realidades han cambiado, las madres de familia consideradas como informantes se muestran un tanto más preocupadas por garantizar los derechos básicos de vida que de la formación que estos pueden recibir a nivel familiar. En atención a esto las circunstancias de la época actual “son realidades que no se pueden negar”. Los anteriores descriptores pueden deberse a la falta de acompañamiento de las madres y el nulo reconocimiento que se tiene sobre la importancia que tiene la familia y su vinculación con el proceso de desarrollo de todos los miembros en conjunto.

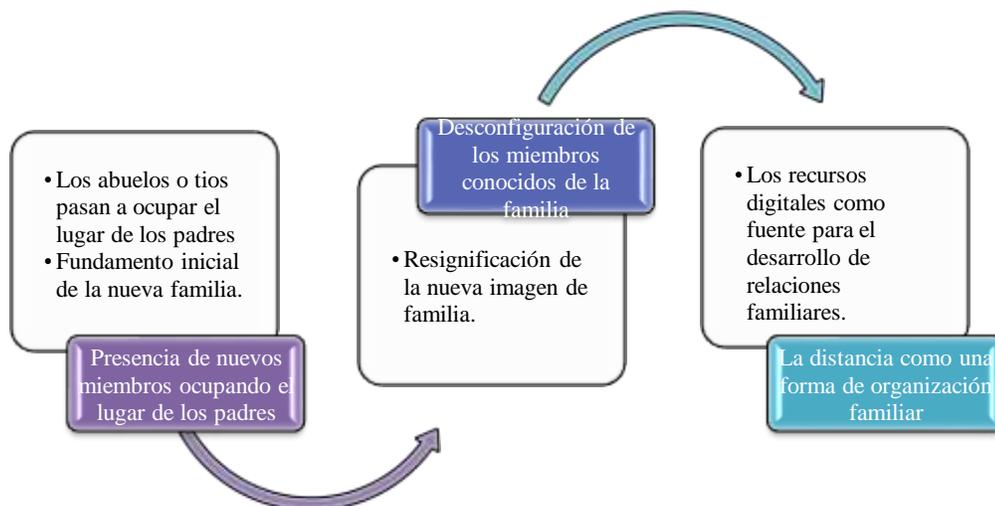
Por otra parte, en cuanto al tema de las nuevas estructuras de la familia, éstas se encuentran enmarcadas en las realidades presentadas por la migración, ya que hay altos índices de niños que no viven con ambos padres producto de la grave crisis migratoria en Venezuela, la mayoría vive sólo con la abuela y ocasionalmente se ven con los padres. Estas circunstancias se dan por la característica que acuña la crisis social en dicho país, ya que por ser un sector de estrato socioeconómico bajo, los familiares deben salir a otros países a buscar mejores alternativas laborales que garanticen las condiciones mínimas por lo menos a sus hijos. En tal sentido, DKGG señala que:

*Solo hablo con una sola persona y es mi hermana, mi hijo la ve como una segunda mama y él vive con ella él sabe que desde los 6 meses lo ha cuidado mi*

*hermana prácticamente como si fuera madre de toda la vida yo soy madre soltera yo tengo que salir a trabajar para yo poder mantenerlos.*

La realidad planteada puede traer como consecuencia que los niños sientan cada vez más distanciamiento hacia sus familias, que se distancien las estructuras familiares y que los principios fundamentales de la unión familiar no se desarrollen como es el ideal de toda sociedad en los aspectos culturales, sociales, emocionales, espirituales. En el hilo investigativo, el estudio enfocado desde la perspectiva del aspecto social, pretende destacar la importancia de las nuevas estructuras familiares como un elemento que permite atender desde la interioridad del núcleo familiar. Los problemas que puedan estar afectando el desarrollo de la familia, pueden estar unidos con la finalidad suprema de promover un estado de conciencia y retomar los caminos necesarios para que la perspectiva inicial e integral de la familia sea considerada como un fundamento esencial que merece seguir existiendo bajo su diseño original. Y desde la sociedad se debe promover una serie de acciones sistémicas como punto de referencia para el desarrollo de los procesos de consolidación de la función esencial de la familia.

*Figura 10 Sistematización de la categoría axial: Nuevas formas de organización familiar*



Fuente: Autoras

Se puede concluir que la familia está fundada en un conocimiento tácito, sobre el que poco se ejerce un control específico, por tanto, concurren una serie de prácticas de alteridad que se efectúan abiertamente a partir de la dinámica que esta produce sin pararse a reflexionar en ellas antes de ejecutarlas. Son comprensiones de las cosas que se han interiorizado de tal manera que obstaculizaría representar la nueva estructura que posee la familia frente al fenómeno migratorio y los roles dispersos que se están generando a partir de ello. En tal sentido, las realidades que giran en torno a la familia ayudan a comprender una visión un tanto conflictiva de esta, al dar cabida a una nueva estura familiar, en la que sus miembros deben abarcar diversas posturas que comprendan situaciones. Donde los padres deben inmigrar para poder garantizar un bien estar en sus hijos, descuidando la importancia de acompañarlos en la vida y delegando esta función a terceros.

Por último, Schön (citado por Contreras, 2001) plantea que, en tales procesos “la familia tienda a enfocarse interactivamente sobre los resultados de la acción en sí misma y sobre el conocimiento intuitivo implícito en la acción y sobre lo contraproducente de apuntar a disolver de manera gradual tal estructura” (p. 78). Esta idea de la reflexión en la acción, frecuente en la vida diaria, favorece unas particularidades propias en las necesidades que tienen los miembros de la familia al experimentar una nueva forma de organización. Por tanto, los contextos en las que se encuentra son estimados con relación a la disfuncionalidad de la familia y a sus similitudes con acontecimientos fundamentales ante la participación de estas en la lucha por mantenerse. Como fruto de la reproducción de determinadas experiencias, desarrolla un repertorio de expectativas, imágenes y experiencias que valen de base para reflexionar sobre la importancia de la familia y sobre las consecuencias que genera alterar su estructura. Sobre las mujeres migrantes jefe de hogar, señala Bustos (2017, p. 81) que,

“Las mujeres jefas de hogar enfrentan grandes exigencias en tareas económicas y reproductivas, asumiendo responsabilidades centrales en la vida laboral y familiar, combinando actividades domésticas con aquellas del mundo público; tienen mayor poder de decisión al interior de sus hogares que las mujeres de hogares biparentales. Antes de la reestructuración familiar, las mujeres jefas de hogar pudieron estar sometidas a algún tipo de violencia, todo ello se considera como una desventaja para sus hijos(as) respecto de cómo se enfrentan a conflictos intrafamiliares dentro del núcleo familiar que le acompaña y dentro del que responde a la distancia”.

Así mismo, las nuevas formas de organización familiar emergen como una dinámica que intenta responder a los procesos de alteridad familiar afianzados por la profunda crisis que vive Venezuela, la cual trae como consecuencia una ruptura en los patrones familiares constituidos a lo largo del tiempo, esta nueva realidad, respaldada por el aporte de los informantes clave permite evidenciar que a partir de desarrollo de los procesos migratorios las dinámicas de alteridad de las familias venezolanas con jefatura femenina se han visto condicionadas bajo el esquema que impone la migración, donde el rol de madre es asumido por algún familiar o amigo cercano y quien antes ocupaba ese lugar se ve en la necesidad de salir del país en la búsqueda de un mejor futuro del grupo familiar, siendo este considerado como un hecho fundamental en el desarrollo de la alteridad familiar.

#### **4.3 Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira**

La seguridad alimentaria debe estar contemplada como una de las metas a alcanzar en la búsqueda constante del desarrollo de la sociedad, por tal motivo, esta situación debe ser pensada de manera oportuna como una realidad fundamentada en las necesidades básicas de los

individuos, puesto que la alimentación no espera, por ende, su atención debe ser eficaz y debe contemplar los medios posibles para no generar incertidumbre y desespero en la sociedad. Ante ello, se ha contemplado dentro de los Objetivos de Desarrollo como algo fundamental el hambre cero, como una forma de que se contextualice esta situación y todos puedan acceder a una alimentación de calidad. En un sentido más amplio los Objetivos de Desarrollo en su segundo pilar, según el PNUD (2018) propone:

ODS 2: Hambre Cero: La meta es lograr que en 2030 la tasa de muertes por desnutrición infantil sea de 5 por cada 100.000 niños menores de cinco años. Los esfuerzos en esta materia son críticos y necesarios para evitar que ni un solo niño o niña muera por falta de alimentos en este país. En el marco de la Política "De Cero a Siempre" esta ha sido una prioridad, la inversión en la primera infancia en todas las dimensiones del bienestar, fundamentalmente la nutrición como motor del desarrollo, beneficiando a 1,2 millones de niños menores de cinco años. (s/f)

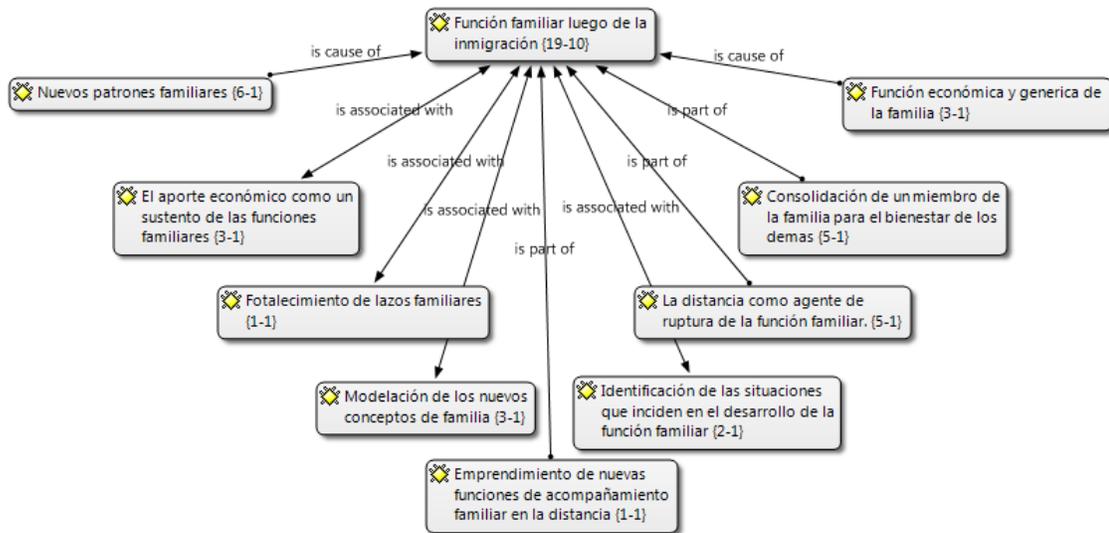
Garantizar la alimentación para todas las personas, requiere de voluntad política y de estrategias eficientes que se traduzcan en políticas públicas para resolver problemas traducidos por el hambre. Cuando los gobiernos nacionales, regionales y locales están comprometidos con el desarrollo social, sus decisiones se basan en la ética para mantener el bienestar en sus habitantes. Por ello, el fin, que es un mayor acceso a la alimentación, debe incluir medios adecuados que vayan en contra de las desigualdades. Los actores que forman parte de la toma de decisiones están conscientes de su responsabilidad histórica con las próximas generaciones en garantizar tal derecho fundamental como lo es la alimentación.

Finalmente, la seguridad alimentaria debe estar materializada dentro de los planes de desarrollo local, regional y nacional, como una forma de contemplar los fundamentos esenciales

de la vida, garantizar la alimentación da la seguridad del desarrollo óptimo de todas las áreas de la vida al contar con un hecho tan esencial como lo es la alimentación. De ahí, se genera la idea de que en ciertos casos la migración es un hecho que se lleva a cabo por no contar con acceso al recurso vital de la alimentación, trayendo como consecuencia el desespero y la necesidad de salir de tierra natal para poder concretarla:-

### 4.3.1 Función familiar luego de la inmigración

Figura 11 Categoría axial: Función familiar luego de la inmigración



Fuente: Autoras

La familia es el elemento esencial de toda sociedad, y es aquí donde cada sujeto adquiere los aspectos más resaltantes que conformarán la personalidad de cada uno de sus miembros. La imagen que más adelante tendrá el niño será la misma que los padres le transmitan, por consiguiente, es fundamental propiciar un ambiente libre de tensión y violencia. Se espera que exista un buen equilibrio y estabilidad en cada integrante de la familia el cual va a permitir que de una u otra manera pueda desarrollarse en todos los ámbitos que lo rodean. Visto de esta forma, la función familiar es un elemento considerado como esencial ante el desarrollo personal y social de

sus miembros, esta estructura ha cambiado su función producto de la aparición de un término conocido como familia transnacional y este hace énfasis en la estructuración de padres separados de sus hijos producto de la migración.

La nueva función de la familia, va de la mano con la estructuración de prácticas que garanticen la alimentación, y el bien estar de los miembros de la familia. Pero, de forma contraria, puede ocurrir si el grupo familiar no ejerce o desempeña su función como debe ser, se da lugar a que incida la disfuncionalidad. Así, la UNESCO señala que, al momento de referir a la caracterización de la familia como célula de la sociedad, es importante destacar: “La familia entendida como espacio de cuidado de los niños y niñas, de preocupación por su bienestar, y el infante como un ser distinto del adulto, con características propias” (p. 9). Ante la grave crisis que se vive en Venezuela y los acelerados procesos migratorios, la función de la familia se ha visto alterada y dicha función trata de abarcar otros aspectos, tal y como lo afirma LPG.

*Creo que la idea, de todos los que salimos de Venezuela es poder generar para poder ayudar a su familia o mantenerles una calidad de vida... También trato de acompañar en la distancia a mis hijas les hablo mucho de que me tienen que contar que me tienen que decir todo este, porque si ellas no confiaran en mí que soy su mamá en quien van a confiar, no tienen a más nadie más, que todos esas son las reglas de ahorita dentro de nosotras tres porque somos las tres entonces yo les hablo mucho a ellas yo le digo tienen que decirme todo lo que pase todo lo que hablan.*

La función de la familia ha cambiado en este contexto, ya que la única vía de comunicación son los medios digitales, las relaciones fraternales han sido sustituidas por la compensación económica como una forma de justificar la ausencia física de las madres, dando lugar a que exista la disfuncionalidad o nueva función de familiar. En torno a lo planteado, en

este momento de la investigación, emerge una realidad que amerita la comprensión de una nueva función de la familia, donde la madre en este caso hace sacrificios, dentro de los que se involucra la ausencia física para garantizar por lo menos la alimentación de sus hijos. De este modo, la nueva función familiar es de subsistencia y de reacomodación, y esto se evidencia en lo afirmado en el testimonio de la informante clave, quien plantea que salió de Venezuela en la búsqueda de un mejor futuro para sus hijas y que ante esta realidad se ha desarrollado un proceso de reacomodación familiar en el que todos los miembros del núcleo familiar están de acuerdo.

De este modo, se puede concebir a la familia como un agente totalizador o la suma de un conjunto de elementos que serían los propios de las realidades vividas por sus miembros, con la finalidad de generar prácticas de seguridad alimentaria, lo cual es un derecho que no se percibe en Venezuela por la grave crisis social y que afecta el desarrollo cotidiano de las familias. Partiendo de esto, se resalta el valor de la familia en el actuar de la sociedad, pues la nueva estructura familiar está dejando un vacío sustancial que es asumido por personas ajenas al núcleo familiar. A partir de allí, se toman decisiones complejas como la de inmigrar y se da lugar a que esta función establecida por la tradición social se vea alterada producto de que las madres quieren seguir garantizando el bienestar integral de sus hijos, sin darse cuenta que esto trae consigo que la función que ocupa dentro de esa estructura sea monetizada por el aporte que hace desde la nueva posición que le corresponde. Ante ello, YBF señala que:

*Yo trabajo para poder ayudarles a ellos, a mi mamá, a mis hijos y a mis hermanos, todos ellos están allá con ellos en Venezuela y por un lado pues también poder ayudar a mis hermanas que están allá también y que están sin trabajo, allá en medio de esta crisis cuando puedo yo les colaboré a ellas con un poquito, con lo que yo pueda.*

Es así que concebir a la familia en una nueva perspectiva de su funcionalidad, constituye una complejidad, debido a que la figura femenina o madre se ve en la necesidad de buscar otras formas de ganarse la vida en lo que se conoce como zona de frontera que acoge a los territorios de Venezuela y Colombia. Donde las realidades cada día son más drásticas, puesto que en la actualidad se dan casos donde es necesario que los inmigrantes regresen al territorio venezolano, al no lograr acceder al sistema social y laboral de Colombia, producto de la gran acumulación de sus compatriotas en las adyacencias al límite.

Ahora bien, cuando se pueden establecer en territorio colombiano, se llevan a cabo situaciones como las que comenta la informante citada anteriormente, quien afirma que su función dentro de la familia es garantizar las prácticas de seguridad alimentaria, puesto que gran parte de los recursos que obtiene por su trabajo son destinados para la manutención de sus familiares. Ante ello, ya no es el estado venezolano quien garantiza la alimentación de sus ciudadanos, sino que son ellos mismos, por medio de un familiar inmigrante, quienes logran tener acceso a la alimentación.

De este modo, ya no se concibe la familia como un todo, o como el primer lugar donde se concilia y convergen una serie de elementos que contribuye a la formación personal de todos los miembros que la integra, ni se ve como una célula protegida por el estado; en específico para el caso venezolano ha distorsionado sus funciones por la carencia de los derechos básicos para la vida. También puede considerarse que esta función nueva de la familia podría traer consigo una serie de elementos que interfieran en el desarrollo adecuado de los ciudadanos del futuro, pues a través de las nuevas funciones que se han articulado también se maneja un discurso de desapego a lo propio que representa la familia y esto trae como consecuencia el desarrollo de seres humanos genéricos. Es decir, si se analiza, la familia es el origen, centro y fin de la explicación

integral del ser humano, a ella corresponde la forma de ser de la sociedad, es a esta a la que le corresponde ajustarse a la dinámica social cotidiana a pesar de que este esté tergiversado, producto de intentar generar seguridad alimentaria. En tal sentido, YMGG señala:

*Yo trato de tener una relación bonita a pesar de la distancia, la verdad creo que esto ha traído que me comunique mejor con mi mamá pues porque cuando vivía en Venezuela yo salía de la casa le contaba si me iba bien cuanto me hacía en el día y cosas así, ahora no le cuento todo desde que me levanto si dormí o me duele la cabeza entonces en mi caso la migración y la distancia mejoro la relación con mi mamá y más que agradecida por el amor que les da a mis hijos.*

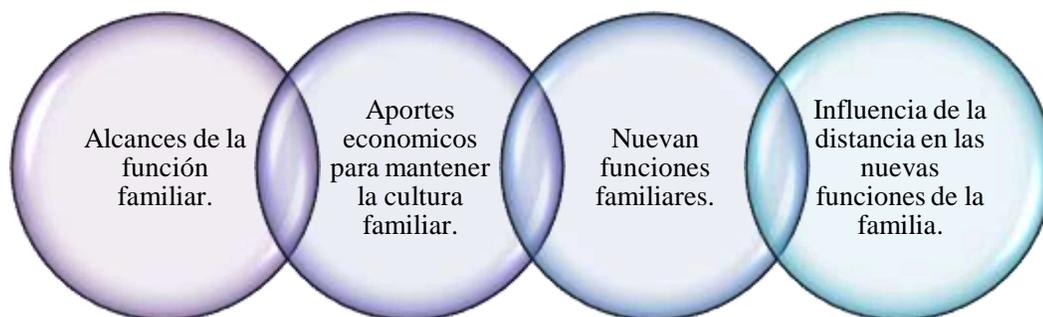
Es por lo anterior que se resalta la necesidad e importancia de considerar la familia como la célula fundamental de la sociedad. El problema radica es en intentar generar una función estable frente al desarrollo de una cultura atípica y poco conocida sobre la familia, y como consecuencia va a ser difícil desarrollar esas competencias sociales del mejor modo y en un futuro se encontrarán con grandes conflictos emocionales, en medio de una sociedad en crisis de valores. Ante ello, existen casos como el que se presentaba anteriormente, en el que la distancia y la migración han servido de fundamento para que exista mayor comunicación a nivel familiar, puesto que estas situaciones de aislamiento por la migración han provocado el surgimiento de actitudes positivas producto de contemplar la falta que hace compartir con el núcleo familiar, ante lo que Acevedo (2020) expone:

La migración también es un reto de gran trascendencia, pero de la cual debemos salir llenos de nuevos propósitos y con una mirada positiva y amable hacia los demás miembros de la familia. Hoy más que nunca es importante desarrollar todos los valores prosociales como: empatía, compasión, generosidad, bondad,

gratitud, humildad, obediencia y cooperación. Nada como esta realidad que estamos viviendo para crecer como personas, reinventarnos y fortalecer nuestras áreas emocionales a pesar de las situaciones que se deban vivir a nivel familiar. (p.1)

Entonces, se trata de que en las familias se dispongan de formas creativas que conlleven al desarrollo de formas de comunicación sana, donde prevalezca la unión y los buenos hábitos. Se trata de idear alternativas para que todos los miembros se conviertan en sujetos claves para entender la función familiar, adquieran nuevas pautas en torno a los roles que deben desempeñar producto de no contar con un miembro tan importante como lo es la madre. Que, a partir de esta realidad, se ajusten a una nueva forma de vivir en un período a largo plazo, tomando en consideración que es una realidad a nivel familiar que amerita que sea asumida por todos con responsabilidad, para no volver este tipo de relación tan primordial en algo genérico influenciado por el aspecto económico.

*Figura 12 Sistematización de la categoría axial: Función familiar luego de la inmigración*



Fuente: Autoras

Finalmente, se puede concluir afirmando que la familia juega un papel de vital importancia, atendiendo a que es función de esta entidad cimentar las herramientas más esenciales para el forjamiento de la sociedad, la cual reforzará la personalidad de cada sujeto, permitiéndole distinguir los elementos positivos de los negativos, podrá diferenciar de lo

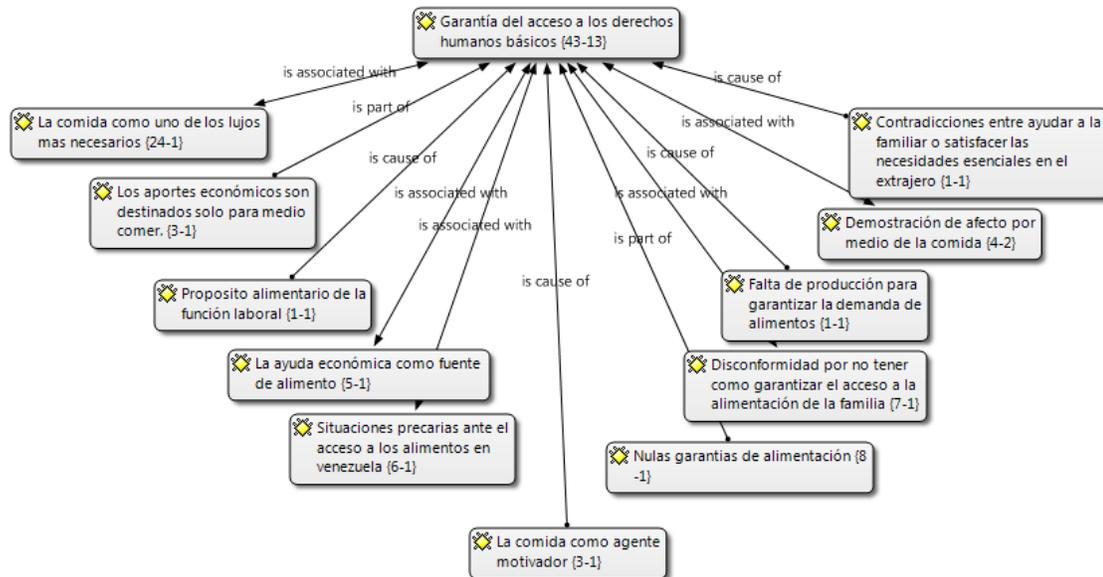
agradable, lo aceptable de lo que no es concebido por la sociedad donde se desenvuelve. También es importante tomar en consideración que, como resultado de los procesos migratorios, se está dando lugar al desarrollo de una nueva función de la familia, donde para estos casos la madre decide irse a un país diferente para poder cubrir las necesidades de sus hijos; a partir de ese momento su función pasa a ser la de aporte económico.

Esto permite evidenciar que efectivamente los hijos son el reflejo de las acciones y comportamiento de los padres, por tal razón, es recomendable que el actuar de los padres esté siempre orientado a proporcionar modelos dignos de imitar por parte de aquellos que están en proceso de desarrollo personal. Tomando en consideración que cada sujeto nace sin ningún patrón aprendido, necesita relacionarse con otros para adquirir pautas comportamentales y conductuales, adquiriendo a la vez la capacidad de argumentar e interpretar la realidad que vive. En este orden de ideas sobre el desarrollo humano, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo –PNUD- de la Comisión Económica para América Latina -CEPAL- (1999), sostiene que la familia posibilita el desarrollo humano, dado que: “La sostenibilidad del desarrollo humano se basa en la capacidad de cada individuo de mantener e incrementar sus posibilidades de desarrollo personal por los medios económicos” (p. 15).

La familia ha sido, es y será la base fundamental para el desarrollo de las sociedades, es desde aquí donde cada sujeto adquiere los valores esenciales fundamentados en la igualdad, cooperación, respeto, solidaridad, y estabilidad emocional. Valores y habilidades requeridas en una sociedad como la actual, que cada día demanda de un estilo de vida más globalizado y altamente competitivo. No obstante, la realidad y dinámica social ha llevado a la reestructuración de la familia como concepto universal, con una estructura estandarizada que no debe permitir que dé lugar a un cambio en sus funciones de intentar desarrollar prácticas de seguridad alimentaria.

### 4.3.2 Garantía del acceso a los derechos humanos básicos

Figura 13 Categoría axial: Garantía del acceso a los derechos humanos básicos



Fuente: Autoras

En la actualidad, aunque todavía es evidente el desafío que implica la defensa de los derechos humanos, es indiscutible que es un tema de debate permanente, pues en diferentes regiones del planeta, y específicamente en Latinoamérica, en forma cotidiana los medios de comunicación exponen situaciones preocupantes donde se percibe un nulo de los derechos humanos (Valencia, 2013). Lo cierto es que es inobjetable descartar la percepción de dichas situaciones, como las causas que los originan tal situación, teniendo como base que el proceso migratorio generado de Venezuela hacia Colombia se desarrolla en la búsqueda de generar los recursos necesarios que permitan el acceso adecuado a los miembros de la familia a una sana alimentación.

Por otra parte, se podría afirmar que todavía persiste el desafío de la puesta en práctica de la política conducente a vigorizar el acceso a la alimentación como una situación primordial en la vida. Según lo evidenciado en el discurso de los informantes claves en lo que respecta a nivel del núcleo familiar, gran parte de sus miembros no tienen acceso a este recurso vital como lo es la alimentación y esto se debe a las precariedades económicas que vive la nación venezolana, producto de ello, se desarrollan los procesos migratorios a fin de obtener recursos económicos en países con economías más estables para poder brindar al resto del grupo familiar una alimentación adecuada. Eso implicaría prestar atención a las situaciones-caso cuyas causas debilitan la preservación de la calidad humana, específicamente, en lo que respecta a los efectos en la calidad de acceso a los servicios y a lo que representa estar bien alimentado para poder desempeñarse bien. Ante ello, Nicoletti (2007) plantea que:

El acceso a la alimentación es uno de los Derechos Humanos a los que tenemos los seres humanos debido a nuestra integridad intrínseca anteriores a su reconocimiento por parte del Estado y de carácter inalienable. El problema con esta manera de enfocar la cuestión sobre la alimentación se centra en las desigualdades que se genera en cuanto al acceso a los alimentos en ciertas regiones y la trascendencia que esto trae para la población. (p. 4)

Por tanto, es necesario que se comience por entender que el acceso a la alimentación es un derecho humano que es propio de cada ciudadano independientemente de su condición política, ideológica y social, esta es una situación que no aplica en las realidades de la frontera por las situaciones tan complejas que les corresponde vivir a los inmigrantes en Colombia, al tener una participación nula en los espacios laborales y sociales, y esto se evidencia en los aportes dados por los informantes. Sin embargo, resulta comprensible que, ante las diferentes formas de

concebir el acceso a la alimentación, en atención a un nuevo fundamento que abarque diferentes formas de garantizar la alimentación sin distenciones o desigualdades por la nacionalidad. De ahí que sea necesario el desarrollo de procesos trascendentales, como lo es la migración para garantizar a nivel familiar el derecho básico de la alimentación. Y esto se consolida en lo planteado por DKG, quien señala que:

*El acceso a alimentos digamos que no, ellos comen pocos, allá la comida es muy cara, es fuertísimo. ellos comen tres veces al día , desayuna pan , arepa , plátano y el almuerzo es poca , allá todo es costoso, allá cuesta dinero para comprar un buen almuerzo , la carne y el pollo es caro , igual como la cena es pan arepa , Yuca plátano con queso porque allá todo es caro no pueden comer muchísimo si no pueden comer al otro día deben alcanzarles, allá para comprar un kilo de harina cuesta más de 1 millón de bolívares y allá un sueldo de allá no alcanza para medio comer , el sueldo de allá es muy poquito , estamos hablando un sueldo de 5 millones un cartón de huevos.*

Eso implica que la alimentación es uno de los derechos humanos que se deben asumir como aspiración colectiva y como base para gestar el orden social en escenarios de equilibrio, moderación y mesura, del mismo modo que es una de las carencias que más repercute en la necesidad de inmigrar, pues como se evidencia en el testimonio del informante la crisis económica hace que la alimentación sea una situación difícil de llevar a cabo. A esto se suma un aspecto que permite valorar de qué forma se desarrolla la alimentación en el contexto fronterizo, la cual está condicionada por los aportes que pueden hacer los familiares inmigrantes a los demás miembros de la familia que aún están en Venezuela, y esto genera una especie de debate personal acerca de cohibir o no los gastos para garantizar la alimentación.

Ante ello, los informantes clave muestran que un derecho fundamental es la alimentación, ya que constituye la base de la vida en el ser humano, de este modo se debe tomar una actitud que permita establecer la necesidad de reconocer de manera sustancial la importancia de la alimentación a nivel familiar, y más aún en el contexto de la crisis que se vive en Venezuela, donde alimentarse de una manera adecuada es visto como un lujo. Por otra parte, este elemento es considerado por los informantes clave como un hecho fundamental que estructura el desarrollo de la migración de Venezuela a Colombia como producto del poco acceso que hay a la alimentación. Ante ello, YBF señala que:

*Cuando yo me vine para acá yo le dije bueno familia yo voy a luchar y a trabajar para poderlos medio ayudar, para que sobrevivan, ustedes saben que yo también tengo gastos en Cúcuta para cubrir mis necesidades y poder vivir también aquí mejor, porque allá la situación está muy crítica, muy fuerte, como ya le dije demasiado crítica diría yo, entonces claro a ellos le dio tristeza porque estaban muy tristes porque yo me fuera y me apartara de ellos, pero qué más uno tiene que salir si uno no sale del país, allá nos quedamos mal, sin tener que comer, como poder tener para los medicamentos de mamá, y las necesidades de nosotras, nuestros útiles de aseo; aunque sea uno que saliera de la familia para otro país a trabajar ya eso es una ayuda, las cosas cambian.*

En el caso venezolano, el acceso a la alimentación es una necesidad imperiosa respecto al derecho humanitario, en la cual se percibe que hay una gran falencia. Por ello, en lo que se corresponde a la alimentación, se debe plantear la existencia de una política de sensibilización de la conciencia sobre los derechos que posee cada ciudadano, para evitar las duras realidades que se configuran en torno a la presencia de la alteridad familiar como un elemento que garantiza el

acceso a la alimentación; situación ya evidenciada en las constituciones y los patrones migratorios. Por otra parte, la idea inicial de emprender procesos migratorios se centra en tratar de tener acceso a una alimentación adecuada para la vida en atención a que la crisis que si vive genera incertidumbre y desesperación en la sociedad en general. Ante ello, YMGG señala:

*Mi demostración de afecto es darles a mis hijos lo que necesiten y su alimentación, hay veces que les envié una que otra ropita para que estrenen que puede estar a mi alcance no es siempre por eso digo a veces, mi mamá y mis hijos comen carne 1 vez a la semana el pollo lo consumen 2 veces y la mayor parte del tiempo es huevo frito o batido.*

En último momento, es necesario fijar una posición clara sobre la necesidad de promover una idea distinta que exprese en esencia lo que significa no tener acceso a la alimentación, y lo que representan los derechos humanos como una forma de promover las necesidades propias de los individuos, de este modo, se crearía una sociedad más justa donde la alimentación debe estar garantizada, así como el acceso a las demandas propias de la vida. La alteridad familiar está representada en los aportes que hace la informante clave al señalar que satisfacer las necesidades básicas de sus hijos, incluyendo la alimentación es una forma de demostrar el cariño y afecto hacia ellos. Aquí se logra percibir lo profundo de la crisis desarrollada en territorio venezolano, a la cual se responde con una forma de alteridad familiar producida por la necesidad de asegurar y garantizar por lo menos el acceso a la alimentación.

*Figura 14 Sistematización de la categoría axial: Garantía del acceso a los derechos humanos básicos*



Fuente: Autoras

A partir de la realidad obtenida del análisis de los resultados, es explicable que se impone la necesidad de reivindicar los derechos humanos en el escenario de los cambios de la época, de la compleja circunstancia histórica y, en especial, los acontecimientos en desarrollo en la crisis de Venezuela y cómo ésta repercute en el desarrollo de la alteridad familiar. Es central la concientización de los ciudadanos sobre la realidad y el apremio de mejorar sustancialmente las razones que lo originaron. La sociedad actual debe valorar las apremiantes posibilidades de cambio como paso decisivo en función de garantizar el acceso a todos los derechos fundamentales para la vida (Vargas, 2015).

En esa dirección, la iniciativa fundamental es reflexionar sobre los derechos humanos, donde se hace imprescindible reconocer la importancia de una propuesta que permita el acceso a la alimentación y demás derechos que son indispensables para la vida, cuyo propósito sea la democratización de los derechos humanos. Se trata de una opción para sistematizar conocimientos, metodologías y valores para potenciar una acción que amilane la vulneración a los derechos humanos en forma activa y protagónica, como son los casos de los habitantes de

Venezuela que se acercan a Colombia para tener acceso a estos, cuyo elemento de mayor significancia es aproximar nuevas realidades en el departamento Norte de Santander.

La garantía del acceso a los recursos básicos de vida para enfrentar el mundo y poder desarrollar el derecho a la alimentación, son elementos indispensables para el desarrollo óptimo de los miembros de su familia.

#### **4.4 Relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira**

La alteridad familiar es una configuración no tradicional que cada vez es más común en la sociedad fronteriza entre Colombia y Venezuela. La literatura asegura que, en los próximos años, pasará a ser el tipo de familia en la mayoría de países latinoamericanos. De ahí la necesidad de brindar investigaciones a estos grupos familiares donde conviven dinámicas complejas que se desarrollan en un ambiente donde los conflictos están presentes, lo que influye en la configuración de una realidad familiar dispersa producto de la incidencia de una serie de elementos que giran en torno a este hecho.

Una de las obligaciones fundamentales de toda estructura familiar con sus miembros es la educación, el contexto en el que se desarrollan niñas, niños y adolescentes toma un rol aún más fundamental, la alteridad familiar se plantea desde el hecho que compone o configura las realidades que suponen cambios en la estructura para desarrollo familiar. La alteridad familiar suele crearse cuando se da un cambio que supone el desarrollo de nuevas perspectivas. Ante ello, Gracia y Musitu (2000) señalan que:

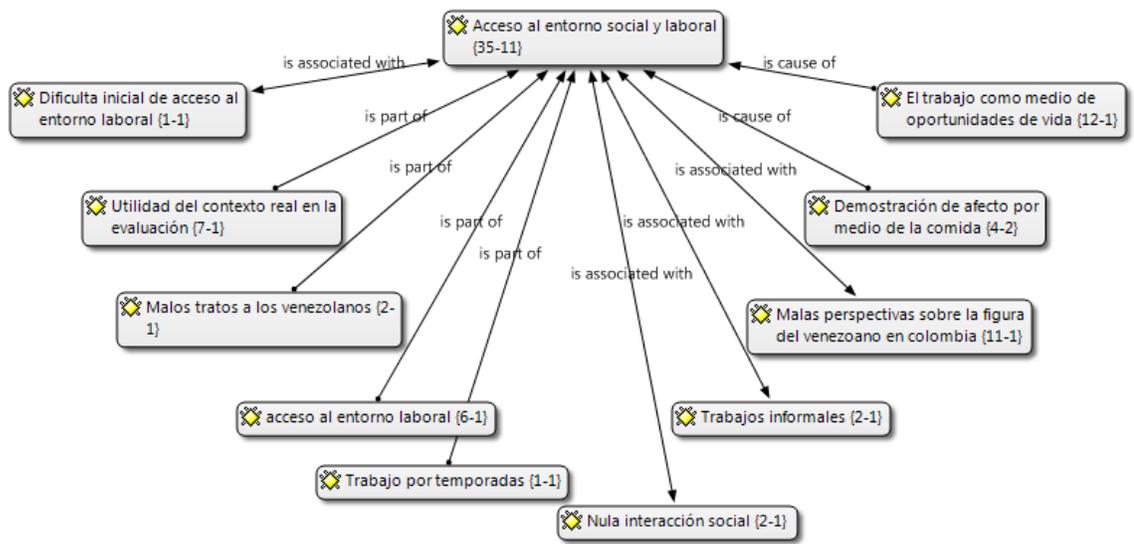
La idea subyacente es que la familia ofrece oportunidades para una mayor proximidad e intimidad que en las sociedades preindustriales. Una función clave de la familia es su habilidad para proporcionar un lugar para el apoyo emocional y para las relaciones complementarias y satisfactorias la familia contemporánea es una red relacional. (p. 57)

Muchos autores parecen estar de acuerdo en señalar que la familia es para el individuo un sistema de participación, donde están expuestos a una serie de exigencias, un contexto donde se generan, expresan y se identifican las emociones, un entorno donde se promueven las primeras relaciones sociales, en el que se adquieren los valores que sustentan las acciones de las personas. Así mismo, es necesario un ambiente en el que se desplieguen las funciones relacionadas con garantizar una calidad de vida y el cuidado de los hijos/as, ante ello, se intenta evidenciar cuales son las situaciones familiares que se desarrollan en el marco de los procesos migratorios y como la alteridad forma parte de ellos (Horkheimer y Parsons, 1978; Musgrove, 1975).

#### ***4.4.1 Acceso al entorno social y laboral***

El acceso al entorno laboral y social es un elemento importante que se concreta en la actitud que manifiesta el individuo de acuerdo a sus propias opiniones, creencias y esquemas, sobre determinadas situaciones. A tal efecto, Moles (2004) argumenta que en la perspectiva cognitiva las personas recolectan, almacenan, modifican, interpretan y comprenden de manera continua la información que se desprende en el interior como los estímulos generados en el ambiente. Lo anterior, conduce a sostener que el componente cognitivo se encuentra conformado por procesos de conocimientos, opiniones, creencias y percepciones.

Figura 15 Categoría axial: Acceso al entorno social y laboral



Fuente: Autoras

También, Urbano y Toledano (2012) establecen que este componente está conformado por percepciones y creencias, así como información de un objeto que puede ser vago o erróneo; en el primer caso, el efecto es poco intenso y en el segundo no afecta para nada la intensidad. Entonces, la actitud de la sociedad ante la integración de ciudadanos extranjeros está determinada por el conocimiento que posee sobre el tema para participar adecuadamente en favor a los estudiantes. En este caso, es importante que los docentes estén bien documentados sobre la visión y misión del proceso de integración y política educativas de la modalidad de la educación con énfasis en lo social y que sus creencias no sean erróneas en cuanto a estos estudiantes que son producto de otra realidad. Desde la misma línea, Aragón (2010) expresa en relación al componente social de la integración educativa:

El aspecto social de la necesidad de acceso a otra realidad, se ocupa de los procesos migratorios y de la manera cómo las personas desarrollan y usan las reglas de la lógica para entenderse a sí mismos y al nuevo ambiente al que pertenecen,

enfaticando en los procesos de acomodación que han tenido que vivir para formar parte de nuevo sistema social. (p. 183)

De acuerdo a la cita, se tiene que el acceso al sistema social y laboral luego de la inmigración es un elemento importante que manifiesta el individuo de acuerdo a sus propios conocimientos, creencias, percepciones y esbozos, sobre determinadas situaciones. Se destaca desde lo percibido en la realidad que el componente social relacionado con la actitud asumida a nivel personal en cuanto al proceso de integración, tiene su fundamento en el conocimiento, creencias y opiniones, que ha venido formándose en su esquema del pensamiento, con base a las experiencias que lo llevan a actuar. Esto se logra denotar en lo expuesto por YBF, quien señala que:

*Al comienzo fue duro, no conocía a nadie, y la gente es muy desconfiada, pero logre por medio de una conocida llegar en Cúcuta donde ella, gracias a ella fue quien me dio la mano aquí cuando llegue, de ahí pasados unos quince días más o menos, ella me relacionó con un hogar de familia que necesitan una empleada de servicio, y así fue como comencé a trabajar, primero era cada dos (2) días por semana para que le hiciera aseo y todo lo del hogar. Poco a poco me recomendaron con otra conocida de la Señora para que le hiciera aseo y ahí también logre ir dos (2) veces por semana, ya por lo menos tenía casi la semana con trabajo y así fue poco a poco que me salía trabajo en casas domésticas.*

En correspondencia con lo que aporta la informante, se debe resaltar que el componente laboral es visto como un elemento importante y determinante sobre la aceptación y la actitud que los inmigrantes pueden obtener en la sociedad colombiana. Se conceptúa como el conjunto de acciones que son de importancia para la conformación de un fundamento de vida en la nueva

nación a la que accede, igualmente representa el componente social en donde incluye también las creencias o convicciones que le asisten a la sociedad sobre el individuo para actuar de una manera determinada.

En tal sentido emerge una nueva realidad en torno al desarrollo de procesos migratorios en el contexto nacional de Colombia, producto del desplazamiento de ciudadanos venezolanos en busca que una serie de garantías económicas, sociales y educativas que en su país no han logrado alcanzar. En un sentido más amplio, el sistema social y laboral de Colombia es un escenario complejo en el cual se debe desarrollar una serie de garantías que permitan que el inmigrante pueda acceder a él, es decir, deben de existir una serie de condiciones mínimas para que todo ciudadano venezolano en condición de desplazado tenga acceso al sistema laboral y social de una manera acorde a las realidades que le correspondan según los conocimientos y el nivel de madurez escolar que este posea. En tal sentido, YMGG afirma que:

*Empecé a conseguir trabajo y me puse a hacer lo que todos hacen y es trochera pasar cosas de un país a otro y ahí podía sacar lo de la alimentación y lo de la habitación, así duré casi 3 semanas hasta que conocí una fundación y ahí empecé a hacer un curso de peinado y arreglo de cabello como peluquería porque como le digo vivir en una habitación donde debía compartir mi baño con más personas hombres mujeres lo que fuera por higiene estaba mala, de hecho, hay nadie hacia aseo, mi habitación eran 4 paredes pequeña no tenía acceso a ventilador.*

Producto de la crisis migratoria que se presenta por diversas situaciones de vida a nivel del estado venezolano, se ha dado lugar al desarrollo de procesos migratorios que han tenido como objetivo principal los escenarios cercanos a la frontera, siendo Colombia el país con mayor presencia de venezolanos luego de que se emprendiera la crisis migratoria. De esto modo, la

realidad en torno al acceso social y laboral es muy compleja y a su vez presenta una serie de influencias en el desarrollo normal de los espacios cotidianos, tales acercamientos han dado como resultado la creación de malas actitudes frente a los migrantes venezolanos. Ante ello, Aruj (2015) señala que:

El país receptor aparece, como un espacio de grandes oportunidades e ingresos. La búsqueda de mejores condiciones de vida motoriza los movimientos migratorios, cuyas consecuencias políticas, económicas y sociales, provocan, en muchos casos, situaciones de conflicto en el país receptor. Se puede incrementar la competencia laboral, pueden surgir nuevos bolsones de pobreza, aumento de la discriminación, la xenofobia, etc. Puede ocurrir que los trabajadores menos calificados se perjudiquen por la pérdida de empleos —que irán a parar a los migrantes— o por la disminución de sus salarios, haciendo que se genere una actitud de rechazo sobre los migrantes. (p. 101).

Las oportunidades y las posibilidades que brinda Colombia como país receptor en algunos casos hace que se genere un clima de agrado para los migrantes y al no sentir dichos espacios como propios se da lugar a una serie de conflictos enmarcados entre el vandalismo, el robo y demás situaciones que, de cierto modo, infunden una actitud de indiferencia ante situaciones irregulares que se presentan y en la que no existe participación de los migrantes. Ante ello, se demarca el hecho de que no existe una actitud positiva frente a los venezolanos que provienen de los procesos migratorios, puesto que se ha creado una cultura general de rechazo, la cual se presenta de manera constante en los espacios cotidianos.

Este ambiente hostil producto de no poder acceder de una manera adecuada a las realidades del país receptor, trae como consecuencia la desesperación, permitiendo que los

migrantes opten por acercarse a la vida fácil en algunos casos, y esta situación permite que exista generalización y si nieguen las posibilidades a aquellos que han sido parte del proceso migratorio y que se desempeñan en civismo y en el marco de la ley. Ante ello, es necesario que se haga una revisión profunda de la cultura social y se brinden las posibilidades a quienes realmente lo ameritan. De este modo, el Banco Mundial (2018) señala que:

Al llegar a Colombia, muchos de los migrantes se encuentran con nuevos problemas sociales y económicos. La población que migra desde Venezuela tiene dos veces mayor probabilidad de estar desempleada y el acceso a servicios básicos como salud y educación en Colombia es particularmente difícil para los migrantes, aún más para los irregulares. (p. 27)

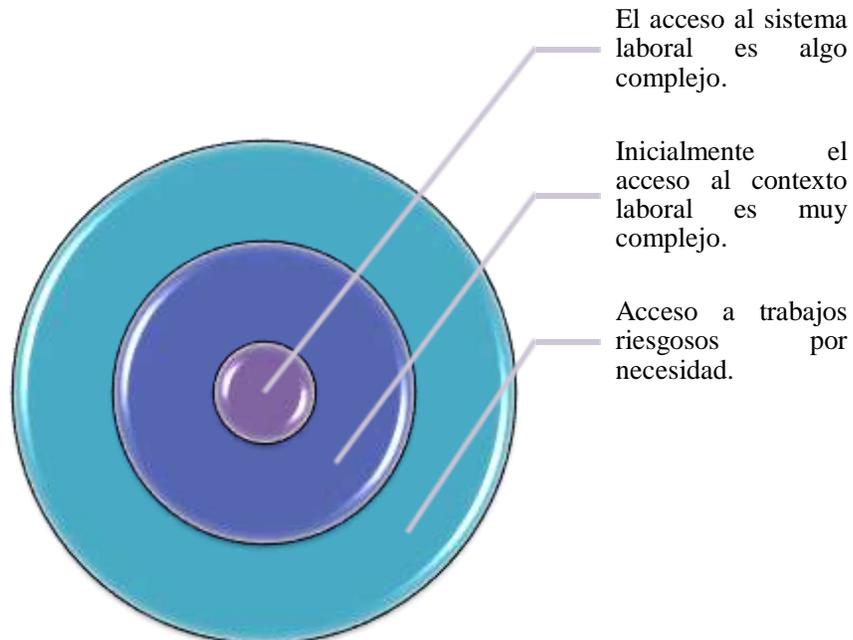
Ante ello, las relaciones entre la dinámica de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria, ha traído como consecuencia que, en los espacios adyacentes a la frontera, en los últimos días se ha ido denotando el creciente rechazo frente a la presencia de venezolanos, producto de la propagación de delitos asociado con la estadía de estos en territorio nacional. Tal situación ha traído como consecuencia que el rechazo se constituya como cultura y que se emprenda una realidad que apunta a favorecer una realidad diferente a la que debería ser y que da lugar a que emerja una serie de conflictos con aquellos inmigrantes que intentan asentarse cerca del límite para poder mejorar las condiciones de vida de sus familiares, y en la población migrante general por no ser aceptados en los procesos sociales del país que recientemente habitan.

Producto de esa relación, las realidades que deben asumir los migrantes son tan complejas, que prácticamente afianzan la idea de que se enfrentan solos a un sistema social que simplemente busca generar desigualdad y fundamentar una cultura que apunta al rechazo, cuyo

motivo no es más que el reconocimiento de que se es igual y que posiblemente se tienen los mismos derechos.

Esta cultura del rechazo es una nueva expresión que debe ser asumida como un reto producto de la relación entre las dinámicas de alteridad y las prácticas de seguridad alimentaria, deben crear nuevos espacios en los que se brinden oportunidades para generar un proceso de inserción acorde a las realidades que se viven en los espacios adyacentes a la frontera, como una forma de actuar en correspondencia con la demanda social que permita garantizar los elementos básicos de vida. De este modo la dinámica fronteriza en torno a estos temas se configura como una realidad que trasciende a todos los espacios de la vida de los migrantes, puesto que son muchas las veces que se deben enfrentar a esta dura realidad.

*Figura 16 Sistematización de la categoría axial: Acceso al entorno social y laboral*



Fuente: Autoras

Como aporte principal, se puede concluir que lo planteado anteriormente es consecuencia de los procesos de acomodación social que está sufriendo la sociedad colombiana por la presencia de nuevos miembros, los cuales quieren hacer parte no solo de la expresión social, sino también de lo laboral y, de cierto modo, garantizar una serie de condiciones a su núcleo familiar. Por otra parte, los medios de comunicación, en su afán de informar, contribuyen a la propagación de la cultura de rechazo hacia los venezolanos en el territorio nacional.

Finalmente, las actitudes que se han desarrollado en torno a los migrantes venezolanos se han fundamentado en malas concepciones producto de las diversas situaciones que han ocurrido en el marco de la presencia de estos en el territorio colombiano, como lo es el contrabando, la subversión, el tráfico de drogas, el tráfico de personas y el hurto. La profunda crisis migratoria ha permitido que la exclusión y el rechazo se desarrollen con mayor énfasis, generando a su vez un ambiente hostil en torno al tema de la migración, afianzando la marginalización y la desigualdad frente a los venezolanos que ocupan el territorio colombiano, sea el estatus regular o irregular. Por otra parte, esta dinámica ha traído como consecuencia que prevalezca una cultura de rechazo y exclusión, hecho que se ha trasladado incluso a los espacios laborales.

La integración supondría un proceso complejo que implica para los migrantes el enfrentar retos en materia laboral y administrativa, pero también retos que se desprenden de la interacción entre los migrantes y la población local. En ese sentido, desde este análisis, se requiere aumentar el número de campañas orientadas a la comprensión del proceso migratorio y las transformaciones en la sociedad de acogida. Siendo de especial atención los lugares en donde se genera socialización entre población local e inmigrantes, como es el caso de las iglesias; así como orientación y diálogo sobre las pautas culturales en el contexto de acogida, para evitar actitudes hostiles que puedan llegar a generar reacciones violentas.

Ante ello, se deja claro que una de las vulnerabilidades de los inmigrantes es que pueden estar expuestos a la informalidad y explotación, ante lo cual es fundamental el apoyo para la incorporación al sistema laboral. Por lo tanto, se puede discrepar que es imprescindible dar seguimiento a los planes laborales impulsados por el Estado, a las estrategias de emprendimiento empresarial y a las formas de explotación e informalidad, como condición fundamental del proceso de integración y el acceso tanto a un trabajo estable, así como al sistema social, siendo dos prioridades en el discurso de las informantes.

## 5. CONCLUSIONES

El fenómeno de la alteridad familiar en familias transnacionales con jefatura femenina debe ser analizado desde una perspectiva integral y holística, esto es, reconociendo los procesos y estados internos de los individuos en relación con sus familiares y, a la vez, acercando el foco de la atención a los procesos y realidades socio-culturales del contexto. Dicho en otras palabras, la alteridad familiar representa un fenómeno complejo que se traza desde el yo interior, las interacciones profundas con los otros y las tensiones generadas por el entorno. Esto coincide con dos enfoques teóricos que sirvieron de base en la presente investigación: la teoría general de los sistemas al considerar los innumerables factores que integran y bordean el fenómeno de la alteridad familiar, haciendo especial énfasis en el comportamiento y las interacciones visibles y permanentes; y la teoría del campo que conlleva a reconocer las interdependencias tejidas entre familia y entorno.

En la investigación se reconoce que la alteridad en la familia constituye un acto comprensivo y solidario por y hacia el otro, impulsado por el afecto, la cercanía, el cariño y el amor constituido. Esto termina traducándose en formas particulares de hospitalidad, relaciones dialógicas, acciones de cuidado, lenguajes específicos, deseos y emociones que se convierten en la misma cotidianidad de los individuos con sentidos, representaciones y significados muy puntuales; todo en función de lograr el bienestar, la plenitud y la estabilidad. En el tránsito de estas dinámicas e interrelaciones, el entorno social, económico y cultural media sobre los individuos, generando tensiones y oportunidades porque imponen situaciones y alternativas sobre las cuales se debe decidir, por ejemplo, la forma de distribución de los recursos para la compra de

alimentos o la necesidad de transportar los víveres que aseguran la alimentación a través de las trochas.

Frente al objetivo general de la investigación: “analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira”, los resultados de la investigación muestran que: 1) en el ámbito de la alteridad familiar, la experiencia interna y el contexto conllevan a la configuración de dos categorías emergentes: la inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar y el acceso al entorno social / laboral; y 2) en el ámbito de la familia transnacional, las perspectivas de familia y la organización familiar conllevan a dos categorías emergentes: función familiar luego de la inmigración y nuevas formas de organización familiar. En torno a estas, la seguridad alimentaria, entendida como acceso efectivo a los alimentos y un asunto clave en el goce de los derechos humanos básicos, se convierte en un objetivo común que incide en ambos fenómenos porque esta categoría lleva a experiencias particulares de alteridad familia y a la reconfiguración de la funcionalidad familiar.

Las mujeres objeto de indagación en la presente investigación se ven movilizadas por el profundo amor y cariño que tienen a sus familias, y particularmente, de la necesidad de garantizar el acceso a un mínimo de alimentos a los miembros de su familia (por ello, es recurrente la frase ‘no me quería ir, deseaba quedarme’). No importan las dificultades, las barreras, los obstáculos o los riesgos que lleva implícito el proceso migratorio: hay un propósito común que les llena de resiliencia, esperanza y motivación. Este elemento subjetivo les permite modificarse, cambiar, adaptarse, flexibilizarse, tanto en la estructura/organización familiar como al contexto del territorio receptor. En ese sentido, la mujer sobrelleva tres tipos de cargas injustas: las emociones que produce el apartarse de sus familias; la realidad propia de su familia que no puede acceder a

los alimentos y que se profundiza cuando la mujer migrante logra satisfacer esta necesidad para sí misma; y la propia experiencia del tener que afrontar los distintos problemas del inmigrante como la exclusión, el rechazo, los señalamientos, la discriminación, la falta de oportunidades, entre otras.

En esa medida, las condiciones de vida cambian de manera drástica y profunda. El ser emocional se ve afrontado a una dinámica de inestabilidad que solo logra mitigarse desde la misma alteridad familiar. En efecto, las relaciones tejidas con la familia, la comunicación permanente y el apoyo evidente en la palabra, sirven como factores estabilizadores para las mujeres inmigrantes. La posibilidad de visitar y encontrarse con sus familias implicaba una estrategia de apoyo para las participantes del estudio, pero ante el cierre de las fronteras por la pandemia, se ha perdido temporalmente esta oportunidad. Pese a lo anterior, y considerando las preocupaciones y necesidades que genera la pandemia en las familias, estas urgencias se constituyen en nuevas motivaciones de lucha de las mujeres.

De allí que se conciba el fenómeno migratorio y otras realidades que giran en torno a este (la pandemia y la necesidad de garantizar la seguridad alimentaria), como factores que potencian el desarrollo de las familias. En efecto, no solo se promueve el acceso a los alimentos a partir de los dineros producto de los trabajos desempeñados, además, aumenta la comunicación asertiva, el diálogo fraterno y las muestras de cariño, se solidifican las interrelaciones entre los miembros de la familia a partir de la valoración del otro -el ser extrañado- y se tejen nuevos propósitos y fines comunes que cohesionan a la familia.

Respecto de los alimentos, estos se configuran tanto en elemento motivador de la migración y la resiliencia, como en factor que permite expresar la alteridad familiar: El proveer alimentos significa para las mujeres un acto de amor, una manifestación de afecto profundo. Por

ello, las prácticas de seguridad alimentaria son variadas y, por lo general, son producto de consensos a partir de las necesidades y posibilidades que ofrecen el contexto. En un escenario previo a la pandemia, las prácticas se extendían desde el envío de dinero a los miembros de la familia encargados de las compras de alimentos y su preparación, hasta el traslado o envío de víveres y productos a través de la frontera en caso de desabastecimiento. En tiempos de pandemia, las prácticas se dirigen a la transferencia de dinero y, más allá del acceso económico, las familias en Venezuela emplean distintas estrategias para garantizar la seguridad alimentaria: limitar la cantidad de los alimentos, comprar determinados víveres y productos por sus bajos precios, excluir otros, disminuir las raciones en el día, entre otras.

## 6. RECOMENDACIONES

A partir del desarrollo de la investigación, se realizan las siguientes recomendaciones en diferentes niveles y espacios:

En futuras investigaciones, se sugiere el uso de métodos estudio de casos con el objetivo de reconocer desde la observación directa, otras formas de alteridad familiar en el marco de las familias transnacionales y frente al fenómeno de la seguridad alimentaria. Igualmente, incorporar otros participantes de las familias objeto de indagación para enriquecer los resultados con la triangulación con participantes.

Desde las políticas públicas y acciones gubernamentales, se sugiere considerar la seguridad alimentaria de las familias transnacionales situadas en la ciudad de Cúcuta como un asunto fundamental a priorizar y con fundamento en distintos instrumentos internacionales del sistema de derechos humanos. De la misma forma, al considerar estas políticas o acciones, incorporar el enfoque de género y el enfoque de derechos humanos.

Es relevante que se integren equipos solidarios de inclusión y de esta manera sensibilizar aún más sobre los efectos negativos de la exclusión y del rechazo, con énfasis en promover una sociedad educativa mucho más tolerante, comprensiva y respetando la diversidad en cuanto a la nacionalidad que poseen los individuos en condición de inmigrantes. Otro punto focal, es que se forjen senderos de acciones promovidas por los organismos sociales que apunten hacia la construcción de individuos capaces de reconocerse a sí mismos como personas con competencias para emprender el uso de la inclusión como una forma de sensibilización y solarización con los individuos que están en condición de inmigrantes, erradicando conductas excluyentes y de

rechazo hacia sus pares venezolanos, es decir, que sean capaces de promover en sus estilos de vida la misión de sumar y de ayudar a los menos favorecidos, que se caractericen por el crecimiento personal, profesional y social, con comportamientos de ciudadanos modelos, promoviendo en todo momento la inclusión educativa en primer momento.

Así mismo es de suma importancia generar espacios de empoderamiento de la mujer liderando proyectos dirigidos a la construcción de micro empresas y fomentando el emprendimiento en su nuevo país en cual debe garantizar un proceso de acogida enmarcado en el cumplimiento de los derechos internacionales humanitarios.

Fomentar planes y programas dirigidos a fomentar un ingreso económico y de acceso al ámbito laboral con el fin de garantizando una alimentación, ingesta de los mismo fortaleciendo la nutrición de la madre que se encuentra en el departamento de norte de Santander y a su vez el de su grupo familiar que queda el país de origen en nuestro caso Venezuela.

También, se recomienda el uso de estrategias de difusión de información valerse de diferentes medio para dar a conocer esta realidad tan delicada y las sencillas formas en que se puede ayudar a construir un nuevo referente social para los individuos, que contenga extractos importantes sobre la inclusión en la sociedad, de manera que se publique en lugares visibles; con el firme propósito de que las personas conozcan los cambios o reformas vigentes, a objeto de poder garantizar los esfuerzos esperados por todos los actores sociales que redundará en la optimización de la inclusión, para generar una situación de vida más justa para aquellos que no poseen las mismas condiciones de vida que aquellos que no se encuentran en la condición de inmigrante.

Para finalizar, se debe enfocar mayormente en la ruta de atención integral para la integración social, en este sentido, se invita a todos los individuos a seguir los lineamientos establecidos en Colombia de acuerdo con el tipo de situación que se presente, y asumiendo cada uno de los pasos y protocolos con la participación de las partes involucradas en la realidad asociada a los inmigrantes a fin de promover la solidaridad sin fronteras donde todos puedan ser parte activa de esta situación en la construcción de la nueva realidad social en Colombia; sin obviar la fijación de las normas institucionales, con procedimientos imparciales, equitativos y justos; así como fortalecer aún más el proceso de inclusión y apoyo a los individuos inmigrantes que necesitan de atención.

## REFERENCIAS

Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados (2021). *Protección para la Violencia Basada en Género*. Bogotá D.C.: ACNUR.

Alonso, L. (2007). *Sujetos y Discurso: el lugar de la entrevista abierta en las prácticas de la sociología cualitativa*. En J. M. Delgado y J. M. Gutiérrez (Coords.). *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales* (pp. 225-240). España: Síntesis.

Álvarez, I. (Comp.) (2012). *Mirando al norte: algunas tendencias de la migración latinoamericana*. San José de CR: FLACSO.

Arellano, M., Álvarez, G., Eroza, E., Huicochea, L. & Tuñón, E. (2019). Habitus alimentario: prácticas entre trabajadores agrícolas migrantes en una comunidad de Sonora, México. *Salud Colectiva*, 15, 1-17.

Arellano, M., Álvarez, G., Tuñón, E. & Huicochea, L. (2018). El trabajo de alimentar: proceso alimentario entre trabajadores y trabajadoras agrícolas migrantes en Miguel Alemán, Sonora. *Revista Interdisciplinaria de Estudios de Género de El Colegio de México*, 4, 1-35.

Asamblea Nacional Constituyente (1991, 20 de julio). Constitución Política de Colombia. Gaceta Constitucional No. 116 del 20 de julio de 1991.

Bedoya, H. (2015). Comunidades transnacionales: una mirada desde las migraciones internacionales. *Analecta política*, 5(9), 371-390.

Banco Mundial (2018). *Migración desde Venezuela a Colombia*. Bogotá: Banco Mundial.

BID, FIDA, OIM, OEA y PMA (2017). *Seguridad alimentaria y emigración. Por qué la gente huye y el impacto que esto tiene en las familias que permanecen en El Salvador, Guatemala y Honduras*. México: BID, FIDA, OIM, OEA y PMA.

Bonilla, M. (2020). Variaciones de las prácticas alimentarias en adultos migrantes venezolanos que asisten a la “Fundación Catalina Muñoz” en la ciudad de Bogotá. *Tesis de grado*. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.

Bryceson, D. & Vuorela, U. (2002). *The transnational family new European frontiers and global networks*. Oxford: Oxford University Press.

Bustos, X. (2017). Familias monoparentales con jefatura femenina: análisis de la Conceptualización, representatividad, causas y desafíos. *Revista Electrónica de Trabajo Social*, (15), 75-83.

Cámara de Comercio de Cúcuta (2017). *Impacto económico de la migración sobre la economía de Norte de Santander*. Cúcuta: CC-Cúcuta.

Carmona, J., Acle, R., Pérez, M. & Santiesteban, N. (2017). Inseguridad alimentaria y género de la jefatura familiar en hogares aportadores de migrantes. *Revista Iberoamericana de las Ciencias Sociales y Humanísticas*, 6(11), 1-22.

Carrazón, J., Gallardo, C., López, D. & Valdés, M. (2012). *Seguridad alimentaria para todos. Conceptos y reflexiones*. Madrid: Visión Libros.

Castillo, I., González, J., Padín, L., Peral, P., Sánchez, I. & Tarín, E. (2012). *El Estudio de Casos*. Madrid: Magisterio Educación Especial, Universidad Autónoma de Madrid.

Castro, M. & Fabron, G. (2018). Saberes y prácticas alimentarias: familias migrantes entre tierras altas y bajas en Argentina. *Estudios Sociales*, 28(51), 1-29.

Cerda, H. (2008). *Los elementos de la investigación*. Bogotá: El Buho.

Cienfuegos, J. (2016). Una aproximación a las desigualdades a propósito de la familia transnacional: tensiones micro y macrosociales. *Desacatos*, (52), 68-85.

Ciurlo, A. (2014). Género y familia transnacional. Un enfoque teórico para aproximarse a los estudios migratorios. *Revista Científica General José María Córdova*, 12(13), 127-161.

Contreras, I. (1996). La investigación en el aula en el marco de la investigación cualitativa en educación: una reflexión acerca de sus retos y posibilidades. *Revista Educación*, 20 (1), 109- 125.

Cumbre Mundial sobre la Alimentación (1996). Declaración de Roma sobre la Seguridad Alimentaria Mundial. 13-17 noviembre, Roma, Italia.

Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas (2018). *Manual de conceptos*. Bogotá D.C.: DANE.

Displacement Tracking Matrix Colombia (2018). *Matriz de seguimiento de desplazamiento (DTM) Colombia*. Bogotá D.C.: OIM.

FAO, FIDA, OMS, PMA y UNICEF (2019). *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo 2019. Protegerse frente a la desaceleración y el debilitamiento de la economía*. Roma: FAO.

Feldman, B. (2014). Desarrollos de la perspectiva transnacional: migración, ciudad y economía política. *Alteridades*, 25(50), 13-26.

Fernández, E. & Carpio, P. (2017). Migración internacional y ciencia histórica: un acercamiento desde la nueva historia. *CIMEXUS*, 12(2), 121-142.

Figuroa, D. (2005). Acceso a los alimentos como factor determinante de la seguridad alimentaria y nutricional y sus representaciones en Brasil. *Revista Costarricense de Salud Pública*, 14(27),

Friedrich, T. (2014). La seguridad alimentaria: retos actuales. *Revista Cubana de Ciencia Agrícola*, 48(4), 319-322.

Gil, E. (2019). Amparo universal de los derechos de los migrantes. Marco comparativo y convencional de protección. *Estudios de Derecho*, 76 (167), 173-215.

González, F. (2008). La familia desde la alteridad. Una perspectiva para la intervención en la contemporaneidad. *Revista Intercontinental de Psicología y Educación*, 10(2), 11-29.

González, J. (2001). El paradigma interpretativo en la investigación social y educativa: nuevas respuestas para viejos interrogantes. *Cuestiones pedagógicas*, 15, 227-246.

Hernández, A. (2016). Cuidar se escribe en femenino: redes de cuidado familiar en hogares de madres migrantes. *Psicoperspectivas*, 15(3), 46-55.

Hernández, R., Fernández, C. & Baptista, P. (2018): *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.

Hernández, D. & Muñoz, P. (1996). ¿Qué es un jefe de hogar? *Sociológica*, 11(32), 595-607.

Kniffki, J. y Reutlinger, C. (2015). Trabajo social y conocimiento transnacional - Reflexiones sobre la construcción del conocimiento en el marco del proyecto RELETRAN. *Avaliação*, 20(3), 779-810.

Kuntz, S. (2014). Mundial, transnacional, global: un ejercicio de clarificación conceptual sobre los estudios globales. *Nuevos Mundos, Mundos Nuevos*. En línea: <http://nuevomundo.revues.org/66524> DOI: <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.66524>

Lagomarsino, F. (2006). *Esodi e approdi di genere. Famiglie transnazionali e nuove migrazioni dall'Ecuador*. Milán: Franco Angeli.

Laure, M. (2017). Working and Giving Birth in the United States: Changing Strategies of Transborder Life in the North of Mexico. *Frontera Norte*, 29(57), 57-82.

Le Gall, J. (2005). Familles transnationales: bilan des recherches et nouvelles perspectives. *Les Cahiers du Gres*, 5(1), 29-42.

Lévinas, E. (1993). *El tiempo y el otro*. Barcelona: Paidós Ibérica.

Linde, E. (2012). El marco general de intervención de la Unión Europea en el ámbito personal y familiar. *Revista de Derecho de la Unión Europea*, (22), 19-42.

López, W.O. (2013). El estudio de casos: una vertiente para la investigación educativa. *Educere*, 17(56), 139-144.

Lorenzo, C. R. (2006). Contribución sobre los paradigmas de investigación. *Educação*, 31(1), 11-22.

Martínez, J. (2011). Métodos de investigación cualitativa. *Silogismo*, 8(1), 1-43.

Martínez, P.C. (2006). El método de estudio de caso: estrategia metodológica de la investigación científica. *Pensamiento & Gestión*, (20), 165-193.

Martínez-Miguélez, M. (2000). *La investigación etnográfica en educación. Manual teórico-práctico*. México D.F.: Trillas.

Martínez-Miguélez, M. (2006). Validez y confiabilidad en la metodología cualitativa. *Paradigma*, 27(2).

Martínez, C., Albeza, A., Amutio, A. & Nicolae, G. (2017). La predicción afectiva positiva como factor de protección socio-emocional en madres transnacionales antes y después de la reagrupación familiar: relación con la satisfacción con la vida, regulación emocional, soledad social, resiliencia y estrés. *Terapia Psicológica*, 35(2), 173-184.

Maxwell, J. (2019). *Diseño de investigación cualitativa*. Barcelona: Gedisa.

Mazuera, R., Albonoz, N. y Santafé, A. (2018). *La separación de la familia en la migración venezolana*. En: C. Ramírez, N. Albonoz y R. Mazuera (Edits.). *Territorios: frontera, migración y realidad social* (pp. 110-129). Cúcuta: Universidad Simón Bolívar.

McLuhan, M. (1968). *War and peace in the global village*. Nueva York: Bantam Books.

Migración Colombia (2020, 3 de abril). Más de 1 millón 825 mil venezolanos estarían radicados en Colombia. En línea. <https://www.migracioncolombia.gov.co/noticias/265-abril-2020/mas-de-1-millon-825-mil-venezolanos-estarian- radicados-en-colombia>

Montalvo, F. (2017). Derechos y deberes del paciente transfronterizo: ¿Existe un verdadero catálogo transfronterizo en el nuevo espacio común sanitario de la Unión Europea? *Revista de Derecho Político*, (99), 359-398.

Morales, A. G. (2003). Los paradigmas de investigación en las ciencias sociales. *Islas*, (138), 125-135.

Morin, E. (2005). *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona: Gedisa.

Morin, E. (2011). *La vía*. Barcelona: Paidós.

Mummert, G. (2012). *Pensando las familias transnacionales desde los relatos de vida: análisis longitudinal de la convivencia intergeneracional*. En: M. Ariza y L. Velasco (Edits.). *Métodos cualitativos y cuantitativos de aplicación empírica* (pp.151-184). México DF: Universidad Nacional Autónoma de México.

Naciones Unidas (1948, 10 de diciembre). Declaración Universal de los Derechos Humanos. Resolución 217 A (III) del 10 de diciembre de 1948.

Naciones Unidas (1966, 16 de diciembre). Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Resolución 2200 A (XXI) del 16 de diciembre de 1966.

Naciones Unidas (2019). Migraciones. En línea. [un.org/es/sections/issues-depth/migration/index.html#:~:text=Datos%20sobre%20migración,constituyeron%20el%2048%25%20de%20estos](https://un.org/es/sections/issues-depth/migration/index.html#:~:text=Datos%20sobre%20migración,constituyeron%20el%2048%25%20de%20estos). [Consulta: 1/07/2020]

Navarro, A. (2012). Tuvimos que estar allá pa' hacer algo aquí: Formas de vida transnacional y trabajo femenino, realidades en Michoacán. *Migraciones Internacionales*, 6(3), 75-107.

Observatorio de Políticas de las Familias (2016). *Tipologías de Familias en Colombia: Evolución 1993 – 2014*. Bogotá D.C.: DNP.

Observatorio de Familias (2019). *Familia y Brechas Regionales*. Bogotá D.C.: DNP.

OIM, LSE, OEA y PMA (2015). *Hambre sin fronteras. Los vínculos ocultos entre inseguridad alimentaria, violencia y migración en el Triángulo Norte de Centroamérica*. México: OIM, LSE, OEA y PMA.

Ojeda, N. (2009). Reflexiones acerca de las familias transfronterizas y las familias transnacionales entre México y Estado Unidos. *Frontera Norte*, 21(42), 7-30.

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO- (1996). Declaración de Roma sobre la seguridad Alimentaria mundial y plan de acción de la cumbre mundial sobre la alimentación. Roma, Italia.

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO- (2010). *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo*. Roma: FAO.

Organización Internacional para las Migraciones (2015). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2015*. Ginebra: OIM.

Organización Internacional para las Migraciones (2018). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2018*. Ginebra: OIM.

Organización Internacional para las Migraciones (2020). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2020*. Ginebra: OIM.

Oso, L. & Parella, S. (2012). Inmigración, género y mercado de trabajo: una panorámica de la investigación sobre la inserción laboral de las mujeres inmigrantes en España. *Cuadernos de Relaciones Laborales*, 30(1), 11-44.

Peña, S. (2005). *Características de la jefatura de hogar femenina en Venezuela*. Santiago de Chile: ONU.

Ponce, M. y Di Brienza, M. (2012). Configuración de los hogares y condición de pobreza en Venezuela. 1995-2009. *Temas de Coyuntura*, 66, 135-174.

Pries, L. (2002). Migración transnacional y la perforación de los contenedores de Estados-nación. *Estudios Demográficos y Urbanos*, 17(3), 571-597.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Plataforma Regional de Coordinación Interagencial para dirigir y coordinar la respuesta a los refugiados y migrantes de Venezuela (2020). *Reinventarse sobre la marcha: Mujeres refugiadas y migrantes de Venezuela. Un estudio de sus condiciones y accesos a medios de vida en Colombia, Ecuador y Perú*. Lima: PNUD/R4V.

Programa Especial para la Seguridad Alimentaria -PESA- Centroamérica (2017). Seguridad Alimentaria y Nutricional. Conceptos Básicos. En línea. Recuperado de: <http://www.fao.org/3/a-at772s.pdf> [Consulta: 1/07/2020]

Programa Mundial de Alimentos (2017). *Seguridad alimentaria y emigración*. Panamá: Programa Mundial de Alimentos.

Ramírez, C., Albornoz, N. y Mazuera, R. (2017). *Demografía y contrabando: economía, cultura y familia, un impacto en lo singular*. En: R. Mazuera, N. Albornoz, C.

Ramírez y M. Morffe. *Norte de Santander y Táchira: más que un límite fronterizo, subjetividades construidas en el territorio* (pp. 69-86). Maracaibo: Universidad del Zulia.

Ramírez-Martínez; C.; Albornoz-Arias, N. & Mazuera-Arias, R. (2018). *Territorios: Frontera, migración y realidad social*. Barranquilla: Ediciones Universidad Simón Bolívar.

Ramos, E., Salazar, G., Berrún, L. & Zambrano, A. (2007). Reflexiones sobre derecho, acceso y disponibilidad de alimentos. *Revista de Salud Pública y Nutrición*, 8(4), 1-11.

Real Academia Española -RAE- (2014). *Diccionario de la lengua española* (23<sup>a</sup> Edición). Madrid. RAE.

Reyes, L. (2018). Venezuela a la fuga: análisis de la crisis migratoria. Diario El Tiempo. En línea. Recuperado de: <http://www.eltiempo.com/datos/cuantos-venezolanos-estan-saliendo-de-su-pais-y-a-donde-se-dirigen-189354> [Consulta: 1/07/2020]

Rivas, A. & Gonzalvez, H. (Eds.) (2009). *Familias transnacionales colombianas*. Madrid: Los libros de la Catarata.

Rivas, A. y González, H. (2011). El papel de las remesas económicas y sociales en las familias transnacionales colombianas. *Migraciones Internacionales*, 6(2), 75-99.

Rivas, C. (1996). Un nuevo paradigma en educación y formación de recurso humanos. *Cuadernos Lagoven*, (99).

Rodríguez, S. (2020). *Riesgos de inseguridad alimentaria de la población migrante venezolana tras el confinamiento*. Departamento de Economía Universidad del Norte. En línea. Recuperado de: <https://www.uninorte.edu.co/web/deptoeconomia/home/-/blogs/riesgos-de-inseguridad-alimentaria-de-la-poblacion-migrante-venezolana-tras-el-confinamiento>

Rodríguez, R. & Robayo, M. (2019). *Las migraciones en el contexto colombo-venezolano*. Bogotá: Universidad del Rosario, Fundación Konrad Adenauer.

Rosset, P. & Martínez, M. E. (2014). Soberanía alimentaria: reclamo mundial del movimiento campesino. *Ecofronteras*, 8-11.

Smith, R. (2001). Comparing Local-Level Swedish and Mexican Transnational Life. En: L. Pries, (Coord.). *New Transnational Social Spaces. International Migration and Transnational Companies in the Early Twenty-First Century* (pp. 37-58). Londres: Routledge.

Solans, A. (2016). Mujeres migrantes y paisajes alimentarios en Buenos Aires. *Tesis de grado*. Universidad de Buenos Aires, Ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Stake, R. (1994). *Case studies*. En: N. Denzin y Y. Lincoln (Dirs.). *Handbook of qualitative research* (pp. 236-247). London: Sage.

Tavernelli, R. (2011). *El enfoque transnacional de las migraciones y el desafío de un análisis integral que tome la percepción de los nativos como parte del proceso*. Buenos Aires: CLACSO.

Vargas, E. & Coubés, M. (2017). Working and giving birth in the United States: Changing strategies of transborder life in the North of Mexico. *Frontera Norte*, 29(57), 57-82.

Vega, G., Ávila, J., Vega, A., Camacho, N., Becerril, A. & Leo, G. (2014). Paradigmas en la investigación. Enfoque cuantitativo y cualitativo. *European Scientific Journal*, 10(15), 523-528.

Vega, K. (2015). Construcción de la alteridad y el significado de la familia en las ventas ambulantes. *Cuadernos de Antropología*, 25(1), 25-46.

Velásquez, S. (2006). *Ser mujer jefe de hogar en Colombia*. Revista virtual IB, 4(2).  
En línea. Recuperado de: [https://sitios.dane.gov.co/revista\\_ib/html\\_r8/articulo4.html](https://sitios.dane.gov.co/revista_ib/html_r8/articulo4.html)

Viveros, E. (2015). *Alteridad familiar: una lectura desde Emmanuel Lévinas*.  
Medellín: Funlam.

Winters, N. (2009). "No vine para acompañarme, vine para trabajar". O cómo las  
mujeres centroamericanas organizan sus hogares transnacionales en Belice  
City. *Encuentro*, (84), 6-20.

Yin, R. K. (1989). *Case Study Research: Design and Methods, Applied social research  
Methods Series*. Newbury Park CA: Sage

Zapata, A. (2016). Madres y padres en contextos transnacionales: el cuidado desde el género  
y la familia. *Desacatos*, (52), 14.

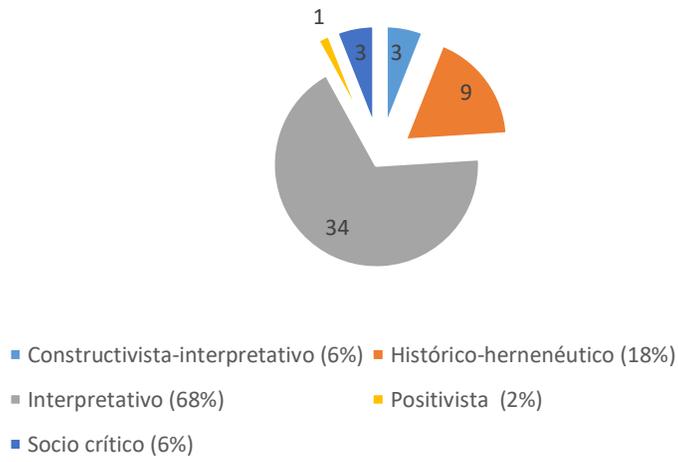
## APENDICE

### ANEXO 1 MATRIZ METODOLOGICA

Paradigma	N°	Enfoque	N°	Diseño	N°	técnicas de recolección	N°	Técnicas de análisis	N°
Constructivista-interpretativo (6%)	3	Cualitativo (92%)	46	Análisis de contenido (6%)	3	Entrevista (56%)	28	Codificación / Categorización (10%)	5
Histórico-hermenéutico (18%)	9	Cuantitativo (6%)	3	Comparativa (2%)	1	Análisis documental (14%)	7	Análisis cuantitativo inferencial (6%)	3
Interpretativo (68%)	34	Mixto (2%)	1	Cualitativa (2%)	1	Observación directa (16%)	8	Análisis cuantitativo descriptivo (4%)	2
Positivista (2%)	1			Etnografía (30%)	15	Fichas de análisis (2%)	1	Deductivo (58%)	29
Socio crítico (6%)	3			Descriptiva (16%)	8	Test estandarizado (8%)	4	Inductivo (14%)	7
				Estudio de caso (12%)	6	Sistematización de experiencias (6%)	3	Atlas Ti (2%)	1
				Fenomenológico (8%)	4	Teoría fundamentada (2%)	1		
				Historia de vida (8%)	4				
				Sistematización de experiencias (14%)	7				

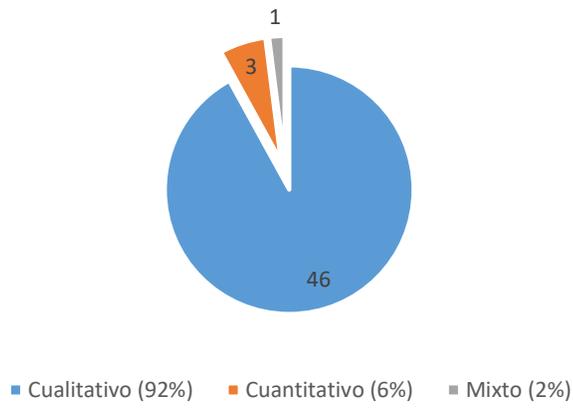
Fuente: Autoras

### Paradigma prevalente



Fuente: Autoras

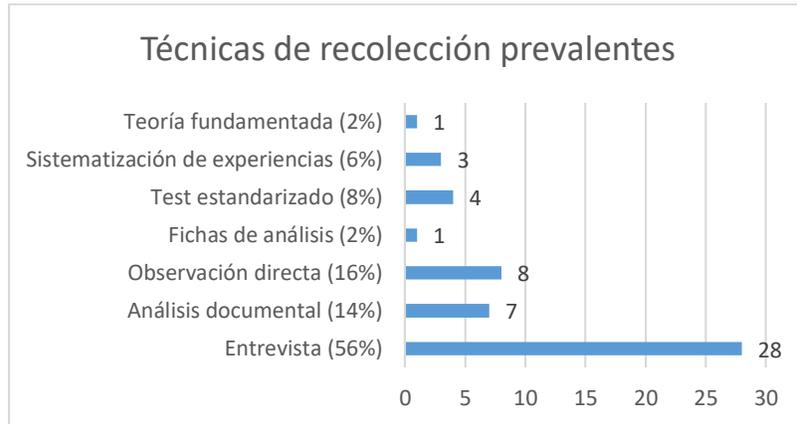
### Enfoque prevalente



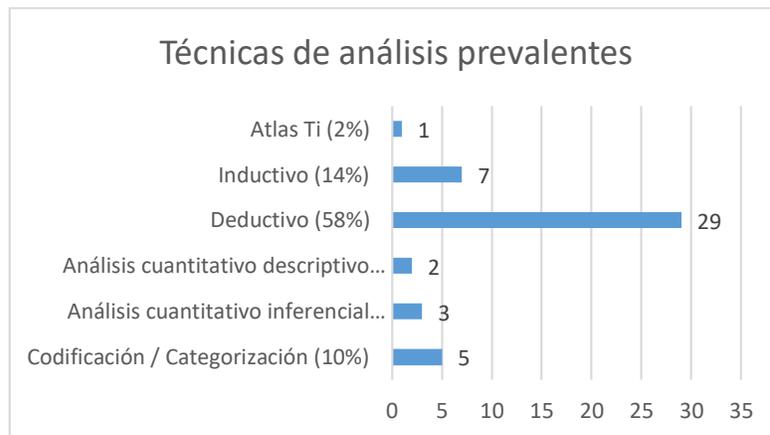
Fuente: Autoras



Fuente: Autoras



Fuente: Autoras



Fuente: Autoras



## INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA

### *ANEXO 2 INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS*

El presente instrumento busca validar mediante expertos (académicos investigadores) en el campo de Familia Transnacional, la “Matriz documental” para analizar los Referentes Teóricos Nacionales relacionados con el desarrollo de la incidencia de la alteridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria de familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera cúcuta – Táchira y la apropiación y desarrollo de las competencias científicas. Este instrumento se aplicará para conseguir el primer objetivo “Explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira” del proyecto de investigación titulado “INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA – TÁCHIRA”, realizado por las MSc. Eliana Palacios Carrillo y Andrea Karina Peña Botello, que cursan el segundo semestre del programa de Maestría en Familias (Cohorte I) de la Universidad Simón Bolívar.



## INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA

Solicitamos de manera respetuosa leer el instrumento y luego en la matriz de validación que encontrará al final del mismo, marcar con una equis (x) su criterio, teniendo en cuenta que en la matriz de validación encontrará tres criterios de evaluación generales de la categorización para la matriz de análisis documental: Relevancia, complementariedad y especificidad. (Romero Chaves, 2005).

- ✓ Relevancia: El sistema de categorías debe contemplar las posibilidades o alternativas de variación. Por lo tanto, puede quedar excluido del sistema algunas y estas dependerán del diagnóstico y la realidad encontrada.
- ✓ Complementariedad: Es importante tener en cuenta que en el problema o fenómeno estudiado abre un abanico de categorías para su estudio que a su vez permiten complementarse con el objeto de profundizar o ahondar sobre cada categoría.
- ✓ Especificidad: Se especializa en un área específica concreta y delimitada “Cada categoría comporta un campo temático”.

En este sentido, a cada indicador (Relevancia, complementariedad y especificidad), debe asignarle una apreciación cualitativa teniendo en cuenta los códigos Bueno (B), Regular (R) y Deficiente (D). La definición de cada código se presenta en el cuadro N° 1.





INCIDENCIA DE LA ALTERNATIVA FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON UNA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA TÁMERA

Observaciones generales y sugerencias

EVALUADOR
Nombres y Apellidos: <i>Carolina Ramírez N.</i>
Formación Académica: Magister en Practica Pedagógica
Cargo: Directora Maestría en Familias
Fecha y Hora: 11/ 12 / 2020





**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

San José de Cúcuta, miércoles, 11 de diciembre de 2019

Estimada Doctora Carolina Ramírez Martínez:

La saludamos esperando que se encuentres bien de salud al lado de sus seres queridos.

Cordial Saludo:

Dando continuidad a los procesos de enseñanza, adjunto se encuentra el instrumento de nuestra propuesta de Investigación, titulada:

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE  
SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON  
JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA**

INTEGRANTES DE GRUPO:

Eliana Palacios Carrillo.

Andrea Karina Peña Botello.



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

Conocedoras de sus capacidades académicas y calidad humana nos dirigimos a ustedes con el fin de solicitarle comedidamente tenga conocimiento del proyecto de investigación que estamos realizando para alcanzar el título de maestrantes en familias y así mismo le reiteramos el favor que le solicitamos sobre la validación de instrumentos – Matriz de Análisis documental.

Agradecemos su colaboración a la presente.

Sin otro particular,

---

**MSc. Eliana Palacios Carrillo.**

---

**Andrea Karina Peña Botello.**

CC: 60.447.162

CC: 1.090.494.041

Móvil: 3209452770

Móvil: 3153524028



**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

Estudiantes de la cohorte 01 de la Maestría en Familias de la Universidad Simón Bolívar -  
Sede Cúcuta.

A continuación, se presenta la matriz para la validación de los criterios de la Matriz  
Documental:





## INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA

### *ANEXO 3 Carta Solicitud Instrumento De Validación Por Juicio De Expertos*

El presente instrumento busca validar mediante expertos (académicos investigadores) en el campo de la Familia Transnacional, el “Guion de Entrevista Semiestructurada” del Proyecto de Investigación titulado “INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA – TÁCHIRA”, con el fin de “Identificar relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira”. Este instrumento es construido por las estudiantes MSc. Eliana Palacios Carrillo y Andrea Karina Peña Botello, que cursan el segundo semestre del programa de Maestría en Familias (Cohorte I) de la Universidad Simón Bolívar, a la luz de la síntesis del análisis documental de los Referentes Teóricos Nacionales relacionados con el desarrollo de las competencias científicas en los estudiantes.

Solicitamos de manera respetuosa leer el instrumento y luego en la matriz de validación que encontrará al final del mismo, marcar con una equis (x) su criterio, teniendo en cuenta que en la matriz de validación encontrará tres indicadores de evaluación a cada pregunta: pertinencia, redacción y adecuación. Según Palella y Martins (2010):



## INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA

- ✓ **Pertinencia:** Se refiere a relación estrecha entre la pregunta, los objetivos a lograr y el aspecto o parte del instrumento que se encuentra desarrollado.
- ✓ **Redacción:** Es la interpretación unívoca del enunciado de la pregunta a través de la claridad y precisión en el uso del vocabulario técnico.
- ✓ **Adecuación:** Es la correspondencia entre el contenido de cada pregunta y el nivel de preparación o desempeño del entrevistado.

En este sentido, a cada criterio debe asignarle una apreciación cualitativa teniendo en cuenta los códigos Bueno (B), Regular (R) y Deficiente (D). La definición de cada código se presenta en el cuadro N° 1.

Cuadro 1: Apreciación cualitativa de los códigos.

CÓDIGO	APRECIACIÓN CUALITATIVA
B	BUENO: El criterio se presenta en grado igual o ligeramente superior al mínimo aceptable.
R	REGULAR: El criterio no llega al mínimo aceptable, pero se acerca a él.
D	DEFICIENTE: El criterio está lejos de alcanzar el mínimo aceptable.

Fuente: Palella y Martins, 2010, p. 162.



**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

San José de Cúcuta, viernes, 06 de noviembre de 2020

Estimada Doctora Neida Coromoto Albornoz Arias:

La saludamos esperando que se encuentren bien de salud al lado de sus seres queridos.

Cordial Saludo:

Dando continuidad a los procesos de enseñanza, adjunto se encuentra el instrumento de nuestra propuesta de Investigación, titulada:

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE  
SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON  
JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA**

INTEGRANTES DE GRUPO:

Eliana Palacios Carrillo.

Andrea Karina Peña Botello.



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

Conocedoras de sus capacidades académicas y calidad humana nos dirigimos a ustedes con el fin de solicitarle comedidamente tenga conocimiento del proyecto de investigación que estamos realizando para alcanzar el título de maestrantes en familias y así mismo le reiteramos el favor que le solicitamos sobre la validación de los instrumentos, que serían nuestra tutora la doctora Rina Mazuera Arias.

Agradecemos su colaboración a la presente.

Sin otro particular,

---

**MSc. Eliana Palacios Carrillo.**

---

**Andrea Karina Peña Botello.**

CC: 60.447.162

CC: 1.090.494.041

Móvil: 3209452770

Móvil: 3153524028



**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

Estudiantes de la cohorte 01 de la Maestría en Familias de la Universidad Simón Bolívar -  
Sede Cúcuta.

A continuación, se presenta la matriz para la validación de los criterios del Guion de  
Entrevista Semiestructurada:





*ANEXO 4 validación para aplicación de instrumentos.*

**Título de la investigación:** INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA-TÁCHIRA.

**Objetivo general:** Analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.

OBJETIVO	ÍTEM-PREGUNTA	CLARIDAD		REDACCIÓN		CONGRUENCIA		ESENCIAL		OBSERVACIONES
		Si	No	Si	No	Si	No	Si	No	
Explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	1. ¿Cuál es su edad?	x		x		x		x		
	2. ¿Cuál ha sido su formación escolar?	x		x		x		x		
	3. ¿Cuál es su lugar de origen? ¿Qué nos puede decir de ese lugar?	x		x		x		x		
	4. ¿Cómo fue el proceso de migración que usted vivió?	x		x		x		x		Recomiendo preguntar con qué familiares viajó y a quienes dejó, considerando que la familia transnacional es aquella que está separada por la distancia y más adelante se preguntan aspectos relacionados con emociones por ejemplo.
	5. ¿Cómo fue su experiencia de llegada y adaptación a la ciudad de Cúcuta?	x		x		x		x		Es importante saber a quién o a quienes dejó en el país de origen.

6. ¿Cómo ha sido la experiencia de su familia frente al proceso de migración?	x		x		x		x		
7. ¿Cómo ha sido la experiencia suya y la de su familia en estos tiempos de pandemia?	x		x		x		x		Si se pregunta con quién viajó y a quién dejó en el país de origen tendría que considerarse aquí a cuál se refiere, la familia que le acompaña, o la que dejó en el país de origen, o ambas.

	8. ¿Cómo se encuentra integrado su núcleo familiar?	x		x		x		x		Se refiere a ¿cómo era antes de emigrar, antes de separarse la familia? O la familia que le acompaña.
	9. ¿Cuál es el rol o las funciones que usted cumple dentro de su familia? ¿Qué rol o funciones cumple el resto de sus familiares?	x		x		x		x		
	10. ¿Qué objetivos o metas tienen ahora como familia a corto y mediano plazo?	x		x		x		x		¿Qué es corto plazo y mediano plazo? Recomiendo colocarle tiempo a esos plazos.
	11. ¿Cómo son las relaciones familiares entre su familia?	x		x		x		x		
	12. En momentos de dificultad, ¿Cómo es el apoyo mutuo entre los miembros de su familia?	x		x		x		x		
	13. ¿Cómo hacen dentro de su familia para asegurar el bienestar de todos?	x		x		x		x		

14. ¿Cómo es la comunicación dentro de su familia?	x		x		x		x	
15. ¿Qué representa su familia para usted?	x		x		x		x	
16. ¿Cómo podría describir usted el amor y el cariño que tiene por su familia?	x		x		x		x	
17. ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia?	x		x		x		x	
18. ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones? ¿Qué emociones experimenta por su familia	x		x		x		x	
19. ¿Cómo expresas las emociones que experimenta hacia su familia, por ejemplo, el amor, el afecto, la solidaridad, la tolerancia, entre otras?	x		x		x		x	

	20. ¿Cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga bienestar?	x		x		x		x		
	21. ¿Cómo logra acuerdos con su familia?	x		x		x		x		
	22. ¿Cómo describiría el lenguaje que usted emplea hacia su familia?	x		x		x		x		No se observan preguntas relacionadas con la hospitalidad. Según el cuadro de categorías estarían ubicadas como en este lugar.
	23. ¿Qué reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia?	x		x		x		x		
	24. En general, ¿cómo describiría las relaciones en su familia? ¿Han cambiado a partir de la pandemia?	x		x		x		x		

	25. ¿Cuál es su ocupación en este momento?	x		x		x		x	
	26. ¿Cómo es la comunidad donde vive actualmente? ¿Se presentan situaciones de violencia o riesgo?	x		x		x		x	
	27. ¿Nos puede contar como ha sido el ambiente laboral o el entorno laboral donde usted trabaja? ¿Es diferente a sus anteriores trabajos?	x		x		x		x	
	28. ¿Se encuentran sus hijos estudiando en este momento? ¿Cambio en algo las dinámicas de educación de sus hijos con la pandemia?	x		x		x		x	
Describir las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	29. ¿Usted y su familia tienen acceso a los alimentos requeridos?	x		x		x		x	
	30. ¿Cómo hace usted para suplir la alimentación de su familia?	x		x		x		x	
	31. ¿Cuáles son sus ingresos? De estos, ¿Cómo los	x		x		x		x	



32. ¿Cómo es la alimentación suya?	x		x		x		x		
33. ¿Cómo es la alimentación de su familia?	x		x		x		x		
34. ¿Qué tipo de alimentos consume su familia?	x		x		x		x		
35. ¿Cuántas veces al día se alimentan?	x		x		x		x		
36. ¿Se satisfacen las necesidades básicas de alimentación de su familia?	x		x		x		x		Esta pregunta está planteada para respuesta dicotómica. Debe plantearse como pregunta abierta y explicar cómo se satisface la necesidad básica de alimentación, ejemplo calorías, combinación de tipos de alimentos entre comidas, etc.

**Observaciones generales:**

Recomiendo que el instrumento sea validado por un nutricionista debido a que una categoría es la seguridad alimentaria. El instrumento debe permitirles levantar información sobre seguridad alimentaria ¿cuándo existe seguridad alimentaria? ¿cómo se

determina la existencia de seguridad alimentaria? Deben tener estas respuestas para poder formular las preguntas de manera rigurosa sobre la seguridad alimentaria.

**Nombre y apellido:** Neida Albornoz Arias

**Grado académico:** Doctora en Ciencias Sociales y Jurídicas

**Cargo que desempeña:** Profesora e investigadora Universidad Simón Bolívar, Cúcuta, Colombia

FIRM

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Neida Albornoz Arias', is written over a horizontal line. The signature is stylized and cursive.

ANEXO 5 INSTRUMENTO- GUION DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA

**Estructura del guion de entrevista**

<b>CATEGORÍA: FAMILIA TRANSNACIONAL</b>
<b>Subcategoría: Sociodemográfico</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Cuál es su edad?</li><li>2. ¿Cuál ha sido su formación escolar?</li><li>3. ¿Cuál es su lugar de origen? ¿Qué nos puede decir de ese lugar?</li><li>4. ¿Cómo fue el proceso de migración que usted vivió?</li><li>5. ¿Cómo fue su experiencia de llegada y adaptación a la ciudad de Cúcuta?</li><li>6. ¿Cómo ha sido la experiencia de su familia frente al proceso de migración?</li></ol>
<b>Subcategoría: Organización familiar</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>7. ¿Cómo se encuentra integrado su núcleo familiar?</li><li>8. ¿Cuál es el rol o las funciones que usted cumple dentro de su familia? ¿Qué rol o funciones cumple el resto de sus familiares?</li><li>9. ¿Qué objetivos o metas tienen ahora como familia a corto y mediano plazo?</li><li>10. ¿Cómo son las relaciones familiares entre su familia?</li><li>11. En momentos de dificultad, ¿Cómo es el apoyo mutuo entre los miembros de su familia?</li></ol>

12. ¿Cómo hacen dentro de su familia para asegurar el bienestar de todos?

13. ¿Cómo es la comunicación dentro de su familia?

**CATEGORÍA: ALTERIDAD FAMILIAR**

**Subcategoría: Experiencia interna**

14. ¿Qué representa su familia para usted?

15. ¿Cómo podría describir usted el amor y el cariño que tiene por su familia?

16. ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia?

17. ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones? ¿Qué emociones experimenta por su familia

**Subcategoría: Conducta externa**

18. ¿Cómo expresas las emociones que experimenta hacia su familia, por ejemplo, el amor, el afecto, la soledad, la tolerancia, entre otras?

19. ¿Cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga bienestar?

20. ¿Cómo logra acuerdos con su familia?

21. ¿Cómo describiría el lenguaje que usted emplea hacia su familia?

22. ¿Qué reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia?

23. En general, ¿cómo describiría las relaciones en su familia?

**Subcategoría: Entorno o contexto**

24. ¿Nos puede contar cómo ha sido su educación y la educación que ha recibido los miembros de su familia?

25. ¿Nos puede contar cómo ha sido los entornos sociales donde ha vivido usted y su familia?

26. ¿Nos puede contar como ha sido el ambiente laboral o el entorno laboral donde usted trabaja? ¿Es diferente a sus anteriores trabajos?

**CATEGORÍA: SEGURIDAD ALIMENTARIA**

**Subcategoría: Acceso**

27. ¿Usted y su familia tienen acceso a los alimentos requeridos?

28. ¿Cómo hace usted para suplir la alimentación de su familia?

**Subcategoría: Alimentación**

29. ¿Cómo es la alimentación suya?

30. ¿Cómo es la alimentación de su familia?

31. ¿Qué tipo de alimentos consume su familia?

32. ¿Se satisfacen las necesidades básicas de alimentación de su familia?



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

*ANEXO 6 CONSENTIMIENTO INFORMADO*

A usted se le está invitando a participar en una entrevista a profundidad que tiene una duración de una (1) hora aproximadamente. Antes de decidir si participa o no, debe conocer y comprender la estructura del guion de la entrevista, lo cual está orientado a la formalidad académica conocida como consentimiento informado. Siéntase con total tranquilidad y libertad para indagar sobre cualquier aspecto que le permita aclarar las dudas que surjan de esta actividad. Una vez que haya comprendido el proyecto y desee participar libremente del mismo, se le pedirá que firme este CONSENTIMIENTO INFORMADO, del cual, usted tendrá una copia firmada.

El presente proyecto se desarrolla con el propósito de analizar la incidencia de la alteridad familiar en conjunto con la seguridad alimentaria desde el rol que ejerce la mujer en la transnacionalidad; incluyendo temas sociodemográficos, organización familiar, conductas externas que incluye emociones, afecto, acuerdos familiares, lenguaje y comportamiento, entorno y contexto, acceso y alimentación. Es importante, su participación y permanencia en el desarrollo de esta actividad.

Recuerde que:

La decisión de participar es completamente libre y voluntaria, no habrá consecuencia para usted en caso de no aceptar la invitación y no tendrá que hacer gasto alguno para participar de la actividad. La información

obtenida será utilizada para dar recomendaciones y respuesta a las necesidades de intervención. Por tanto, la identificación de cada participante se mantendrá en estricta confidencialidad y por ningún motivo su nombre

aparecerá en alguna publicación identificándola, solo cuando los resultados lo requieran. Por ello, se utilizarán el código de la entrevista durante el desarrollo de la actividad. En caso de que tenga duda sobre sus derechos como participante de este proyecto, póngase en contacto con **Eliana Palacios Carrillo, Andrea Karina Peña Botello** (responsables de la propuesta de investigación en curso).

Con la firma de este consentimiento da cuenta de no tener dudas ni preguntas, acerca de, su participación y de haber leído comprensivamente toda la información contenida en este documento y de haber recibido explicaciones verbales sobre él y satisfactoria respuesta a sus inquietudes. Además, declara haber sido informada de los objetivos y fines del presente ejercicio y estando conforme con los mismos, en forma libre y voluntaria acepta participar y autoriza la toma de fotografías y grabación de audio y/o video. Además, expresamente autoriza al equipo de profesionales para utilizar la información recolectada para el informe final del trabajo sin que sea revelada su identidad.



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

Deja constancia de que recibe una copia del presente documento y es informada de que puede contactar a las responsables a los números celulares aquí señalados en caso de requerirlo.

Firma. *Lurmis Gualindo*

**Nombre:** Lurmis Patricia Gualindo

**Documento de identificación:** CV. 35.890.653

Como responsables del presente proyecto, acepto que hemos leído y conocemos la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y nos apegamos a ella.

---

**Eliana Palacios Carrillo.**

**Andrea Karina Peña Botello.**

**Lurmis Gualindo**

CC: 60.447.162

CC: 1.090.494.041

CV 35.890.653

Móvil: 3209452770

Móvil: 3153524028



Firmado en San José de Cúcuta, Norte de Santander, a los 10 días del mes de noviembre de 2020.

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

**CONSENTIMIENTO INFORMADO**

A usted se le está invitando a participar en una entrevista a profundidad que tiene una duración de una (1) hora aproximadamente. Antes de decidir si participa o no, debe conocer y comprender la estructura del guion de la entrevista, lo cual está orientado a la formalidad académica conocida como consentimiento informado. Siéntase con total tranquilidad y libertad para indagar sobre cualquier aspecto que le permita aclarar las dudas que surjan de esta actividad. Una vez que haya comprendido el proyecto y desee participar libremente del mismo, se le pedirá que firme este CONSENTIMIENTO INFORMADO, del cual, usted tendrá una copia firmada.

El presente proyecto se desarrolla con el propósito de analizar la incidencia de la alteridad familiar en conjunto con la seguridad alimentaria desde el rol que ejerce la mujer en la transnacionalidad; incluyendo temas sociodemográficos, organización familiar, conductas externas que incluye emociones, afecto, acuerdos familiares, lenguaje y comportamiento, entorno y contexto, acceso y alimentación. Es importante, su participación y permanencia en el desarrollo de esta actividad.

Recuerde que:

La decisión de participar es completamente libre y voluntaria, no habrá consecuencia para usted en caso de no aceptar la invitación y no tendrá que hacer gasto alguno para participar de la actividad. La información obtenida será utilizada para dar recomendaciones y respuesta a las necesidades de intervención. Por tanto, la



Identificación de cada participante se mantendrá en estricta confidencialidad y por ningún motivo su nombre aparecerá en alguna publicación identificándola, solo cuando los resultados lo requieran. Por ello, se utilizarán

INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON DEFAPURATEMENA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

el código de la entrevista durante el desarrollo de la actividad. En caso de que tenga duda sobre sus derechos como participante de este proyecto, póngase en contacto con **Eliana Palacios Carrillo, Andrea Karina Peña Botello** (responsables de la propuesta de investigación en curso).

Con la firma de este consentimiento da cuenta de no tener dudas ni preguntas, acerca de, su participación y de haber leído comprensivamente toda la información contenida en este documento y de haber recibido explicaciones verbales sobre él y satisfactoria respuesta a sus inquietudes. Además, declara haber sido informada de los objetivos y fines del presente ejercicio y estando conforme con los mismos, en forma libre y voluntaria acepta participar y autoriza la toma de fotografías y grabación de audio y/o video. Además, expresamente autoriza al equipo de profesionales para utilizar la información recolectada para el informe final del trabajo sin que sea revelada su identidad.

Deja constancia de que recibe una copia del presente documento y es informada de que puede contactar a las responsables a los números celulares aquí señalados en caso de requerirlo.



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

Firm

**Nombre:** Yobeli Beatriz Fernández

**Documento de identificación:** 27.865.106

Como responsables del presente proyecto, acepto que hemos leído y conocemos la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y nos apegamos a ella.

Andrea Peña

**Eliana Palacios Carrillo.**

**Andrea Karina Peña Botello.**

**Yobeli Beatriz Fernández**

CC: 60.447.162

CC: 1.090.494.041

CV: 27.865.106

Móvil: 3209452770

Móvil: 3153524028

Firmado en San José de Cúcuta, Norte de Santander, a los 23 días del mes de noviembre 2020.



**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

**CONSENTIMIENTO INFORMADO**

A usted se le está invitando a participar en una entrevista a profundidad que tiene una duración de una (1) hora aproximadamente. Antes de decidir si participa o no, debe conocer y comprender la estructura del guion de la entrevista, lo cual está orientado a la formalidad académica conocida como consentimiento informado. Siéntase con total tranquilidad y libertad para indagar sobre cualquier aspecto que le permita aclarar las dudas que surjan de esta actividad. Una vez que haya comprendido el proyecto y desee participar libremente del mismo, se le pedirá que firme este CONSENTIMIENTO INFORMADO, del cual, usted tendrá una copia firmada.

El presente proyecto se desarrolla con el propósito de analizar la incidencia de la alteridad familiar en conjunto con la seguridad alimentaria desde el rol que ejerce la mujer en la transnacionalidad; incluyendo temas sociodemográficos, organización familiar, conductas externas que incluye emociones, afecto, acuerdos familiares, lenguaje y comportamiento, entorno y contexto, acceso y alimentación. Es importante, su participación y permanencia en el desarrollo de esta actividad.

Recuerde que:

La decisión de participar es completamente libre y voluntaria, no habrá consecuencia para usted en caso de no aceptar la invitación y no tendrá que hacer gasto alguno para participar de la actividad. La información obtenida será utilizada para dar recomendaciones y respuesta a las necesidades de intervención. Por tanto, la



Identificación de cada participante se mantendrá en estricta confidencialidad y por ningún motivo su nombre aparecerá en alguna publicación identificándola, solo cuando los resultados lo requieran. Por ello, se utilizarán

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFAURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA**

el código de la entrevista durante el desarrollo de la actividad. En caso de que tenga duda sobre sus derechos como participante de este proyecto, póngase en contacto con **Eliana Palacios Carrillo, Andrea Karina Peña Botello** (responsables de la propuesta de investigación en curso).

Con la firma de este consentimiento da cuenta de no tener dudas ni preguntas, acerca de, su participación y de haber leído comprensivamente toda la información contenida en este documento y de haber recibido explicaciones verbales sobre él y satisfactoria respuesta a sus inquietudes. Además, declara haber sido informada de los objetivos y fines del presente ejercicio y estando conforme con los mismos, en forma libre y voluntaria acepta participar y autoriza la toma de fotografías y grabación de audio y/o video. Además, expresamente autoriza al equipo de profesionales para utilizar la información recolectada para el informe final del trabajo sin que sea revelada su identidad.

Deja constancia de que recibe una copia del presente documento y es informada de que puede contactar a las responsables a los números celulares aquí señalados en caso de requerirlo.

Firma:

Nombre:



Documento de identificación: 37.999.567

INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA CÚCUTA - TÁCHIRA

Como responsables del presente proyecto, acepto que hemos leído y conocemos la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y nos apegamos a ella.

*[Handwritten signature]*

Andrea Peña

Diana Karina Gonzalez

**Eliana Palacios Carrillo.**

**Andrea Karina Peña Botello.**

**Diana Karina Gonzales**

CC: 60.447.162

CC: 1.090.494.041

CV: 37.999.567

Móvil: 3209452770

Móvil: 3153524028

Firmado en San José de Cúcuta, Norte de Santander, a los 4 días del mes de diciembre de 2020.



**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

**CONSENTIMIENTO INFORMADO**

A usted se le está invitando a participar en una entrevista a profundidad que tiene una duración de una (1) hora aproximadamente. Antes de decidir si participa o no, debe conocer y comprender la estructura del guion de la entrevista, lo cual está orientado a la formalidad académica conocida como consentimiento informado. Siéntase con total tranquilidad y libertad para indagar sobre cualquier aspecto que le permita aclarar las dudas que surjan de esta actividad. Una vez que haya comprendido el proyecto y desee participar libremente del mismo, se le pedirá que firme este **CONSENTIMIENTO INFORMADO**, del cual, usted tendrá una copia firmada.

El presente proyecto se desarrolla con el propósito de analizar la incidencia de la alteridad familiar en conjunto con la seguridad alimentaria desde el rol que ejerce la mujer en la transnacionalidad; incluyendo temas sociodemográficos, organización familiar, conductas externas que incluye emociones, afecto, acuerdos familiares, lenguaje y comportamiento, entorno y contexto, acceso y alimentación. Es importante, su participación y permanencia en el desarrollo de esta actividad.

Recuerde que:

La decisión de participar es completamente libre y voluntaria, no habrá consecuencia para usted en caso de no aceptar la invitación y no tendrá que hacer gasto alguno para participar de la actividad. La información



obtenida será utilizada para dar recomendaciones y respuesta a las necesidades de intervención. Por tanto, la identificación de cada participante se mantendrá en estricta confidencialidad y por ningún motivo su nombre

**INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA**

aparecerá en alguna publicación identificándola, solo cuando los resultados lo requieran. Por ello, se utilizarán el código de la entrevista durante el desarrollo de la actividad. En caso de que tenga duda sobre sus derechos como participante de este proyecto, póngase en contacto con **Eliana Palacios Carrillo, Andrea Karina Peña Botello** (responsables de la propuesta de investigación en curso).

Con la firma de este consentimiento da cuenta de no tener dudas ni preguntas, acerca de, su participación y de haber leído comprensivamente toda la información contenida en este documento y de haber recibido explicaciones verbales sobre él y satisfactoria respuesta a sus inquietudes. Además, declara haber sido informada de los objetivos y fines del presente ejercicio y estando conforme con los mismos, en forma libre y voluntaria acepta participar y autoriza la toma de fotografías y grabación de audio y/o video. Además, expresamente autoriza al equipo de profesionales para utilizar la información recolectada para el informe final del trabajo sin que sea revelada su identidad.

Yonleidy Gonzalez



INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR EN LAS PRÁCTICAS  
DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE FAMILIAS TRANSNACIONALES  
CON JEFATURA FEMENINA EN LA FRONTERA  
CÚCUTA - TÁCHIRA

Deja constancia de que recibe una copia del presente documento y es informada de que puede contactar a las responsables a los números celulares aquí señalados en caso de requerirlo.

**Firma:** Yusleida González.

**Nombre:** Yusleida María González

**Documento de identificación:** 28.758.002

Como responsables del presente proyecto, acepto que hemos leído y conocemos la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y nos apegamos a ella.

**Eliana Palacios Carrillo.**

CC: 60.447.162

Móvil: 3209452770

**Andrea Karina Peña Botello.**

CC: 1.090.494.041

Móvil: 3153524028

**Yusleida María Gonzales**

Firmado en San José de Cúcuta, Norte de Santander, a los 10 días del mes de Diciembre de 2020.

## ANEXO 7 TRANSCRIPCIÓN DE LAS ENTREVISTAS

### **Entrevista Informante Clave 1: LPG**

Andrea - inicialmente muy buenos días nos presentamos mi nombre es Andrea Peña y mi compañera Eliana Palacios quien actualmente nos encontramos realizando una entrevista para el proyecto de investigación de la tesis de la maestría en promedio, y usted pues es una de las seleccionadas para realizar estas preguntas que pues nos va tomar un tiempo hacerlas anteriormente a usted se le hizo la entrega del consentimiento informado el cual fue revisado posteriormente, me recuerda como es su nombre?

Lurmis- Buenos días mi nombre es Lurmis Patricia Gualindo

Andrea- Lurmis que repítame perdón disculpe

Andrea- Señora Lurmis como se encuentra el día de hoy?

Lurmis - Yo bien gracias muy bien

Andrea- ¿Que bueno me alegra, señora Lurmis cuál es su edad?

Lurmis - 36 años

Andrea- Muy bien y ¿De dónde viene actualmente? ¿De qué procedencia? ¿De qué parte de Venezuela?

Lurmis - Yo soy de Mérida

**Andrea**- Mérida de Venezuela, ¿Hace cuánto llego acá a Colombia?

**Lurmis** - Yo llegué aquí hace un año

**Andrea**- Que bueno y ¿Anda viviendo acá en Cúcuta o en alguna otra ciudad?

**Lurmis** - Si yo ya tengo 3 años de haber salido de Venezuela, pero inicialmente me fui a

Perú

**Andrea**- Okey, ¿Cuál ha sido su formación escolar o que grado curso? ¿Tiene alguna profesión?, ¿Es tecnóloga?

**Lurmis** - No, yo soy bachiller en ciencias

**Andrea**- Bachiller en ciencias, ¿Termino que grado escolar?

**Lurmis** - ¿Sí, lo que ustedes acá le llaman bachillerato no?

**Andrea**: Si, hasta once

**Lurmis** - Si

**Andrea**- ¿Qué nos puede decir de su lugar de procedencia que es Mérida?, ¿Qué nos puede contar de como era su vida antes de llegar acá a Colombia?

**Lurmis** - Ya va ya va un momentico es que están haciendo acá mucho ruido -voz de fondo- hagan silencio

**Lurmis**- Vuélvame a hacer la pregunta porfa

**Andrea**- Pero tocaría volver a empezar ya que esto no se puede cortar, aja me está escuchando cierto

**Lurmis**- Si

**Andrea**- Tocaría volver a empezar entonces

**Lurmis**- Ok

**Andrea**- ¿Me escucha sí?

**Lurmis**- Si, señora

**Andrea**- Bueno iniciemos nuevamente, buenos días mucho gusto mi nombre es Andrea Peña y el de mi compañera Eliana Palacios Carrillo y actualmente lo que estamos haciendo es realizándole una entrevista semiestructurada la cual fue ya hablada con usted anteriormente en el consentimiento informado que se le paso para su posterior firma y le recordamos que esta información es para el proyecto de investigación el cual tiene como título “LA INCIDENCIA DE LA ALTERIDAD FAMILIAR LA TÁCTICA DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA DE LAS FAMILIAS TRANSNACIONALES CON JEFATURA FEMENINA DE LA FRONTERA CÚCUTA Y TÁCHIRA”, nuestro objetivo de esta tesis es analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de la seguridad alimentaria en las familias transnacionales con jefatura femenina y la frontera de Cúcuta y Táchira bueno la escucho para que por favor se presente, de donde viene de donde es usted de que parte de Venezuela

**Lurmis**- Buenos días mi nombre es Lurmis Patricia Gualindo, yo soy de Mérida del estado Mérida en Venezuela

**Andrea**- Señora Lurmis ¿Cuál es su edad?

**Lurmis**- 36 años

**Andrea**- 36 años sí?

**Lurmis**- Si señora

**Andrea**- ¿Hasta qué grado estudio?

**Lurmis**- Yo soy bachiller en ciencias

**Andrea**- Okey si señora, señora Lurmis algo que quiera resaltar de su lugar de origen, que nos puede contar sobre él, antes de que ocurriera pues lo de la pandemia, antes de que usted emigrara acá a Colombia

**Lurmis**- bueno, yo ya tengo tres años de haber salido de Venezuela, tengo tres años de haber abandonado la ciudad de Mérida. Yo inicialmente emigre hacia Perú y de Perú pues, me mude después a acá a Colombia y estoy radicada aquí hace un año en Colombia, en Mérida pues antes de todo lo que ha sucedido a nivel gubernamental y económico, Mérida era una ciudad agrónoma donde se cultivaba hortalizas, y pues salía al interior del país, también es una ciudad muy turística, es una ciudad donde se movía mucho el turismo porque, es donde existe el pico bolívar y pues varias zonas de estado son bastantes atractivas, y pues su economía era hace más de 4 años atrás era estable, uno sustentaba a la familia.

**Andrea**- Ya escuchado esto, ¿Cómo fue el proceso de migrar? ¿Qué la ayudo a usted a tomar esa decisión?, si con lo que usted me está comentando se podía cultivar y se podía buscar un sustento económico ¿Cuál fue ese motivo cual fue ese detonante que la llevo a usted a realizar ese progreso de migración?

**Lurmis**- Bueno yo realmente me dedico a la parte de belleza yo me dedico a la peluquería entonces este con la cuestión de las fallas de electricidad con todo este proceso de que a la gente no le alcanzaba si no para puro conseguir los alimentos básicos, de repente para sustentar a la familia, pues lo que fue la peluquería fue abajo o sea cayó. entonces yo ya no podría sustentar a mi familia porque lo que yo hacía de día de mi trabajo solo me alcanzaba para

comprar huevitos o un pedacito de queso y si compraba eso no podía con una harina pan un poquito de arroz, y pues la decisión fue que tenía que salir; desde el momento en que ya no lograba conseguir para comer lo que yo hacía diario no me alcanzaba para comprar el queso o si compraba el queso no compraba la harina eso fue lo que me llevo a emigrar que no podía sostener la alimentación de mis hijas, no podía, no tenía servicios básicos luz, agua, gas.

**Andrea**- La entiendo, Lurmis una pregunta ¿Este proceso de emigrar usted lo hizo de manera legal o sea con pasaporte documentación etc. o lo hizo de manera ilegal por las trochas?

**Lurmis**- No, yo cuando salí de Venezuela salí de forma legal yo tengo pasaporte y yo selle mi pasaporte tanto en ida a Perú como en venida y aquí gracias a Dios ya estoy legal tengo el otro documento aparte del pasaporte sellado, tengo lo que se llama PEP.

**Andrea**- PEP, si señora, PEP de PEP

**Lurmis**- Si señora

**Andrea**- ¿Qué nos puede contar sobre su proceso de migración, la llegada al primer país de origen, si usted pasa a Venezuela el primero fue qué? ¿Para Perú?

**Lurmis**- Si o sea yo cuando decidí emigrar decidí emigrar a Perú

**Andrea**- ¿Cómo fue ese proceso de adaptación? especialmente ahí, ¿Cuánto tiempo duro?, ¿Qué pudo evidenciar?, ¿Cómo fue el ámbito laboral en esa parte?

**Lurmis**- Bueno este yo cuando emigre este lo hice de manera legal, pase por ¿Cómo es que se llama? por migración Perú y me dieron 190 días de estadía como turista en Perú y en esos 190 días pues entre y trabajé de forma pues ilegal, porque pues uno como turista uno no puede trabajar pero, sin embargo, pues yo con mi arte que es de una peluquería, ser estilista, pues logre

trabajar en una peluquería dure 8 meses en Perú en Lima específicamente, y tuve la oportunidad de trabajar allí en la peluquería donde me contrataron, tuve la oportunidad de trabajar los 8 meses que estuve en Perú. Perú realmente es una cultura pues muy diferente a lo que somos los venezolanos y pues este en mi estadía ahí pues aparte de ser entre algo Normal era solamente de la habitación a la peluquería y de la peluquería a la habitación porque pues los días se le pasan a uno es trabajando y se trabaja muchas horas, entonces no conocí mucho de Lima porque lo que yo me ganaba era para mandárselo a mi hijas que habían quedado en Venezuela y pues no podía darme el lujo de pararme a conocer Perú no y pues no me amañe porque la cultura, la gente es muy diferente y pues mucha gente no tiene la receptividad o no sé cómo llamarlo, a veces muchos clientes se sentaban en la silla y despreciaban el trabajo que yo realizaba, mucha gente me dijo cosas que a veces pues hieren porque generalizan a todos los venezolanos y pues realmente fue algo difícil porque no había esa disposición de muchos peruanos hacia nosotros los venezolanos que nos aceptan ¿Si me entiende lo que quiero decir?

Andrea- Si señora

Lurmis- Y pues por esa parte no me amañe mucho y la otra pues, tenía a mis hijas lejos tenía a mis hijas en Venezuela y la idea era salir trabajar y llevármelas a Perú, pero pues en vista de que me sucedieron varias cosas decidí no llevarlas a Perú

Andrea- ¿Luego de Perú paso acá a Cúcuta?

Lurmis- Después de Perú me regrese a Venezuela pero con una fuerza aquí en Cúcuta de empleo, entonces me regreso a Venezuela y me vengo a trabajar a una temporada de noviembre/diciembre a una peluquería acá en Cúcuta y pase noviembre y diciembre trabajando acá, luego me devuelvo a Venezuela y para mayo del año antepasado el 2019 me volví a bajar al

mismo sitio donde trabaje esa temporada en el 2018, me regreso porque me volvieron a llamar y pues me propusieron trabajo y me regrese acá a Cúcuta al mismo salón y hay ya tengo un año.

**Andrea-** Señora Lurmis una pregunta en cuanto a los ingresos que usted recibe acá en Cúcuta, vamos a enfocarnos en hablar sobre lo que usted ha vivido acá en Cúcuta, esos ingresos que permiten que usted tenga acceso a la vivienda, a los servicios de salud, a los servicios de alimentación y pueda solventar las necesidades que tienen sus hijas en Venezuela actualmente.

**Lurmis-** Bueno, pues realmente ya ahorita tengo a mis hijas aquí conmigo y lo que pregunta yo me gano mi sueldo, lo que yo me gano lo básico solamente logro pagar arriendo de una habitación con derecho a todo las comidas de las tres, las tres comidas Normales y este, de repente con algunos gusticos por ahí de que le doy a las niñas y esto pues salud no tengo realmente, salud por ahora no tengo, por qué yo hasta hace poco logre el PEP y pues, mis hijas si por ahorita si a ellas las tengo acá pero si, a ellas las pase por trocha por cuestión de la pandemia, yo las pase fue por trocha porque pues por cuestión de la pandemia no se podía por migración; sin embargo, ellas tienen pasaporte y este y nada yo pues con lo que me gano para la comida y el arriendo y poder mandarle algo a mi madre; salud no tengo o sea si me llegase a pasar algo acá que dios no lo quiera, pues estamos como quien dice a la deriva.... Alo?... no se escucha... apago su micrófono...

**Lurmis-** que yo me traje a mis hijas, pero las pasé por trocha porque me tocó traérmelas en octubre del año pasado del 2020 por la cuestión de la pandemia, entonces pues ya, realmente, lo que me estoy ganando acá no me da la base para yo enviar a Venezuela y mantenerlas allá en Venezuela pues entonces tomé la decisión de traérmelas, así pues, porque ya no podía más entonces, ahorita yo estoy acá con ellas y vivo así arrendada en una habitación con derecho a todo... un apartamento... Y pues gracias a Dios hasta los momentos he podido costear los gastos.

**Eliana:** ¿Cómo ha sido ese proceso de migración que ustedes han vivenciado antes y después de lo que ha sido la pandemia del covid 19?

**Lurmis-** Bueno antes porque yo había sellado pasaporte y puesto la legalidad es muy diferente porque uno puede hacer los trámites legales y puede estar más tranquilo, si acá por ser por ser niñas, yo las pasé por trocha pues no tienen si no el sello en el pasaporte pero ya tienen el carnet fronterizo entonces pues, yo creo que aparte de todo pues migración Colombia o el gobierno de Colombia les da facilidades a los niños para estudiar entonces, por una parte, de verdad que la migración a mí en lo personal me ha parecido bien un proceso Normal, sin embargo, pues las niñas yo no las tengo con el sello del pasaporte pero el gobierno y migración Colombia le da la oportunidad a ella para estudiar.

**Eliana:** ¿Qué es lo más importante cuando estaba en sus hijas en Venezuela? ¿Cómo fue ese proceso de seguir manteniendo ese lazo ese vínculo familiar entre mamá e hijas?

**Lurmis-** Fue muy duro los primeros meses... fueron muy duros mis hijas retrocedieron muchísimo por esta cuestión de la separación de la familia primero fue el papá, salió primero el papá y 8 meses después salgo yo y ella se queda en casa con mi mamá y una tía pero el avance de ella psicológico todo eso las afectó y más que todo por lo menos tuve la mayor que la niña tiene va a cumplir 14 años mañana de hecho ella presentó a nivel cerebral presentó pequeñas convulsiones, pero a raíz de todo el choque de descomposición y la niña menor en el estudio le costaba mucho no tiene poder de concentración es muy distraída pero fue a nivel de toda esa separación ellas cambiaron, allá les cambió la vida les cambió todo, venían en un ritmo de vida muy diferente que les tocó qué le tocó vivir.

**Eliana:** En el momento en que mamá y papá les tocó salir cuando vivían en Venezuela ustedes papá y mamá ¿Vivían también bajo el mismo techo con la abuela ustedes migraron y dejaron y dejaron al cuidado de la abuela?

**Lurmis-** La abuela materna y yo, nosotros construimos la parte de arriba y teníamos nuestra casita en la parte de arriba de la casa de mi mamá y pues si teníamos contacto todos los días con mi mamá y por eso **pues cuando yo tomé la decisión de salir les pedí a mi mamá y a mi hermana que se hicieran cargo por unos meses mientras yo me lograba estabilizar en Perú con el papá de mis hijas para poderme las llevar**, pero en vista de todas las cosas que le van sucediendo a uno en el camino no se dieron las cosas como yo las pensaba entonces pues fueron ocho meses sin mamá y ya tienen 3 años sin papá 8 meses sin la mamá en el momento en que yo salgo de Venezuela pero desde que papá sale de Venezuela tienen 3 años que no lo ven conmigo. **Siempre han tenido una comunicación constante con el papá por video llamada, bueno si conmigo han tenido comunicación más constante tanto con video llamada porque yo me vine. Me estuve aquí un tiempo iba y venía mientras las tenía ya empecé viajando una vez a la semana ya después era una vez cada 15 días luego una vez al mes en cambio con el papá solamente se hablan por video llamada o por llamada** tienen el contacto con su padre, pero por video llamada, pero tienen 3 años que no lo veo que no se acerca nadie.

**Eliana:** ¿Cómo estaba conformada su familia antes del proceso de migración y después de la migración?

**Lurmis-** **Antes de la migración estábamos todos, somos cuatro papás, mamá y las dos niñas ya después emigró primero el papá y después mamá y ahora está mamá con las niñas** o sea la migración es sólo mamá y las niñas.

**Eliana:** ¿Qué roles cumplían ustedes dentro de su hogar qué roles tenía dentro de su grupo familiar su esposo sus hijas cuando vivían juntos cuando vivieron en Venezuela?

**Lurmis-** Cuando me habla de roles es ¿De qué me encargaba?

**Eliana:** O sea ¿Qué funciones tenía usted como madre? ¿Qué funciones tenía el padre y qué funciones tenían sus hijas?

**Lurmis-** Bueno la función bien el hogar era lo cotidiano de una mamá que era al pendiente de levantarse, hacer comida, si hicieron tareas llevar desayuno mandarlas al colegio luego iba yo a trabajar estar pendiente de las cosas de la niña la ropa los cuadernos que tareas, el papá pues con el almuerzo y las atendía, salir a trabajar para poder sustentar la familia y el rol de las niñas pues era estudiar. El papá trabajaba, era dueño de un taxi y trabajaba el taxi, su horario era más flexible, mientras que yo por trabajar a otro, a una empresa mi horario era más rígido tenía que cumplir un horario. Entonces, pues esos eran los roles. Entonces el cotidiano de la mamá estar pendiente de que hacen falta que le haga falta a las niñas la comida los estudios las inscripción de las niñas en el colegio, cómo van en el colegio... ese era mi rol en la casa.

**Eliana:** Y después del proceso de migración ¿Qué funciones tienen las personas que conforman el grupo familiar? ¿Qué función tiene usted? ¿Qué función tiene ahorita pues? su pareja? ¿Si aún conviven si no sé mantiene una comunicación constante con usted sí provee económicamente dinero?

**Lurmis-** Realmente en la casa y sólo era trabajar y enviar dinero para que se mantuviera allá a las niñas ya por último era poder enviar el dinero para quienes estaban allá con mis hijas se pudieran mantener porque con lo que ellos trabajaban allá por lo menos mi hermano mi sobrina no le alcanzaba para comer entonces lo que yo trabajaba lo que mi esposo trabajaba. Lo

enviábamos para que ellos tuvieran o compraran la comida de una semana le estoy hablando que solamente sustentábamos para comer no sustentábamos más gastos adicionales por ejemplo, yo cuando pregunto en mi casa que estoy pagando yo con lo que yo enviaba me decían que pura comida porque no podía no se podía pagar un recibo de agua, no se podía pagar el gas si no era puro para la comida de la semana y muchas veces enviaba dinero y no tenía cómo comprar comida porque no había comida, entonces era otra cosa más porque... porque lo que yo estaba haciendo fuera de Venezuela fuera de mi hogar ya no era como quien dice cubrir esta primera necesidad porque yo enviaba el dinero pero no tenía que comprar porque llegó un momento en que se escaseo todo y ya me llamaban y me decían era “hay plata pero no tengo que comprar ni que darles qué comer a las niñas”.

Entonces ya era el susto o la impotencia de que yo tengo de que comer y mis hijas no tenían qué comer y era ese dolor porque... porque es un dolor como madre le genera el que usted tenga un plato de comida y sus hijas no lo tenga. Entonces, es triste porque enviaba trabajaba como un burro perdone la palabra pero trabajaba como un burro y lo que enviaba no había para comprar.

**Eliana:** ¿Y no había una solución cómo enviar alimentos? ¿No se podía hacer eso qué no enviar el dinero sino los productos en físico?

**Lurmis-** No se podía hacer porque no garantizaba de que las cosas llegarán a la casa podía que puede que en el camino o en la aduana o donde usted enviara abrieran el paquete y sacaran las cosas entonces no llegaba no era garantizado el servicio.

Sí entonces bueno es algo fuerte algo que los primeros meses se vivió. Entonces, no había como esa certeza de que yo podía garantizarles a mis hijas el alimento o les podía garantizar la

salud o les podía garantizar otras cosas; por lo menos por salud en el momento que se enferman en el momento en que la niña la mayor le da la primera convulsión.

Entonces ya era más tedioso porque entonces cuando la llevaban al médico y le decían ¿y mamá?, ¿Dónde está la mamá?, ¿Y qué hace la mamá? entonces ya era otro episodio más porque era la ausencia de la madre que no estaba con ella que en el proceso de desarrollo le dio el ataque. Qué hay que hacerle estudios, entonces todos los gastos se incrementaron. Entonces era difícil a pesar de que el papá y yo pues teníamos el trabajo constante y lográbamos solucionar hacíamos como los gaticos que abren un hueco y tapan el otro y así íbamos nosotros de manera de solventar las necesidades que las niñas tenían en ese momento en Mérida.

**Eliana:** ¿Actualmente usted sigue enviando dinero a su mamá y a su familia que se quedó en Venezuela?

**Lurmis-** Sí, y yo sigo enviando pero ya no envió la misma cantidad que antes, yo envió menos y pues porque la que me queda allá es mi mamá y un hermano más que todo me enfocó es en mi mamá y de repente por estar más cerca en esta zona de Cúcuta se me hace más fácil de repente enviarle hasta comida...comida y medicina por el tema de la pandemia, pues, yo no volví a enviar sino hasta hace como un mes que bajó alguien de allá y logré enviarle algo de comida y una medicina pero estando más lejos no se puede hacer nada.

**Eliana:** ¿Cómo grupo familiar qué metas tienen que proyectos que aspiraciones tiene quieren cumplir a un lapso de tiempo de pongámosle en el transcurso de este nuevo año y a largo plazo?

**Lurmis-** Bueno yo aquí estoy con las dos niñas está mamá y las dos niñas pero no está papá pero el papá está en Perú la idea era reencontrarnos como familia y volvernos a unir pero

pues ahora la opinión de mamá ahora es diferente a la de papá porque yo me siento más cómoda estando aquí en Cúcuta porque gracias a dios con todo y lo de la pandemia yo me he podido sostener con mi trabajo he podido trabajar poco pero lo he logrado y papá también lo ha hecho pero en el Perú. Entonces, alguno de los dos tenemos que como quien dice soltar para poder volver a unirnos entonces ahorita es difícil muy difícil porque yo siento... yo siento que aquí estoy bien y que estoy más cerca de mi casa y más cerca de mi mamá y que en cualquier momento yo puedo ir, pero entonces el plan entonces ya no hay plan familiar sino ya es más personal ya hubo una fractura; él en Perú y yo aquí y ninguno de los dos se quieren mover entonces pues ya hay una fractura completamente una separación completa a pesar de que nosotros nos llamamos él me ayuda aún con mis hijas en estos planes a corto plazo lo primero que tengo en mente es conseguir algo más en cuanto a vivienda más amplio y que yo me pueda traer a mi mamá y la segunda tener una casa más amplia y traerme a mi mamá y si quisiera establecerme aquí en Cúcuta, porque aquí realmente me gusta me he sentido como en casa realmente me he sentido bien acá y mis planes son eso ya gracias a Dios las niñas las tengo inscritas en un colegio cerca de acá donde vivo y pues que empiecen el año escolar y lo principal es establecer mí en un techo que me ampare con las niñas aparte que donde estoy bien pero yo quiero independizarme si me entiende porque yo ahí estoy con otra familia y utilizó una habitación.

***Eliana:*** En un momento de dificultad usted pudiera tener en estos momentos por la pandemia y otro por la situación suya del proceso de migración ¿Quién sería ese apoyo? ¿Cómo sería esa solución para darle como las fuerzas a usted o esa motivación que usted necesita en ese momento? ¿De quién espera usted? ¿O cómo se resuelve? y ¿Cómo es la dinámica de su grupo familiar para resolver ese tipo de situación?

Lurmis- Bueno, en cuanto a la dinámica familiar, pues el papá de las niñas siempre ha estado pendiente siempre ha sido una mano amiga a ellos le digo me hace falta tal cosa y él me colabora y pues realmente yo gracias a dios desde que llegué aquí y en el trabajo donde estoy yo he tenido gran de verte de verdad que tenido que he tenido ángeles porque los jefes han sido como unos ángeles para mí me han ayudado mucho de hecho cuándo inició toda la pandemia lo primero que pensé fue en regresarme porque lo que dije fue ¿qué voy a hacer aquí sino tengo para mantenerme? sin embargo ellos me ayudaron entonces una parte entre el papá de mis hijas y pues las personas que me rodean en este momento donde estoy viviendo la señora también fue una persona que me colaboró mucho porque ella me hubiera dicho Lurmis no tiene no tiene para pagar y si me hubiese dicho que tenía que desocupar me hubiese tenido que ir, sin embargo, ella me dijo tranquila no se preocupe de aquí no la vamos a echar ni la vamos a desamparar y pues los primeros días de encierro estuve encerrada había recién bajado de Mérida porque había ido en febrero y había llevado al mercado para un mes y me había gastado casi que todos los ahorros que tenía para llevar a mi casa y pues lo que me tenía mejor era que yo les había llevado comida a ellos pero yo me había quedado sin un peso bueno realmente me había quedado con lo del con lo del arriendo, entonces yo dije bueno yo trabajo yo género y los gastos míos los cubro pero me había quedado con el arriendo de la habitación y le dije a la señora cuando nos mandaron a encerrar y le dije a la señora tengo lo del arriendo pero sí le pagó a usted lo del arriendo no tengo para comer y ella me dijo tranquila no se preocupe que aquí no resolvemos si no hubiese sido por el apoyo de la señora con la que vivo y de mi jefe que también me ayudó y me dieron la mano no estuviera aquí en estos momentos me hubiese tocado que irme pero gracias a dios siempre he tenido grandes amigos y ángeles en el camino no me quejo por eso porque yo dónde llegó gracias a Dios me tienden la mano.

***Eliana:*** ¿Qué representa para usted su familia cómo podría definir ese proceso de lo que representa para usted su grupo familiar?

***Lurmis-*** Que importante es... separados o no pero es significativa porque primero que nada los hijos son todo para uno la madre para uno es sagrada entonces cómo a veces yo le digo a mi mamá quisiera tener más para darles igual se lo digo a mis hijas quisiera tener más para darles pero hago lo humanamente necesario y posible para que ya estén bien para que por lo menos coman bien y no se la familia representa muchas cosas muchas es un sentimiento que no sabría expresar, es ese calor el amor que uno le generan sus hijos, su madre, sus hermanos, porque a veces uno también sufre por los hermanos, aunque en cualquier momento hay diferencias entre hermanos pero uno desea es que todos estén bien que no les haga falta nada.

***Eliana:*** ¿Qué trae a su vida hablar de su familia?

***Lurmis-*** En estos momentos me da un poco de tristeza. Tristeza porque pues yo le estaba comentando Eliana qué lo más bonito es tener a la familia unida pues en mi caso al padre de mis hijas con nosotras y que esté conmigo pero si no se puede y él decidió estar allá solo, pues como yo le dije a él bienvenido sea y si se puede dar pues bienvenido sea yo todo se lo dejé en manos a mi Dios, lo que Dios disponga para mí, eso va a ser y el sentimiento por mi madre, pues a veces, me da nostalgia el no tenerla porque yo estuve con ella y nunca me había separado tanto tiempo ella. pero le doy gracias a Dios porque está bien porque tiene salud y en lo que yo puedo la ayudo.

Continuamos con la siguiente, con el siguiente ítem que es sobre la conducta externa

La pregunta numero 17 nos dice: como expresas las emociones que experimenta así su familia, por ejemplo, el amor, el afecto, la soledad, la tolerancia, otras.

**Eliana:** La pregunta numero 17 nos dice: ¿cómo expresas las emociones que experimenta así su familia, por ejemplo, el amor, el afecto, la soledad, la tolerancia, otras?

**Lurmis-** Bueno como les decía es difícil porque entre...o sea lo lejos que estoy de mi mamá pues, si a veces me da tristeza, el amor es algo pues que, nos embarga a todos porque si no sintiera amor por ellos o por mis hijas pues no haría lo que hice, que fue salir para poder ayudarles para poder sostenerlas, entonces este, yo creo que las emociones si nos embargan muchísimo y más que todo la tristeza, la soledad, a veces momentos de depresión por la soledad, a veces cuando yo trabajaba todo el día y llegaba a la habitación, y no conversaba con más nadie y encerrada en la habitación y a veces hacia una llamada a la casa y era lo que me llenaba, porque sentirme encerrada en esas cuatro paredes sin mis hijas, sin mi mamá, que era con las que más conversaba en mi casa, sin mis hermanos, eran una cantidad de costumbres que uno tiene en una casa, en una familia, que si hacer chistes de uno, que si vamos a hacer tal cosa para tal día porque vamos a celebrar tal cosa, esas cosas que son Normales dentro de una familia y que pues a una prácticamente se les desvanecen, porque desaparecen usted está sola, porque el ritmo de trabajo es del trabajo a la habitación, y de la habitación al trabajo, lo que compartes hay es con los compañeros de trabajo un ratico, pero la familia que es la que llena gran parte en su vida, no está, son momentos que a uno pues la soledad lo embarga muchísimo y momentos que dan ganas de llorar, de llorar, de gritar, de golpear las paredes, es bastante fuerte, esas emociones de sentimientos de tristeza y de depresión, son las más fuertes y sin embargo, por tener ambos y por creer en mi familia que yo hacía una llamada decían todo va a estar bien, mis hijas me llamaban y

decían \*mamita te amo\*, habían momentos en que las niñas me decían, mamá porque me dejaste, que un hijo te diga mamá porque no estás aquí porque me dejaste, es difícil y hacerle entender a un niño de 6-7 años, es algo que no se, en su mundo, en su mente, que puede pensar, si me entiende, y yo todos los días le decía a mis hijas, yo no las abandone yo estoy con ustedes, yo estoy aquí lejos, pero ustedes me hacen falta, yo quiero agarrarlas, abrazarlas, darles muchos besitos, este, decirle cantidad de cosas por teléfono y en el momento en que colgábamos, aquello era un llanto terrible, yo quedaba, pero por el suelo, pero hay estoy, aquí estoy, y lo que más generó, es fuerza, es fortaleza, en decirme usted si puede, usted si puede, usted se las va a traer, tienes que seguir generando, mi meta es generar dinero para poder estar con ellas, si me entiendes, porque pues...

**Eliana:** La motivación

**Lurmis-** La motivación mis hijos y mi mamá fueron la motivación

**Eliana:** muy bien

**Eliana:** ¿Cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga bienestar?

**Lurmis-** Hay dios mío, eso es, no sé, es cosa de que uno dice... Yo cuando estaba en Venezuela antes de salir, me consideraba , no se tenía mi zona de confort, yo ya tenía mis clientes hechos, yo iba a la peluquería y ya generaba dinero y los sábados y domingos, o los domingos y lunes, yo generalmente en Venezuela libraba dos días a la semana, entonces el domingo era para estar con mi familia y salíamos todo el día de domingo a pasear y comíamos y hacíamos infinidades de cosa y todavía el lunes no iba a trabajar esa era mi zona de confort, era mi vida diaria en Venezuela que si yo decía hoy no quiero ir a trabajar, no trabajaba, porque tenía, porque

tenía lo mío, porque me sentía segura de lo que tenía, pero el hecho de salir, el hecho, que cuando pienso que todo afuera es maravilloso, es mejor, no sé porque, cuando uno está allá con todo el problema, uno se genera una mente de que en otro lado puede estar igual que cuando estaba venezuela bien y usted va a otro sitio y dice allá va a estar mejor porque allá hay mejor calidad de vida, y cuando usted llega, se tropieza porque es como una barrera nosotros estábamos acostumbrado a que, los servicios básicos son gratis. Prácticamente entonces el conseguirse usted con que tiene que pagar servicio de agua, pagar servicio de luz, pagar servicio de arrendamiento, pagar esto y pagar lo otro, es, huy! Usted no sabe, mi mente no sacaba tantas cuentas como en ese momento, que me toca pagar tantas cosas, entonces me tocaba que... sacar de donde no tenía las fuerzas porque a veces el cuerpo le pide un descanso, como que le impide le dice ya va, ya va que usted no es una máquina ,si me entiende, pero no lo mío era seguir, seguir y mi fortaleza la basaba era en que mis hijas necesitaban y en que lo que yo enviaba no alcanzaba, el mantenerme yo a fuera, y darle a ellos era trabajo constante, las fuerzas las saca uno de su familia, no sé cómo llamarlo , es como una motivación para uno seguir , el motor de uno seguir y usted tiene que echarle, tiene que remar, remar, remar hasta alcanzar lo que usted necesita porque si usted no lo hace como va a ayudar a su familia, creo que la idea, de todos los que salimos de Venezuela es poder generar para poder ayudar a su familia o mantenerles una calidad de vida, sí, pero sin embargo, a veces se le hace cuesta arriba, que usted dice ya va, va cansado, como con un costal de piedras aquí, yo llegue un momento que dije ya no puedo más, ya no puedo más, yo cuando me regrese de Perú, entre la depresión que me dio, porque a mí me dio una depresión, a mí la depresión no me dio por llorar, no me dio por gritar, a mí la depresión me dio por quedarme callada, o sea todo me lo callaba, me lo callaba, entonces eso me genero un dolor de pecho, y el día que me dio tan duro yo sentía que me iba a morir, y yo dije diosito lindo no me deje aquí, el temor mío era que yo me quedara muerta allá en Perú, y yo decía Dios mío porque me dio un

dolor durísimo en el pecho, y yo dije este un infarto pero no, era todo lo que me callaba, todo lo que yo sentía y claro, este el ritmo de trabajo, y lo que me llamaban y me decían que no conseguían comida, era una cosa que era, dios mío, yo por no generar problemas con mi esposo, con mi pareja, porque estábamos los dos solos y nos íbamos a agarrar a pelear imagínense usted, entonces, ese malestar y eso me tocó que decir, bueno ponle un límite, o usted puede con esto, que estoy viviendo, verdad para seguir, o usted no puede, entonces yo dije no ya va, entonces fue cuando mi jefe en ese entonces me vio y me dijo váyase hace el retiro, y usted de ahí usted decide, fue ahí cuando yo hice un retiro espiritual y de ahí, como que entre otra vez en los zapatos de Lurmis, como que dije uy ya! En ese momento decidí que no podía, que yo no me sentía capaz y me regreso en ese momento, entonces ya después de todo yo decía dios mío no puedo ni allá ni puedo aquí en Venezuela o sea tengo que tener como quien dice fuerza de voluntad para seguir entonces fue cuando me regrese por eso y ya tengo un año constante que yo no paro y yo si me siento cansada le digo a la jefe ayúdeme por lo menos hace como dos meses tras le dije jefa me siento cansada y si yo no hablo, con esta temporada con este cansancio yo no voy a dar nada de mi entonces yo necesito que me de tres días y me agarre tres días pero es eso la fuerza la saca un de seguir adelante por sus hijos por si mamá por su familia o sea es la motivación es el motor de uno es la familia es el único que lo motiva a uno a seguir, y seguir.

Y bueno y de la mano de Dios yo siempre he dicho o sea sin Dios no hay nada, porque yo puedo decir Lurmis arrime ese cajón para allá pero si diosito no quiere que yo me mueva hasta allá para yo moverlo yo no lo voy a mover entonces fíjese que este 2020 uno tenía muchos planes no sé qué y la broma y cuando veo todo esto digo huy Dios mío señor hasta aquí nos llegó la carrera entonces sin embargo yo me he mantenido gracias a Dios yo me he mantenido yo he

trabajado a mí no me ha faltado trabajo a mí no me ha faltado la comida ni tampoco el techo porque yo le estaba diciendo a ella cuanta gente no ha estado... Porque no los puedo tener entonces la gente se queda así, mire lo que paso con tanta gente que se había ido le toco que sacar a sus hijos que daba dolor verlos a la intemperie bueno mucha gente de esa que paso una y mil cosas porque los sacaron gracias a dios no fue mi suerte y aquí estoy.

**Eliana:** Listo ¿Cómo logra acuerdos con su familia o sea que acuerdo logro cuando usted migro?

**Lurmis-** Este bueno, en ese momento cuando yo migro la idea era que yo en un año o menos de un año yo pudiera sacar a las niñas de Venezuela de allá y esos fueron los planes que inicialmente conjunto con el papá de las niñas con mi esposo yo le había dicho pues yo quiero sacar las niñas de allá, de Venezuela yo no quiero que mis hijas sigan allá pero pues da la casualidad de que él se le desvió el norte no sé, él se montó en la misma barca que yo, pero el remaba pa un lado y yo remaba pal otro, entonces cuando a mí me ofrecen que la señora donde yo trabajaba en la peluquería me dice Lurmis cuanto necesita para que usted se traiga a sus hijas eso fue al cabo de 5 meses de haber llegado ah pero ¿Cuánto necesita para que usted se traiga sus hijas? yo le digo bueno necesito como 1000 dólares porque ya teníamos una plata reunida entre él y mi persona y yo le dije como 1000 dólares para ir y venir cuando yo llego con esto a dárselo a él, él me dice Lurmis no porque si usted se trae las niñas usted se hace cargo de todo lo de ellas y usted me responde por lo que les pase a las niñas aquí en Perú, porque me dice eso, porque es que en Perú la cultura es muy diferente y allá los hombres están catalogados por ser muy machistas y al pues yo creo que lo que le genero decirme eso era como como cuidar a las niñas como que él no quería que les pasara nada a las niñas porque se escuchan muchos casos allá. Entonces pues fue algo que no se pudo dar pero que realmente era en el lapso de un año poder sacar a las niñas

de Venezuela y estar todos juntos pero no se dio de esa manera, por eso le digo yo si a mí Diosito no puede o sea yo lo pienso pero si no me da la voluntad no lo puedo hacer, fíjese que me toco regresarme y como borrar esa parte y decir no Lurmis no puede ser así vámonos así, entonces pues hasta ahora voy bien voy bien con lo que tengo y con el proyecto de que tengo y ya por lo menos el primer logro mío es tener a la niñas conmigo y pues yo sé que pronto voy a tener más estabilidad y ya logró estar mejor con las niñas acá porque no es fácil pero tampoco es imposible.

**Eliana:** Y por lo menos mientras usted estuvo separada que las niñas estuvieron allá que se quedaron con su mamá

**Lurmis-** Entonces mi mamá me dice si está bien váyase y yo le ayudo a cuidar las niñas el acuerdo era de que ella me tenía las niñas y yo les enviaba para la comida porque como yo digo y les estaba diciendo porque lo que mis hermanos ganan no les alcanza para comer, allí mismo entonces el acuerdo era ese que ella me tenía las niñas y yo les colaboraba con el dinero para que todo el grupo familiar mis hermanos mi sobrinos y las niñas pudieran comer, entonces yo no conté con que este lo que yo enviaba se iba hacer muy poco para tantas personas entonces ya era más fuerte porque las niñas con comían bien entonces no era tanto lo que yo podía dar y yo tenía que planificarme bien para poderle dar que si un par de zapatos que si era en ese trascurso yo creo que muy pocas veces le compre un par de zapatos creo que dos veces fue mucho. Entonces este el acuerdo fue ese que ellos me tuviera de 8 meses a un año las niña para yo poder estabilizarme pero uno se dio yo ya a los 8 meses 9 meses yo me regreso y pues ay seguíamos con la misma rutina, porque ya mi hermana se había ido ella también emigro y me toco a mi solita con mi mamá, entonces yo le decía a mi mamá no ma ya voy a estar más cerca, yo voy a bajar cada dos semanas trabajo y subo y yo los planes míos era llevarme lo de los alimentos de aquí para allá pero todo se empezó a incrementar a incrementar y lo que yo me estaba ganando no

me alcanzaba, entonces ya no empecé a subir tanto tiempo, sino que o sea ya no era una semana sino 15 días ya no eran 15 días sino cada mes y entonces ya por ultimo dije no yo no puedo entonces vi que la opción más factible era traérmelas y me las traje y ya aquí con lo que me gano acá me alcanza porque ya lo que yo me gano acá no me alcanza para darles allá ese era el acuerdo.

**Eliana:** ¿Cómo describiría el lenguaje que usted emplea con su familia?

**Lurmis-** ¿No entiendo la pregunta cómo describiría el lenguaje cómo?

**Eliana:** El lenguaje que usted emplea como es la manera de comunicación que tipo de lenguaje usted utiliza con su familia

**Lurmis-** No pues, yo realmente pues con mis hijas yo he cambiado, pero por completo porque yo cuando estaba allá en Venezuela era muy Dios, era un ogro feroz, aquí no aquí me ha tocado tantas experiencias.

**Eliana:** Si

**Lurmis-** Valoré el no tener a mis hijas, valoré el que me toco que quedarme sola, pero por mucho tiempo, entonces este yo creo que ahora pues estoy más cerca, estoy más cerca de las niñas, de que les hablé con amor, que les explicó las cosas con amor, porque a veces uno se irrita por el día a día, yo creo que vivía irritada por todo lo que pasa en el país entonces llegaba a la casa estresada y eran gritos si me entiende

**Eliana:** Si

**Lurmis-** Y entonces yo creo que esa parte del lenguaje pues cambio porque ya es como más amor, yo le digo mire qué es lo que ustedes quieren pues este por lo menos son niños y a

veces digo yo no pienso como ella entonces la etapa por lo menos de Adriana que está en la pre adolescencia que es señor bendito yo le digo a Dios que me dé mucha paciencia que me ayude a entenderlas y yo hay veces que me traslado a esa edad a cuando yo está a esa edad y Dios mío, pero ella es el reflejo mío entonces yo trato de hablarle con cariño y le digo mire hija esto no es así mire hija, pregúnteme. A veces me da hasta miedo porque no me pregunta nada no me dice nada entonces yo le vivo indagando y pues son cositas que uno tiene que estar pendiente como mamá y le reviso el teléfono le reviso las redes y no sé qué pero si o sea el lenguaje ha cambiado por completo por que anteriormente era de decir las cosa a los golpes de que si usted no me entiendo entonces yo la castigo pero yo le pego yo era de darle a pegarle y con el papa ni se diga amiga porque eso era una cosa que no nos entendíamos en este momento en el que estábamos y de que lo teníamos todo y de que gracias a Dios trabajábamos y trabajamos para tener lo justo y tener lo que teníamos y nos ha tocado a aprender de toda esta situación nos ha tocado que aprender a valorar lo poquito que uno tenía de sentir y apreciar de oye me hace falta si me hace falta no ahora si no se, son muchas cosas esto el lenguaje no solo es el hablado es el cariño el afecto un beso un abrazo, ahora siendo honesta esas cosas entonces, es duro porque cuando lo teníamos no lo aprovechábamos

**Eliana:** No lo valoramos

**Lurmis-** Aja

**Eliana:** Ahora que reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia

**Lurmis-** Reglas de comportamiento, bueno yo a la niña nosotros tenemos muchas, como familia, el tono de voz muy alto, las acciones, le doy durito por la colita porque esas son una guacharaca y a ella le canta una bulla, les encanta hacer ruidos y yo le digo a mis hijas:

acuérdense que estamos en casa ajena y aquí la gente no hace tanto ruido, no bueno nosotros en mi casa somos muy buenos nos gusta escuchar la música a todo volumen tenemos el tono de voz muy alto, entonces ahorita las reglas son esa tener silencio tratar de mantener el tono de voz adecuado. Por lo menos yo le digo a las niñas que ahorita la tecnología de los niños es más y uno pues no le pone las manos no ¿No? Entonces la computadora, la tablet son muy distracciones entonces yo le digo a la pequeña porque la mayor no me da tanto que hacer como la pequeña si entonces yo le digo; hija si usted no me lee no me hace una redacción no me hace una copia tal no hay tablet, entonces que es más de una reglas que todo el comportamiento el tono de voz este, mantenernos como quien dice comunicadas también a mí me aterra, pues la mayor yo las tengo ahí, pero yo les hablo mucho de que me tienen que contar que me tienen que decir todo este, porque si ellas no confiaran en mí que soy su mamá en quien van a confiar, no tienen a más nadie más, que todos esas son las reglas de ahorita dentro de nosotras tres porque somos las tres entonces yo les hablo mucho a ellas yo le digo tienen que decirme todo lo que pase todo lo que hablan, mire mamá que si yo me porte mal que esto y esto y resolvemos sí o por lo menos la pequeña si mamá que agarre esto y lo partí, y le digo que vamos a hablar más que todo que confíen porque si usted no me lo dicen a mí a quien se lo van a decir y cómo vamos a resolver entonces eso más que todo es la parte que hay reglas o que yo les he dicho a ellas si del resto pues por ahora no como están más que todo dentro de la casa y no van a el exterior pues si ya pues no van a la calle no tienen contacto con otros niños, por ahora, entonces por ahorita eso es todo lo más que todo las reglas de nosotras 3 es porque el papa pues él dice que ustedes no me tienen, ellas me tienen miedo a mí se lo digo porque yo era una mamá que yo no hablaba con amor o con cariño yo era una mamá que pegaba 3 gritos que tenían que obedecer entonces ellas me tienen miedo y yo les digo mami yo ya no soy la mamá de antes y ahora les hablo mucho entonces ellas yo le digo vamos a hablar vamos a platicar entonces esas son las reglas de ahorita básicamente de

**nosotros**, entonces yo le digo: si ustedes no me cuentan nada a mi llamen a su papa y se lo cuentan a el entonces esas son lo que tenemos ahorita.

**Eliana:** Ahora en la parte de convivencia Lurmis que nos puede decir al respecto ¿Que están en una casa que no es de ustedes y ahí cómo?

**Lurmis-** A claro ahí es como ustedes tienen que aprenderse a comportar porque que en la casa de mi mamá hacíamos bulla y brincaban en los muebles y yo le digo a ella, pero a la pequeña porque la mayor no da nada que hacer, yo a la pequeña le digo hija acuérdesse que estamos en casa ajena que esta no es de nosotros. Qué tenemos que hacer esto, que hay que cuidar; entonces yo les hablo mucho, les digo es que miren ustedes si salieron, tienen que cerrar la puerta, mientras que, si entraron, la puerta tiene que estar con candado, porque son las reglas de ahí de la parte interna y entonces yo le digo usted tiene que mantener todo porque la señora Cecilia y el señor José y **con respeto, porque por lo menos la chiquita ha agarrado una confiancita y entonces ya la tienen como que muy consentida.** Entonces a veces yo entonces le digo epa qué pasó, porque usted habla así, porque a veces se expresa de una manera como como si fuera este, cómo le digo yo, esté como como más más cercano a alguien a veces puede sonar como para mí porque yo sé que nosotros tenemos un dialecto diferente al que tienen aquí entonces yo le digo epa ya va un momento eso no acuérdesse que eso no se debe hacer ni decir, **acuérdesse que nosotros tenemos una manera de expresarnos diferente entonces a eso dice como un choque como mamá yo no estoy diciendo nada malo y quién está diciendo malo pero acá interpretado de otra manera entonces así ha sido fuerte estar así,** pero así son las reglas de la casa y tiene que cumplirlas o sea sí o sí tienen que cumplirlas pues porque yo estoy ahí como yo les digo a ellas. yo gracias a dios y pagó arriendo pero yo estoy en techo ajeno entonces lo le digo yo me rijo por las normas de aquí, porque yo no puedo hacer lo que hacía en mi casa, yo arrende sola y salía y

entraba como yo quería, pero con ellas aquí ya es diferente, porque ella prácticamente vive todo el día hay en su casa entonces yo le digo a ellas tiene que comportarse bien, porque cuando yo me salí de Venezuela ya no era si señora no señora, sino como al del heladito, parecían como yeguas descarriadas entonces me ha tocado otra vez que empezar con eso con las Normas de cortesía con las normas del buen hablante con las normas del buen oyente me ha tocado de todo, porque pues no sé, dé un momento a otro se perdió todo se paran como animalitos y se paran así cómo así ni buenos días cómo amanecieron ni nada, no nada de eso, entonces yo le digo hola buenos días cómo amanecieron y ustedes no saludan ay sí buenos días me respondió a ustedes todo se les olvida, si es algo tan entonces, yo creo que a raíz de eso pues también se dé la separación también les hice falta y se olvidó como esa estructura de educación en casa porque pues mi mamá se los puede decir y se le puede hablar pero como era la abuela pues como uno dice vulgarmente le juegan kikiriwiki. Entonces, éste, no le prestaba atención y nada. Claro, la parte del hogar la educación en el hogar se fracturo mucho entonces ha sido fuerte esas Normas que uno tiene que volver a retomar entonces es uno solo el que tiene que volver a recordarles.

**Eliana:** Bueno, usted puede contarnos ¿Cómo ha sido ese proceso? Ya que nos dice que ya las niñas permanecen todo el tiempo en casa ¿Qué tiempo comparten? ¿Qué tipo se les estimulan a sus hijas en recreación?

**Lurmis-** Pues, normalmente yo cuando libro los días lunes o en las noches que salgo del trabajo, cuando no había toque de queda yo me las llevaba al parque, a la cancha, a jugar y éste pues en el momento de compartir la recreación, vuelvo y le repito, yo con los jefes que tengo ellos me ayudaban por lo menos los días domingo me las llevaba a los parques de juegos y los lunes que tenía libre también lo llevaba los parques de juego que si a comernos un helado los días martes por lo menos a veces sacaba un ratico y las llevaba a comer helado y es el momento, sí por

lo menos, estos días que he tenido libre que he tenido el espacio de estar con ellas ha sido un compartir en casa viendo películas comiendo, haciendo de crispetas haciendo el día a menos hay entre nosotras, porque no se puede hacer más nada por el toque de queda. Pero el tiempo de verdad que el tiempo es muy muy cortico porque en entre el trabajo todo el día en el trabajo a veces yo me las llevo uno que otro día uno y otro día que me la llevo a la peluquería y las tengo ahí conmigo pero es muy corto, y mire que si les digo que me ha, me ha pegado mucho porque a veces el cansancio lo embarga a uno entonces la pequeña es la que tiene más energía se dice mamá será que podemos salir a veces estamos viendo la película y yo me estoy quedando dormida, entonces me dice hay mamá sí aburrida no nos dedica tiempo en estos días me dijo mamá pero usted no lo único que hace es puro trabajar usted no hace más nada con nosotras, entonces yo digo señor Dios mío, eso me dolió en el alma y yo decía Diosito lindo pero yo dije hija que quiere usted estar aquí conmigo que yo llegue y usted que nos podamos abrazarnos darnos besitos 10 minutos 20 minutos o usted quiere regresarse a Venezuela a que allá no hay luz, a no tener agua, no pues mejor mamá mejor aquí si un ratito con usted así nomás y me dio un dolor ay Dios mío Señor, pero si tienen la razón, pero entonces cómo hace uno, entonces si yo no trabajo como nos mantenemos no nos podemos mantener aquí entonces ella me dice pues sí mamá pero es que pero usted no nos atiende me dice y como en la casa yo no cocino porque la señora Cecilia nos cocina para todos entonces mamá usted a veces ni arepita no hace entonces yo les dije yo voy a hacer una arepa porque ella quiere que yo le cocine, entonces todos estos días yo les he cocinado y les he dado lo que a ella les gusta entonces ahí vamos, si es difícil pero no podemos decir que una barrera que no hacen imposible las cosas no hay que ver las cosas, pues como quien dice positivas desde el punto de vista bueno, si se está acostumbrado a otra cosa, pero por ahora esto es lo que tenemos y tenemos que darle gracias a Dios de eso.

**Eliana**: Lurmis nos puede contar ¿Cómo ha sido su educación y la educación de los miembros de su familia?

**Lurmis**- Bueno en Venezuela anteriormente la educación era excelente nosotros somos 4 hijos de matrimonio y la mayor enfermera ella es magíster en la enfermería el varón si abandonó los estudios le gusto la mecánica y se metió a eso, mi persona pues yo escogí tres carreras y de las tres carreras ninguna me gustaba ya lo último me toca abandonarla y **me dedique a la peluquería porque mi papá pues era barbero ni siquiera pensaba en hacer barbero y peluquera entonces fue algo que por iniciativa, por no quedame sin hacer algo y decide hacer por entender el oficio**, pero realmente me ha servido de mucho y la menor es abogada; entonces pues anteriormente la educación en Venezuela era súper buena y en mi casa pues era un hogar humilde un hogar que anteriormente cuando por allá cuando yo me acuerdo que cuando yo tenía 11 y 12 años le llaman por clase alta clase media y clase baja, clase baja era para la gente que era muy muy pobre y en mi casa pues según en ese entonces éramos clase media y ahorita todos somos iguales jajaja pero no, yo le digo algo de verdad, la educación que nos daban antes en Venezuela este no es ni la cuarta parte de lo que hay ahora ya y yo creo que la mayoría de los padres y la mayoría de las cabezas de familia se preocupa mucho, yo por lo menos me preocupaba mucho porque yo decía dios mío mis hijas no están recibiendo ninguna clase de educación, bueno no la hay ni un poco de educación media y se los digo que ahorita yo estando acá que he visto, yo le digo a las hijas mías ustedes son bendecidas porque bueno, las recibieron más bien a a la chiquita la dejaron en 3 grado y a la mayor dijo mamá yo no me siento capacitada para hacer de 8° aquí dijo ella, pero por lo menos ella misma vio y reconoció y acepto que no estaba apta para hacer 8° y me dijo mamá yo prefiero repetir y nos dijeron mire señora si su hija repite este años va salir de 18 años entonces la niña me miro y yo la mire y decía Dios mío uy mamá se sintió. Ella siempre decía uy

mamá estoy falla en matemáticas, estoy falla en inglés y no me siento capacitada, entonces yo me grabe la conversación, yo prefiero que ella haga séptimo y empiece desde cero porque pues si va hacer un octavo para rasparlo pues es mejor que haga un séptimo para que siga los mismos pasos que siguen con buen pie que tenga una base fortalecida entonces esa pues es la realidad a que hay ahorita en Venezuela y es la realidad de todos los niños que hay allá... Yo digo sinceramente yo cada vez que voy allá me da es terror me da terror porque yo veo la gente que se ha puesto como ustedes dicen aquí conchudos, entonces la gente ya no les importa si estudian o no estudian si trabajan o no trabajan se han puesto ociosos vagos entonces ya no ven factibles no tienen la educación que nosotros tuvimos en ese entonces y que en la casa siempre le decían a uno mire usted tiene que estudiar para ser alguien mire usted tiene que ser esto siempre le dedican no usted tienen que ser esto para que se o mire que si le ayudaban a uno en la casa... Ahorita no, los hogares están destruidos por esto porque es que mamá y papá ya han tenido que dejar a los niños hasta con el vecino, entonces en mi caso no fue así pero mucha gente le toco así... Pero no realmente la educación está muy mal en mi casa en mi hogar fue excelente no puedo decir que fue mala porque no fue mala **de repente ahorita con mis hijos yo vuelvo a retornar y bueno que sea lo que dios quiera y que me ayude con ellas porque ser mamá sola pues no es fácil pero tampoco es difícil entonces uno va aprendiendo en el camino uno no nace aprendido**, entonces bueno hay uno como quien dice avanzando con ella

**Eliana:** Y por lo menos ¿Cuándo usted decidió venirse acá con las niñas el proceso de educación quedó suspendido o ellas enseñaron allá?

**Lurmis-** No ellas terminaron el año escolar allá en julio y por lo del temer de la pandemia todo era por internet pero como no hay luz no hay electricidad no hay nada la maestra por lo menos la mayor que hacía séptimo, ella todo era internet vía internet, entonces ella me

decía mamá a mí nadie me explica yo no entiendo yo no entonces que hacia ella todo lo buscaba por YouTube y mandaba la tarea y fue una de las mejores imagine ocupo el 2 lugar en el cuadro de honor entonces yo le digo a ella imagínese hija que usted dice que no se siente capacidad a preparada y usted ocupo el segundo lugar del cuadro de honor. Ahora imagínese cuando los demás niños entonces ellos habían terminado el año escolar allá y al día siguiente Adriana que es la mayor fue promovida para el Octavo grado y cuando llego aquí que le hicieron la entrevista ella dijo que no, que ella no se sentía capacitada para hacer Octavo grado y la menor pues le cuento que ha sido un sacrificio grandísimo con ella porque pues por la separación de la familia por la ida del papa ella desde 1 grado hasta donde vamos le ha costado mucho el proceso de aprendizaje, con decirle que **la he llevado cuando estuve en Venezuela que la lleve hasta un psicopedagogo y ella me dijo no ella no tiene deficiencia laguna no ella no tiene ella puede ella es una niña Normal pero por la desunión por la separación del papa que se fue el papa primero de que usted se separó el choque ese choque y esos sentimientos eso que ella empezó a sentir no le dio pa' más nada.** Ella se retrasó muchísimo con decirle que hizo 123 me la promueven para cuarto cuando a ella me la promueven de 2 para 3 yo no estaba de acuerdo en Venezuela yo no estaba de acuerdo porque ella no me sabía leer bien y yo le digo a la profesora profe si le soy sincera yo no estoy de acuerdo con que usted me promueva la niña porque el a no lee bien ella ya es para que leyera bien para que ella ya tuviera excelente pero ella no lee bien con decirle que a ella le faltaba todavía reconocer los sonidos compuestos los que son tra – tre – para - pre esos y todavía aun estando conmigo aquí que la he puesto todavía y lo le dije profe a mí no me parece que me la pase para tercero déjemela y la profesora dijo que no que yo no podía hacer eso porque yo le estaba negando a mi hija, este le estaba quitando el derecho de ser promovida y eso como que está en la ley no sé qué es lo que hay entonces tampoco yo podía autorizarle a que mi hija se quedara en Segundo grado entonces la promovieron para Tercero pero a aquí yo les dije usted la

ponen hacer algo o sea la prueban y la prueba que me hizo la psicopedagogo aquí me dijo señora su hija no está apta para cuarto y ella me explico el por qué ella me dijo mire todo eso que está atrasando su hija es por la separación que hubo familiar entonces es el grado ella no ha conseguido el grado de madurez que ella necesita para poder captar y aprender bien porque ella tuvo un fallo y eso es un choque, la vamos a dejar en Tercero y de ahí que vaya fluyendo sola y de ahí entonces ella ahorita que la tenemos hay en la casa entre la señora Cecilia el señor José y mi persona la ponemos a leer ya ha fluido más en la lectura, usted se dio cuenta que le costaba muchísimo leer porque a mí me da pánico me da miedo escénico y ya pues estas últimas semanas la he puesto a leer y ha leído súper bien, entonces hay vamos entonces es eso realmente yo creo que es la parte.

**Eliana:** Lurmis nos puede contar ¿Cómo ha sido los entornos sociales que ha vivido usted y su familia?

**Lurmis-** Bueno que les cuento que yo soy antisocial jajaja desde que salí de Venezuela porque éste con el que más yo comparto es con la gente de la peluquería y pues la mayoría son venezolanos iguales emigrantes, que no tienen a nadie entonces y así más allegados los jefes y que son pues gente muy trabajadora gente que yo creo que el apoyo de ellos de Mónica y de Jair ha sido esencial, porque ellos han sido los que siempre están hay apoyándome así así no se deje siga adelante no se pare mire que usted puede y todo cambia con ese empujoncito y en un entorno así más allegado la señora Cecilia y el señor José que para mí han sido como unos papas de verdad que han sido como un familia yo le digo la familia putativa porque ellos ya prácticamente me adoptaron y amañada hay con ellos, sin embargo, a veces le digo voy a buscar para mudarme y ella no dice acaso yo la estoy corriendo, no pues yo le digo es que yo tengo que buscar yo tengo que crecer también yo tengo que tener mis cosas mi casa si me entiende, entonces, he tenido mi

entorno así, mi entorno social son ellos yo no que yo diga voy a salir no, yo, primero que también por lo de la pandemia tampoco se ha dado un entorno y el compartir diario de los compañeros hay que si vamos a tomarnos una cervecita vamos a tomárnosla pero ya de ahí no socializamos más yo no tengo más entorno social en Venezuela. Si en Venezuela lo que había era así más actividad social, pero acá no acá no porque no y por trabajo también acá pues ya no es la zona de confort de uno no es así yo si no yo pido permiso en el trabajo y me voy con usted acá no puedo hacerlo porque o sea de que yo no trabaje pues imagínese se me acabo eso yo tengo que pensar en el recibito entonces ya aquí no ya se me acabo todo eso y allá...allá si claro como no eso son momentos recreativos momentos donde uno descansa donde uno este crece conversa son muchas las cosas que uno comparte para que le digo me voy a poner a llorar mejor me quedo quieta jajajajja

**Eliana:** Nos puede contar ¿Cómo ha sido el ambiente laboral? ¿El entorno laboral donde usted trabaja es diferente a sus anteriores trabajos?

**Lurmis-** Realmente le cuento que sí, porque yo diré vuelvo y le vuelvo a repetir allá era mi zona de confort yo tenía 8 años trabajando en una peluquería que era una cosa que este no es un ritmo de trabajo diferente era éramos muy poquitos éramos contaditos los que trabajábamos era un sitio muy pequeño pero había mucho compañerismo había gente que si no era ese entorno de envidia no era ese entorno de cuchicheo si me entiende, yo venía de ese sitio que realmente era muy tranquilo era mi lugar el jefe decía mire Lurmis va venir esta persona va ella se va a peinar hay esto, hay que enseñarlo, hay que enseñarle las normas de la peluquería, hay que enseñarle no sé qué y pues uno tenía la disposición de enseñar a las personas y la gente se adaptaba a la peluquería porque pues era un conjunto de normas que tenía el jefe hay y había que cumplirlas, entonces cuando yo salgo y llego a Perú aquello eran poquitos pero ellos no eran unidos querían

todo el trabajo para ellas o sea era una cosa de que si yo hacía un corte en 30 min ellas hacían un corte en 10 min y para mí o sea era una cosa loca, yo decía no aquí me voy a morir de hambre yo porque si yo me hecho media hora haciendo un corte estas mujeres hacen un corte en 10 min no. Yo le hable a la jefe y le dije no yo no puedo cortar el cabello como ustedes, ustedes hacen un corte en 10 min eso si a lo loco una cosa que yo decía huy no lo mato bueno eso era lo que yo pensaba y esa broma ese egoísmo todo para mi nada para ella o sea no era una cosa como te estoy diciendo yo le dije a la jefe no yo no estoy acostumbrada a trabajar así olvídense yo no puedo trabajar así entonces como que empecé a crear ese compañerismo mire que por turnos que le toca a ella que vaya Lurmis si me entiende, entonces, bueno empezamos a crear ese ambiente laboral hay se sentía mejor el ambiente porque por lo menos yo no hago uñas mientras que allá en Perú las mujeres peruanas hacen mechas hacen unas locuras, que yo decía hay Dios mío señor no quiero ni ver entonces ellas a todo le decían que si hacían no lo supieran hacer, le decían que sí y hacían unos desastres que a veces a mí me daban hasta vergüenza estar ahí y yo las empecé a enseñar y les decía mire si usted no lo sabe hacer como lo va hacer mire que no tenía que hacer cosas que no sabía, por lo menos, yo tengo 20 años trabajando peluquería y yo a estas alturas le tengo respeto a sacar un negro y un rojo mire entre esas cosa yo decía ustedes están locas y las dejaba trabajar y hacían unos desastres que yo decía bueno cuando se iba el cliente molesto que les decía que refunfuñaba que hacía mala propaganda yo les decía porque ustedes no pueden decirle a todo el mundo que sí porque ustedes tiene que aprender a trabajar las peruanas por darle un ejemplo las peruanas siempre tienden a dar un color rojizo y la peruana llegaba con una foto y me decía yo quiero este color de pelo que es platinado y yo lo quiero así. Yo como una persona profesional yo tengo que decirle mire mi amor yo no le puedo dar ese tono así porque usted se le explica, solamente las mujeres que son de estados unidos o de Europa decolora un platino hermoso, pero las peruanas lamentosamente no, entonces yo les decía yo no le puedo llegar a ese

tono y yo hacía prueba de tono y las mujeres la colegas se empezaron a molestar y decían pero ella trabaja diferente que yo y habla diferente que yo, se empezó hacer el movimiento mejor empezaron hablar el lenguaje, yo les decía pero si ustedes estudian muchísimo para hacer esto allá, no solamente estudiar en todo lo que es la rama de la belleza todo cosmetología, todo eso lo estudian en una academia y yo digo siendo estudiada pues tienen que saber manejar lo que saben y acá estando aquí, pues, también es un grupo más grande y mucha envidia en el entorno y pues la verdad tengo un año aquí tengo trabajando un año en la peluquería y me ha ido súper bien todo el mundo me dice este no Lurmis, usted que le llegan buenos trabajos y no sé qué usted los comparten yo no puedo ser su ayuda o si yo tengo clientes o pónganlo a él allá... Yo estoy sola trabajando a color yo no puedo decir mire me puedo meter con 3 personas en un trabajo de decoloración cuando yo sé que soy que no soy capaz de atender a las 3 personas porque yo no soy un pulpo por eso yo tengo que mirar y pasar el trabajo y decir, mire viene por esto vine por aquello vamos a trabajar porque yo no lo puedo hacer sola por ser la más antigua creo que no me da abasto todo el tiempo porque entre corte y cepillados y tintes o sea no me da tiempo yo lo pasé trabajo hay gente que me dice hay no Lurmis pero usted cómo va a pasar el trabajo suyo dígame que venga para después, porque le tengo que decir que venga para después, porque si hay gente es posible vamos a pasar el trabajo para con otro estilista por qué da la casualidad que yo no lo puedo atender y se va para otro sitio y yo tengo que pensar en las personas que me han dado la mano a mí porque para decirles para no entrar en temas, cuando cerramos la peluquería que no podíamos trabajar qué hicieron los jefes llegaron y me hicieron un mercado me lo llevaron para mi casa y no fue uno sólo fueron tres entonces yo tengo que pensar por ellos porque el negocio es de ellos, sí, sí yo dejo ir un cliente no lo voy a atender yo pero lo puedo atender otro de los estilistas yo sé que eso le va a quedar a mi jefe para pagar un recibo de luz, para para un recibo de agua, para pagar bastantes cosas porque también tienen deuda, entonces yo no puedo pensar por

mí sola yo tengo que pensar en los que están ahí conmigo y realmente no todos pensamos así, no todos pensamos de esa manera, no todos tenemos esa capacidad de decir que yo pienso por esa persona, siempre tengo que pensar en mí porque hay gente que es egocentrista hay gente que piensa puro en ellos uno no puede ser así uno tiene que tratar de ver las posibilidades que hay de ayudar a alguien más, entonces eso ha sido bastante... Por un tiempo estuve encargada de la peluquería y era una cosa que yo detestaba o sea no me gusta no me gusta porque hay gente que es muy soberbia y cree que por eso, hay una muchacha que estaba trabajando ahí anteriormente y me trató a las patadas y yo dije ya va un momentico usted lo que tenga que decirle, aquí se lo tenga se lo dicen a los jefes los llaman y se lo dicen porque yo no soy encargada aquí yo estoy colaborándole a ellos con lo de la peluquería y estar pendiente pero más yo no soy mujer suya no soy nada directo suyo aquí todas las quejas y eso se lo hacen llegar a los jefes porque yo, y de una llamé y se los dije, yo necesito que ustedes dejen en claro aquí que yo no soy aquí encargada porque eso a mí me trató, pues cómo se le dio la gana por soberbia y entonces uno tiene que ser como como siempre lo he dicho uno tiene que ser humilde y servicial uno no puede llegar a un sitio siendo más que otro uno tiene que ser servicial uno tiene que ayudar a las demás personas entonces a mí ahí en la peluquería pues gracias a dios me ha ido bien y he tenido buena receptividad con mis compañeros y hay gente que al principio le caigo mal, y ya después que me conoce saben cómo son igual los jefes los jefes me dicen Lurmis usted sabe que estamos a la orden, saber que cuento con ellos y entonces mientras, podamos darnos la mano yo estoy

**Eliana:** Señora Lurmis ¿Este trabajo que usted tiene actualmente le ha permitido acceder a alimentos que son requeridos de la canasta familiar?

**Lurmis-** Claro si yo, yo con mi trabajo he adquirido alimentos ropa zapatos lo que yo allá en Venezuela trabajaba tanto y no podía. Yo tenía tiempo que no sabía que era comprarme

zapatos, un blue jean, yo no sabía qué era eso, yo cuando, cuando regresé en enero del año pasado, no del año antepasado en el 2019, yo fui a mi casa y el ropero de mi ropa porque yo había dejado la ropa qué más me ponía a diario, la había dejado me había llevado lo mejorcito que tenía, yo todos los pantalones los tenía remendados que sí por dentro de las piernas, o sea yo le dije que yo no tenía ningún pantalón bueno y si le digo de la ropa interior era igual era un desastre. Yo no sabía ni siquiera que era comprarme un panti o sea no me daba para comprarme nada, nada.

**Eliana:** ¿Y también le ha permitido satisfacer las necesidades alimentarias de su mamá y de su familia que en Venezuela?

**Lurmis-** Yo, ya le digo yo le ayudo hasta donde tú puedes, porque yo ya tengo a mis hijas acá y yo y ya tengo más gastos acá, yo no cumplo completamente las necesidades de mi mamá yo aparte de mí hay otra, otra de las hijas ,mi hermana que está en Quito y que le colabora mi mamá y que está mi hermana la que le digo que es licenciada el magister que ella sí está en Venezuela en Maracaibo y ella también le ayuda a mi mamá o sea somos tres que le aportamos a mi mamá

**Eliana:** Ok y ¿Usted hace alguna otra actividad aparte de trabajar en la peluquería que le genere a usted ingresos para ayudar a solventar la alimentación?

**Lurmis-** No, no tengo otra actividad porque a mí la peluquería me absorbe todo el día, quisiera tener otra actividad, pero no me doy abasto tendría que buscar en internet algo no sé, he buscado, pero lo que me han ofrecido es indecente, entonces no me gusta esa parte “jajajaja” sólo me mantengo con el dinero que me ayuda Luis y con lo que él me envía y con lo que yo hago

**Eliana:** ¿Cómo es su alimentación, ¿cómo te alimentas?

Lurmis:- Ay Señor, yo realmente entre la mañana puede ser una arepa con huevo, con queso o un caldo de huevito, en el almuerzo, un almuerzo completo a veces sopa y a veces puede ser sopa y seco como a veces puede ser nada más seco, lo que es arroz carne, pollo yo aquí con mis hijas, en Venezuela compraban una pechuguita la pechuga completa y la mitad de esa pechuga pero mínimo y hacían un consomecito con una papa, y aquí cuando llegaron que se dieron cuenta que consumían los pollos a cantidad ellas decían. “mamá nos vamos a comer todo esto” si eso es una presa para acá una ay mamá nos vamos a comer todo eso, claro porque ellas ya estaba acostumbradas al caldito con la papita y con lo que había cocinado de la pechuguita, y la pechuga las migajas, es que eran las migajas para el arroz, entonces aquí uno come bien, uno se come una presa completa de pollo, se come un pedacito de carne, es algo que gracias a Dios lo puedo hacer y no puedo dar a las niñas y cuando ellas dicen mamá quiero comerme algo rico, el algo rico tiene que salir también del bolsillito de mamá entonces uno también qué le va a hacer, entonces él algo rico que si él helado, que si los cheetos a veces me dicen mamá, bueno yo, en la casa hacemos las hamburguesas, entonces ellas mamá quiero comer hamburguesas o que si quieren pastelitos, y pues todo eso sale y uno los compra, pues sale el bolsillito de uno pero no me puedo quejar gracias a Dios, tengo para darle de verdad, de verdad que sí porque qué angustia la mía cada que me sentaba comer y yo comía porque yo qué le voy a hacer porque mi mamá me decía Lurmis no deje de comer porque allá por pensar en nosotros aquí, porque usted trabajando y sin comer imagínese o sea se va a enfermar y no dejaba de comer, pues porque también yo para ayudar a las niñas allá, porque había momentos en los que yo no quería comer nada o sea cuando me llamaban y me decían que no tenía comida eso a mí me, me desmoralizaba me daba una cosa que yo no quería comer entonces mi mamá agarraba y me decía Lurmis, y una vez que fui a Mérida me dijo, Lurmis prométeme que así usted esté, vea que no tengamos nada que comer aquí como usted, porque usted trabaja mucho, esto usted y lo otro, me dijo no quiero verla enferma no

quiero verla enferma no quiero verla morirte porque usted trabaja y nosotros no comemos usted tiene que comer y desde ese momento pues yo dije, cómo, y pues yo comía pero con ese remordimiento y usted bien y le puede preguntar a doña Cecilia cada vez que me sentaba a la mesa y todavía lo hago, y qué estará comiendo mi mamá es algo que me mata, porque yo ya me puedo, a veces la llamó me dice ¿Mamá que comió? No, por ahí resolví algo que si un arrocito a veces le ha tocado puro el arroz porque ya me decía Lurmis lo que usted me envía me alcanzó para esto, para esto, y más nada, por ejemplo adquirir allá una carne pollo eso es imposible ahorita y si compra la carne y el pollo es un poquitico porque no hay para comprar lo demás entonces es una cosa loca, una cosa que uno dice dios no me explico pero así es

***Eliana:*** ¿Cómo es la alimentación de su familia?

***Lurmis-*** Ya le digo, las tres comidas y meriendas, merienda por lo menos, porque yo le dije a doña Cecilia, se paran las niñas a desayunar a media mañana que sí jugo de fruta o fruta, en Venezuela no comía fruta, que días a la pequeña le di una pera , y me dijo mamá que es esto, y yo una pera y cómo se comen, y yo dije muérdela, entonces supe que no comías frutas, ellas allá no comían fruta porque eran caras, en entonces acá doña Cecilia el desayuno, la media mañana, el almuerzo, a las 12 está el almuerzo listo y como a las 3:00 de la tarde ya están pidiendo la otra merienda, y en la noche a las 6 de la tarde la cena, entonces, ahí es donde yo digo donde les cabe tanto, donde les entra tanto, o sea yo me quedo asombrada porque yo digo, ustedes comen, qué días les dije me van a comer a mí “jajajja” pero de verdad que yo no, hacen seis comidas al día y en Venezuela mi hija me dice la mayor, mamá en Venezuela comíamos dos veces al día, llegó un día y mande un dinero para Venezuela y la niña me dice mamá no tenemos dinero para la cena y yo llevo y le resolví les mande, le mandé un mensaje a mi amiga para que me auxiliara y qué le envíe medio kilo de queso y una harina pan a mi mamá, da la casualidad que ese día le dieron a

las niñas, que ustedes le llaman aquí guineo, un guineo, o cambur banano allá les decimos cambur, bueno le dieron uno verde a cada una con un huevo batido para las 2 y la harina la dejaron para el otro día supuestamente para la mañana, las niñas se habían levantado temprano y ya mi mamá había desayunado ya temprano como a las 6 de la mañana y salió a trabajar y yo las llamo y les digo niñas que desayunaron, y me dicen mamá aquí eran como las 9 allá eran las 10:00 y me dicen mamá no hemos desayunado y no vamos a desayunar porque el queso y la harina que usted me mandó para comernos al mediodía porque no hay más nada, no, eso para mí fue terrible, yo le dije a mi mamá, o sea lo mío fue empezar a llorar y a llorar y a llorar y a llorar y yo decía dios mío no puede ser no puede ser y le dije a mi mamá mire mamá al mediodía les va a caer una plata que yo les envié compren comida con eso pero dele desayuno a mis hijas no las dejé sin desayunar porque están paradas desde temprano, entonces anoche que comieron y me dice no un cambur con un huevito o sea con un huevo para 2, y yo le dije no yo necesito que mis hijas desayunen almuercen y cenén, sabe que me dijo la niña mayor, me dijo mamá esa es la mentira más grande que usted me pudo decir, porque aquí desayunamos y no almorzamos, y cenamos, o sea si en el desayuno tarde para completar con lo del almuerzo, por decir tipo 11:00 de la mañana verdad y a las 5 de la tarde hacían almuerzo cena, entonces yo decía no puede ser yo estoy enviando dinero y ahí está enviando porque no les dan las tres comidas, y entonces ya fue el cuento de que era más gente en mi casa o sea ya no eran mis dos hijas y mi mamá, si no ya eran mis dos hijas mi mamá mi hermana dos sobrinos y el marido de una de mis sobrinas, o sea la plata que enviaba mi esposo y que enviaba yo manteníamos a 8 bocas y no daba entonces aquí pues ya es diferente, aquí come 6 veces al día y comen bien.

***Eliana:*** Y por lo menos acá a la alimentación de las niñas, lo alimentos que se le preparan que si les da ánimo para ellas

**Lurmis**- Claro ya, yo noto que allá en Venezuela, leche en polvo no comían el pollo ya le dije que cuando se fueron a comer un pollo completo pues un pedazo de carne y momentos en los que me dicen mamá para matar los antojos y si yo les compró, por decir pizza la hamburguesa, aunque dice mamá aquí las hamburguesas no me gusta porque no son como las venezolanas aquí la hamburguesa es diferente, entonces, las hamburguesas igual que la de Venezuela, pero es hamburguesa, **que sí perro caliente, para ellas es, darle gracias a Dios les ha gustado porque se les ha dado**, entonces sí ha sido amen, a veces **Anabelita es muy ella es más como que le encanta una tajada lo maduritos fritos con queso ella es más de que si un huevito con arepa, ella el caldo de allá le llamábamos pisca andina, aquí le llaman changua, bueno a ella casi la changua no le llama la atención ella se la come pero que así muy seguido no; bueno yo aquí hago arepas de harina de trigo andina el pan, para ella el pan es la Yobeli, si le ponen pan y está duro se lo come**, entonces yo creo que si ha sido a menos para ellas, porque vivir de esa escasez a lo que ahorita abunda, pues ellas tienen que darle gracias a dios porque hay niños que no corren por la misma suerte

**Eliana**: Claro y por lo menos ¿Cuándo usted llega, las niñas el peso que se vio reflejado en ellas a cómo están ahorita?

**Lurmis**- **Cuando llegaron era muy delgada, estaban delgada, estaba muy ojerosa , ahorita por lo menos a la pequeña la veo muy ojerosa, pero bueno .la semana pasada les di desparasitantes, porque estaba la otra que no se les había desparasitado desde hace mucho rato, y hoy no, esta semana ya tengo que buscarles para desparasitar en las mañanas y darle la otra dosis y ya complementarlas con vitamina porque yo si la veo muy ojeroscita, muy ojerosa, yo creo que también están, es parte del crecimiento, imágenes en Anabelita de 6-7 que la deje 6 y medio que la dejé y yo desaproveche ese crecimiento donde le faltaba nutrientes donde le faltaban muchas**

cosas, y de hecho ella es muy, de verduras muy poquito no come mucho y entonces tengo que tratar de dársela de otra manera para que se lo coma, entonces, yo dije que tenía que buscar a ver una vitamina, para suplementar esto porque si la veo muy ojeroscita, pero sí o sea el cambio ha sido, hasta el cabello a la mayor se me estaba cayendo el cabello muchísimo, entonces le daba no sé, estrés de que no le alcanzaba, tenía que le daba una comezón en la piel y se rascaba las piernas tiene vueltas nada, por aquí debajo es como una dermatitis pero el doctor dijo que era una, una cosa por estrés, o sea son muchas cosas las que acarrea todo, esta situación nada fácil para ellas ni para uno, entonces han tenido que enfrentar muchas cosas, la mayor ha tenido que madurar antes de tiempo, pero no gracias a dios ahorita están bien.

***Eliana:*** Y personalmente usted como mamá y como jefe de hogar ¿Satisface las necesidades básicas de alimentación de su familia?

***Lurmis-*** Yo ahorita sí, sí más tranquila, cómo más desahogada, porque yo sí éste, sí se le da las cosas, otra calidad en cuanto a la alimentación, en cuanto a la calidad de vida, gracias a dios ahí en la casa ha sido súper bien porque, pues sí están ,están entre lo que cabe y tienen, cubren las necesidades prioritarias, por lo menos, la alimentación que es una de las necesidades más vitales en niños se han cubierto, ellas, Eliana, hace mucho tiempo que no consumían leche, hace rato que tampoco consumían una fruta, pero ahorita pues sí, y yo pues verdad me siento muy tranquila, me siento más relajada, pues ya uno deja ese malestar esa presión porque no sentía una presión en el pecho que no, yo sentía yo decía, Dios mío, yo hasta pensé en ir a un cardiólogo porque yo dije esta vaina me va a dar pero como de un infarto, y era eso, es eso, esa preocupación ,el estrés de que no, de que no alcanzaba, de que no se podía mientras que aquí, o sea en el poco tiempo que las tengo ,que desde octubre hasta ahorita han vivido conmigo, han comido bien, dormido bien ahí se le ha podido dar zapatos, se le ha podido a comprar ropa, yo, me las traje me

acuerdo, que me la traje con una bolsita negra con la poquita ropa mejorcita que tenía ,venían, con los zapatos que ya venían rotos diciembre, los que yo había podido mandar de aquí en diciembre, y lo último que le compre que fue allá me costaron como allá un platero que fue en septiembre, o como en julio, agosto y eso fue lo que yo les traje, ya a aquí le había comprado a la mayor que si ropita interior, a la menor una mudita de ropa ya le tenía comprado, mientras que allá por más que ,miré yo a veces pelea hasta con el papá de ella por teléfono ,cuando yo antes de salir de Venezuela yo lo peleaba, porque yo en mi mundo, porque allá toda la gente cree que cuando uno sale, está generando dinero por bollones ,y que está súper bien y, pues mejor dicho usted tiene dinero, entonces yo antes debe salir de Venezuela yo le exigía ,yo me remendaba diciéndole mil y una cosa porque lo que me enviaba no me alcanzaba, y yo estaba creída que ese hombre estaba haciendo mucha plata, ahí yo decía este me está mandando tres lochas no mandando lo que es y yo como, que él era tan tacaño, para decirlo tacaño y pelea va hasta que me dijo arréglese y véngase. Y fue cuando yo que me di cuenta que, me di cuenta de muchas cosas de lo que aquí la gente está pensando, el que se queda allá, el que se queda allá, tiene una mente errada porque cree que el que está para acá, al otro lado el que está por fuera tiene mucho dinero, genera mucho dinero y realmente usted trabaja es para cubrir las necesidades básicas de donde usted está, y con la familia que usted está ,si usted no genera, pues olvídale ,no es nada y mucho menos va ayudar a su gente allá, pero realmente ahí la situación de allá es muy difícil, porque la gente se metió un chip de que todo el mundo, por ejemplo, a mi mamá le decían en el negocio, porque mi mamá a veces decía, “cónchale porque ” y le decían, ay pero es que usted sí se queja usted tiene sus dos hijas por fuera, ah pero que usted sabe que el que está en el negocio, para ver si sus hijas están generando dinero o no, y qué tanto genera”, porque esa es otra, que por lo menos en mi caso gracias a Dios, yo esto, he trabajado y a mí me ha ido me ha cubierto la necesidad, pero en el caso de mi hermana, que hay ,que ella es abogado, y le ha tocado trabajar en

casa de familia ,en que le ha tocado trabajar en otras cosas ,y le pagan,, y le paga menos, que menos que un ecuatoriano, y que el venezolano tiene que agarrarse de ese poquitico, pues porque es lo que le puedes sustentar, lo de pagar el arriendo ,y lo de pagar ,si me entiende, y pues a mi hermana le ha tocado difícil pues porque, a una ecuatoriana en una casa le han pagado 40 \$ 30\$ en el día, y a ella le pagaban 15\$ o 20\$ y 20\$ era mucho entonces, este es chip de que el que está fuera está platudo no, no es así.

**Eliana:** Bueno Lurmis, damos por terminada la entrevista, espero que allá sido grato este encuentro con nosotras, y de paso le queremos agradecer por aportar su experiencia y su situación de emigración como familiar para nuestra corto de investigación del trabajo que estamos realizando.

**Lurmis-** Bueno con gusto, con gusto muchas gracias, muy bien igual a ustedes

## **Entrevista Informante Clave 2: YBF**

**Eliana:** Muy buenas tardes vamos a realizar una entrevista semiestructurada para la investigación que lleva como título “Incidencia de la autoridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria en familias trasnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta - Táchira”.

El objetivo de esta investigación tiene como finalidad en analizar “La incidencia de la autoridad familiar sobre la práctica de seguridad familiar ya en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta - Táchira”. Buenas tardes mi nombre es Eliana Palacios

Carrillo junto con mi compañera Andrea Karina Peña Botello, somos las investigadoras de esta propuesta me puede compartir su nombre por favor

**Yobeli:** Buenas tardes mi nombre es Yobeli Beatriz Fernández

**Eliana:** ¿Qué edad tiene doña Yobeli?

**Yobeli:** 51 años

**Eliana:** ¿Cuál es su lugar de nacimiento?

**Yobeli:** En Maracaibo estado Zulia Venezuela

**Eliana:** Ah ok

**Eliana:** ¿Cuál ha sido su formación escolar doña Yobeli?

**Yobeli:** Perdón como dijo señora Eliana

**Eliana:** ¿Cuál ha sido su formación escolar?

**Yobeli:** Me explica bien la pregunta señora Eliana

**Eliana:** ¿Cuál ha sido su formación escolar o sea su formación educativa hasta que año curso académicamente?

**Yobeli:** Curse hasta primer año

**Eliana:** ¿De bachillerato doña Yobeli?

**Yobeli:** Sí, si señora

**Eliana:** Doña Yobeli ¿Cuáles fueron los motivos por los que no pudo continuar estudiando?

**Yobeli:** Porque mi papá quedó sin trabajo, mi mamá también y los dos trabajaban, yo trabajaba y estudiaba y no me daba la base para seguir estudiando, ellos se quedaron sin trabajo y no seguí estudiando, no tuve como seguirme dándome los estudios y tuve cuatro años trabajando seguido.

**Eliana:** Bueno muy bien, ¿Cuál es su lugar de origen y que nos puede decir de ese lugar?

**Yobeli:** ¿Qué le puedo decir de ese lugar sí o sea donde vivo yo

**Eliana:** sí, si señora, ¿Donde usted nació? Hábleme sobre su lugar de origen

**Yobeli:** No, pues bien, allá todo es chévere, solo que con la situación que ahorita está crítica y no hay trabajo, pero donde yo vivía en Venezuela todo era agradable y bien, todo bien gracias a Dios. Nos iba bien, pero ahora con esta crisis que entramos, ya no todo cambio, uno no puede vivir allá y por eso estamos aquí ahorita, es una crisis económica donde hay mucho desempleo, ya casi no hay estudio, ya no quedan profesores, no quedan médicos, ni industrias, ni personas profesionales, no queda casi nada allá en Venezuela, todo ahora es buscado por fuera en otros países, las cosas que se consiguen ahora en Venezuela son traídas de otros países.

**Eliana:** ¿Cómo fue el proceso de migración que usted vivió doña Yobeli?

**Yobeli:** mi proceso de migrar realmente fue porque no conseguía trabajo, pase momentos críticos, que no tenía como comprar ni sustentar alimentos para mí y mi familia. Llegué aquí a Cúcuta por la necesidad de conseguir trabajo y así ganar dinero, si seguía en Venezuela sabía que cada vez se iba a poner peor la cosa. Ya tengo cuatro (4) años y medio viviendo aquí en Cúcuta, gracias a Dios. Al comienzo fue duro, no conocía a nadie, y la gente es muy desconfiada, pero logre por medio de una conocida llegar en Cúcuta donde ella, gracias a ella fue quien me dio la mano aquí cuando llegue, de ahí pasados unos quince días más o menos, ella me relacionó con un

hogar de familia que necesitan una empleada de servicio, y así fue como comencé a trabajar, primero era cada dos (2) días por semana para que le hiciera aseo y todo lo del hogar. Poco a poco me recomendaron con otra conocida de la Señora para que le hiciera aseo y ahí también logre ir dos (2) veces por semana, ya por lo menos tenía casi la semana con trabajo y así fue poco a poco que me salía trabajo en casas domésticas.

**Eliana:** Doña Yobeli y usted como se sentía estando en otro país, en otro lugar, con personas distintas a las suyas, haciendo ese tipo de trabajo

**Yobeli:** Aquí me han tratado bien, a pesar de la crisis que había en Venezuela, no tenía cómo levantar a mis hijos, ni a mi mamá y a mi sobrino que tenía bajo mi responsabilidad, una hermana y dos sobrinos que tenía ya conmigo y mis hijos me tocó salir de allá para buscar un bienestar aquí mejor en Cúcuta, pero gracias a Dios aquí me han tratado bien, muy chévere donde trabajaba son muy chéveres, y luego con los que también continúe trabajando los patronos no tengo que decir nada de ellos, muy bellas personas, tengo mucho que agradecerle por haberme recibido aquí

**Eliana:** Sí claro, usted contó con buena suerte, ¿Cómo fue su experiencia de llegada y adaptación a la ciudad de Cúcuta?

**Yobeli:** Bueno, yo llegué primero a un sector que le dicen comuneros en Atalaya, allá come le comenté inicie trabajando por días en dos casas de familia distintas, me sentía bien y me fue bien pero solo trabajaba cuatro (4) días a la semana, era poco lo que ganaba y necesitaba tener otros aseos más, pero no me podía quejar, en un lugar extraño sin conocer a nadie antes estaba trabajando. Hasta que me salió un trabajo de cuidar una señora de la tercera edad que estaba enferma y que lamentablemente supe que el año pasado falleció; yo estuve inicialmente con esa

familia dos (2) años y medio cuidándola a ella, pero por una circunstancia me quedé sin trabajo ahí, y entonces me conseguí con la señora Yakelin que es donde actualmente estoy trabajando y aquí estoy ahora de interna trabajando, aquí me han tratado mejor que en donde le comenté que cuidaba a la señora enferma

**Eliana:** A ok doña Yobeli y usted acá en la ciudad de Cúcuta tiene familiares o algún familiar suyo

**Yobeli:** No, no señora, **no tengo a nadie de mi familia aquí en Cúcuta**

**Eliana:** ¿Dónde usted actualmente se encuentra trabajando vive permanente de interna?

**Yobeli:** Sí señora

**Eliana:** O sea que permanece todos los días ahí

**Yobeli:** Sí

**Eliana:** ¿Qué días tiene de descanso?

**Yobeli:** Mis días de descanso son a partir del día sábado, yo salgo al mediodía y regresó el domingo por la tarde.

**Eliana:** ¿Cómo ha sido la experiencia de su familia dentro del proceso de migración?

**Yobeli:** Bueno señora Eliana, **eso realmente es terrible allá, yo más bien pienso arreglar aquí para poderme traer a mi mamá a mis hijos a vivir aquí conmigo**, porque allá ya no se puede vivir, allá hay mucha crisis, allá no hay trabajo, cada día se pone peor la situación, hay mucha crisis, **mejor dicho, allá ya no hay trabajo, la comida cada día está más cara o sea ya no se puede sobrevivir** diciéndolo así. La Venezuela que era antes ya no existe prácticamente

**Eliana:** ¿Cómo ha sido la experiencia suya y la de su familia en estos tiempos de pandemia?

**Yobeli:** Señora Eliana (suspira), yo pidiéndole al Señor para que me los proteja y me los cuide, porque hay así, si mis familias caen enfermas allá se mueren, uno allá con médicos ya no cuenta y no hay recursos para nada, no hay clínicas, en hospital todo es pésimo, no hay medicamentos para comprar, ni nada, Dios los ampare

**Eliana:** Y alguno de los miembros que conforman su familia le ha dado lo de Covid

**Yobeli:** No, gracias a Dios a ninguno

**Eliana:** ¿Cómo se encuentra integrado su grupo familiar?

**Yobeli:** Bueno tenía bajo mi responsabilidad que vivían conmigo mi mamá, mis tres sobrinas, mi hermano que es menor y mis dos hijos una hembra de 16 años y el varón que tiene 9 años, ahorita eso es lo que yo tenía conmigo en Venezuela

**Eliana:** ¿Cuál es el rol de la función que usted cumple dentro de su familia?

**Yobeli:** Como, que no le escuche bien señora Eliana

**Eliana:** Doña Yobeli ¿Cuál es el rol o cuáles eran sus funciones que usted cumple dentro de su familia?

**Yobeli:** Explícame bien porque no le entiendo la pregunta

**Eliana:** Doña Yobeli le estoy preguntando ¿Cuál es el rol o cuál es la función que usted cumple dentro de su familia?

**Yobeli:** Mi función es la de trabajar para poderles ayudar a ellos

**Eliana:** ¿Que funciones realiza usted en su familia?

**Yobeli:** Bueno, yo trabajo para poder ayudarles a ellos, a mi mamá, a mis hijos y a mis hermanos, todos ellos están allá con ellos en Venezuela y por un lado pues también poder ayudar a mis hermanas que están allá también y que están sin trabajo, allá en medio de esta crisis cuando puedo yo les colaboró a ellas con un poquito, con lo que yo pueda

**Eliana:** ¿Qué rol y qué funciones cumple el resto de su familia? o sea ¿Cuáles son los roles que sus miembros de familia tienen?

**Yobeli:** Se refiere a lo que hacen ellos, bueno, mis hermanos son albañiles, pero ahorita no consiguen trabajo, mis hermanas la mayoría las que han trabajado en labores de aseos en casas, y ahora son miembros cabezas de su familia o sea amas de hogar y todos mis hermanos son albañiles, son maestros de obra, mis hermanos y mis hijos mayores también están con esas funciones

**Eliana:** Y sus padres, sus papás doña Yobeli, que nos puede decir de ellos

**Yobeli:** Bueno, mi papá tuvo un tiempo que trabajo de chofer, un año con una empresa de buses, después e cambiaron el nombre de la compañía y hubo cambios en esa empresa donde a mi papá se le complico el trabajo, pero él duro varios años trabajando ahí y cuando murió no le dieron nada

**Eliana:** ¿Y su mamá?

**Yobeli:** Mi mamá pues ella trabajaba así con familias haciendo los oficios del hogar, lavando, planchando, limpiando las casas, cocinando, en todo lo que le saliera como empleada de servicio

**Eliana:** Y sus hijos doña Yobeli

**Yobeli:** Buenos mi dos (2) hijos están viviendo aquí en Colombia en santa marta, el mayor es maestro de obra y el menor es ayudante de obra y ahorita pues ambos están como quien dice marayando.

**Eliana:** ¿Qué objetivos o metas tiene ahora como familia a corto y a mediano plazo?  
¿Cuáles son las metas que usted tiene como familia? ¿Cuáles son sus propósitos doña Yobeli?

**Yobeli:** Bueno yo sola, pues lo que más quisiera ahorita comprar mi casa, porque tampoco tengo casa propia, tener a mi mamá conmigo, a mis hijos eso es lo que más quiero ahorita el propósito a corto plazo, después el propósito es de tener mi casa, enviarle mejor cantidad de dinero a mi mamá y a mis hijos

**Eliana:** Y ¿Cuando usted dice de tener a su mamá y sus hijos y comprar la casa lo está pensando en comprarla aquí aquí en Colombia aquí en Cúcuta doña Yobeli?

**Yobeli:** Sí, claro señora Eliana, bastante me gustaría tenerla aquí en Cúcuta, en realidad para Venezuela yo no me pienso devolver, a menos que las cosas llegaran a cambiar, pero realmente para que eso pase tendría que pasar un milagro

**Eliana:** ¿Cómo son las relaciones familiares entre su familia y entre todos los miembros de su familia?

**Yobeli:** Bueno, gracias a Dios somos muy unidos, nos gusta compartir en familia, siempre existe el compañerismo entre hermanos, uno con otro, a pesar de la distancia nos saludamos, mantenemos comunicación no muy frecuentemente pero si somos muy unidos, siempre hemos sido muy unidos, eso se lo debemos a nuestros padres en la forma como nos criaron

**Eliana:** ¿Cómo actúan como familia en momentos de dificultad?, ¿Cómo es el apoyo mutuo entre los miembros de su familia ante las dificultades?

**Yobeli:** Bueno, así como le estoy contando, nosotros nos apoyamos unos con otros, siempre es que uno tiene, el otro le da a el que no tiene y si no así, estamos pues juntos, nos apoyamos unos con otros, siempre estamos unidos, en esa parte y en todas siempre hemos sido unidos, nunca con ningún miembro de nuestra familia nos hemos dado la espalda, ni nada, si uno tiene y el otro no tiene, uno le da y así estamos todos ayudándonos

**Eliana:** ¿Cómo hacen dentro de su familia para asegurar el bienestar de todos doña Yobeli, que se encuentren bien? El bienestar en todos los aspectos de salud, alimentario, económico, del estado emocional o sea cómo hacen entre su familia para tener el bienestar de todos estable

**Yobeli:** Así como le estoy contando como siempre hemos sido unidos, nos apoyamos unos con otros, es que ahorita los que no están trabajando el que tiene un medio trabajito, le ayuda al otro y le aporta lo que pueda económicamente, también conversamos mucho, nos comunicamos frecuentemente cuando podemos y ahora por ejemplo cuando fui a Venezuela me da tristeza ver a mis hermanas y mis sobrinos tan flacos y a mi mamá también pero yo le lleve sus vitaminas, sus tratamientos de medicinas, les lleve mercado, algo de ropa y pues somos muy unidos. O sea nos reunimos, compartimos en familia, nos colaboramos económicamente y somos unidos pidiéndole a Dios que nos ayude y nos proteja a todos, que el que consiga trabajo ayude al que no tiene y así apoyándonos unos con otros. Así es como hemos sobrevivido, también los que no están allá hay que ayudarlos a sobrevivir, porque unos con otros nos ayudamos como familia y como una cadena

**Eliana:** Usted mencionaba que cuando usted estuvo allá que quiere decir con eso, ¿Qué usted estuvo allá recientemente o sea hace poco?

**Yobeli:** Si, si señora, en diciembre estuvimos allá y nos reunimos todos los hermanos y todos los que están allá pues compartimos esas fechas en familia

**Eliana:** Y con respecto al tema de la pandemia fue fácil poder pasar para Venezuela

**Yobeli:** No señora Eliana, **en realidad fue bastante complicado porque yo no tenía el permiso permanente y había muchas alcabalas, tuve que irme por trocha y fue largo y caro porque ahí toca estar pagando por las casas que uno pasa,** pero igual fui a ver a mi familia, a ver cómo estaban y compartir con ellos unos días y gracias a Dios pude llegar bien

**Eliana:** Bueno eso fue importante que pudiera en ese momento estar compartiendo con su familia y pasar unos días de su descanso laboral con su familia

**Yobeli:** Sí, así es, dándole gracias a Dios que ahorita están ellos con buena salud y tiene que nos pudimos ver nuevamente y **les pude llevar alimentos, medicamentos y también les dejé algo de dinero en efectivo**

**Eliana:** ¿Cómo es la comunicación dentro de la familia? ¿Cómo es su comunicación con ellos?

**Yobeli:** Nosotros nos comunicamos siempre, **siempre hemos tenido comunicación, siempre para saber cómo están, como se encuentran, sí o no se enfermó, sí tienen algún problema, por lo general nos comunicamos frecuentemente,** ellos me comunican a mí todo, pues nosotros somos muy unidos, así la comunicación no sea diaria o permanente, pero **por lo general nos comunicamos dos (2) veces por semana, y si llega a pasar algo urgente nos comunicamos de una vez,** en esa parte gracias a Dios

**Eliana:** ¿Qué representa su familia para usted?

**Yobeli:** Que, que me representan

**Eliana:** Sí, si señora ¿Que representa su familia para usted doña Yobeli?

**Yobeli:** Bueno señora Eliana, para mí mi familia representan hermandad, pues ellos son todos para mí, ellos son mi razón de ser en mi vida, es la motivación que yo tengo todos los días para poder continuar en la distancia y lograr mis sueños, porque no es nada fácil señora Eliana, estar lejos de los suyos y saber en las condiciones por las que ellos si están pasando, yo a la final estoy bien aquí, tengo mis cosas básicamente pero estoy bien, mi familia en cambio no

**Eliana:** Cómo podría Describir el amor que tiene que siente por su familia

**Yobeli:** Bueno como le estoy diciendo nosotros somos una familia bastante unida totalmente queridos y bastante unidos siempre hemos tenido mucha comunicación siempre hemos estado para cualquier cosa y nos comunicamos entre todos estamos siempre Unidos y nos queremos mucho todos dentro de la familia nos queremos mucho

**Eliana:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia cuando usted piensa en su familia? ¿Cuáles son los pensamientos que inspiran en usted?

**Yobeli:** Quisiera como tener para ayudarlos económicamente a todos un poquito, pero bueno chica mis intenciones Dios las conoce y él sabe que si tuviera como ayudarlos los ayudaría más a todos, pero por ahora me toca poco a poco

**Eliana:** ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones o sea que impactó le genera su familia entre sus emociones?

**Yobeli:** ¿Como dice usted señora Eliana...?

**Eliana:** ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones es decir su familia? ¿Qué emociones le causa a usted?

**Eliana:** Su familia ¿Qué emociones le causa a usted doña Yobeli?

**Yobeli:** Bueno pues a mí me genera muchas emociones, emociones bonitas pues, de ternura, de amor, de unión, de fraternidad, de hermandad, de tristeza, de soledad en este caso por la distancia y no tenerlos cerca para abrazarlos y estar pendientes de ellos, y con esta realidad que ahorita estamos atravesando de salud peor todavía porque este virus es fuerte, es demasiado fuerte todos los cambios a los que hemos tenido que afrontar sin estar preparados chica

**Eliana:** ¿Cómo qué sentimientos le transmiten su familia a usted?

**Yobeli:** Bueno son sentimientos grandes de amor de emoción, de saber que a pesar de la distancia sabemos que estamos ahí unos con otros para apoyarnos, toda esta distancia es fuerte, no es nada fácil, yo no me imaginé que estos nos fuera en un momento a otro, Venezuela era un país próspero, de abundancia, estable, vivíamos muy bien, allí no se pagaba los servicios públicos, recibimos muchas cosas a bajo precio o que el gobierno lo daba, el cambio fue fuerte, aquí en Colombia por todo hay que pagar, las cosas son más caras, es una realidad muy fuerte, no es nada fácil, pero ahí voy señora Eliana acostumbrándonos, no tenemos más alternativas, era migrar a otro lado o quedarnos aguantando hambre, el hecho de tenernos que separar de un país a otro porque no tenemos como comprar alimentos, ni trabajo ya había es algo fuerte para cada persona de mi familia

**Yobeli:** Ellos a mí me quieren mucho gracias a Dios todos me quieren mucho, yo siento su alegría, mucha alegría cuando los llamo y me puedo comunicar con ellos, por el tema de la luz también la comunicación en Venezuela es un problema, los celulares a veces no tienen carga,

todo eso hace que la comunicación y la relación sea más distante; pero cuando nos hablamos se siente la alegría, el amor, el saber que lo que hago de estar separados de ellos tiene un motivo, eso es lo que me llena a mí y a pesar de lo fuerte que es todos los días me levanto pidiéndole a Dios porque cada día estemos bien y poco a poco mejoren las cosas

**Eliana:** Entonces quiere decir que sus relaciones son muy fraternas entre todos

**Eliana:** ¿Qué emociones experimenta usted por su familia?

**Eliana:** ¿Qué emociones hay en usted por su familia?

**Yobeli:** Como le comento señora Eliana cuando nos podemos comunicar vía telefónica se siente la alegría mucha alegría, nos preguntamos cómo estamos todos de salud y logramos ayudarnos ante cualquier problema o necesidad que alguno de la familia este atravesando algo, es fuerte cada llamada surge en algún momento de la llamada llanto, al comienzo llorábamos mucho, ya cada vez es menos, pero se siente el tono de voz quebrantado, y ahí decidimos cortar la llamada, antes de que sentimentalmente nos pongamos peor

**Yobeli:** El respeto, la comprensión, la comunicación, la tolerancia, todo eso siento yo por mi familia mucho afecto todo eso

**Eliana:** Cómo expresas las emociones hacia su familia por ejemplo el amor, el afecto, la soledad, la tolerancia, entre otra doña Yobeli ¿Cómo expresa usted esos sentimientos que me ha mencionado hacia su familia?

**Yobeli:** Bueno lo que usted dice es como se los demuestro

**Eliana:** Aja sí, si doña Yobeli ¿Cómo lo expresa, como se lo manifiesta usted su familia?

**Yobeli:** Pues qué le digo yo

**Eliana:** O sea usted para los miembros de su familia ¿Cómo les manifiesta? ¿Cómo les expresa el amor, la alegría, el respeto, la tolerancia, la comunicación, los sentimientos de afecto? ¿Cómo es usted con su familia? ¿Cómo se lo demuestran ellos?

**Yobeli:** Bueno con respeto, con alegría, con poderles ayudar con lo que está a mi alcance, ellos saben que yo trabajo para ayudarles en lo que pueda. Que si voy a visitarlos, ya saben que yo nunca llego con las manos vacías, llego con mercado, medicamentos, algún detalle que pueda comprarles, les comparto económicamente algo de lo que yo gano en mi sueldo; de eso se trata haberme venido a buscar trabajo a Cúcuta, en las llamadas también les comunico a ellos que los extraño y cuando es una fecha especial, un cumpleaños, una celebración de la madre, de amor y amistad siento más la tristeza de saber que estoy distanciada de mi familia, con los que yo compartiría estas fechas, no crea chica es fuerte

**Eliana:** ¿Cuándo usted se comunica con ellos ya sea por medio de contacto de comunicación telefónica o algo usted les manifiesta ellos esos tipos de este sentimientos en las conversaciones?

**Yobeli:** Sí señora, claro les digo que los extraño, y aunque no les digo mucho es más porque me dan ganas de llorar que de lo que les quiero expresar

**Eliana:** El esfuerzo que usted hace para que su familia tenga cómo tener dinero para sus necesidades, ¿Cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tiene tenga bienestar?

**Eliana:** Doña Yobeli ¿Cómo describe usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga todo ese bienestar?

**Eliana:** de acuerdo a lo que usted me ha expresado, usted cómo ve el sentido de todo lo que usted realiza, sus sacrificios, pasar por la trocha, el estar ausente de su familia y no estar con ellos, el venirse a otra ciudad desconocida donde hay otras personas con otras formas de sociedad, las fechas especiales que no están compartiendo en familia ¿Cómo describe usted lo que usted hace, el hecho de que usted haya dejado toda su vida en Venezuela como lo describe usted?

**Yobeli:** Bueno yo le digo que yo lo hago escuchando Luche para que ellos no me le falten nada luchando para que con el sacrificio para poderles enviar Mejor dicho luchando

**Eliana:** Doña Yobeli usted como mujer, al hacer eso ¿Cómo se ve usted? ¿Qué cualidades y Qué características se describe usted como mujer en haber hecho de eso?

**Eliana:** O sea cómo se visualiza usted, como una mujer luchadora, emprendedora, que se arriesgó a dejar a su hogar, a su casa, sus comodidades, las que usted tenía allá en Venezuela para venirse para otra ciudad y otro país

**Yobeli:** Sí, sí señora, es fuerte toda esta realidad por la que no solamente atravieso yo en mi familia, ahí estamos todos los de mi familia, y seguramente muchas personas Venezolanas, es muy fuerte toda esta nueva forma de vida para nosotros, pero bueno no hay nada que hacer, debemos aceptar, seguir adelante, tener todos los días la motivación, el ánimo para continuar y seguir, seguir, no tenemos otra opción, por ahora ya llevamos bastante tiempo como Venezolanos que estamos con esta nueva vida para todos

**Eliana:** ¿Cómo lograr acuerdos con su familia es decir, qué acuerdos hay entre usted y su familia con el hecho de haber partido? ¿Qué acuerdos llegó usted con ellos?

**Yobeli:** Bueno con ellos cuando yo me vine para acá yo le dije bueno familia yo voy a luchar y a trabajar para poderlos medio ayudar, para que sobrevivan, ustedes saben que yo también tengo gastos en Cúcuta para cubrir mis necesidades y poder vivir también aquí mejor, porque allá la situación está muy crítica, muy fuerte, como ya le dije demasiado crítica diría yo, entonces claro a ellos le dio tristeza porque estaban muy tristes porque yo me fuera y me apartara de ellos, pero qué más uno tiene que salir si uno no sale del país, allá nos quedamos mal, sin tener que comer, como poder tener para los medicamentos de mamá, y las necesidades de nosotras, nuestros útiles de aseo; aunque sea uno que saliera de la familia para otro país a trabajar ya eso es una ayuda, las cosas cambian

**Eliana:** Y por lo menos entre los acuerdos que ustedes estipularon están las personas que están allá que se quedan cuidando a su mamá

**Yobeli:** Bueno, si sería a mi mamá, porque como les comenté mi papá ya está muerto

**Eliana:** Claro doña Yobeli, ¿Cómo son los acuerdos para el cuidado con su mamá?

**Yobeli:** Chica nos tocó a todos primeramente aceptar la partida, que yo me tenía que ir, para que así fuera más fácil entre todos

**Yobeli:** Ellos están pendientes de mi mamá, del cuidado, de la alimentación, de su salud y eso, todos comprendimos que somos una red de apoyo, familiar, que unos a otros debemos ayudarnos, colaborar y apoyarnos

**Eliana:** Me dice doña Yobeli ¿Qué sus hijos están viviendo en Santa Marta, si?

**Yobeli:** Sí, si Señora

**Eliana:** ¿Y usted también les colabora a ellos económicamente?

**Yobeli:** No, no Señora, en realidad quisiera, pero no me alcanza, como le dije yo tengo que velar mi cuidado también, aunque mis patrones me dan casi todo, pero yo debo comprar mis útiles de aseo personales, ya eso implica un gasto, el dinero que yo envié para Venezuela para aportar a mi familia y en el cuidado de mi mamá y de mis hijos que están allá, además los días sábados que yo salgo a descanso yo tengo mis gastos, me compro de vez en cuando lo que voy necesitando de ropa, de zapatos, mis alimentos esos dos (2) días y lo que yo necesite comprar o salgo y gasto dinero en alguna cosa o plan distinto

**Yobeli:** Ellos más bien me envían a mí. Jesús es el más pequeño tiene 21 años, él me dice mamá dígame cuando necesite dinero, y yo le digo a Él necesito tanto y él me dirá si puede por ese valor que yo le digo o me dice mamá le puedo colaborar con tanto en esta oportunidad, y así es como mi hijo Jesús me colabora económicamente.

**Eliana:** Y usted gira de lo que le envía sus hijos para Venezuela

**Yobeli:** Sí, claro chica, mis hijos que están en Santa Marta, me ayudan no siempre con el mismo valor de dinero, pero eso ayuda, por cierto él me hizo un giro para mi mamá y para mi hermana y para mi hijo mayor esta semana, le pedí el favor que me colaborara y él me dijo sí mamá y me escribió ayer que si me había llegado el giro que me había hecho

**Eliana:** Y su hija mayor si está allá en Venezuela.

**Yobeli:** Si, mi hija si está allá en Venezuela

**Yobeli:** Y la que le sigue la mayor también

**Eliana:** Ah tiene dos (2) hijas allá

**Eliana:** Entonces ¿Cuántos hijos tiene usted en total doña Yobeli?

**Yobeli:** Señora Eliana tengo en total seis (6) hijos

**Eliana:** En total, En total ¿Cuántos hijos están en Venezuela?

**Yobeli:** Cuatro (4) están en Venezuela y dos (2) están por fuera, ellos están en Colombia también pero ubicados en Santa Marta, para la costa

**Eliana:** De sus cuatro (4) hijos que están en Venezuela me puede decir las edades de ellos?

**Yobeli:** Cuatro (4) están en Venezuela, el varón pequeño y las tres (3) hijas y el niño, ellos de edades están así, el varón tiene nueve (9) años, y la que le sigue tiene dieciseis (16) años y la mayor tiene treinta y tres (33) años, ellas dos (2) son mujeres

**Eliana:** Y usted vela por el bienestar de su hija la mayor, económicamente

**Yobeli:** Bueno ahorita no, en realidad no me está dando la base para poderle ayudar, es fuerte porque es mi hija también, pero cuando me queda un poquito si yo le colaboró, pero ahorita les estoy colaborando con mi mamá y mi hijo pequeño, a veces le mando a mi otra hija que es adolescente, porque ahorita ya está muy cara la comida y eso para cubrir con los gastos para todos, es que realmente mi familia es grande, es fuerte el tema de la comida para todos, toca de a poquito pero que tengan por lo menos algo para comer

**Eliana:** Y sus otras dos (2) hijas cómo hacen ellas para el sustento económico

**Yobeli:** Bueno como le digo ayer le pedí el favor a mi hijo que está en Santa Marta, que si me podía colaborar con algo de dinero para yo poderle enviar a sus hermanas, y gracias a Dios Él me colaboró con la mayoría de dinero que le pedí. Y como yo tengo un hermano mío que está en el Cauca, él también les gira y estamos ayudándoos entre todos, pues como le digo es fuerte

porque somos varios, los que estamos aquí en Colombia trabajando para poderles ayudar a los que están allá en Venezuela, entre mi hermano, mi hijo y yo así ayudamos entre nosotros para la familia que está allá en Venezuela, a mí me diera la base, yo les enviara un poco más de lo que les envié, pues yo les ayudará a todos pero como no me da para ayudarlos a todos, solo ayudo con lo que yo puedo

**Eliana:** Bueno doña Gloria, pero gracias a Dios usted tiene como ayudarles económicamente a sus familiares, eso es la satisfacción que usted puede sentir

**Eliana:** ¿Cómo describiría el lenguaje que usted emplea con su familia? ¿Cómo es el lenguaje que utiliza hacia su familia?

**Yobeli:** ¿El lenguaje...?

**Eliana:** Sí doña Yobeli ¿Cómo es la forma de comunicación, lenguaje y el trato verbal cuando usted se comunica con su familia?

**Yobeli:** Bueno normal, de respeto, cuando yo me comunicó con ellos nosotros hablamos decentemente, normal en cuando ya me comunico con ellos nosotros hablamos recientemente con cariño, o sea nunca nada de hablarnos con tono de voz fuerte, disgustados, no tenemos discusiones ni nada por el estilo, por la comunicación entre los que nos hablamos constantemente es amena, gracias a Dios no ha habido discusiones ni malos momentos donde empleemos palabras groseras, por el contrario el lenguaje es claro, amoroso, de afecto, alegría y el trato es suave, las llamadas no siempre son largas, por el tema de la luz de Venezuela y el saldo económico, el internet también se cae a veces y es peor

**Yobeli:** Siempre la comunicación ha sido muy bien chica

**Eliana:** Ah bueno doña Yobeli, eso es importante en las relaciones familiares

**Eliana:** Qué reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia

**Yobeli:** Bueno Gracias a Dios todo bien, ahí nunca ha habido agresividad, ni peleas, ni familiares ni de ningún tipo de personas vecinas o conocidas, como le digo siempre hemos sido muy unidos, siempre hemos mantenido la comunicación, en hablarnos, nunca hemos tenido ninguna discusión fuerte, ni nada con relación a eso, ni un pleito, ni nada, siempre hemos estado con buenas comunicaciones, por ahí me ha tocado es llamarle la atención a mi hijo el menor por que no tiene ganas de estudiar por la virtualidad, pero ya es por el tema del Covid, me da quejas mi hermana de él y me toca decirle que qué pasa, que porque no quiere entregar lo que le toca entregar y así, pero señora Eliana entre lo normal, nada grave que sea discusiones fuertes

**Eliana:** A bueno doña Yobeli, entiendo

**Eliana:** ¿Cómo describiría la relación hacia su familia, han cambiado a partir de la pandemia?

**Yobeli:** ¿Qué si han cambiado nuestras relaciones?

**Eliana:** Si, doña Yobeli le pregunto ¿Que las relaciones con su familia como las describe usted y de acuerdo con la pandemia cómo ha sido las relaciones entre ustedes?

**Yobeli:** Bueno, pues gracias a Dios bien, la única que yo he visto así con estrés es la hija mía, la mayor que dice que tantas cosas que ha oído del covid, que dice que sola se estresa, que no se sabe si le llegara a pasar a alguno de su familia y sin medicamentos y la atención de salud allá en Venezuela que es pésima, yo le digo a ella que tiene que tomarse las cosas con calma, que se tranquilice que un día tiene que pasar esto, y me dice mire mami aquí dicen tantas cosas que uno se le vienen tantas cosas a la cabeza, que la falta de empleo, la crisis, la falta de dinero, todo eso también la tiene la atormenta. Entonces yo hablo con ella, la consejo, le digo a mi hija que no

piense nada malo, que hay que dejarle las cosas a Dios, que él va acabar con todo esta pandemia y que hay que tener paciencia y le digo yo pero ella a veces se desespera ante esta realidad de salud mundial que es muy fuerte aún más para los Venezolanos que están allá en Venezuela

**Eliana:** ¿Cuál es su ocupación en estos momentos?

**Yobeli:** La ocupación

**Eliana:** Sí, si señora ¿Describanos cuál es su trabajo, que actividades realiza usted doña Yobeli?

**Yobeli:** Bueno yo ahorita trabajo aquí en Cúcuta cómo le dije al comienzo, como empleada de aseo en una casa de familia, como le dicen aquí ustedes empleadas domésticas, nosotros allá en Venezuela le decimos amas de casa, pero aquí a ese oficio le dicen de otra manera distinta

**Eliana:** Sí doña Yobeli, aquí le decimos como una empleada de servicio en un hogar de familia, es que aquí las amas de casa se les dice a las esposas, o señoras del hogar que no hacen ninguna actividad por fuera de sus hogares, esa es la diferencia y el motivo de llamarlas de esa forma

**Yobeli:** Sí, así es, soy una empleada doméstica

**Eliana:** Y ahí usted me comentaba que es interna, ¿sí?

**Yobeli:** Sí, si señora

**Eliana:** Doña Yobeli en esa casa donde usted trabaja tiene al cuidado a menores de edad

**Yobeli:** Si, si aquí la patrona tiene dos (2) niñas menores de edad, una de doce (12) años y la menor de dos (2) años

**Eliana:** Y ¿Cuáles son los oficios que usted realiza, que quehaceres del hogar le corresponde hacer?

**Yobeli:** Yo en este trabajo debo de hacer la preparación de alimentos, la limpieza de la casa en general, el mantener en buen estado en las divisiones de la casa, cuidar a las niñas, lavar y aplanchar la ropa, me toca hacer de todo, pero aquí los patrones son bien

**Eliana:** ¿Cómo es la comunidad donde vive actualmente?, ¿Cómo es la familia con la que usted vive actualmente?

**Yobeli:** Aquí donde estoy ahorita, me siento muy bien, ambos patrones son cheveres, no me dicen las cosas con malas palabras, el trato es con respeto, no me tratan como si fuera la empleada de servicio, si hay respeto pero no me tratan menos, la familia es tranquila, no tienen peleas ni hay malos tratos entre ellos, no me puedo quejar me siento muy bien aquí, **tengo un trabajo cómodo y el pago también es muy bien, me pagan un mínimo y me queda prácticamente libre, porque como yo vivo interna, aquí no tengo que aportar nada de mi sueldo**, cumplo con las actividades diarias del aseo y listo, en las noches veo televisión y descanso

**Eliana:** Es una gran bendición que usted cuente con un trabajo así doña Yobeli, gracias a Dios

**Yobeli:** Si claro chica, ahora yo estoy muy bien gracias a Dios, la señora muy buena persona, el señor también y las niñas son dos niñas muy buenas inteligentes, cariñositas, no tengo nada que decir de ellas aquí, gracias a Dios me han tratado como si fuera de la familia, mejor no me pueden tratar, solo puedo decir que me han tratado bien, muy bien gracias a Dios

**Eliana:** Se siente amañada, se siente con agrado de estar ahí con esa familia y haciendo esa actividad laboral

**Yobeli:** Sí, si señora, claro estoy en un hogar cómodo, familiar y me pagan bien también

**Eliana:** Y se le hace más fácil manejar su tristeza con respecto a que no tiene a su familia y están distantes

**Yobeli:** Sí claro fueron circunstancias fuertes por la que pase y pasamos, porque todos nos vemos afectados, la separación, la distancia, la soledad, el trabajo, no conocer a nadie y ellos allá también tienen sus emociones que han generado toda esta realidad, no es fácil señora Eliana, es fuerte, fuerte. A veces me da tristeza y lloró en el cuarto sola pero ya veces bajo y veo la carita de la niña menor de la patrona y se me va la tristeza, ella es una niña muy cariñosa, muy bella

**Yobeli:** Yo extraño mucho a mi familia, mis hijos, mi mamá, mis hermanos, mis sobrinos, a todos los extraño, los que estamos lejos, solos, trabajando para enviar, creo que es más fuerte estar así que los que quedan allá, están juntos al fin y al cabo

**Eliana:** Entiendo doña Yobeli

**Eliana:** Presenta ocasiones de violencia o de riesgo en la familia que está actualmente o sea con quién está trabajando

**Yobeli:** No, no señora ninguna

**Eliana:** Nos puede contar cómo ha sido el ambiente laboral o el entorno laboral donde usted trabaja o donde usted ha trabajado anteriormente, desde que llegó aquí a Cúcuta me puede contar por favor las experiencias laborales que usted ha presentado

**Yobeli:** Bueno con la primera señora que yo trabaje cuando llegue a Cúcuta, como le comente al comienzo cuidaba a una señora de la tercera edad, cuando trabajé con la señora los primeros días fue chévere, ella siempre parecía ser una buena esa señora, era muy buena persona,

le gustaba compartir, era muy buena, es muy bella persona la señora, pero tuve problema fue con la hija porque yo llegué a cuidar ahí para cuidar a la señora, que es una señora de la tercera edad y hacer su comida y lavarle la ropita y sus medicamentos y yo le hacía la terapia y le daba el oxígeno y le daba la medicina a la hora, pero entonces su hija después me trató mal me dijo que yo tenía que lavar las paredes, hacer aseo general de la casa, lavarle todo y eso no me gustó yo le dije que yo fui a cuidar fue la señora y la hija pues fue muy grosera conmigo y pues yo le dije que no iba a trabajarle más, pero siempre le alcancé a trabajarle como dos años y medio, pues por la necesidad porque no tenía nada fijo

**Eliana:** Pero siempre duró bastante tiempo con esa señora

**Yobeli:** Sí porque para que, decir que la señora fue muy buena conmigo, que en paz descanse

**Eliana:** Y después de ese trabajo ¿Qué otro trabajo realizó doña Yobeli?

**Yobeli:** trabaje en dos (2) casas distintas pero era por días, así el dinero o alcanzaba, tenía más gastos porque no era interna y como estaba ganando poco, me regresé para Venezuela, porque no se conseguía nada, estaba desesperada y pues me regresé y tenía fe en Dios que iba a conseguir otra vez y fue cuando conseguía de la profesora Janet que es amiga también de la profesora Yakelin y la profesora Yakelin me llamó y me dijo para trabajarle y aquí estoy gracias a Dios

**Eliana:** O sea que solamente ha tenido trabajo aquí en Cúcuta

**Yobeli:** Si, solamente los que le he comentado

**Eliana:** Y ahora el trabajo actual que tiene ¿Cuántos años tiene ya trabajándoles y viviendo con ellos?

**Yobeli:** Aquí tengo ya dos (2) años de estar trabajando con esta familia señora Eliana

**Eliana:** pero que bien, o sea que sus trabajos siempre han sido de total de permanencia.  
que usted siempre ha permanecido bastante tiempo en sus lugares de trabajo

**Yobeli:** Sí, si señora, eso me ha ayudado bastante, porque no he tenido que estar buscando y cambiando de patronos, eso a mí no me gusta

**Eliana:** O sea que los trabajos que usted ha tenido siempre han tenido las mismas funciones laborales de los quehaceres de la casa doña Yobeli

**Yobeli:** Sí, así es señora Eliana, mis labores aquí en Cúcuta siempre han sido y están relacionadas de empleada doméstica

**Eliana:** ¿Se encuentran sus hijos los que viven en Santa Marta laborando actualmente?

**Yobeli:** Sí, mis dos (2) hijos que viven en Santa Marta ambos están trabajando, él que está estudiando ahorita es el de nueve (9) añitos, es el menor es el único que no está trabajando. Solo por ahora es él que está estudiando ahorita

**Eliana:** Y en cuánto la pandemia ¿Cómo ha sido el estudio y en cuanto al nivel de estudio en cuanto a la pandemia?

**Yobeli:** Bueno, pues no ha sido fácil, por el contrario es más difícil porque la comunicación, los teléfonos, los que llamamos al ver eso es muy difícil, ya que medio logran grabar por ahí algo, pero sí es muy difícil y ahorita pues gracias a Dios le dieron un computador pequeño y pues por ahorita va a trabajar mejor desde la casa, ya que se logró conseguir el computador para sus estudios y trabajos escolares

**Eliana:** Y la educación como ha sido de acuerdo de la pandemia

**Yobeli:** Bueno casi maestros no hay, los maestros que ahí se han ido, cuando fui a Venezuela, en los colegios no había maestros ni nada, yo quería averiguar cómo estaba mi hijo en sus estudios, para saber ahí como estaban haciendo con las clases virtuales y eso, pero no me pude comunicar con ningún profesor, porque me dijeron que los maestros casi no habían

**Eliana:** Doña Yobeli y su hijo ¿Qué le cuenta al respecto?

**Yobeli:** Bueno él dice que la maestra se porta bien, que él hace los trabajos y todo, que él quiere mucho a la maestra y está amañado con la maestra y eso, pero que la educación es poca, mínimo lo que recibe, porque con la broma de la luz, el internet, es más complicado todo, es muy poco lo que se conectan y pueden comunicarse, yo no sé cómo irán a salir preparados estos muchachos hoy en día

**Eliana:** ¿Cambio en algo la dinámica de la educación de sus hijos con la pandemia?

**Yobeli:** Bueno, pues mi hijo cuando empieza la clase de él se dedica, y se esfuerza por conectarse y estar pendiente de la explicación, como por el problema de la luz, no tienen un horario establecido, se pueden comunicar en las mañanas o como lo pueden hacer también en las tardes, Según lo que me dice mi hijo no, no ha cambiado para nada, que el año pasado también estaban recibiendo las clases así. Claro que es muy distinto ahora con esa forma virtual, pero hay que ver también la forma del colegio y eso y que él extraña a los compañeros, pero no me comentó nada cuando fui, no me comentó nada

**Eliana:** ¿Usted y su familia cómo tienen acceso a los alimentos requeridos?

**Yobeli:** No

**Eliana:** Entonces cómo hacen con respecto a los alimentos como los adquieren ustedes

**Yobeli:** Cómo dice...?

**Eliana:** ¿Usted y su familia tienen a los alimentos requeridos como los alimentos necesarios como los requieren ustedes?

**Yobeli:** Es como decir a veces como sacando ese tema de la comida, bueno allá es difícil porque todo allá es más difícil, porque si sube el dólar sube más el artículo, si vuelve a subir, sube más y entonces eso es lo que llamamos la crisis, que no se puede cómo comer y eso porque todo sube demasiado allá, el negocio es el dólar al subir el dólar, no se puede preguntar ni porque subió, ni porque un kilo de harina está en ese precio, eso es fuerte, es lo difícil de allá, pero yo antes llevaba de aquí para allá, pero ahora también en diciembre no pude llevarles mercado como lo hacía antes. Pero siempre antes yo les llevaba mercado, yo hacía costales de comida y llevaba, pero ahorita en diciembre no pude, porque como me fui por trocha arriesgándome por ahí no y los pasos son demasiado caros, me exponía a que me quitar lo que fuera a pasar y en realidad no tenía sentido, preferí llevar dinero así no alcanzara mucho, pero era eso o perder los alimentos que yo les llevara en el costal

**Eliana:** Entonces ¿Cómo hizo ahorita en diciembre con respecto a los alimentos estando en Venezuela?

**Yobeli:** Mi hija iba para el centro de Maracaibo y ella ya tenía identificado como un negocio que tenían los productos de la comida para la venta como más económica y fue donde ella compró, pero por ahí por donde vivimos nosotros, no hay ventas de comidas así, todos los negocios por donde vimos ahí todos tienen puro negocio con los mismos artículos pero todo es muy caro y la inflación es muy alta, ni decir, mi hija si va para el centro y pues hizo una completa más o menos y eso, así fue como en diciembre pudimos abastecernos con alimentos

**Eliana:** Y generalmente usted cuando no hace mercado para llevarles, como aporta para su familia, aportaba en dinero y no les volvió a enviar nunca de aquí para allá alimentos

**Yobeli:** No, porque ahora con la pandemia no se puede, **antes sí, pero ahora por la pandemia no se puede, antes enviaba mercado, les enviaba los pesos y mi hija se encargaba de hacer las compras al mayor un bulto harina, de arroz todo por mayor**, porque allá pues el mercado de la más económica y pues ella los pesos para allá pero ahora como con la pandemia no se ha podido hacer más, así que así era qué medio se estaban sobreviviendo con la comida porque era más económico allá por bulto que por dedal

**Eliana:** ¿Cómo hace usted para surtir la alimentación de su familia?

**Yobeli:** Bueno, yo ahorita pues le transfiero, yo lo he hecho últimamente porque con el tema de pandemia todo se puso peor en este aspecto, yo le cambio el dinero aquí y los transfiero para allá

**Eliana:** Les hace envíos o les transfiere entonces

**Yobeli:** sí, así es chica

**Eliana:** ¿Cuáles son sus ingresos, o sea los ingresos suyos son económicos cierto, sea mayormente son económicos y de esos ingresos usted como los distribuye usted con su familia?, ¿Cómo distribuye usted lo que usted gana?

**Yobeli:** Bueno pues yo les envío transferencias de banco a banco, ya sea el valor que transfiera, como decir un poquito para mi mamá, un poquito para mi hija, otro poquito para la otra hija y así de a poquito a poquito cada uno para que alcance para todos y lo dejó así de esa manera, siempre para mi mamá, para mi hermana, para mis hijas y así sucesivamente

**Eliana:** ¿Cómo es la alimentación suya?

**Yobeli:** Bueno aquí gracias a Dios se alimenta uno muy bien gracias a Dios, se come muy bien aquí una buena alimentación tengo yo ahorita, cuento con las tres (3) comidas, el café de media tarde de vez en cuando con pan o galletas, eso si cuando me ofrecen, porque no me gusta abusar con la patrona, las cantidades son las mismas, yo me sirvo claro está, pero no me limitan los patrones

**Eliana:** Y ¿Cómo es la alimentación de su familia?

**Yobeli:** Ah pues ahí sí ya no le puedo decir lo mismo, porque allá la alimentación no está bien, es más bien crítica, se pasan necesidades si no hay personas de la familia que estén viviendo en otro país que no sea Venezuela, el dinero que se les envía no les alcanza, todo es muy costoso, algunos alimentos son escasos, todo eso es muy fuerte

**Eliana:** ¿Qué alimentos comen ellos entre los de su familia?

**Yobeli:** Bueno, allá cuando se puede comprar alimentos, se compra la pasta la harina, son las cosas que más se comen allí, porque no se come carne, ni pollo, ni proteína porque eso es demasiado caro, muy costoso, ay a veces que se come arepa sola, solo allá la alimentación, todo está muy difícil, ese tema de alimentos es muy fuerte

**Eliana:** Y ¿Qué sentimientos genera en usted el tema de alimentación y saber que su familia no se está alimentando bien, no puede alimentarse de la misma manera que usted?

**Yobeli:** No pues mi corazón llora y no sé ni cómo viven de pensar, eso es una realidad muy triste, que a mí me afecta mucho, eso es muy triste, al comienzo cuando empecé a trabajar aquí en Cúcuta eso me afectaba terriblemente cuando servía la comida y me tocaba servirme a

mí, yo solo pensaba que habrán comido mi familia hoy, les alcanzo para todos, comieron bien, es una realidad muy fuerte, muy triste

**Eliana:** ¿Cuántas veces al día su familia se alimenta?

**Yobeli:** Ahorita así como están si comen un poco más, consumen desayuno y almuerzo y por semana dos (2) o tres (3) veces, preparaban para la cena, sin embargo ellos piensan para hacer cena porque como está todo caro, no pueden estar comprando más alimentos, a veces hacen una sola comida, una sola comida al día imagínese

**Eliana:** ¿Y no tiene la posibilidad de conseguir entre todos alimentos para poder comer las tres (3) comidas? ¿Cómo lo manejan y como reparten los alimentos?

**Yobeli:** Ellos un tanto para poder comer así, mi hermano, mi hermana, todos van juntando así y medio comiendo todos así en cantidades pequeñas para que alcance los alimentos para todos los de la familia

**Eliana:** Se satisfacen las necesidades básicas de los alimentos de su familia lo satisfacen

**Yobeli:** ¿Cómo me dice?

**Eliana:** Se satisfacen las necesidades básicas que tiene su familia en cuanto a la alimentación

**Yobeli:** No, todas no, en realidad muy pocas necesidades básicas se satisfacen, así como dice usted si no cómo le expliqué ellos lo que pueden comer y lo que pueden comer lo compran y comen y así pero del resto cuando consiguen uno consigue y el otro consigue se juntan y comen así y ahorita la situación está en que todos los días no están comiendo

**Eliana:** Respecto a su alimentación si satisface las necesidades alimentarias

**Yobeli:** Sí, claro las mías si, más que eso, gracias a Dios no me puedo quejar ni se desagrada, yo como muy bien, me alimento con productos y cantidades muy buenas

**Eliana:** Entonces doña Yobeli, por lo menos ¿Desde su familia cómo hacen ellos para tener una satisfacción en cuanto a la alimentación? ¿Cómo hacen doña Yobeli?

**Yobeli:** Bueno, como les estoy diciendo es como yo les puedo ayudar, les estoy enviando y el otro hermano le envié también a la familia, y así van comprando entre ellos y se reúnen o no compran entre ellos un poquito de cada cosa y comparten entre ellos para que coman todos o sea se unen, reúnen el dinero que todos pueden aportar y que se les haya enviado los que estamos aquí en Colombia y compran entre todos para medio comer lo que ellos quieran comer, de poquitas cantidades, pero que se quieran comer lo que no han comido de hace tiempo ya lo logran hacer, pero eso de que tengan una alimentación así estable todos los días en Venezuela, no allá, no tienen eso

**Eliana:** Bueno doña Yobeli, damos por finalizada la entrevista, agradezco mucho su tiempo, su disponibilidad, su participación y colaboración para contribuir con el proceso de este aprendizaje y agradezco mucho la disponibilidad que usted tuvo y de su tiempo muchísimas gracias por haber participado y por habernos colaborado con esta entrevista doña Yobeli, que termine un feliz día, gracias.

**Yobeli:** El gusto en mí señora Eliana, lo que necesite para colaborarles en sus estudios estaré siempre dispuesta para colaborarles, disculpe usted ahí lo malo, y gracias por permitirme expresar mis sentimientos y mi realidad familiar, me hizo recordar cosas de mi pasado dolorosas, pero que hacen parte de m proceso de vida. Feliz día.

### **Entrevista Informante Clave 3: DKGG**

**Andrea:** Muy buenas noches señora diana, le damos un cordial saludo agradecemos poder contar con su presencia para el desarrollo de esta entrevista que contribuye a aportar información valiosa para la obtención de resultados a nuestro proyecto de investigación el cual lleva como título la incidencia de la alteridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria de familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera cúcuta-táchira, el objetivo de nuestra investigación parte de analizar la incidencia de la alteridad familiar sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera cúcuta-táchira. esta investigación va por parte de mi compañera Eliana Palacios Carrillo y quien le habla Andrea Karina Peña Botello; Bienvenida

**Andrea:** por favor me podría regalar su nombre y cuál es su edad

**Diana:** mi nombre es diana Karina González tengo 32 años vivo en Venezuela la frontera, este san Antonio, esto frontera me imagino que ya lo conoce

**Andrea:** si señora,

**Andrea:** señora Diana ¿Cuál ha sido su formación escolar, culmino el bachillerato, tiene carrera universitaria o alguna tecnología?

**Diana:** Nada, no tengo nada de eso

**Andrea:** no culmino el bachillerato, hasta qué grado curso

**Diana:** Llegue hasta tercer grado haya en Venezuela

**Andrea:** Para nosotros sería como octavo grado más o menos

**Diana:** Aja prácticamente

**Andrea:** ¿Cuál es su lugar de origen?

**Diana:** Mi origen este, como,

**Andrea:** Donde nació

**Diana:** En Venezuela

**Andrea:** exactamente en qué lugar nació

**Diana:** En san Antonio, que queda cerca de Venezuela

**Andrea:** ok; ¿Que nos puede usted contar sobre cómo es la cultura de ese lugar donde usted vive?

**Diana:** Ahorita con la situación del país es muy difícil, no hay luz no hay beneficios todo es muy costoso la situación con el presidente todo es muy fuerte haya

**Andrea:** Y antes de que aconteciera todos estos hechos

**Diana:** Venezuela era muy bueno, digamos Venezuela era un país muy rico uno vivía bien muchos migrantes estaban fuera de su casa es fuerte la situación

**Andrea:** señora diana nos podría contar un poco sobre ¿cómo fue ese proceso de migración que usted vivió el paso de la frontera, que fue llegar acá a Colombia?

**Diana:** El paso de la frontera me trajeron unos amigos yo estuve viviendo mucho tiempo con ellos gracias Dios los conocí entonces no pasé muchos sacrificios como las demás personas que llegan por aquí

**Andrea:** Usted Atravesó la frontera de manera legal con documentación

**Diana:** Si, no tengo papeles colombianos

**Andrea:** Pero me refiero tiene pasaporte para ver ingresado a Colombia de manera legal

**Diana:** Yo no tengo pasaporte lo que tengo cedula venezolana

**Andrea:** pero ingreso por trocha

**Diana:** No pase por el puente normal

**Andrea:** Ok si señora y Como fue su experiencia cuando llego acá a Colombia la adaptación a la ciudad de Cúcuta

**Diana:** Me adapte rápido, me pareció bien bonito me adapte rápido como le explico me vino con unos amigos y esos amigos Vivian con unos familiares y me adapte rápido y me gusto y por eso hoy estoy aquí

**Andrea:** ¿Tenía una vivienda donde llegar?

**Diana:** Sí, yo tenía una vivienda donde llegar

**Andrea:** Ok, como ha sido esa experiencia de su familia frente al proceso de migración, cuando le hago esta pregunta me refiero he primero como lo sintió usted de modo personal y como la ha afrontado su familia

**Diana:** Es fuerte porque yo solamente estoy aquí y ellos están allá incluso yo tengo un hijo que tiene 6 años lo tengo haya y yo estoy aquí es fuerte y así ellos me apoyan, así como soy yo trabajo para enviarles a ellos pa poder mantenerlos pues

**Andrea:** ¿Cómo se encuentra integrado ese grupo familiar de ustedes con quien vive en este momento usted acá en Cúcuta?

**Diana:** En Cúcuta yo vivo en mi trabajo, trabajo en casa de familia y mantengo a mi hijo me quedo a dormir aquí de aquí no salgo incluso desde la pandemia

**Andrea:** Ok y ¿cómo se encuentra conformado su grupo familiar el que queda en Venezuela el que quedo en Venezuela?

**Diana:** Allá quedo mi mama, mi papa, mis hermanos, mi hijo mi familia está prácticamente toda allá y estoy yo sola aquí

**Andrea:** ¿Cuál es el rol o la funciones que usted cumple dentro de su familia?, cuando le pregunto los roles es vamos a hablarlo antes de la pandemia que rol cumplía usted en su hogar

**Diana:** Este nosotros nos llevamos muy bien todo bien

**Andrea:** ¿Quién aportaba económicamente a la vivienda?

**Diana:** Este todos nosotros

**Andrea:** ¿Ósea su mama y usted sí?

**Diana:** Ujum si

**Andrea:** Y después ¿Sus hermanos que Vivian con usted también aportaban?

**Diana:** Si todos nosotros aportamos en la casa

**Andrea:** ¿Tenían un trabajo estable en esos momentos usted a que se dedicaba señora

Diana?

**Diana:** He yo me dedicaba halla tenia lo mismo que yo trabajo aquí en casa de familia yo trabajaba allá y aparte teníamos una tienda donde no vendíamos seguido y aparte como seguía esta situación aquí eso ya no servía allá pues

**Andrea:** Ok y actualmente he sus ingresos si ayudan a satisfacer las necesidades que usted tiene las necesidades básicas que usted tiene en este momento acá en Cúcuta y poder ayudar a su familia

**Diana:** Si yo los ayudo los apoyos bastante yo los apoyo

**Andrea:** Su familia que se quedó en Venezuela su mama sus hermanos laboran actualmente o dependen económicamente de usted

**Diana:** No ellos tienes su trabajo es poco lo que ganan, pero yo los ayudo ellos se ayudan nosotros nos ayudamos entre nosotros mismos nosotros somos una familia unida

**Andrea:** Listo eso está muy bien, que objetivos o metas tiene ahora como familia tanto a corto como a mediano plazo empecemos como que objetivos o metas tienen ustedes con su familia a corto plazo

**Diana:** A corto plazo es llegar todo bien pues llegar hasta allá hasta el final

**Andrea:** ¿Y en mediano plazo?

**Diana:** En mediano plazo este

**Andrea:** En unos 8 meses un año que espera usted que pueda cumplir con su familia

**Diana:** Este yo aspiro prácticamente tengo un año que no viajo allá problema de pandemia cuando empezamos la pandemia no pude salir me quedé acá

**Andrea:** Y no puede o usted no tiene acceso a una red por ejemplo en este momento estamos manejando el zoom he que se pueda comunicar con su hijo poderlo ver otra vez de una llamada

**Diana:** por medio de una llamada por el WhatsApp allí es donde yo lo veo

**Andrea:** ¿Hace video llamadas con él o solo llamadas telefónicas?

**Diana:** No, hago video llamadas con él es una vez a la semana

**Andrea:** ¿Una vez a la semana?

**Diana:** Si

**Andrea:** ¿Cómo son las relaciones familiares en estos momentos entre usted y su familia como es ese medio de comunicación entre ustedes?

**Diana:** Bien bastante bien y ahorita más porque el problema de la pandemia estamos más unidos

**Andrea:** Señora Diana una pregunta ustedes en cuanto les voy a hablar desde lo económico tienen alguna cuota que como hermanos se fijen para poder aportar a las necesidades que se presente en el hogar de los que quedaron en Venezuela un ejemplo por ejemplo se estipula

300.000 mil pesos por cada uno y 300.000 mil pesos tiene que dar o usted aporta más que sus hermanos

**Diana:** No, no nosotros todos prácticamente todos aportamos igual todos nos ayudamos igual no tiene quien que da más quien queda menos todos damos igual y tenemos buena relación en esa parte y nos llevamos muy bien con ellos

**Andrea:** Ok, en un momento de dificultad como es el apoyo mutuo entre los miembros de la familia cuando se atraviesan en estos momentos por ejemplo esta crisis migratoria

**Diana:** No más unido todavía

**Andrea:** ¿Cómo hacen dentro de su familia para asegurar el bienestar de todos como se ayudan el uno al otro no tan solo desde lo económico?

**Diana:** Ellos mismos se apoyan ellos mismos también se hablan nosotros somos muchos nosotros somos 9 yo tengo 9 hermanos

**Andrea:** ¿Y todos viven con su mamá sí?

**Diana:** Este algunos no, algunos ya se han casado viven con sus esposas y algunos todavía no se han casado, pero viven prácticamente con mi mamá viven dos hermanos míos dos hermanas que todavía no se han casado

**Andrea:** ¿Cómo podría usted definir como es la comunicación dentro de su familia?

**Diana:** Bien bastante bien

**Andrea:** Puede evidenciar usted que en algunos momentos se presenten unas discusiones o allá un alejamiento o usted tenga un acercamiento con su hermano con algún hermano o con su mamá

**Diana:** Puede ser que yo no tenga comunicación, pero es normal si hay una dificultad seguimos igual

**Andrea:** Que representa, un concepto que me podría decir usted su familia en estos momentos

**Diana:** Mi familia es lo máximo para mí porque me da fuerza para trabajar todo el día ahecharle ganas a todo el trabajo a pararme todas las mañanas pienso que le Doy gracias a Dios que tengo una familia allí que tengo ganas de trabajar para ayudarlos para poder apoyarlos

**Andrea:** ¿Cómo podría describir usted el amor y el cariño que tiene por su familia?

**Diana:** Un amor muy grande que yo digo que ahorita más que todo con la pandemia este a la vez quisiera ir para allá abrazarlos todos es demasiado grande

**Andrea:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia los pensamientos que tiene actualmente por el distanciamiento que hay?

**Diana:** Estar unido todo el tiempo

**Andrea:** ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones actualmente como se siente usted a hablarle a su familia?

**Diana:** Bien me siento orgullosa de ellos a pesar de todo estando allá en Venezuela con la crisis que hay

**Andrea:** ¿Cómo expresa las emociones de su familia en el tema de la distancia? ¿Cómo hace usted para poder especificarlo poder acercarse a su familia y decirle lo extraño lo quiero?

**Diana:** Este eso lo pienso todos los días, pero hay que seguir hasta que lo logre

**Andrea:** Ok, sigue Eliana

**Eliana:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia ya se la había aplicado?

**Andrea:** Si vamos en cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga un bienestar adecuado

**Diana:** Hay que seguir luchando con las ganas este seguir trabajando para que no le pase nada estar unidos todo el tiempo

**Eliana:** ¿Que más nos podrías hablar sobre el esfuerzo la motivación que usted constantemente a pesar de las dificultades de la distancia que lleva tiempo de no ver a su familia especialmente a su hijo cual es ósea lo que genera ese sentimiento y a que acude o cual en el hogar en el que usted se encuentra el refugio para tener todos los días como sacar esfuerzo para continuar a pesar de todas esas dificultades Diana?

**Diana:** Este es fuerte porque no solamente estamos hablando que no tengo ni tres días ni cuatro días tengo un año y te imagináis que a veces me paro en las mañanas y digo este que puedo hacer yo para ir para allá este solamente ingresar no más a la frontera porque me queda cerca y es fuerte pero igualito eso pega a uno duro eso da tristeza

**Eliana:** Diana en la comunicación que usted tiene con su hijo me dice que lo hace vía WhatsApp si ¿video llamada?

**Diana:** Si señora

**Eliana:** Que le expresa el a usted que emociones le puede generar el tener a su mama lejos

**Diana:** Este él me dice que me extraña que me quiere mucho cuenta los días cuando voy  
cuenta las horas es fuerte

**Eliana:** ¿Cómo logra acuerdos con su familia Diana o sea los acuerdos que ustedes hacen  
como lo logran?

**Diana:** Aja este lo estábamos haciendo todo para adelante logra todo el sacrificio que uno  
hace

**Eliana:** Pero por lo menos cuando usted migro para Cúcuta que acuerdos logro usted  
tener con sus familiares ósea el solo hecho de que su hijo este allá que logro acordar con la  
familia con su mama con sus hermanos con el cuidado de su hijo o con la parte de la manutención  
del cuidado de él la alimentación ósea cuales acuerdos lograron ustedes pactar

**Diana:** Aja este yo me puse de acuerdo que yo venía que yo me iba a comunicar con mi  
hijo y todos los meses yo le paso como yo cobro cada mes yo le envié la mensualidad de el para  
que compre las cosas que hacen falta yo siempre le hago y ellos como me dicen allá este siempre  
yo aporto todos aportan

**Eliana:** Si, como describiría el lenguaje que usted emplea hace su comunicación con ellos  
como lo describiría usted

**Diana:** Este yo con ellos este a veces ellos me llaman una vez y hablamos me emociono y  
ellos se emocionan y hablamos muchas cosas de que como estoy como están ellos porque la  
situación allá no es fácil porque la luz a veces se va o internet a veces no hay cuando podemos  
hablar hablamos por ratos porque el internet se cae

**Eliana:** Y de acuerdo a la situación que ellos viven allá que le cuentan a usted ósea para que en cierta manera el diario vivir de ellos se lo comparten u omiten realidades que andan viviendo

**Diana:** Este ellos me cuentan allá las cosas de cada día allá, esta cuesta todo es caro allá cada día aumentan más las cosas

**Eliana:** Respecto a la moneda que ahora se está manejando el dólar

**Diana:** Ujum ahora es dólar o euro

**Eliana:** Pero ¿Y el dinero que usted envía en moneda de pesos al convertirlo si es suficiente para ellos o que alcanza hacer ellos con ese dinero?

**Diana:** Ellos compran este lo que yo envió para allá no es mucho, pero si alcanza para comprar allá se maneja mucho allá el bolívar ya casi no se maneja lo que se maneja allá es dólares el euro el otro que estaba diciendo

**Eliana:** El petro

**Diana:** Si ese también el petro ujum eso son lo que se manejan ahorita

**Eliana:** Que le iba a comentar esto por lo menos en cuanto al envío de dinero usted cada cuanto envía dinero con qué frecuencia lo hace o cual es el compromiso con ellos lo hace quincenal mensual

**Diana:** Yo lo giro a mensual cada mes yo le envió

**Eliana:** Mensual y en dado caso si ellos tienen una emergencia del transcurso del mes ya sea para una cosa extra o que el niño a veces le pide en alguna comunicación con usted logra poder enviar o espera hasta fin de mes ¿

**Diana:** No yo si es caso de emergencia yo se lo envié yo hablo con mi jefa y ella me lo adelanta y se lo envié

**Eliana:** Ok suple las necesidades que ellos en el momento de llega a requerir si en dado caso, que reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia

**Diana:** Este prácticamente no existe regla solamente todos nosotros somos igual como le dije ahorita unidos no hay reglas casi llega lo que llega y ya

**Eliana:** Pero por lo menos en esa pregunta es cómo que patrones de comportamientos ósea de que reglas en su familia hay para la crianza más que todo por su hijo y también el rol que cada uno ejerce no ósea desde el punto de vista como usted que es la figura materna no está con su hijo por lo menos en el caso de su hijo pues su mama quien está a cargo todos pueden mandar

**Diana:** No, es una sola persona y es mi hermana la ve como una segunda mama y él vive con ella él sabe que desde los 6 meses lo ha cuidado mi hermana prácticamente como si fuera madre de toda la vida yo soy madre soltera yo tengo que salir a trabajar para yo poder mantenerlos

**Eliana:** Y por lo menos ahorita que su hijo la ve como su mama, pero tiene más identificada como mama a su hermana usted en cuanto a esa característica que sentimientos genera en usted, por los menos cuando usted estuvo allá, cuando usted va allá, cuando tuvo la oportunidad de compartir antes de la pandemia, cuando usted iba, quiero que nos cuente un poquito, cuantas veces iba cuanto tiempo duraba, el trato específicamente de su hijo con usted y de sus familiares

**Diana:** Aja, de mi hijo yo iba duraba una semana cuando iba para haya antes de la pandemia, el me ve como su mama el cariño es bonito, él se para en la mañana me besa y me dice

mami yo la quiero mucho , a pesar de todo yo tengo un hijo pero yo no lo estoy cuidando como debe ser como una mama, es fuerte , por eso queda mi hermana , ahorita el esta estudiante en primer grado aquí es segundo , él me quiere mucho , dice que soy su mama que tiene dos mamas, yo soy su mama que duro 9 meses en mi barriga, es otra cosa él entiende que yo tengo que trabajar para mantenerlo a él , a veces dice que me quede viviendo con él , pero no se puede por la situación del país

**Eliana:** Diana, la siguiente pregunta quiero que nos comparta la experiencia y cómo describiría usted las relaciones con su familia

**Diana:** Con mi familia vivimos bastante unidos, todos trabajan, todos dan una cuota el trabajo está difícil, no se alimentan bien, el almuerzo prácticamente es la más fuerte, desayunan poquito, es demasiado fuerte

**Andrea:** Con cual integrante de su familia usted tiene una relación más cercana

**Diana:** Con mi hermana ella es la que tiene mi hijo, ella está pendiente de mi bebe mientras yo estoy aquí , ella está con él , ella me llama una vez a la semana , por problemas de haya no hay luz , internet , se va la luz a veces duran 3 o 4 días sin luz , la situación de allá no es fácil vivirlo es muy fuerte ella es la que tiene a mi hijo me lo cuida me lo cuida muy bien y lo que yo hablo con ella prácticamente es como si fuera mi segunda mama ella es mi hermana mayor mi mama no cuida a mi hijo porque es una señora mayor es mucho trabajo para ella para que me lo cuide

**Andrea:** ¿Qué edad tiene su mama?

**Diana:** Mi mama tiene como setenta y pico de años

**Andrea:** ¿Y cuántos hermanos son ustedes?

**Diana**: somos nueve hermanos

**Andrea**: Diana como es el proceso de formación académica educación que ustedes tiene como familia iniciado con su mama su mama hasta qué grado cursos sus hermanos si estudiaron o no su hijo si actualmente estudia o no

**Diana**: Porque con problemas del gobierno haya nadie tiene futuro con lo que está estudiando halla es un país de prácticamente era un país muy bonito de allá surgieron mucho medico todos los que estudiaban allá era perfecto, pero ahora no, pero ahora no tiene futuro

**Andrea**: Sus hermanos culminaron el bachillerato

**Diana**: Si ellos si terminaron de estudiar el bachillerato

**Andrea**: Su hijo está estudiando actualmente

**Diana**: Ahorita con las cosas de la pandemia no está estudiando haya prácticamente si estudia o no es igual ahorita como empezó la pandemia es por medio de comunicación y eso no lo hay haya, si no era comunicación era por la tele tenía que pasar 45 min y ya y ellos no podían estudiar eso como se va a llamar eso si es estudio o hacer otra cosa que no es estudio y él no tiene futuro haya, para que sus hijos estudien tiene que salir haya fuera del país

**Eliana**: ¿Cuál es su ocupación en estos momentos a que se dedica actualmente?, y quiero que acorde de lo que se ocupa nos narre que realiza cuál es su tiempo laborar que actividades son asignadas que deba cumplir

**Diana**: Perdón no le escuche bien

**Eliana**: ¿Qué ocupación realiza usted en este momento?

**Diana**: En este momento yo trabajo acá en una casa de familia cuido dos niños, le dio gracias a Dios porque mis jefes se portan bien conmigo, son unos señores buenos, cuido dos niños y así poder mandar dinero a Venezuela y ellos son chéveres conmigo son personas bien y ellos me pagan súper bien, si Dios quiere yo aspiro traer a mi hijo para acá y darle un futuro mejor

**Eliana**: ¿Cuál su horario laboral?, ¿Cómo usted labora todo el día?

**Diana**: Yo vivo todo el día acá

**Eliana**: Usted es interna de lunes a lunes

**Diana**: Si de lunes a lunes

**Eliana**: Entonces como usted está ahí quiero que nos cuente como maneja su horario laboral, que tiempos tiene para decir hoy no realizo actividades el compromiso no lo asumo y como ellos se lo respetan

**Diana**: Prácticamente yo hago mis labores todos los días los fines de semana me levanto hago desayuno aseo, no tengo tiempo libre, me pongo hacer todo de la casa

**Eliana**: Y en las noches ¿A qué horas culmina sus labores?

**Diana**: Hasta las nueve

**Eliana**: Y por lo general un domingo, usted tiene ese día para descansar o debe cumplir con el desayuno almuerzo

**Diana**: Prácticamente si voy a salir ellos me dejan, pero naciendo de mi hago lo que hago entre semana cocino lavo cuido los niños, para no estar pensando, llevo trabajando y trabajo para

no pensar lo que está pasando en la casa, si mi hijo come o no come, si está bien o no, hasta que llega la noche para dormir

**Eliana:** Y el trato entre sus patronos y usted los niños como es se presentan algunas situaciones de violencia y agresiones

**Diana:** No ellos son chéveres los niños me quieren, incluso ellos duermen hasta conmigo, ellos son muy buena gente, yo con ellos tengo dos años, yo no conozco que es un grito un reclamo ellos son buena gente especiales

**Eliana:** El trato de ellos con sus hijos

**Diana:** Ellos están pendientes de ellos, lo sacan todo el tiempo al parque comparten con ellos son una familia unida

**Eliana:** Ok, usted y su familia tienen acceso a los alimentos requeridos

**Diana:** El acceso a alimentos digamos que no, ellos comen pocos, allá la comida es muy cara, es fuertísimo

**Andrea:** Señora diana normalmente cuales son las comidas que acceden su familia

**Diana:** Aja ellos comen tres veces al día , desayuna pan , arepa , plátano y el almuerzo es poca , allá todo es costoso, allá cuesta dinero para comprar un buen almuerzo , la carne y el pollo es caro , igual como la cena es pan arepa , Yuca plátano con queso porque allá todo es caro no pueden comer muchísimo si no pueden comer al otro día deben alcanzarles, allá para comprar un kilo de harina cuesta más de 1 millón de bolívares y allá un sueldo de allá no alcanza para medio comer , el sueldo de allá es muy poquito , estamos hablando un sueldo de 5 millones un cartón de

**huevos** , la mayoría de gente come una vez al día , vivir allá es muy fuerte , porque a veces el sueldo de uno es 5 mil o 10 bolívares no alcanza para hacer una compra

**Eliana:** ¿Cómo hace usted para suplir alimentación a su familia?

**Diana:** Yo siempre pienso que tengo que alimentar, **pero pienso que yo estoy comiendo bien y ellos mal, uno no sabe lo que están comiendo ellos** y uno cuando no come **me da tristeza me dan ganas de llorar por la situación que estamos viviendo**, pero haya es fuerte y hay que seguir para adelante porque haya todo es caro en dolores euros por que el bolívar no lo están aceptando, igual como el peso haya no lo aceptan

**Eliana:** ¿Cómo son sus ingresos, como le pagan en la parte donde usted trabaja?

**Diana:** En pesos

**Eliana:** Y del sueldo que usted recibe como lo distribuye

**Diana:** **Tengo que enviar la mensualidad de mi hijo lo que puede alcanzar para comprar haya y me quedo con una parte para reunir para poder ir para allá, tengo tiempo de no ir para haya desde que empezó la pandemia**

**Andrea:** Señora diana un aproximado de lo que usted envía en Venezuela en pesos un aproximado

**Diana:** **Yo le envió 300 mil o 400 al mil al mes**, usted quiere saber de cambio de bolívares

**Andrea:** No, hay ningún problema es para saber en pesos un aproximado de cuanto envía usted a su familia

**Diana**: Allá las cosas están muy caras el pollo es costosísimo el queso, no era como antes, la vida de antes éramos muy ricos y no lo sabíamos dese el 2007 para acá es una vida fatal porque antes era muy ricos y no sabíamos porque comíamos bien hasta que llevo lo que llevo, allá todo es vivir muy feo mi familia dura 3 días sin luz, el gas el agua, no hay gasolina , allá no puede ir uno para el médico, no tienen como irse si tienen bicicleta es la única manera ir al médico y hacer compras, haya solo pasa un solo bus como a las 7 de la mañana y te deja botado, porque la gasolina es complicada yo dijo que las personas que viven haya no tienen futuro

**Eliana**: ¿Cómo es la alimentación suya?

**Diana**: Mía

**Eliana**: En la casa que está viviendo ¿Cómo se alimenta?, ¿Qué tipos de alimentos consumen?, ¿Cuántos alimentos consumen al día?

**Diana**: Acá se consumen hasta 4 veces al día, arepa con huevo queso, mantequilla de almuerzo arroz, pollo, carne, plátano fritó, ensalada, sopa, cena sándwich panque cas diferentes pues, diferente pues como yo, yo como bien y mi familia come mal es muy fuerte

**Eliana**: Por lo menos sus jefes cuando piden domicilios o salen a algún restaurante usted también puede disfrutar de ese tipo de alimentos

**Diana**: Si, cuando ellos comen en la calle yo como con ellos, si salen de viaje yo voy con ellos, si van a la vuelta de la esquina yo voy con ellos, si tiene que ir para la playa o para fuera del país yo me voy con ellos me incluyen, si tiene que ir a almorzar voy con ellos me incluyen en todo

**Eliana**: Ok, que bueno, ¿Se satisfacen las necesidades básicas de alimentación de su familia?

**Diana**: ¿Comen qué?

**Eliana**: Lo que usted envía y ellos compran, ellos logran satisfacer su alimentación básica del día lo logran satisfacer

**Diana**: Si, lo básico porque haya la casa esta cara lo que yo envié no le alcanza haya todo es carísimo haya no es un medio para mantener

**Eliana**: Ok, bueno diana damos por terminada nuestra entrevista, muchas gracias por su disponibilidad por su amable disponibilidad, haber tenido un tiempo para hacer esta entrevista por la actitud positivas para responder cada pregunta, espero que haya sido de su agrado este espacio y de igual manera sea un momento apropiado para dar continuidad al proceso de investigación, agradecemos de su tiempo por el espacio que nos pudo ofrecer, aunque tenemos presente que aún se encuentra laborando

**Diana**: Muchas gracias feliz noche

**Andrea**: Muchas gracias

**Diana**: Que pasen una feliz noche.

#### **Entrevista Informante Clave 4: YMGG**

**Andrea** – Muy buenos días me presento mi nombre es Andrea Peña, le doy un cordial saludo agradecemos poder contar con su presencia para el desarrollo de esta entrevista que contribuye a aportar información valiosa para la obtención de resultados a nuestro proyecto de investigación el cual lleva como título la incidencia de la alteridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria de familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera cúcuta-táchira, el objetivo de nuestra investigación parte de analizar la incidencia de la alteridad familiar

sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera cúcuta-táchira. Esta investigación va por parte de mi compañera Eliana Palacios Carrillo y quien le habla Andrea Karina Peña Botello; Bienvenida

**Andrea**: Por favor me podría regalar su nombre y cuál es su edad

**Yusbely**: Mi nombre es Yusbely Le Salas tengo 28 años

**Andrea**: Señora Yusbely ¿Cuál ha sido su formación escolar, culmino el bachillerato, tiene carrera universitaria o alguna tecnología?

**Yusbely**: Yo termine el bachillerato en Venezuela, pero como tal carrera no hice, primero no contaba con el dinero pues soy madre soltera tengo 2 hijos mi hija Luciana de 2 años y jerónimo de 9 años, que gracias a Dios he contado con el apoyo de mi mama, entonces desde que termine el estudio de una vez me puse a trabajar sin pensarlo porque como ya dije la necesidad y mis obligaciones llamaban y debía cumplir con estas

**Andrea**: ¿Te proyectabas tu futuro con alguna carrera profesional, una tecnología o un arte como la peluquería entre otras?

**Yusbely**: Si claro, inicialmente quería estudiar para docente, de hecho, en Venezuela las personas que conocía ganaban muy bien y en eso siempre pienso en poder ganar dinero para darle una estabilidad a mis hijos y mi mama, pero no pude sacar el tiempo para trabajar, estudiar y, de hecho, es algo que tengo como meta, espero realmente la situación de mi país se mejora podamos regresar e iniciar cumpliendo esa meta de mi vida.

**Andrea**: ¿Cuál es su lugar de origen?

**Yusbely**: Yo vivía en san Antonio estado Táchira

**Andrea:** ¿Qué nos puede decir de ese lugar? Como es la Cultura, población, ambiente social

**Yusbely:** Bueno Andrea de donde yo vengo de mi barrio o el sector donde vivíamos era un ambiente bonito, tiene una cultura de integración y hermandad, muy acertada, bueno de donde yo vengo si muchos dicen que no, pero si, se puede decir que somos una población relativamente joven o en edad productiva, lastimosamente nuestro contexto social ha generado que nuestra población inicie un proceso de migración y/o desplazamiento, pero aun en ocasiones recuerdo todo lo bonito que allí viví y quisiera volver

**Andrea:** ¿Qué es lo que más piensa de su lugar de origen, qué recuerdos tiene?

**Yusbely:** La hermandad y es lo que yo evidencio que no tienen los colombianos, nosotros en Venezuela nos vemos como hermanos nos ayudamos el uno al otro, ahí si como dice el dicho nos quitamos el pan de la boca por dárselo al hermano si lo necesita, y cuando hablo de hermano no me refiero al de sangre sino a mi vecino amigo que en ocasiones puede necesitar del otro, de hecho cuando llegue a Colombia eso fue lo que yo más vi acá viven no se diferente, cada quien busca su beneficio sin importarle pasar por encima del otro.

De hecho, Andrea lo que yo digo es porque lo viví, ustedes los colombianos trabajan en Venezuela y nadie los corría los hacía sentir mal o decía hay un colombiano me va a robar, cuando llegue acá a Colombia me encontré una situación diferente donde catalogan al venezolano como el que vino a pedir comida porque haya todo nos regalan y somos ladrones y todo lo malo que exista

**Andrea:** ¿Cómo fue el proceso de migración que usted vivió?

**Yusbely:** El proceso de migración fue triste cruel, yo no me quería ir de mi país resistí lo más que pude, pero ver la situación que día a día, me levantaba y mis hijos era mama tengo hambre lo que ganaba en ese tiempo en mi trabajo me alcanzaba para comer 3 veces a la semana y solo almuerzo, prácticamente mantenía a mis hijos con puro pan que aun dicen es lo más económico comprarlo costaba, tome la decisión de venirme, pero lastimosamente las condiciones en la última semana fueron muy drásticas, yo migare precisamente el 10 de marzo del 2017, la situación en Venezuela fue muy fuerte los colectivos nos hicieron mucho daño, recuerdo tanto que en una de esas protestas que se formaron yo estaba con el puesto de ventas y dañaron toda mi mercancía uno de esos petardos entro en mi brazo, me duele ver a mi país y a mis hermanos en esa situación de correr de tener que salir a dejar todo tirada por culpa de un presidente que no le importa su gente

**Andrea:** ¿Ese evento conlleva a que tomara la decisión de migrar?

**Yusbely:** Si, ese día después de haber perdido lo del plante le dije a mi mama me voy para Colombia, inicialmente mi pensado era llegar a Bogotá caminando desde Venezuela, yo empecé a indagar cuanto demoraba y me decían que, si en carro era cerca caminando también, recuerdo tanto que me dijeron que si había una parte que hacía mucho frio entonces que llevara abrigos, hice maleta conseguí un señora que me cobro por llevar las cosas hasta el puente y decidí pasar de noche pagar una vacuna a la gente que tiene el poder ahí que también se aprovecha de la situación y así llegue a Colombia

**Andrea:** ¿Cuándo migro tenía a donde llegar acá en Colombia?

**Yusbely:** No, yo no conocía ni Cúcuta, no había tenido la oportunidad nunca de conocerla, el primer día fue difícil yo traía unos ahorros en realidad no era mucho con eso mudé

pagar habitación por 5 días, ha bueno eso sabiendo que conseguí una habitación con baño compartido a 18.000 pesos la noche, al siguiente día empecé a conseguir trabajo y me puse a hacer lo que todos hacen y es trochera pasar cosas de un país a otro y ahí podía sacar lo de la alimentación y lo de la habitación, así dure casi 3 semanas hasta que conocí una fundación y ahí empecé a hacer un curso de peinado y arreglo de cabello como peluquería

**Andrea:** ¿Cómo fue su experiencia de llegada y adaptación a la ciudad de Cúcuta?

**Yusbely:** En realidad para mí fue traumático y trise a la vez, acá en Colombia tienen un concepto de los venezolanos un poco fuerte y eso me dolió porque fueron los que se beneficiaron en un principio cuando mi país tenía comodidades, créame que no creo que le hubiéramos dicho llegaron a robarnos porque esa es la percepción que tienen

**Andrea:** ¿Qué tipo de situaciones a confrontado en Colombia?

**Yusbely:** De verdad no son muchas, pero las recuerdo muy bien, la primera vez desde que entre a Colombia el ambiente me lo dijo todo, como que bueno, eres venezolana estas son las condiciones que tiene para vivir que a la final no son las mejores, porque como le digo vivir en una habitación donde debía compartir mi baño con más personas hombres mujeres lo que fuera por higiene estaba mala, de hecho, hay nadie hacia aseo, mi habitación eran 4 paredes pequeña no tenía acceso a ventilador, por higiene no debería existir un sitio de esos y ver niños que tengan que vivir de esa manera, un adulto aguanta todo pero hasta los hijos de nosotros sufriendo por las dictaduras de mi país

**Andrea:** ¿Cómo ha sido la experiencia de su familia frente al proceso de migración?

**Yusbely:** La verdad yo creo que esto es una novela que no veo fin, yo tome la decisión de salir de Venezuela y llegar a Colombia con la esperanza de darle un futuro a mis hijos y a mi

madre, esa definitivamente es el inicio más doloroso que hemos asumido las mamás de Venezuela que debe salir para llevarle la papa a sus familiares, porque como desde el principio dije me ha tocado sola de mi depende si mis hijos y mi mamá comen o no, al principio con el primer trabajo no me hacía mucho varias veces solo tenía lo de la habitación y llamaba a mi papá y fingía diciéndole que estaba bien que cuando me acomodara le enviaba dinero, llegaban los fines de semana y poco o mucho le enviaba algo para que a ellos no les faltara nada, yo acá me acomodaba con lo que fuera, si era pan con agua pero tres comidas al día no podía hacer

**Andrea:** ¿Cómo se encuentra integrado su grupo familiar?

**Yusbely:** En Venezuela quedaron mis 2 hijos, mi mamá y acá en Cúcuta estoy yo sola haciéndole frente a la vida, en Venezuela tengo más familia dentro de ellas uno decidió salir de Venezuela, unos están en Ecuador otro está en Chile, pero solo yo como mujer me toco en mi hogar pues por sacar adelante mis hijos y mi mamá

**Andrea:** ¿Cómo se encuentra emocionalmente después de todo lo que ha vivido producto de la migración?

**Yusbely:** Actualmente sigue siendo fuerte y triste, es una realidad que debo asumir y afrontar diariamente porque no es tanto el que me haya tocado salir del país, si no separarme de mis hijos creo que a toda madre y muchas de las que conozco me refiero a mujeres que les toco salir y dejar la familia es duro, al principio lloraba diariamente no lograba dormir y conciliar el sueño porque me daba miedo que así como yo le fingía a mi mamá estar bien para que no se preocupara ella también lo hacía conmigo y eso fue así como lo viví, un día mi mamá no me contestó el celular si no mi hijo y empecé a hablar con él a preguntarle muchas cosas y me dijo no mamá no hemos desayunado y de almuerzo mi abuela está haciendo arroz y papa en ese

momento se me desgarró el alma saber las necesidades que estaba pasando mi hijo por mi culpa ósea en sí me sentía como que este esfuerzo de separarme de ellos no está dando el fruto que yo quería, después hable con mi mamá logro explicarme las cosas realmente como eran y me dio fuerzas para continuar

**Andrea:** ¿Cuál es el rol o las funciones que usted cumple dentro de su familia? ¿Qué rol o funciones cumple el resto de sus familiares?

**Yusbely:** Bueno ahora toda la responsabilidad de comida alimentación y estudio todo lo que abarca cuidar de mi familia son mi responsabilidad, en Venezuela era lo mismo las cosas solo han cambiado en que ahora mi mamá está todo el tiempo compartiendo con mis hijos y yo no de verdad me duele que mis hijos piensen que los abandone porque ellos son pequeños y no entienden que pasa así se los explique, un día hablando con ellos me dijeron que yo por que los dejo solos tanto tiempo y eso me desanima me pone mal que estemos viviendo esto, mucha gente podrá decir que nos entiende pero no solo el que vive esto sabe que es un día irse de su casa separe de su familia su gente sus hijos y dejarlo todo por querer buscar un futuro, en estos momentos pienso que todos los venezolanos estamos viviendo el sueño americano en Colombia pero lo que uno gana acá al enviar y al cambio de la moneda no resulta siendo nada, por ahora yo satisfago lo económico y mi mamá el cuidado y el amor que da a diario para mis hijos

**Andrea:** ¿Cuál es el medio con el que usted se comunica con sus hijos?

**Yusbely:** Siempre es por medio de video llamada por WhatsApp, eso sí a veces llego muy tarde de trabajar y llego rendida por ende me acuesto y no estoy llamándolos diariamente si no tres veces hasta cuatro veces por semana

**Andrea:** ¿Cómo es ese espacio del compartir por medio de video llamada?

**Yusbely:** Yo los llamo en horas de la noche, por ahí hacemos video llamada, pero igual la comunicación no es lo mismo ellos no están acostumbrados a verme por medio de una pantalla, a veces me dicen mama abráseme y yo les digo si hijos yo estoy con ustedes, me hacen preguntas de porque los deje solos que si no los quiero, de verdad son situaciones y momentos que no quisiera repetirlos y me pasa cada que vez que los llamo, que tengo que hacer como si nada pasara darles ánimos a ellos que yo acá me solvento

**Andrea:** ¿Qué objetivos o metas tienen ahora como familia a corto y mediano plazo?

**Yusbely:** La verdad metas como tal no las tengo porque yo en estos momentos sigo sin tener recursos para traerlos en este momento no me hago ilusiones que voy a tener a mis hijos acá conmigo y mi mamá, que vamos tener nuestra casa, así como vivimos en Venezuela que tenemos nuestro espacio, acá en Colombia los recibos son costosos, los arriendos y hasta la alimentación de carnes si me los traigo estarían igual que en Venezuela, que estoy haciendo en estos momentos ahorrando cuando ya tenga un trabajo donde pueda adquirir otros recursos sería lo primero que tengo en mente que mis hijos estudian acá en Colombia puedan acceder a otros beneficios pero eso sería a largo plazo, por ahora no es mi pensado

**Andrea:** ¿Actualmente donde labora?

**Yusbely:** Yo, trabajo en una peluquería del barrio donde vivo actualmente estoy ubicada en la fortaleza y donde estoy mi casa es muy humilde, las paredes son en tabla y en zinc muchos dicen que es el barrio de los venezolanos, la peluquería es a dos cuadras de mi casa yo gano por mitad del trabajo que realizo, un ejemplo el arreglo de manos vale 7.000 entonces eso se divide 3.500 para la dueña y 3.500 para mí

**Andrea:** ¿Los materiales en espalda y los implementos que utiliza quien los pone?

**Yusbely:** Los materiales van por cuenta de la patrona ella pone absolutamente nada y en cuanto a horarios yo trabajo todos los días, porque un día para mi sin laborar es perdida, no tengo una ganancia diaria especifica hay días que no hago nada, pero no me desmotivo sé que el día siguiente será mejor

**Andrea:** ¿Cómo son las relaciones familiares entre su familia?

**Yusbely:** A qué se refiere cuando me dicen como son como me llevo con mi mama y mis hijos

**Andrea:** Como es la comunicación entre ustedes, las demostraciones de afecto

**Yusbely:** Pues ahora con la distancia yo mi demostración de afecto es darles a mis hijos lo que necesiten y su alimentación, hay veces que les envié una que otra ropita para que estrenen que puede estar a mi alcance no es siempre por eso digo a veces, la comunicación con ellos aunque es por medio de un teléfono trato de decirles siempre lo mucho que los amo lo importante que son en mi vida, con mi mama creo que es el tesoro de mi vida que deseo tener por muchos más porque confió en que algún día vamos a estar bien y quiero que ella disfrute y darle todo en agradecimiento que en estos momentos este cuidando de mis hijos, porque me dirán no pues si le da todo, no a la final mi mama no tiene responsabilidades conmigo ni con mis hijos si hubiera querido ella se va y hace su vida en otro lado, pero no valoro que se haya quedado para apoyarme y es algo que ha hecho desde que nació mi hijo

**Andrea:** En momentos de dificultad, ¿Cómo es el apoyo mutuo entre los miembros de su familia?

**Yusbely:** Siempre estamos la una para la otra cuando yo me siento mal porque mis hijos me hacen falta yo acudo a ella para que me tranquilice y me de fuerzas para continuar acá en

Cúcuta en esta lucha día a día, lo mismo pasa cuando estoy teniendo problemas en el trabajo, la única situación que yo no le digo a ella es cuando no estoy teniendo en mi trabajo las ganancias que esperaba esas cosas prefiero no hablarlas con ella por no preocuparla por que quiero que ella este tranquila y piense que acá lo tengo todo y a ellos tampoco les va a faltar nada .

De hecho, esa es mi meta diaria yo puedo quedarme sin plata, pero ellos no, mientras a ellos no les falte nada estén bien yo también lo voy a estar

**Andrea:** ¿Cómo hacen dentro de su familia para asegurar el bienestar de todos?

**Yusbely:** bueno mi familia es pequeña para mí solo está conformada por mis hijos, mi mama y yo, como aseguramos ese bienestar cuidándonos el uno al otro apoyándonos que es lo que hacemos desde que inicio todo esto el que mi mama se encargue del cuidado de mis hijos en Venezuela, del que yo siempre les envié dinero para sus comidas y demás gastos que puedan surgir, del conocer lo que el otro siente y como puedo ayudar, somos una familia es un trabajo en equipo

**Andrea:** ¿Cómo es la comunicación dentro de su familia?

**Yusbely:** Yo siempre pienso que en la familia mantenemos una comunicación buena, no lo digo tan solo por lo que hablemos seguido creo que cuando me pregunta esto es si nos contamos todo si hay confianza, yo escucho mucho a mi mama y ella a mí siempre y más en esta situación en la que estamos distanciadas su amor sus palabras me dan ánimos me dan esperanza que la vida cambiara en algún momento

**Andrea:** ¿Qué representa su familia para usted?

**Yusbely:** Mi familia es la base de mi vida, por ellos soy lo que soy en día y hago lo que hago no, es más, día a día construyo el futuro para todos porque sé que cuando yo esté bien ellos

lo estarán, que pasa venimos de una familia conformada por mama, papa e hija, pero cuando mi papa muere mi agarró la batuta de ser ese papa y mama que en darme lo que yo necesitara, ahora siento que es mi momento de recompensar las cosas que ella por mí ha hecho, eso es un objetivo que tengo en mi vida

**Andrea:** ¿Cómo podría describir usted el amor y el cariño que tiene por su familia?

**Yusbely:** Creo que eso no tiene explicación ni comparación, eso es algo indescriptible, el amor iniciado por hijos es un amor puro de lucha constante porque eso trajo la migración que nos separáramos y ambas partes terminamos sufriendo ellos que ya no me tienen al lado y yo que me toco separarme de ellos, no poder verlos crecer cuidar de ellos compartir con ellos como una familia normal, trato de hacer y demostrarles con palabras en gran amor que siento por ellos a través de una pantalla y con mi mama es un amor infinito que ha roto barreras de amor de fronteras

**Andrea:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia?

**Yusbely:** Bueno algo que es igual antes y después de la migración es mi amor por la familia y el deseo de que ellos estén bien que en Venezuela y acá en Colombia sigue siendo el mismo objetivo, ahora saliendo de Venezuela mis pensamientos giran en torno a ver mi familia unida conmigo sea acá en Colombia en Venezuela abrazar a mis hijos porque en realidad desde el año pasado que inicio la pandemia se me ha dificultado ir a visitarlos por problemas también económicos la plata no alcanza para todo o voy o les mando para la comida y la prioridad de que ellos se alimenten bien es única

**Andrea:** ¿Antes de la pandemia cada cuanto iba a visitarlos?

**Yusbely:** Yo iba 2 veces al mes en realidad en ese momento estaba trabajando en una peluquería en el centro y las ganancias eran muy buenas, tenía para ir llevarles comida y aun así darle plata para que tuvieran ahí para los gastos que se presentaran, después de la pandemia o bueno que ya ha pasado un poco lo del covid no ha vuelto a ser lo mismo me ha costado conseguir los mismos recursos de antes, pero pues en estos momentos estoy ahorrando para poder pasar a visitarlos la verdad me he estado doblando en trabajo porque hago las cosas en el local agendo otras personas acá en mi casa y así voy trabajando fuertemente tengo la fe de volver a ver, no se imagina la falta que me hace ver a mis hijos es como ir a recargar energías, bueno y de ahí va digo yo una felicidad con tristeza porque mientras en el camino de ir a verlos voy feliz ansiosa con la mejor energía el día que ya debo volver es el día más difícil triste volver a pensar que tengo que separarme de ellos y que no sé hasta cuando los vuelva a ver

**Andrea:** ¿Qué impacto tiene su familia en sus emociones? ¿Qué emociones experimenta por su familia?

**Andrea:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia?

**Yusbely:** Pensar en mi familia me trae sentimientos encontrados, uno es pensar la felicidad de tener un hogar de lo que son mis dos hijos para mí el significado que como mama tengo hacia ellos es de amor, compañía, tranquilidad, fidelidad, paciencia, constancia, protección.

Mis hijos en conclusión mi vida yo creo que el motivo de que yo aguante todo esto por lo que estamos pasando, mi mama es mi motor de seguir adelante creo que me formo como una mujer valiente luchadora que tiene la capacidad de adaptarse ante las dificultades que se puedan presentar en la vida

**Andrea:** ¿Cómo expresas las emociones que experimenta hacia su familia, por ejemplo, el amor, el afecto, la solidad, la tolerancia, entre otras?

**Andrea:** ¿Cuáles son los pensamientos que giran en torno a su familia?

**Yusbely:** Como te lo mencione anteriormente es un poco complejo expresar ese afecto amor y cariño por medio de una pantalla del celular, pero han surgido formas de poder ir trabajándolo como familia

**Andrea:** ¿Me podría decir cuáles son esas formas que como familia han creado?

**Yusbely:** Si en realidad lo que hacemos es una de las formas cerrar los ojos imaginarnos que estamos frente a frente y nos damos un abrazo a nosotros mismos pensando que es el otro, a veces empezamos a decirnos cosas bonitas que le permitan al otro conocer el amor y el cariño que se tiene en familia

**Andrea:** ¿Cómo describiría usted el esfuerzo que usted hace para que su familia tenga bienestar?

**Yusbely:** No lo considero como esfuerzo si no como esa prueba de amor por mi familia de salir delante de lograr y cumplir nuestros sueños, nunca pensamos que sería de esta manera tan fuerte tan compleja que fue un choque en realidad de la vida donde la salida era salir si queríamos comer y vivir mejor, las dificultades de adaptarse a un lugar desconocido donde nunca se había pisado es dura, la aceptación por parte de las personas, yo al principio sufrí de discriminación me llamaban la veneca que otra más que quiere llegar a Colombia a mirar que le dan y quitarle el trabajo a los colombianos pero ese jamás ha sido así yo simplemente llegue a buscar un trabajo para ayuda a mi familia.

En gran parte los colombianos son bien y nos tratan con respeto, pero así mismo también nos encontramos personas que no aceptan y nos ven como el malo de la historia, pero conclusión que podemos hacer si tuvieran hijos que harían hasta lo imposible para que nunca les faltara nada

**Andrea:** ¿Cómo logra acuerdos con su familia?

**Yusbely:** Actualmente todo es vía llamada telefónica, si a mis hijos les falta algo o quieren hacer algo mi mamá me llama me cuenta y pensamos que es lo mejor para todos, pero bueno hasta el momento los acuerdos son más en que se va a comer en la semana que si alguno de mis hijos tiene una cita el medio de transporte en el que se van a ir porque como tal no hay gasolina muchas veces se debe caminar hasta el sitio donde se quiere ir, de verdad pienso que en Venezuela no hay vida para nadie

**Andrea:** ¿Cómo describiría el lenguaje que usted emplea hacia su familia?

**Yusbely:** es un lenguaje muy bonito que los gestos actos y palabras siempre estén guiados al respeto del otro a mirar cómo se trabaja para que la otra persona entienda las situaciones que pueden estar pasando, siempre nos contamos todo bueno ya le dije que lo único que yo le omito es mis preocupaciones si no me alcanza la plata porque si ellos están bien yo tengo la fuerza de todo, entonces la comunicación es constante teniendo en cuenta la gestión y lo que yo le manifiesto a mi mamá en palabras sea tomado de buena manera lo mismo con mis hijos

**Andrea:** ¿Qué reglas de comportamiento se aplican dentro de su familia?

**Yusbely:** Reglas con mis hijos si las hay y que ellos conozcan que tienen derechos y responsabilidades también, antes de venirme para Colombia se les hablo mi mamá diariamente les recuerda la responsabilidad de su estudio, de que tengan buen comportamiento recoger desorden salir a jugar solo lo hacen con mi mamá donde vivimos no es que haya muchos niños

entonces la relación de ellos es mi hijo y mi hija juegan juntos se respetan se prestan los juguetes si alguno quiere lo que tiene el otro

**Andrea:** En general, ¿cómo describiría las relaciones en su familia?

**Yusbely:** Para mi tenemos una relación bonita a pesar de la distancia, la verdad creo que esto ha traído que me comunique mejor con mi mama pues porque cuando vivía en Venezuela yo salía de la casa le contaba si me iba bien cuanto me hacía en el día y cosas así, ahora no le cuento todo desde que me levanto si dormí o me duele la cabeza entonces en mi caso la migración y la distancia mejoro la relación con mi mama y más que agradecida por el amor que le da a mis hijos

**Andrea:** ¿Nos puede contar cómo ha sido su educación y la educación que ha recibido los miembros de su familia?

**Yusbely:** Si miramos desde la crianza a siendo orientada a una educación con moral, valores, principios y ha sido una educación de temor a Dios, donde nos escuchamos el uno al otro, mis hijos están pequeños pero se les enseña a tomar decisiones en cosas tan simples como se tiene 5.000 quieren un helado o tortillas que es la comida favorita y ellos deciden, al principio que recién está el mercado se les pregunta que quieren comer para hacerlos participes de lo que pase en la casa

**Andrea:** ¿Nos puede contar cómo ha sido los entornos sociales donde ha vivido usted y su familia?

**Yusbely:** Bueno donde yo viví inicialmente en Venezuela era bien no se presentaban dificultades de nada, pero después que inicio esta dictadura ningún lugar se tornaba apto y seguro para los hijos por eso se salía solo a lo necesario y lo que se requería y mis hijos muchas veces

me preguntaron que pasa mama y pues les explique con mucho amor la situación de que la vida no era la misma y debían cuidar salen acompañados al parque por mi mama

**Andrea:** ¿Nos puede contar como ha sido el ambiente laboral o el entorno laboral donde usted trabaja? ¿Es diferente a sus anteriores trabajos?

**Yusbely:** Actualmente yo trabajo una peluquería cerca a la casa donde vivo, somos 5 personas en total atendiendo ahí prestamos servicio de cortes de pelo para dama y caballero, cepillado y planchado, aplicación de tintes, repolarizaciones, diseño de cejas, extensión en pestañas y arreglo de uñas esmalte tradicional, semi y acrílicas y en gel, 3 de nosotras somos venezolanas y con ellas por ser de la tierra hay empatía, con las otras dos el trato es diferentes pues hay cosas que acá en Colombia realizan que en Venezuela no, aca es pesado trabajar pero bueno uno trata de llevar las cosas por el mejor camino

En el anterior trabajo la dueña era venezolana, era la mejor jefa que había tenido amable atenta vivía pendiente de mis hijos me ayudaba a veces a hacer los mercados para ellos, nos trataba con más amor y respeto

**Andrea:** ¿Usted y su familia tienen acceso a los alimentos requeridos?

**Yusbely:** Hasta la fecha sí, mi mama y mis hijos comen carne 1 vez a la semana el pollo lo consumen 2 veces y la mayor parte del tiempo es huevo frito o batido, los granos más que todo son lentejas y carotas con queso, los lácteos la leche casi no solo les envié 5 bolsas de leche ellos ahí cuadran si hacen arroz o pastas, yo mi alimentación es todos los días yo como una proteína lo mío si es variado cayo, hígado, carne, pollo pescado yo compro almuerzo todos los días y pago por el 5.000 pesos solo el seco, si quiero sopa debo cancelar 6.000 pero la como como 2 veces a

la semana no más, lo de mi mamá si se lo mando yo el mercado y la plata para lo que hace falta comprar haya

**Andrea:** ¿Cómo hace usted para suplir la alimentación de su familia?

**Yusbely:** Con el trabajo que gracias a Dios no me ha faltado yo busco la manera de trabajar todos los días y así reunir para poderle enviar a mi familia en Venezuela la comida que ellos necesitan, aunque trato yo de comprarle lo que más puedo acá, la vez pasada ella se puso a comprar un arroz haya y pasta los productos caros y estaban vencidos eso fue terrible

**Andrea:** ¿Cómo es la alimentación suya?

**Yusbely:** Yo consumo los alimentos necesarios carnes arroz a veces pastas, verduras, ensaladas y jugos mora, agua panela, papaya rara vez puedo comerme una fruta porque casi no me gustan

**Andrea:** ¿Cómo es la alimentación de su familia?

**Yusbely:** Como lo mencione anteriormente a ellos no les hace falta nada yo me encargo de proveer la alimentación de ellos necesitan, que es lo que me beneficia a mi tengo una persona que viene a Cúcuta cada 15 días a comprar productos y los vende haya y él es el que me colabora pasándole el mercado para mi familia

**Andrea:** ¿Qué tipo de alimentos consume su familia?

**Yusbely:** Carnes, arroz, verduras, de jugos con fruta si muy poco más que todo es tang lo que venden en sobres para preparar con agua, harina pan, si reconozco que el tema de las frutas de vez en cuando porque no vienen empacadas y en el paso se dañan

**Andrea:** ¿Se satisfacen las necesidades básicas de alimentación de su familia?

**Yusbely:** Si, mi familia gracias a Dios no les ha faltado en alimento, por ahora me toca esforzarme más en mi trabajo para conseguir lo de la alimentación, pero bien nada que no se pueda trabajar

**Andrea:** Señora Yusbely agradezco su amabilidad, colaboración y tiempo con el fin de permitir el desarrollo de esta entrevista, por contarnos como ha sido su proceso de migración reconociendo hacen parte de un grupo de familia transfronteriza

**Yusbely:** Muchas gracias a usted Andrea por generar estos espacios, chao que este muy bien.

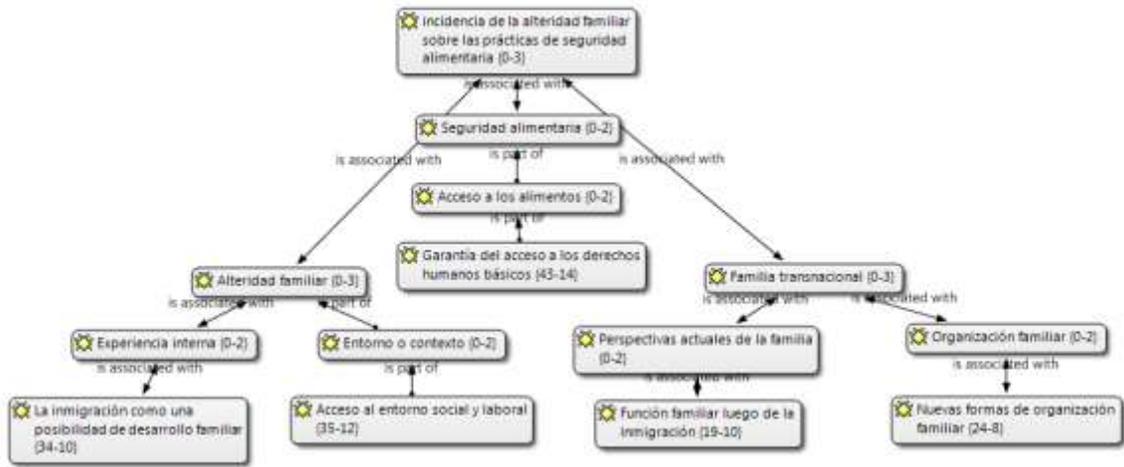
ANEXO 8 TARJETA DE INVITACIÓN

**UNIVERSIDAD SIMÓN BOLÍVAR** CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES

**Bienvenida...**  
Gracias por ser parte de este Proyecto de Investigación de la Maestría en Familias.  
Es un gusto para nosotras contar con su valiosa participación.

**¡Te esperamos!** MSc. Eliana Palacios Carrillo y Andrea Karina Peña Botello.

## ANEXO 9 RED SEMÁNTICA GENERAL



ANEXO 10 MATRIZ DE ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA

Categorías centrales	Categorías axiales	Unidades emergentes	Citas
<p>Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.</p>	<p>La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar.</p>	<p>Decisión de inmigrar</p>	<p>la decisión fue que tenía que salir; desde el momento en que ya no lograba conseguir para comer.</p> <p>Ahorita con la situación del país es muy difícil, no hay luz no hay beneficios todo es muy costoso la situación con el presidente todo es muy fuerte haya, la situación de allá no es fácil vivirlo es muy fuerte.</p> <p>Ese día después de haber perdido lo del plantel le dije a mi mama me voy para Colombia, inicialmente mi pensado era llegar a Bogotá caminando desde Venezuela, yo empecé a indagar cuanto demoraba y me decían que, si en carro era cerca caminando también.</p>
		<p>Desempeño familiar semi funcional</p>	<p>Ella es la que tiene a mi hijo me lo cuida me lo cuida muy bien y lo que yo hablo con ella prácticamente es como si fuera mi segunda mama ella es mi hermana mayor.</p>

		<p>Necesidad de generar aportes económicos a la familia</p>	<p>mi proceso de migrar realmente fue porque no conseguía trabajo, pase momentos críticos, que no tenía como comprar ni sustentar alimentos para mí y mi familia.</p> <p>Llegué aquí a Cúcuta por la necesidad de conseguir trabajo y así ganar dinero, si seguía en Venezuela sabía que cada vez se iba a poner peor la cosa.</p> <p>hice maleta conseguí una señora que me cobro por llevar las cosas hasta el puente y decidí pasar de noche pagar una vacuna a la gente que tiene el poder ahí que también se aprovecha de la situación y así llegué a Colombia.</p>
		<p>Inmigración como proceso</p>	<p>El proceso de migración fue triste cruel, yo no me quería ir de mi país resistí lo más que pude.</p>
		<p>Necesidades de progreso</p>	<p>lo que yo hacía diario no me alcanzaba para comprar el queso o si compraba el queso no compraba la harina eso fue lo que me llevo a emigrar que no podía sostener la alimentación de mis hijas.</p>

		Establecimiento de un nuevo modelo social	<p>uno no puede vivir allá y por eso estamos aquí ahorita, es una crisis económica donde hay mucho desempleo, ya casi no hay estudio, ya no quedan profesores, no quedan médicos, ni industrias, ni personas profesionales, no queda casi nada allá en Venezuela.</p> <p>ver la situación que día a día, me levantaba y mis hijos era mama tengo hambre lo que ganaba en ese tiempo en mi trabajo me alcanzaba para comer 3 veces a la semana y solo almuerzo.</p> <p>prácticamente mantenía a mis hijos con puro pan que aun dicen es lo más económico comprarlo costaba.</p>
		Oportunidades de trabajo	En Cúcuta yo vivo en mi trabajo, trabajo en casa de familia y mantengo a mi hijo me quedo a dormir aquí de aquí no salgo incluso desde la pandemia.
	Nuevas formas de organización familiar.	Familias sin madres en el contexto venezolano producto de la migración.	la familia que es la que llena gran parte en su vida, no está, son momentos que a uno pues la soledad lo embarga muchísimo y momentos que dan ganas de llorar, de llorar, de gritar, de golpear las paredes, es bastante fuerte,

			<p>esas emociones de sentimientos de tristeza y de depresión, son las más fuertes.</p> <p>la migración y la distancia mejoro la relación con mi mama y más que agradecida por el amor que le da a mis hijos.</p> <p>nosotros nos apoyamos unos con otros, siempre es que uno tiene, el otro le da a él que no tiene y si no así, estamos pues juntos, nos apoyamos unos con otros, siempre estamos unidos.</p>
		Desvanecimiento de la familia ante la migración.	<p>Yo soy madre soltera yo tengo que salir a trabajar para yo poder mantenerlos.</p> <p>la distancia, la verdad creo que esto ha traído que me comunique mejor con mi mami,</p>
		El trabajo constituye la única forma de relación personal con los demás.	<p>el ritmo de trabajo es del trabajo a la habitación, y de la habitación al trabajo, lo que compartes hay es con los compañeros de trabajo un ratico.</p>

		<p>Nuevas perspectivas sobre la familia a distancia.</p>	<p>Ya esas cosas que son Normales dentro de una familia y que, pues a una prácticamente se les desvanecen, porque desaparecen usted está sola.</p> <p>nunca con ningún miembro de nuestra familia nos hemos dado la espalda, ni nada, si uno tiene y el otro no tiene, uno le da y así estamos todos ayudándonos.</p>
		<p>Relaciones con un solo miembro de la familia.</p>	<p>Gracias a Dios somos muy unidos, nos gusta compartir en familia, siempre existe el compañerismo entre hermanos, uno con otro, a pesar de la distancia nos saludamos, mantenemos comunicación no muy frecuentemente, pero si somos muy unidos, siempre hemos sido muy unidos, eso se lo debemos a nuestros padres en la forma como nos criaron.</p> <p>Solo hablo con una sola persona y es mi hermana.</p>
		<p>Los recursos familiares como mediadores de la organización familiar.</p>	<p>la comunicación con ellos, aunque es por medio de un teléfono trato de decirles siempre lo mucho que los amo lo importante que son en</p>

			<p>mi vida, esa es mi meta diaria yo puedo quedarme sin plata.</p> <p>Mientras a ellos no les falte nada estén bien yo también lo voy a estar... yo siempre les envié dinero para sus comidas y demás gastos que puedan surgir, del conocer lo que el otro siente y cómo puedo ayudar, somos una familia es un trabajo en equipo.</p>
		Presencia de nuevos miembros familiares.	mi hijo la ve como una segunda mama y él vive con ella él sabe que desde los 6 meses lo ha cuidado mi hermana prácticamente como si fuera madre de toda la vida.
Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	Función familiar luego de la inmigración.	Nuevos patrones familiares.	yo iba duraba una semana cuando iba para haya antes de la pandemia, el me ve como su mama el cariño es bonito, él se para en la mañana me besa y me dice mami yo la quiero mucho , a pesar de todo yo tengo un hijo pero yo no lo estoy cuidando como debe ser como una mama, él me quiere mucho , dice que soy su mama que tiene dos mamas, yo soy su mama que duro 9 meses en mi barriga , es otra cosa él entiende que yo tengo que trabajar para mantenerlo a él , a veces dice que me quede viviendo con él , pero no se puede por la situación del país.

			Yo trato de tener una relación bonita a pesar de la distancia, la verdad creo que esto ha traído que me comunique mejor con mi mama pues porque cuando vivía en Venezuela yo salía de la casa le contaba si me iba bien cuanto me hacía en el día y cosas así.
		El aporte económico como función familiar.	Creo que la idea, de todos los que salimos de Venezuela es poder generar para poder ayudar a su familia o mantenerles una calidad de vida
		Fortalecimiento de los lazos familiares	también conversamos mucho, nos comunicamos frecuentemente cuando podemos y ahora por ejemplo cuando fui a Venezuela me da tristeza ver a mis hermanas y mis sobrinos tan flacos y a mi mamá también, pero yo le lleve sus vitaminas, sus tratamientos de medicinas, les lleve mercado, algo de ropa y pues somos muy unidos.
		Modelación de los nuevos conceptos de familia.	yo trabajo para poder ayudarles a ellos, a mi mamá, a mis hijos y a mis hermanos, todos ellos están allá con ellos en Venezuela y por un lado pues también poder ayudar a mis hermanas que

			<p>están allá también y que están sin trabajo.</p> <p>nos reunimos, compartimos en familia, nos colaboramos económicamente y somos unidos pidiéndole a Dios que nos ayude y nos proteja a todos.</p>
		Emprendimiento de nuevas funciones familiares.	<p>También trato de acompañar en la distancia a mis hijas les hablo mucho de que me tienen que contar que me tienen que decir todo este, porque si ellas no confiaran en mí que soy su mamá en quien van a confiar, no tienen a más nadie más, que todos esas son las reglas de ahorita dentro de nosotras tres porque somos las tres entonces yo les hablo mucho a ellas yo le digo tienen que decirme todo lo que pase todo lo que hablan.</p>
		Situaciones que inciden en el desarrollo familiar.	<p>allá en medio de esta crisis cuando puedo yo les colaboro a ellas con un poquito, con lo que yo pueda... es que ahorita los que no están trabajando el que tiene un medio trabajito, le ayuda al otro y le aporta lo que pueda económicamente.</p>

		La distancia como agente de ruptura de la función familiar.	ahora no le cuento todo desde que me levanto si dormí o me duele la cabeza entonces en mi caso la migración y la distancia mejoro la relación con mi mama y más que agradecida por el amor que les da a mis hijos.
		Función económica y genérica de la familia.	a veces ayudar se le hace cuesta arriba, que usted dice ya va, va cansado, como con un costal de piedras aquí, yo llegué un momento que dije ya no puedo más, ya no puedo más.
	Garantía del acceso a los derechos humanos.	La comida como un lujo necesario.	ya me llamaban y me decían era “hay plata, pero no tengo que comprar ni que darles qué comer a las niñas”.  mi mama y mis hijos comen carne 1 vez a la semana el pollo lo consumen 2 veces y la mayor parte del tiempo es huevo frito o batido, los granos más que todo son lentejas y carotas con queso, los lácteos la leche casi no solo les envié 5 bolsas de leche ellos ahí cuadran si hacen arroz o pastas.

		<p>Aportes económicos para medio comer.</p>	<p>Cuando yo me vine para acá yo le dije bueno familia yo voy a luchar y a trabajar para poderlos medio ayudar, para que sobrevivan, ustedes saben que yo también tengo gastos en Cúcuta para cubrir mis necesidades y poder vivir también aquí mejor.</p>
		<p>La ayuda económica como fuente de alimento.</p>	<p>Acá las cosas cambian se consumen hasta 4 veces al día, arepa con huevo queso, mantequilla de almuerzo arroz, pollo, carne, plátano fritó, ensalada, sopa, cena sándwich panque cas diferentes pues, diferente pues como yo, yo como bien y mi familia come mal es muy fuerte.</p>
		<p>Situaciones precarias de acceso a los alimentos en Venezuela.</p>	<p>allá la situación está muy crítica, muy fuerte, como ya le dije demasiado crítica diría yo, entonces claro a ellos le dio tristeza porque estaban muy tristes porque yo me fuera y me apartara de ellos, pero qué más uno tiene que salir si uno no sale del país, allá nos quedamos mal, sin tener que comer, como poder tener para los medicamentos de mamá, y las necesidades de nosotras, nuestros útiles de aseo; aunque sea uno que saliera de la familia para otro país a trabajar ya eso es una ayuda, las cosas cambian.</p>

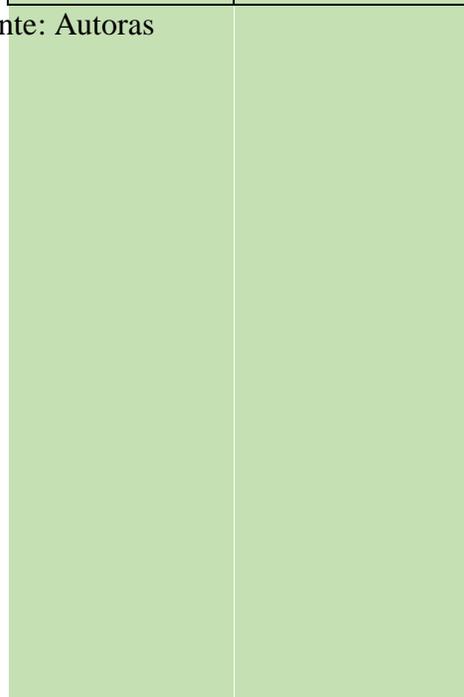
		<p>La comida como agente motivador.</p>	<p>Entonces ya era el susto o la impotencia de que yo tengo de que comer y mis hijas no tenían qué comer y era ese dolor porque... porque es un dolor como madre le genera el que usted tenga un plato de comida y sus hijas no lo tenga.</p> <p>yo mi alimentación es todos los días yo como una proteína lo mío si es variado cayo, hígado, carne, pollo pescado yo compro almuerzo todos los días y pago por 5.000 pesos solo el seco, si quiero sopa debo cancelar 6.000 pero la como como 2 veces a la semana no más.</p>
		<p>Nulas garantías de alimentación.</p>	<p>El acceso a alimentos digamos que no, ellos comen pocos, allá la comida es muy cara, es fuertísimo. ellos comen tres veces al día, desayuna pan, arepa, plátano y el almuerzo es poca, allá todo es costoso, allá cuesta dinero para comprar un buen almuerzo, la carne y el pollo es caro, igual como la cena es pan arepa, Yuca plátano con queso porque allá todo es caro no pueden comer muchísimo si no pueden comer al otro día deben alcanzarles, allá para comprar un kilo de harina cuesta más de 1 millón de bolívares y allá</p>

			un sueldo de allá no alcanza para medio comer.
		Falta de producción para garantizar la demanda de alimentos.	Entonces, es triste porque enviaba trabajaba como un burro perdone la palabra, pero trabajaba como un burro y lo que enviaba no había para comprar.
		Demostración de afecto por medio de la comida.	Mi demostración de afecto es darles a mis hijos lo que necesiten y su alimentación, hay veces que les envié una que otra ropita para que estrenen que puede estar a mi alcance no es siempre por eso digo a veces.
Relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales	Acceso al entorno social y laboral.	Dificultad inicial al acceso laboral.	Al comienzo fue duro, no conocía a nadie, y la gente es muy desconfiada, pero logre por medio de una conocida llegar en Cúcuta donde ella, gracias a ella fue quien me dio la mano aquí cuando llegue.

con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	Acceso al entorno laboral.	pasados unos quince días más o menos, ella me relacionó con un hogar de familia que necesitan una empleada de servicio, y así fue como comencé a trabajar, primero era cada dos (2) días por semana para que le hiciera aseo y todo lo del hogar. Poco a poco me recomendaron con otra conocida de la Señora para que le hiciera aseo y ahí también logre ir dos (2) veces por semana, ya por lo menos tenía casi la semana con trabajo y así fue poco a poco que me salía trabajo en casas domésticas.
	Trabajo por temporadas.	Estoy en Cúcuta por el empleo, entonces me regreso a Venezuela y me vengo a trabajar a una temporada de noviembre/diciembre a una peluquería acá en Cúcuta y pase noviembre y diciembre trabajando acá, luego me devuelvo a Venezuela y para mayo del año antepasado el 2019 me volví a bajar al mismo sitio donde trabaje esa temporada en el 2018, me regreso porque me volvieron a llamar y pues me propusieron trabajo y me regrese acá a Cúcuta al mismo salón y hay ya tengo un año.
	Nula interacción social.	En Cúcuta yo vivo en mi trabajo, trabajo en casa de familia y mantengo a mi hijo me quedo a dormir aquí de

			aquí no salgo incluso desde la pandemia.
		Trabajos informales.	empecé a conseguir trabajo y me puse a hacer lo que todos hacen y es trochera pasar cosas de un país a otro y ahí podía sacar lo de la alimentación y lo de la habitación, así duré casi 3 semanas hasta que conocí una fundación y ahí empecé a hacer un curso de peinado y arreglo de cabello como peluquería.
		El trabajo como medio de oportunidades de vida.	porque como le digo vivir en una habitación donde debía compartir mi baño con más personas hombres mujeres lo que fuera por higiene estaba mala, de hecho, hay nadie hacia aseo, mi habitación eran 4 paredes pequeña no tenía acceso a ventilador.

Fuente: Autoras



ANEXO 11 CODIFICACIÓN DE LAS CATEGORÍAS

Categorías centrales	Código	Categorías axiales	Código	Unidades emergentes	Código
Dinámicas de alteridad de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	<b>DAFTJF</b>	La inmigración como una posibilidad de desarrollo familiar.	<b>IPDF</b>	Decisión de inmigrar	<b>DI</b>
				Desempeño familiar semi funcional	<b>DFSF</b>
				Descomposición familiar	<b>DF</b>
				Necesidad de generar aportes económicos a la familia	<b>NGAEF</b>
				Inmigración como proceso	<b>IP</b>
				Necesidades de progreso	<b>NP</b>
				Establecimiento de un nuevo modelo social	<b>ENMS</b>
				Oportunidades de trabajo	<b>OT</b>
		Nuevas formas de organización familiar.	<b>NFOF</b>	Familias sin madres en el contexto venezolano producto de la migración.	<b>FMVM</b>
				Desvanecimiento de la familia ante la migración.	<b>DFM</b>
El trabajo constituye la única forma de relación	<b>TURP</b>				

				personal con los demás.	
				Nuevas perspectivas sobre la familia a distancia.	<b><i>NPDF</i></b>
				Relaciones con un solo miembro de la familia.	<b><i>RMF</i></b>
				Los recursos familiares como mediadores de la organización familiar.	<b><i>RFOF</i></b>
				Presencia de nuevos miembros familiares.	<b><i>PNMF</i></b>
Prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.	<b><i>PSAFTJF</i></b>	Función familiar luego de la inmigración.	<b><i>FFLI</i></b>	Nuevos patrones familiares.	<b><i>NPF</i></b>
				El aporte económico como función familiar.	<b><i>AEFF</i></b>
				Fortalecimiento de los lazos familiares	<b><i>FLF</i></b>
				Modelación de los nuevos conceptos de familia.	<b><i>MNCF</i></b>
				Emprendimiento de nuevas funciones familiares.	<b><i>ENFF</i></b>
				Situaciones que inciden en el desarrollo familiar.	<b><i>SIDF</i></b>
				La distancia como agente de ruptura	<b><i>DRFF</i></b>

				de la función familiar.	
				Función económica y genérica de la familia.	<i>FEGF</i>
		Garantía del acceso a los derechos humanos.	<i>GADH</i>	La comida como un lujo necesario.	<i>CLF</i>
				Aportes económicos para medio comer.	<i>AEMC</i>
				Propósito alimentario de la función laboral.	<i>PAFL</i>
				La ayuda económica como fuente de alimento.	<i>AEFA</i>
				Situaciones precarias de acceso a los alimentos en Venezuela.	<i>SPAAV</i>
				La comida como agente motivador.	<i>CAM</i>
				Nulas garantías de alimentación.	<i>NGA</i>
				Falta de producción para garantizar la demanda de alimentos.	<i>FPDA</i>
				Demostración de afecto por medio de la comida.	<i>DAC</i>
Relaciones entre las	<i>RDAFPSA</i>			Acceso al entorno	<i>AESL</i>

dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira.		social y laboral.		Malos tratos a los venezolanos.	<b><i>MTV</i></b>
				Acceso al entorno laboral.	<b><i>AEL</i></b>
				Trabajo por temporadas.	<b><i>TT</i></b>
				Nula interacción social.	<b><i>NIS</i></b>
				Trabajos informales.	<b><i>TI</i></b>
				Malas perspectivas sobre la imagen del venezolano en Colombia.	<b><i>MPIVC</i></b>
				El trabajo como medio de oportunidades de vida.	<b><i>TMOV</i></b>

Fuente: Autoras

